# imburgs agblad

Vrijdag 5 juli 1974.

56e jaargang no. 156.

Fortissimo

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100


van de hoofdredacteur

*We moeten in onze formidabele Oranjegezindheid natuurlijk wél realistisch blijven en beseffen, dat de kaarten voor zondag, voor het Olympisch stadion in München, op een rechtvaardige wijze aan de man zijn gebracht. Als we nu gaan mekkeren over het feit, dat daar honderdduizend Westduitsers ten onrechte het harttochtelijke thuisfront vormen voor hun „Mannschaft" en dat slechts 3000 Nederlanders in die heksenketel het „Holland, Holland über alles" ten gehore mogen brengen, dan zijn we goed fout. Want de kaarten voor de finale waren ruimschoots vóór het wereldkampioenschap voor iedereen te koop. Als Nederland toen van officiële zijde had laten weten, dat het 30 of 50 duizend kaarten wilde hebben, had het die achtermekaar kunnen krijgen. Maar wie geloofde toen, dat Oranje de finale zou halen? Geen mens toch zeker? Weinu, het Duitse publiek geloofde wel, dat zijn „Mannschaft" in het Endspiel aanwezig zou zijn. Het vertrouwen van het Duitse publiek is dus op een adequate wijze beloond. En de Nederlanders zijn gestraft voor hun scepsis. Ons elftal moet dus zondag een uitwedstrijd spelen. Maar het kan daar een thuiswedstrijd van maken, indien het erin slaagt de „Mannschaft" telkens op het verkeerde been te zetten. Dan namelijk keert datzelfde Duitse publiek om als een blad aan de boom. Anders gezegd: als Oranje de show steelt, krijgt het wis en zeker het applaus dat het verdient. Zo zijn onze Oosterburen wel. Goede morgen, Rinus Michels wir haben es damals nicht gewusst. Anders waren we wel van de partij geweest.*

## Het weer



**Ook vandaag kan aan enig zomerweer nog niet worden gedacht. Het lagedrukgebied verliest namelijk weinig of geen terrein. Vandaag zal het zwaar bewolkt zijn met in de namiddag kans op enkele opklaringen, later gevolgd door regen. De middagtemperatuur varieert van 17 tot 20 graden, bij een matige en af en toe krachtige wind uit noordwest tot west.**
**De verwachting voor het weekeinde: aanhoudend onbestendig en weinig verandering in temperatuur.**

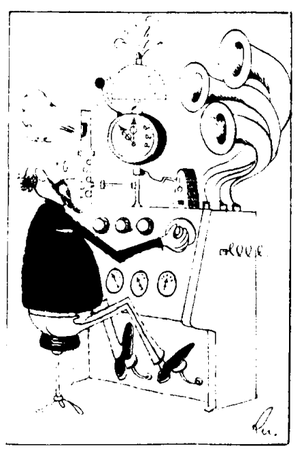
**VANDAAG:**
**ZON OP: 04.27 ONDER: 21.02**
**MAAN OP: 21.19 ONDER: 05.27**
**MORGEN:**
**ZON OP: 04.28 ONDER: 21.01**
**MAAN OP: 21.42 ONDER: 06.33**

| | | |
|---|---|---|
| Aberdeen | regenbui | 16 |
| Athene | onbewolkt | 28 |
| Barcelona | onbewolkt | 26 |
| Berlijn | half bew. | 20 |
| Bordeaux | onbewolkt | 24 |
| Brussel | geheel bew. | 17 |
| Frankfort | zwaar bew. | 19 |
| Locarno | onbewolkt | 27 |
| Londen | motregen | 16 |
| Luxemburg | zwaar bew. | 16 |
| Parijs | zwaar bew. | 20 |

## Zomerpuzzel 1974

### Letterjacht

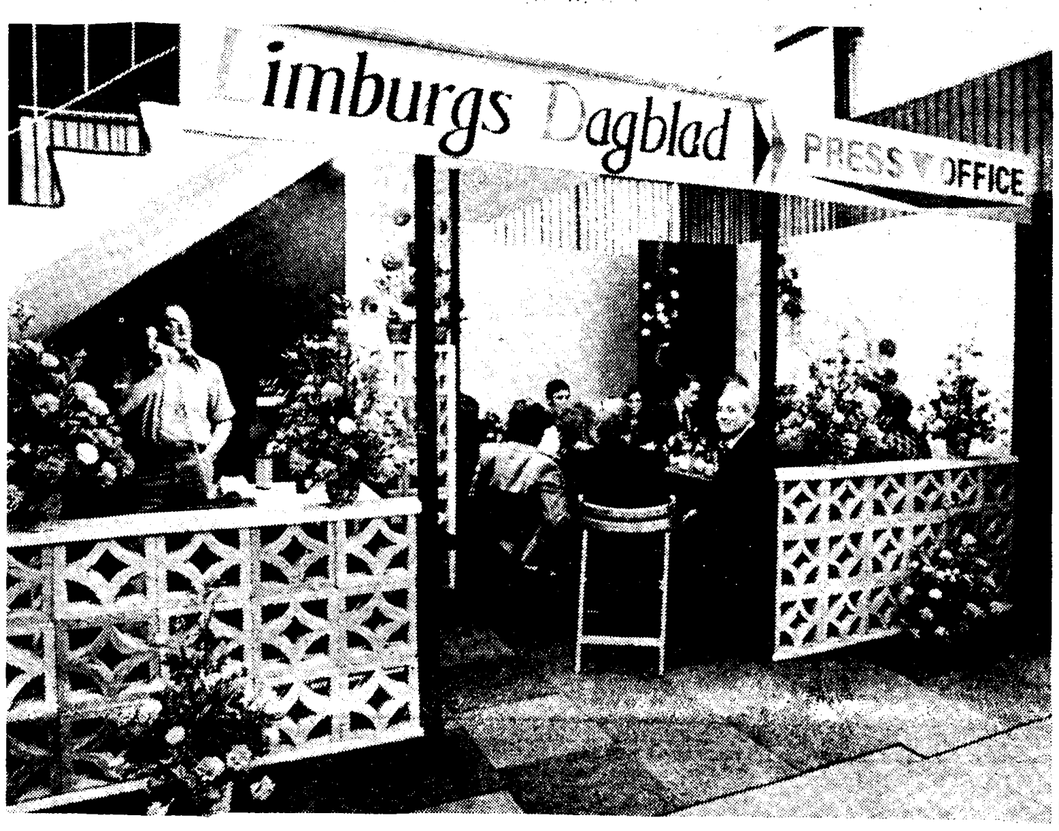
**Welk woord kan worden afgeleid uit de combinatie van tekening en tekst hieronder? Noteer de eerste letter van dit woord op de elfde plaats in de zin, die uiteindelijk zal ontstaan en die aan het einde van alle 24 opgaven als oplossing dient te worden ingestuurd. Onder de inzenders van de goede zin zal drie maal een bedrag van f 100,— worden verloot.**



*Een soort muziek, die nog lang niet klassiek is.*

*Commissie Wiegersma in rapport: slechts 60 procent studeert af*

# Té weinig studenten halen de eindstreep




**DEN HAAG — Veel meer studenten dan momenteel het geval is kunnen de eindstreep halen. Een betere programmering is daartoe het geëigende middel. Deze indruk geeft het derde werkstuk, dat de commissie-Wiegersma heeft samengesteld en dat de tweede helft van deze maand zal worden gepubliceerd.**

**De commissie voorbereiding herprogrammering wetenschappelijk onderwijs van de Academische Raad heeft uitgerekend, dat door de bank genomen op het ogenblik slechts 60 procent van de beginnende studenten zijn studie aan universiteit of hogeschool met succes afrondt. Dit ligt in nogal wat andere landen dan Nederland heel anders. In Engeland, Oost-Europa en de Verenigde Staten voltooit meer dan 90 procent van de beginners de studie.**

De commissie-Wiegersma schat, dat het percentage studenten in ons land, dat al bij voorbaat ongeschikt voor de studie kan worden genoemd, minder dan 20 en eventueel zelfs minder dan 10 zal bedragen, ook voor de studierichtingen, die nu een zeer grote uitval kennen.

### Vrijheid

**De belangrijkste reden voor de grote verschillen ligt hierin, dat in ons land de studenten vaak erg vrij worden gelaten en, dat de studie-organisatie in verscheidene studierichtingen vaag is en de studenten geen houvast biedt, stelt de commissie. De student in de andere landen moet regelmatig en hard studeren. Belangrijker is misschien wel, dat de studievertraging in die landen dan ook een veel geringere rol speelt dan bij ons, aldus de commissie.**

## Limburgs Dagblad

## Extra uitzendingen rond de WK-finale

**HILVERSUM — Nu Nederland de finale van het wereldkampioenschap voetbal heeft bereikt heeft de NOS besloten extra aandacht aan dit gebeuren te besteden.**
**De NOS-televisie zendt zondag, behalve de reeds geplande rechtstreekse reportage van de sluitingsceremonie en de wedstrijd zelf, een extra programma met voorbeschouwingen uit. Dit programma is zondagmiddag van 13.30 uur tot 14.20 uur op Nederland 1 te zien. Na afloop van de finalewedstrijd wordt om 17.45 uur overgeschakeld naar Nederland 2 voor beelden van na de wedstrijd, nabeschouwingen etc. Hoelang deze uitzending duurt hangt af van de afloop van de finale.**
**Het sportprogramma 'Langs de lijn' dat de NOS-radio iedere zondag op Hilversum 3 uitzendt, zal in zijn geheel en rechtstreeks uit München komen. Het programma wordt bovendien met een uur verlengd en zal nu duren van 14.02 tot 19.00 uur. Flitsen van de gebeurtenissen na afloop van de wedstrijd zullen door de NOS-radio worden uitgezonden in het avondprogramma van de KRO op Hilversum 3.**

en verder

*Limburgs Sport Dagblad*

**Het voetbalsprookje Oranje**

**Gesprek met Piet Keizer**

**Cruijff straks in was**

**Duitsers vergaten strijdkreet**

**Michels maakt oorlog**

**RADIO**
**Hilversum III**
**23.02-23.20 WK-voetbaljournaal**

**TELEVISIE**
**Duitsland I**
**21.45-22.15 WK-feiten en -achtergronden**
**Duitsland II**
**16.30-17.00 Sportinformatie met WK-nieuws**
**17.35-18.25 WK-extra**

## Frisdrank duurder

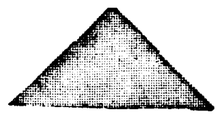
Van onze redactie economie

**DEN HAAG — De prijzen van frisdranken mogen na overleg met het ministerie van Economische Zaken per 1 juli worden verhoogd. Deze verhogingen vloeien voort uit kostenstijgingen van grondstoffen en verpakkingsmateriaal. De op grond van de prijzenbeschikking toegestane prijsstijging zal neerkomen op ongeveer zes à zeven cent per liter. De exact toegestane prijsverhoging vanaf fabriek bedraagt vier cent per liter.**

## Felle brand in Amsterdam

**AMSTERDAM — Een felle uitslaande brand heeft donderdagavond in Amsterdam vier panden in de driehoek tussen Prins Bernhardkade, Zeedijk en Oudezijds Kolk verwoest. De eerste melding van de brand was om kwart over zes binnengekomen. Toen breidde het vuur, dat in het meest rechtse van drie aan de Prins Hendrikkade liggende panden was begonnen, zich zo snel uit dat om tien over half zeven sprake was van een grote brand.**

De brandweer had met het vuur aanvankelijk grote moeite. Eerst moest de politie 25 geparkeerde auto's wegslepen om toegang voor de brandweerauto's te maken. Toen kon de brandweer acht autospuiten, drie ladderwagens en een blusboot inzetten. Omstreeks half tien kon het sein brand meester worden gegeven. Er bestaat een vermoeden dat het vuur aangestoken is.



● *Het perscentrum dat het Limburgs Dagblad heeft ingericht in de Rodahal te Kerkrade en van waaruit gedurende het WMC de verslaggeving gecoördineerd wordt.*

**KERKRADE — Door een samenloop van omstandigheden dreigt de huisvesting van de Edmonton All Girl Ambassadors Marching Band uit het Canadese Alberta, van 18 tot 21 juli te gast op het 7e Wereld Muziek Concours te Kerkrade, in duigen te vallen. Deze brassband bestaat uit 102 dansende en musicerende meisjes, begeleid door 12 ouderparen. Zaterdagmorgen nemen zij deel aan de mars- en showwedstrijden in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade.**

Daarna reizen ze door naar Gevelsberg in Duitsland om daar een muziekfestival van de Aechterbiekse Husaren luister bij te zetten, om aansluitend de terugreis naar Canada te aanvaarden. Echter te elfder ure is er een kink in de kabel gekomen. De maatschappij die de vliegreis voor dat gezelschap arrangeerde liet weten dat de terugreis op 18 juli niet mogelijk is. Geen nood, dacht het bestuur van de band aanvankelijk.

Het Wereld Muziek Concours in Kerkrade biedt voor die dagen wel soulaas. Doch het huisvestingscomité van het WMC ziet geen mogelijkheid deze grote groep op de valreep van het concours nog onder te brengen.

Het Canadese gezelschap beschikt niet over de financiële middelen om van 18 tot 21 juli in hotels en pensions een onderkomen te zoeken en doet daarom een beroep op onze gastvrijheid.

**Wie wil en kan helpen pakt de telefoon en belt de pers-informatiestand van het Limburgs Dagblad in de Rodahal telefoonnummer 04445-7384 of 04445-7401.**

**Meer nieuws over het WMC kunt u dagelijks lezen op onze WMC-extra pagina 5.**

## Programma WMC van vandaag:

**10.00 uur:**
Pontificale Hoogmis in de Rodahal, gecelebreerd door mgr. dr. J. Gijsen, met medewerking van de Regensburger Domspatzen.

**19.30 uur:**
Opening 7e Wereld-Muziek-Concours door Hare Koninklijke Hoogheid prinses Margriet en mr. Pieter van Vollenhoven.

**20.00 uur:**
Galaconcert door het Concertgebouworkest onder leiding van Boskovski.


(ADVERTENTIE)

**BIJVERDIENSTE VOOR DAMES**

Schitterende jeans damespakjes in mooie kwaliteit stof, uitstekend model.

**Normale winkelprijs 89,— Rechtstreeks van fabriek bij Gapicon**

**59,-**

Door slechts een paar stappen verder te lopen, verdient u tientallen guldens.

**GAPICON**
**Kerkstraat 240**
**Brunssum**

**GAPICON BRONNEBERG**
**Bredestraat 35-37**
**(bij het Vrijthof)**
**Maastricht**

(ADVERTENTIE)

**Wilt U meer mooie meubelen zien, ga dan naar een van Limburgs grootste meubelzaken.**

*INTERIEURCENTRUM*
**LEIJDEKKERS**
**Hoofdstraat 370**
**Hoensbroek**

(ADVERTENTIE)

**ilwa keukens**
NUSTERWEG 67 SITTARD
TEL. 04490-6062
EXTRA KEUKENVOORDEEL GEZOCHT?
EEN ILWA AANBOUWKEUKEN GEKOCHT!
WIJ ZIJN MA. t/m. ZA. VAN 10-18 uur GEOPEND.

(ADVERTENTIE)

**Geslaagd?**
Dan zo'n fijne Vespa fluisterbrommer.
**CiAO** nu nog **599.- BRAVO** nu nog **699.- BOXER** nu nog **799.-** (incl. BTW)
Ga er gauw voor naar uw bromfietsman of vraag adres aan Nedespa, Roermond tel. 04750-1 57 57

**BENLY, Laurastraat 51, Eygelshoven**
**met 3 gratis servicebeurten.** x

**MARSAEL MOTO-CYCLO-CENTER**
**BENZENRADERWEG 14A, HEERLEN, TELEFOON 045—717268** x

**BROMFIETSZAAK SPEE**
**MARKTSTRAAT UBACH OVER WORMS. TELEFOON 045—312490** x

**Rijwiel- en Bromfietshandel H. PLUYMAEKERS**
**GELEENSTRAAT 54 - KRUISSTRAAT 8, HEERLEN, TELEFOON 714403** x

**GUCO, Markt, Nieuwenhagen**

**MEUBELEN KOPEN**
**is een kwestie van VERTROUWEN...**
**Daarom koopt bijna iedereen bij**
**René Pans**
Wij hanteren eerlijke prijzen.
Wij geven een vakkundige voorlichting.
**Wij verkopen testmeubelen**
met 5-jarige garantie.
**STIJLMEUBELEN RENé PANS**
**Brusselsestraat 11, MAASTRICHT**


# *Delegatie HTP treft in Rome stroeve sfeer aan*

Van onze Romeinse correspondent
**WILLEBRORD NIEUWENHUIS**

**ROME — De besprekingen tussen de delegatie van de Heerlense HTP en het Vaticaanse curiedepartement voor het katholieke onderwijs hebben in ieder geval als resultaat opgeleverd, dat aan mgr. H. Th. E. Beel, rector J. Bosch en pater W. Snels is medegedeeld, tegen welke collegetractaten en welke hoogleraren van de HTP de leerstellige bezwaren van Rome gericht zijn. Naar verluidt zijn de besprekingen in Rome zeer moeizaam verlopen.**
De Heerlense delegatie heeft geweigerd een verklaring af te leggen of enige mededeling te doen over het driedaagse overleg dat vandaag ten einde loopt. Men wil eerst in Heerlen ruggespraak plegen. Ook het curiedepartement onthield zich van elke uitspraak. Kardinaal Garonne, prefect van het departement, noemde het indiscreet om zelfs maar naar het verloop van de besprekingen te vragen.
Uit kringen van de Nederlandse ordes in Rome, die bij de HTP-opleiding betrokken zijn, kan men vernemen dat het Vaticaan zeer rechtlijnig is in zijn houding om op de HTP dat gedoceerd te krijgen wat de romeinse voorschriften hebben omlijnd. Een verzoek uit Nederland om de doorvoering van de voorschriften met tact teweeg te brengen en vooral docenten en studenten de tijd te geven zich aan te passen, heeft weinig weerklank gevonden.
Hier heerst de indruk, dat Rome het praten moe is en orde op zaken wil. Daarmee wordt naar de mening van de ordes in Rome de strekking bevestigd, die de Romeinse brief van 10 mei jl. aan de HTP had: een opleiding te hebben die priesters voortbrengt, zoals Rome ze wil zien. Weliswaar zal naar Romeinse diplomatieke traditie de deur voor een nader gesprek open blijven, maar men ontkomt hier niet aan de indruk dat de gesprekken nu stroever zijn verlopen dan in het afgelopen voorjaar.

# Meer dan 250 reacties • op „Geen bal aan" •

Op het speciale postbusnr 666 dat de NOS-radio twee weken geleden opende voor reakties van voetbalhaters, zijn tot nu toe 258 brieven en briefkaarten binnengekomen: 158 vrouwelijke en 100 mannelijke inzenders.

De reakties zijn bestemd voor het radio-programma „Geen bal aan", dat wordt samengesteld door Maarten Nederhorst en dat de NOS zondag uitzendt van 14.30 tot 15.00 uur via Hilversum I.
Vijftig procent van de mensen, die de NOS-radio schreven, vindt het huidige voetbal te commercieel en heeft grote bezwaren tegen het transfer-systeem, dat in vele gevallen wordt betiteld als „slavenhandel". Verder wordt het huidige voetbal als een hysterisch gebeuren beschouwd, waarbij de massa in psychose raakt. Voetbal wordt ook met afgoderij vergeleken.

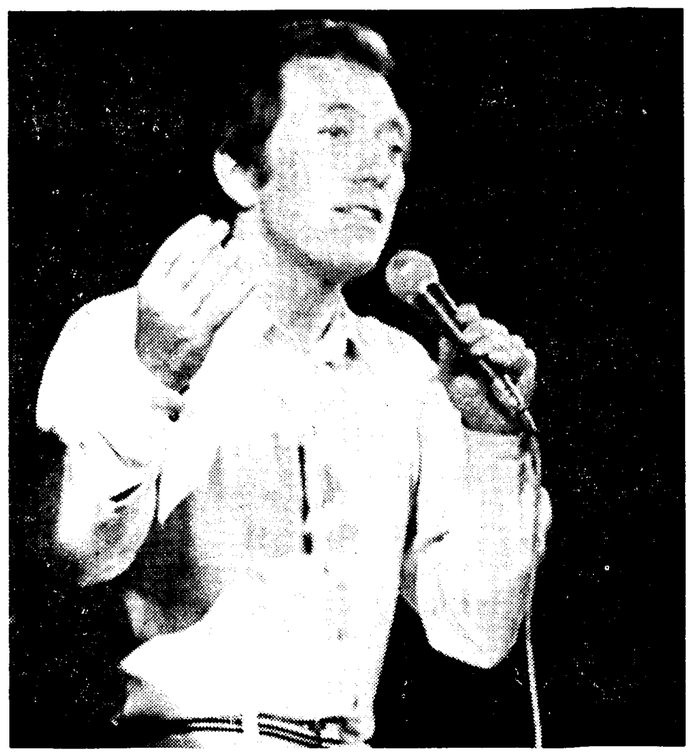
## Discriminatie

Van de briefschrijvers vindt 11 procent, dat de vrouw wordt gediscrimineerd door het vele voetbal op de televisie. 23 procent houdt zelf niet van voetbal, maar vindt het best dat er voor de liefhebbers voetbal op de televisie wordt gebracht. Deze categorie protesteert echter heftig tegen het ontbreken van een film op het andere net, speciaal op woensdagavond. „Aan ons wordt wat dat betreft niet gedacht", schrijft men. „In Duitsland kent men zo'n alternatief wel", zegt een andere briefschrijver. 13 procent noemt tevens als belangrijk alternatief het uitzenden van meer andere sporten op de televisie; genoemd worden: motorsport, autosport, paardensport, tennis en roeien.
1 procent heeft bezwaar tegen voetgens 2 procent veroorzaakt het bal in verband met de ontheiliging van de zondag; 2 procent wil een bond van voetbalhaters oprichten, 2 procent wil de omroepbijdrage lager hebben, 2 procent wil geen voetbal op Hilversum III, maar alleen muziek; 1,5 procent voelt wat voor een zender met uitsluitend sport: volvoetbal echtelijke ruzies en evenceens 2 procent stuurde één of meer gedichten in.
Het totale percentage komt boven de 100 procent, aangezien veel inzenders door een genuanceerd standpunt in meerdere categorieën werden ondergebracht.

# Pierre Kuypers uit Thorn in „Van gewest tot gewest"

**Hoofdpersoon in de „Van Gewest tot Gewest"-serie „Zo maar een dag met...." is op zondag 7 juli de Limburgse dirigent van fanfare- en harmonie-orkesten, Pierre Kuypers. Het portret van de nu 29-jarige dirigent, die leerde musiceren in de Koninklijke Harmonie van zijn geboorteplaats Thorn, wordt door de NOS-televisie uitgezonden van 21.15 tot 21.40 uur via Nederland II.**

Pierre Kuypers debuteerde in de Koninklijke Harmonie toen hij tien jaar was. Zijn instrument was hobo. Op dit instrument behaalde hij aan het Maastrichtse Conservatorium het einddiploma orkestspel en tevens een onderwijsakte. Het lag voor de hand dat Pierre Kuypers zoals veel van zijn collega's orkestmusicus en hoboleraar zou gaan worden. Inderdaad combineerde hij die funktie anderhalf jaar.
Toen besloot hij terug te keren tot zijn oude liefde harmonie en fanfare, voor een deel ook omdat hij graag met een breder instrumentarium wilde werken. Zo gaf hij de veilige vaste betrekking op voor het riskante bestaan van dirigent van amateurorkesten in verschillende Limburgse plaatsen.
Huub Mans (redaktie en samenstelling) en Henk Jan van der Klok (regie) volgden Pierre Kuypers enige tijd op zijn pad. Zij ontmoetten daarbij o.a. het paard van de jonge musicus, dat zijn grootste hobby vormt, de ruin African Boy, en de muzikanten van de harmonieën St.-Jozef Kaalheide en St.-Cecilia Blerick, twee van de vijf korpsen die Pierre Kuypers momenteel onder zijn hoede heeft.



## Nog een keer Andy Williams

● Ter tegemoetkoming aan de talrijke verzoeken uit de schare Nederlandse bewonderaars van Andy Williams, zal de TROS het spectaculaire slot van de show „Artiesten helpen Unicef" die op 6 april jl werd uitgezonden, nog maals op het scherm brengen.
**Deze herhaling zal morgen te zien zijn om 21.55 uur via Nederland I. Begeleid door een orkest o.l.v. Kenny Thorne, zingt Andy Williams: „Love Story", „Danny Boy", „Almost There", „Born Free", „American Trilogy" en „Impossible Dream". Lex de Rooi heeft de regie.**

# Willem, Mies en Sonja eigen avondje

**HILVERSUM — De drie coryfeeën van de AVRO-televisie krijgen in het komende winterseizoen ieder hun eigen avond. Willem Duys gaat op de vrijdag een licht muziekprogramma presenteren en de zaterdag is bestemd voor Mies Bouwman. Zij zal het middelpunt zijn van een verstrooiend programma, waarover de AVRO zich nog niet wil uitlaten, maar dat in elk geval geen Een van de Acht-formule zal dragen. Sonja Barend gaat op de zondagavond belangwekkende mensen interviewen.**

## tv

**Alle uitzendingen in kleur**
**■ = zwart/wit-programma's**

### NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

**18.45 De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
**18.55 Journaal.**
**19.05 De schone heks,** „Darrin, de tovenaar", tv-serie.
**19.30 Mash,** „Beste Pa III", tv-serie.
**20.00 Journaal.**
**20.21 Columbo.** „Een vriend inderdaad" tv-serie. Hugh Caldwell vertelt zijn overbuurman Halperin, dat hij zijn vrouw heeft vermoord. Haperin zorgt meteen voor een alibi, waardoor de verdenking gaat vallen op een goede bekende van de politie.
**21.55 Showparade,** optreden van een aantal toonaangevende muziekkorpsen uit ons land.
**22.45 Uit de kunst,** actualiteiten op het gebied van kunst en cultuur.
**23.20 Journaal.**
**23.25 Tour de France,** samenvattingen van de vandaag verreden etappe.

### NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

**18.00 Tennis op Wimbledon,** finale dames-enkelspel.
**18.45 De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
**18.55 Journaal.**
**19.05 De Waltons,** „De zondaar", tv-serie.
**20.00 Journaal.**
**20.21 Op losse groeven,** de Nederlandstalige top-5 en nieuwe kanshebbers voor de top.
**21.05 Een geval van moord?** Amerikaanse tv-film: Frank Galvin wordt beschuldigd van moord op een van zijn medewerkers. Advocate Jessie Fitzgerald neemt de verdediging op zich, en stuit meteen op grote problemen.
**22.20 Wordt U al geholpen?** „Het briefje", tv-serie: Ondanks de gespannen verhoudingen tussen de diverse afdelingen gebeuren er soms ook leuke dingen. Mr. Lucas heeft een oogje op miss Brahms en schrijft haar een briefje. Helaas komt dat briefje terecht bij de cheffin van miss Brahms en deze cheffin ziet al een romantisch zonnetje aan de horizon schijnen...
**22.50 Journaal.**

### DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

**15.50 Journaal.**
**15.55 Modejournaal.**
**16.40 Het programma met de muis,** voor de kinderen.
**17.10 Wie produceert wat?** film over het koperdiepdruk-procédé.
**17.55 Journaal.**
**18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
**18.10 George,** „Als er twee vechten...", tv-serie.
**18.40 Hier und heute.**
**19.20 De moeder,** kort tv-spel.
**19.45 Kostbaar leer,** tv-feuilleton.
**20.00 Journaal.**
**20.15 Hell below zero,** Engelse avonturenfilm uit 1954; Judie Nordahl wil de mysterieuze dood van haar vader oplossen. Zij krijgt hulp van een voormalige Amerikaanse marine-officier.
**21.45 Wereldkampioenschap voetbal;** actuele informatie.
**22.15 De recherche adviseert.**
**22.20 Actualiteiten uit Bonn.**
**22.45 Journaal.**
**23.00 Scènes uit het huwelijksleven,** tv-spel: Walter is zijn vrouw kwijtgeraakt aan hun vroegere huisvriend. Hij probeert nu de rollen om te draaien...
**00.10 Journaal.**

### DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

**16.30 Sportinformatie.**
**17.00 Journaal.**
**17.10 So'ne dumme Redensart,** muzikaal cabaretprogramma.
**17.35 WM-extra,** actuele informatie.
**18.25 ■ Comedy Capers,** „Een bed vol poesjes", lachfilm.
**19.00 Journaal.**
**19.30 Buitenlands journaal.**
**20.15 The streets of San Francisco,** „Opvallende schoenen", tv-serie.
**21.15 Journaal.**
**21.30 ■ Horizont.** Hongaarse speelfilm uit 1972: Karesz, 16 jaar, wil graag geschoold werk doen op een fabriek. Zijn moeder wil iets beters. Karesz doorbreekt echter het veto van zijn moeder.
**22.50 Journaal.**

### DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

**08.20 Schooltelevisie.**
**09.30 - 10.00 ■ Bedrijfsorganisaties.**
**10.30 - 11.30 en 17.00 Schooltelevisie.**
**18.00 ■ Russische les.**
**Economie voor kleinbedrijven.**
**19.05 Programma voor Joegoslavische gastarbeiders.**
**19.15 Forum.**
**19.45 Nieuws uit de regio.**
**19.55 Commentaar.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 De geschiedenis van Amerika,** „De oervaders".
**21.05 Weekendforum over: televisie,** kleuterschool voor ouders.

### BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

**16.55 - 17.35 Tour de France.**
**18.55 De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
**19.00 Vakantiequiz.**
**19.30 Ziet U er wat in? Programmaoverzicht voor komende week.**
**19.40 Mededelingen.**
**19.45 Journaal.**
**20.15 ■ De familie Ashton.** „Geven en nemen", tv-feuilleton.
**21.05 Wikken en wegen,** consumentenrubriek.
**21.50 Van insekten en mensen,** documentaire over het leven van de insecten.
**23.15 Journaal.**

### BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

**'s Middags Tour de France.**
**18.10 1,2,3,... j'ai vu.**
**18.30 Sept sur sept,** kunstkroniek.
**19.00 ■ Les staintes chéries,** tv-serie.
**19.30 ■ Antenne-soir.**
**19.45 Journaal.**
**20.15 Destins:** Tino Rossi.
**21.30 Angoisses,** tv-serie.
**22.45 Journaal.**

## radio

● = Stereo

### HILVERSUM I
402 m: FM-kanalen 4 en 17

**(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55 uur)**

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 ● Het Radio Kamer Orkest: klassieke muziek. 9.35 Waterstanden. 10.00 Kleutertje Luister. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 Horlepiep, een serie-programma over het volkslied. 11.55 Beursplein 5. 12.00 Toerisme. 12.30 Overheidsuitzending voor de landbouw. 12.40 Sur la route du Tour de France. 13.25 Spiegel van België. 13.50 ● Internationaal spectrum. 14.30 Blik op de derde wereld. 14.45 Blik op Europa. 15.00 Zoeklicht op Europa. Humanistisch Verbond: Laat je niks wijsmaken. 17.00 VPRO-Vrijdag. 18.11 Vandaag dit, morgen dat. 18.20 VPRO-Vrijdag. 19.00 Kanjer Koning Kompetitie. 19.05 ● Springplank. 19.30 Instemmen met velen. 19.45 Jeremie. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven. 22.00 Reisoogst, toeristisch magazine. 22.25 Meditatie. 22.40 ● Hits.

### HILVERSUM II
298 m: FM-kanalen 13 en 28

**(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 19.30, 15.20, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur).**

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke en amusementsmuziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Hoera vakatie. 9.00 Moeders wil is wet in vakantiesfeer. 10.00 ● Aubade: klassieke pianomuziek. 11.00 Gebakjes en beter leven — verhalen van wel en wee. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma. 14.00 ● Holiday Interlokaal: gevarieerd programma. 17.00 ● Country and Western muziek. 17.32 Echo. 18.00 ● Grammofoonplatenprogramma. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: informatie op sociaal-maatschappelijk terrein. 18.58 Marktberichten. 19.00 ● Tahiti FM — Leugens, verwarring, strijd en goed nieuws. 21.00 ● Omroeporkest met solist moderne muziek. (In de pauze 21.35-21.45 Tijdschriftennieuws). 22.35 ● De Staalkaart. 23.25 ● Hedendaagse muziek.

### HILVERSUM III
240 m: FM-kanalen 25 en 39

**(Elk heel uur nieuws)**

Tussen 8.00-8.45 en 12.00-19.00 Ronde van Frankrijk. 7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag: Op de Hollandse toer. 13.03 ● Drie tussen de middag: Ontroerend goed. 14.03 Pop-Kontakt I: De Meurders' Methode. 15.00 Popkontakt II. 16.03 De Hitmeesters, met o.a. Soultime USA. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: De rock and roll methode. 20.02 Gevolmachtigd: verzoekplatenprogramma. 21.02 VPRO-Vrijdagavondshow (22.55 Mededelingen. 23.02-23.20 WK Voetbaljournaal). 2.02-7.00 ● Bent u daar nog?

### RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m: FM-kanalen 6 en 33

**(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 uur enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)**

**Dults:** 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-show. 16.00 Modejournaal. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Muzikmaschine von Radio Luxemburg. 18.00 Superclub.

**Nederlands:** 19.00 208 op volle kracht.
**Italiaans:** 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

**Engels:** 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 John Peel. 02.00 Dave Christian.

### R.O.Z.
188 m: FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-aktueel. 19.10 Speulentere: rond de opening van het 7e WMC te Kerkrade.

### R.T.L. II
198 m: FM-kanalen 22 en 36

**(Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur)**

**Brabant:** 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen morgen, 8.10 The sound of music, 9.10 De vrije teugel.

**Antwerpen:** 10.03 Splintertelex. 10.05 Mezzamine. 12.00 Variété van 12 tot 2.

**West-Vlaanderen:** 14.00 Het begon bij Eva. 14.55 Boekenboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.

**Limburg:** 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 En de plaat... zij draaide voort. 19.45 Onderweg.

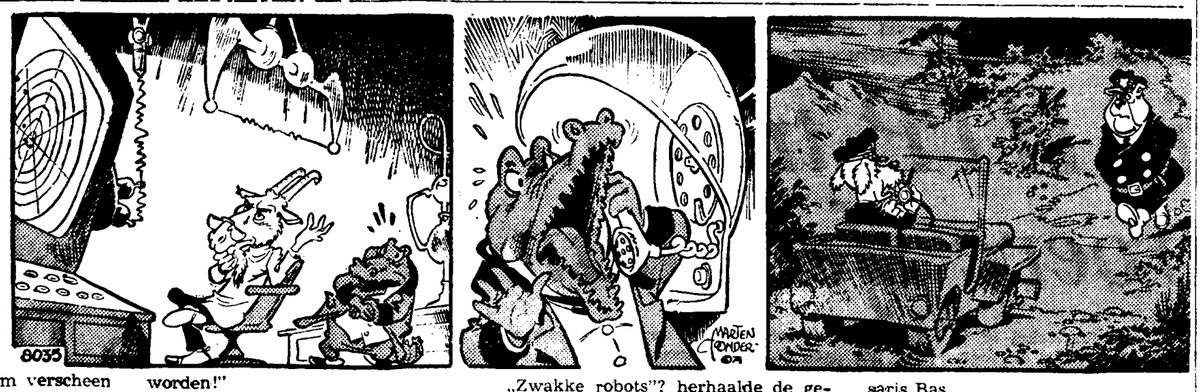
**Oost-Vlaanderen:** 20.00 Vrijdagavondvariété. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Paul Rutger aan het fantasieorgel 21.30 Cabaret. 22.10 Jeugd 74.







## Heer Bommel en de Doorluchtigheid



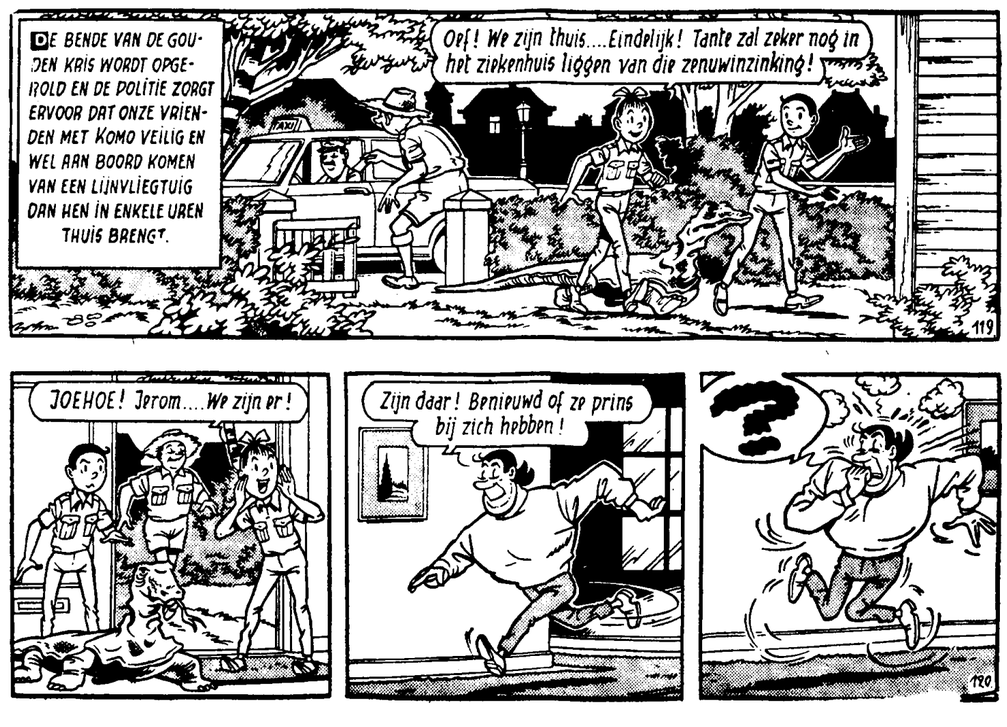

8035. Op het radarscherm verscheen een nieuw zwart vlekje, dicht bij het middelpunt, en professor Sickbock greep zich vertwijfeld naar de baard.
„Daar valt weer een waakrobot uit" sprak hij met dunne lippen. W31, om nauwkeurig te zijn. Dat is hier dichtbij, vriend Oolcool Het is duidelijk dat Bommel op weg is naar het paleis. Als hij niet wordt tegengehouden zal hij zeker binnendringen. Ei, er moet snel iets gedaan worden!"
„Er moeten daden gedaan worden" riep de zorger, die met klapperende tanden achter hem stond. „Ik, de onmachtige Oolcool, zal doen wat ik kan. Maar dat is niet veel meer dan de wacht houden met een plastic bomrokertje. Nu wreekt zich, dat wij niet beschermd worden door levende krachtwezens, maar door zwakke robots. Die zijn zo kwetsbaar! Wee, ons. Ik zal de politie waarschuwen...."
„Zwakke robots"? herhaalde de geleerde verontwaardigd. „Ze zijn sterker dan levende wezens, mijn waarde!
Maar op een wielstoppertje heb ik niet gerekend. Dat moet ge kunnen begrijpen."
De heer Oolcool was echter reeds naar een telefoon gesneld om het politiebureau op te bellen, en omdat daar een waakzame beambte zat, werd zijn hulpgeroep meteen doorgegeven naar de jeep van commissaris Bas.
De politiechef keerde op dat moment terug van Bommelstein. Hij had heer Ollie niet thuis getroffen en hij vroeg zich juist zorgelijk af waar hij nu moest gaan zoeken, toen zijn aandacht werd getrokken door de stem van brigadier Snuf.
„Begrepen", zei deze in zijn walkietalkie. „ Bommel is op weg naar het paleis van de Aarts-Coolemoon en wil waarschijnlijk binnendringen. We zijn op weg, over".

## arman en ilva




## DE NARE VARAAN

Suske en Wiske



## VANDAAG de dag

### Dode bij verkeersongeluk

**ZIERIKZEE — Donderdagmiddag is op de rijksweg 18 bij Oosterland op Schouwen-Duiveland de 55-jarige mevrouw Johanna Elisabeth van Burk van Ingen uit Utrecht bij een verkeersongeval om het leven gekomen. Haar man probeerde een frontale botsing met een inhalende tegenligger te voorkomen door een parallelweg in te schieten. De tegenligger kreeg dezelfde ingeving zodat de frontale botsing toch doorging. De echtgenote van de uitwijkende automobilist schoot door de voorruit en raakte zwaar gewond. Ze overleed in het ziekenhuis. De echtgenoot raakte zwaar gewond.**

### Doodvonnis in Saigon

**SAIGON — Een militaire rechtbank in Saigon heeft donderdag een 40-jarige zakenman van Chinese afkomst tot de doodstraf veroordeeld wegens smokkel op grote schaal. Drie hoge militairen, die aan het transport van de smokkelwaar hadden meegewerkt, kregen elk 20 jaar dwangarbeid. Tijdens het proces werd het bestaan onthuld van een omvangrijk netwerk van regeringsfunctionarissen die gedetailleerde plannen hadden uitgewerkt voor het binnensmokkelen van grote partijen sigaretten en cognac. De Zuidvietnamese regering probeert op het ogenblik de corruptie te bestrijden.**

### Bond tegen uitbreiding STER-reclame

**DEN HAAG — In een brief aan minister Van Doorn (CRM) heeft de Consumentenbond geprotesteerd tegen een mogelijke uitbreiding van de reclamezendtijd op radio en televisie. De bond vraagt de bewindsman niet in te gaan op verzoeken hiertoe van bedrijfsleven of reclamemakers. Overigens heeft de Consumentenbond al eerder te kennen gegeven het liefst te zien dat de STER helemaal „uit het beeld" verdwijnt. De minister heeft de radiozendtijd van de STER, mede in verband met de verlenging van de uitzendingen over Hilversum III, ondertussen met vijf minuten uitgebreid.**

### Schietpartij in Bangkok: zes doden

**BANGKOK — In de Chinese wijk van Bangkok zijn woensdagmiddag zeker zes mensen door politiekogels gedood. Honderden mensen probeerden een politiebureau te bezetten, waartegen de agenten met hun vuurwapens optraden. Er vielen ook nog 40 gewonden. Het incident begon toen de politie een taxichauffeur wilde aanhouden, die voor een bioscoop op een vrachtje stond te achten. De chauffeur riep de hulp in van het uit het theater komende publiek, maar kon toch gearresteerd worden.**

### Weer geen bede in troonrede

**DEN HAAG — In de troonrede zal dit jaar de zogenaamde bede opnieuw achterwege worden gelaten. Het kabinet Den Uyl is niet bereid tegemoet te komen aan de kritiek van de christelijke partijen, die vorig jaar groot bezwaar maakten tegen het uit de troonrede laten van het woord God. Minister-president Den Uyl is van mening dat de nieuwe formulering van het kabinet voldoende tegemoet komt aan de wensen van het christelijk volksdeel. De nieuwe slotzin zou volgens hem ook rekening houden met de niet-gelovige Nederlanders.**

## overigens ....

*duurt de staking bij de Italiaanse kranten uit protest tegen de bedreiging van de persvrijheid door concentraties in de sector der uitgeverijen nog steeds voort ● is driekwart van de Nederlandse bevolking tevreden met het eigen inkomen volgens een enquête van het NIPO en ● heeft de Israelische regering een plan opgesteld voor de stichting van 40 nederzettingen in het hele land waarvan er negen op de hoogvlakte van Golan moeten komen: volgens waarnemers duidt het plan erop dat Israel niet van plan is nog meer terrein prijs te geven in de Golan.*

## Mededeling van dr. Henry Kissinger kwam als verrassing

# VS willen nauwere band NAVO-Spanje

Van onze correspondent

**BRUSSEL — De VS willen nauwere banden tussen de NAVO en Spanje. De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Henri Kissinger heeft de NAVO-landen in Brussel laten weten dat hij dinsdag in Madrid een Spaans-Amerikaanse verklaring zal ondertekenen, opgesteld naar het voorbeeld van de Atlantische verklaring die president Nixon en regeringsleiders van de NAVO onlangs hebben onderschreven.**

De bondgenoten beschikken nog niet over de tekst van het Madrileense document, dat geboren is uit de Amerikaanse overtuiging omtrent Spanjes grote militaire belang voor de Verenigde Staten en de NAVO. In het licht van de 'mogelijke ontwikkelingen in de staatsstructuur' achten de VS het van belang Spanje meer bij Europa te betrekken. Kissinger zei in Brussel zich bewust te zijn van het feit dat een aantal bondgenoten 'vanwege hun publieke opinie of uit beginsel' nog niet tot een nauwere band met Spanje kunnen besluiten. Hij zei deze houding te respecteren.

### Coördinatie

**In diplomatieke kringen verluidt dat de verklaring een grotere coördinatie tussen de Spaanse en de Amerikaanse politiek zal aankondigen. En zelfs wordt het niet uitgesloten geacht dat in de verklaring ook enige woorden aan de NAVO zullen worden gewijd.**

Kissingers mededeling is voor de andere NAVO-landen als een vrij grote verrassing gekomen. In de vergadering zelf is er niet meer over gedebatteerd 'omdat daarvoor geen tijd meer was'.

**Binnen de NAVO lopen de opvattingen omtrent de verhoudingen met het Spaanse regiem zeer uiteen. Frankrijk is bijvoorbeeld al vele jaren voorstander van een nauwere band met Spanje, iets wat het ook in EEG-kringen bij herhaling heeft bepleit. Vele Noordeuropese landen willen van Franco absoluut niets weten. De militaire experts op hun beurt achten Spanje echter van vitaal belang voor de verdediging van het zuidelijke NAVO-territorium.**

### WESTDUITSE MINISTER AFGETREDEN

**BONN — De Westduitse minister voor economische samenwerking, Erhard Eppler, is afgetreden. Aanleiding is het besluit van het kabinet de uitgaven voor ontwikkelingshulp te beperken.**

**Eppler (47) was sinds 2 oktober 1968 minister en is sinds 1961 lid van het parlement.**

**De industrielanden hebben zich indertijd bereid verklaard 0,7 percent van het bruto nationaal produkt als ontwikkelingshulp beschikbaar te stellen. De Westduitse regering besloot evenwel 0,42 pct als richtlijn aan te houden, welk percentage het laatste jaar zelfs niet gehaald is (0,32 pct). Eppler vindt dat veel te weinig.**

**Eppler is de vierde minister van de socialistisch-liberale coalitie die voortijdig heengaat. De anderen zijn Alex Möller (financiën), Hans Leussink (economische zaken) en Karl Schiller (econ. zaken en financiën).**

### Londen wil in Ulster nieuwe verkiezingen

**LONDEN — De Britse regering wil binnenkort in Noord-Ierland nieuwe verkiezingen laten houden voor een nieuw vertegenwoordigend lichaam, dat „constitutionele conventie" genoemd zal worden. Dat staat in een donderdag gepubliceerd witboek van de Britse regering.**

De datum van de nieuwe verkiezingen is nog niet vastgesteld. De „constitutionele conventie" krijgt tot opdracht een rapport op te stellen dat het parlement in Westminster zal gebruiken als grondslag voor het instellen van nieuwe bestuursinstellingen in Noord-Ierland. De constitutionele conventie komt in de plaats van de vorig jaar gekozen assemblee, waarin de samenwerking tussen katholieken en protestanten is mislukt.



*Unie BLHP in pamflet*

### NKV wil leden in verwarring brengen

**UTRECHT — „Solidariteit bedrijven door gelijkschakeling is utopie". Dit staat in een oranje „extra nieuwsbulletin" van afficheformaat dat de unie van Beambten, Leidinggevend en Hoger Personeel donderdag heeft gepubliceerd. De unie heeft, zoals reeds eerder gemeld, besloten om per 1 januari 1975 uit het Nederlands Katholiek Vakverbond te stappen.**

Ze stelt in haar bulletin dat het NKV via een publicatie in „Ruim Zicht" probeert de leden van de unie en van de BVA (Bank, en Verzekeringsbedrijf en Administratieve kantoren), die eveneens het NKV gaat verlaten, in verwarring te brengen.

De unie zegt, dat nu een lang gekoesterde wens van het NKV in vervulling kan gaan: de vorming van bedrijfsfondsen. Ook binnen het NKV is geen plaats meer voor beambten, leidinggevend en hoger personeel, constateert ze. „Alle werknemers van hoog tot laag zullen ongeacht de functie in één organistie worden samengeperst". De unie BLHP voegt hieraan toe, dat het oplossen van de problematiek voor de laagst betaalden een nog meer overheersende rol zal gaan spelen ten koste van de zogenaamde midden- en hogere inkomens door middel van verdergaande nivellering, belastingverzwaring en loongrensverschuivingen.

### JUAN PERON SYMBOLISCH BEGRAVEN

Van een medewerker

**BUENOS AIRES — Precies om tien uur donderdagmorgen is de kist met het stoffelijk overschot van president Peron in Buenos Aires het congresgebouw uitgedragen en op een affuit geplaatst. Een half miljoen mensen sloeg de plechtigheid gade, huilend, zich een weg vechtend door de militaire afzetting, om de kist nog eenmaal te mogen aanraken.**

Honderdduizenden, die de hele nacht in de regen hadden gestaan om het gebouw binnen te mogen, en daar nog eenmaal de vereerde leider opgebaard te zien, moesten vertwijfeld aanzien dat de deuren gesloten werden. Meegedeeld werd dat een Japanse deskundige het stoffelijk overschot zal balsemen, voordat het definitief wordt bijgezet in het familiemausoleum op de begraafplaats Chacarita binnen ongeveer twee weken. De plechtigheid van donderdag was louter symbolisch.

De grote vraag is nu wat er verder gebeuren zal. Strijdkrachten en politici — ook die van de oppositie — hebben presidente Isabel Maria Peron hun steun toegezegd, maar de situatie is zeer gespannen.

### Griekse minister van buitenlandse zaken opgestapt

**ATHENE — De Griekse minister van buitenlandse zaken Spyros Tetenes en twee hoge functionarissen van zijn ministerie hebben eerder deze week hun ontslag ingediend, zo is donderdag uit diplomatieke kringen vernomen. Tetenes had bij zijn ontslagaanvrage een brief geschreven waarin hij zei dat het huidige bewind niet de geëigende diplomatieke kanalen volgt bij behartigen van de buitenlandse betrekkingen. Bij een eerdere gelegenheid had Tetenes al eens gezegd dat hij om gezondheidsredenen zou willen aftreden.**

De secretaris-generaal Angelos Vlachos en de directeur-generaal Ioannis Tzounis, dienden eveneens hun ontslag in.

Volgens niet-bevestigde berichten zou hun ontslagaanvrage verband houden met de kwestie-Cyprus en het Turks-Griekse conflict inzake de soevereiniteitsrechten en de oliewinning in de Egeïsche Zee. De regering in Nicosia heeft de afgelopen weken de beschuldiging geuit dat functionarissen van het militaire bewind in Athene in contact staan met de EOKA-beweging op Cyprus, die aansluiting bij Griekenland nastreeft. Tetenis heeft de gewelddaden van de EOKA herhaaldelijk namens de Griekse regering veroordeeld.



### Pijpenlegger slaat lek: helicopters redden bemanning

**De pijpenlegger waarvan de bemanning door helicopters werd gered. De pijpenlegger genaamd Mulus 1 is eigendom van Ulrich Harms uit Hamburg. De ponton (76 meter lang, 24 meter breed en 4.80 meter diep) is gehuurd door de Nederlandse Pijpleiding Combinatie (NPC) in Den Haag. De vlakbodemponton ligt voor de helft onder water. De mannen die op de ponton werkten, zijn met de veerboot en bussen weer naar het NPC-kamp bij de Eemshaven gereisd.**

**SCHIERMONNIKOOG — Helicopters van de marine en van de luchtmacht hebben donderdagochtend 35 Nederlanders en Amerikanen van een pijpenlegger gehaald. Dit schip was volgens een van de geredden tijdens windkracht 7 lek geraakt tussen Schiermonnikoog en Rottum, toen een pijp kapot sloeg. Gewerkt werd aan de pijpleiding voor gastransport van Uithuizen naar het gasveld van Placid ten noorden van Den Helder.**

De helicopters konden telkens maar enkele mannen tegelijk van het schip, dat schuin op een zandbank lag, oppikken. Zij werden op een voetbalveld bij het dorp Schiermonnikoog afgezet, waarna de hefschroefvliegtuigen snel weer terugvlogen naar de pijpenlegger om een volgend ploegje mannen te halen.

Twee Duitse helicopters van de luchtmachtbasis Jever in het noorden van de Bondsrepubliek waren eveneens te hulp geroepen, maar de reddingsactie verliep zo vlot, dat zij niet meer behoefden mee te doen, zo heeft de Marinevoorlichtingsdienst meegedeeld. De actie werd geleid vanuit een Neptune van de Marineluchtvaartdienst, die boven het slagzij makende schip cirkelde.

Bestrijden van overcapaciteit

### Onderzoek naar structuur van bakkersbedrijven

**DEN HAAG — Het produktschap voor granen, zaden en peulvruchten gaat een commissie instellen, die zich bezig zal houden met een structuuronderzoek in de bakkerij. Het produktschapbestuur heeft hiertoe donderdag besloten.**

Het produktschap doet dit naar aanleiding van een verzoek van de Nederlandse Bakkerij Stichting, dat graag wil dat de overcapaciteit in het bakkersbedrijf bestreden wordt onder leiding van het produktschap. Voorzitter van de commissie is geworden drs. C. J. Booy, een der directeuren van het produktschap. Onder zijn leiding zijn ook reeds regelingen tot stand gekomen ter bestrijding van overcapaciteit in de mouterijen en in de beschuitindustrie.

Het secretariaat van het produktschap zal in overleg met het bedrijfsleven de commissie samenstellen. In eerste instantie zal ze bestaan uit vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers in het bakkersbedrijf. Komen er andere dan werkgevers- en werknemersbelangen in het geding, dan zullen ook die vertegenwoordigd worden, zei produktschapsvoorzitter dr. C. J. H. vn Beukering. Maar het leek hem beter met een niet al te grote commissie van start te gaan. Voor het onderzoek der commissie zal de aandacht worden gevraagd van de ministeries van landbouw en visserij, van economische zaken en van sociale zaken.

### Frits Diepen overleden

**SCHIPHOL — Midden in zijn werkzaamheden op het kantoor van VFW-Fokker, waarvan hij lid van de raad van bestuur was, is donderdagmiddag in Düsseldorf de heer Frits J. L. Diepen uit Wassenaar plotseling aan een hartaanval overleden. Hij bereikte de leeftijd van 58 jaar.**

Frits Diepen, onstuitbare promotor van internationale samenwerking in de luchtvaartindustrie en grondlegger voor het enorme verkoopsucces van de F-27 Friedship, was tevens commissaris van Fokker-VFW

### Alles wel aan boord van de Sojoez-14

**De leider van de Sovjetrussische bemanning voor de gezamenlijke Amerikaans-Russische ruimtevlucht, Alexej Leonov, heeft gisteravond meegedeeld, dat de Sojoez-14 nog niet aan de Saljoet is gekoppeld. Eerder op de dag had een woordvoerder van de Amerikaanse ruimtevaarders, die zich in de Sovjetunie op de gezamenlijke vlucht van volgend jaar voorbereiden, gezegd dat dit al gebeurd was. Leonov zei dat de twee ruimtevaarders, kolonel Pavel Popovitsj (44) en luitenant-kolonel Joeri Artjoechin (43), eerst nog enkele experimenten zullen verrichten, voordat een poging tot koppeling zal worden ondernomen. Leonov zei dat de vlucht goed verloopt. De Sojoez vliegt in een baan tussen 255 en 277 kilometer boven de aarde. Een omwenteling duurt 89,7 minuten: de baan staat met een hoek van 51,6 graden op de evenaar. De Russische televisie heeft beelden laten zien van de twee kosmonauten in het ruimtevaartuig, voordat zij zouden worden gelanceerd (zie foto). TASS zei dat de twee mannen zich goed voelen en dat de vlucht normaal verloopt.**

**Het ruimteschip Sojoez-14 werd woensdagavond om 21.51 uur Moskou-tijd gelanceerd.**

ABVA gaat ontslagen bestrijden via kantonrechter

### 30 personeelsleden van Dennendal ontslagen

UTRECHT — Het bestuur van de Willem Arntszstichting heeft donderdag ongeveer dertig personeelsleden van de zwakzinnigeninrichting Dennendal op staande voet ontslagen. Zij behoren tot de 150 mensen die woensdag weigerden het paviljoen Lorentz vrijwillig te verlaten voordat de politie tot ontruiming overging. Bij de ontslagenen zijn ook groepsleiders uit andere paviljoens van Dennendal.

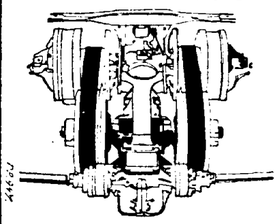
In een gesprek met de samenwerkende bonden van overheidspersoneel heeft het WA-bestuur donderdag verder aangekondigd, dat vier (al eerder) ontslagen stafleden hun dienstwoning moeten verlaten: ex-directeur drs. Carel Muller van Dennendal, Jan Mulder, ex-directeur van het paviljoen de Witte Hull in Zeist, Dick Nicolai die de huisarts van Dennendal was en Peter Buys, groepsleider in de Witte Hull die is ontslagen na een poging de vorige beheerder, de heer R. W. Gay Balmaz, te ontvoeren. Het bestuur heeft ook aangekondigd, dat het in het kader van de voorgenomen „reconstructie" van Dennendal een lijst gaat maken van alle mensen die nu nog een arbeidsovereenkomst met de stichting hebben. Daar is volgens de heer L. Geradts, bondsbestuurder van de Algemene bond van ambtenaren, een aantal personeelsleden bij met wie het bestuur niet verder wil werken.

De ABVA (Algemene bond van ambtenaren) zal het ontslag van personeelsleden via de kantonrechter bestrijden. Er kan niet worden aangetoond dat zij bepaalde duidelijke bevelen niet hebben opgevolgd, aldus de heer Geradts.

Als er toch mensen worden ontslagen, zal de ABVA in ieder geval een goede afvloeiingsregeling eisen. De bond bekijkt wat er nog gedaan kan worden voor de ABVA-leden onder de groepsleiders die donderdag zijn ontslagen.

ADVERTENTIE

handen aan 't stuur ogen op de weg, dank zij de Variomatic



DAF
gebouwd uit veiligheid

(ADVERTENTIE)

er zijn zoveel „zomerprijsjes"

kom u eens kijken

Jacobse MODE
hartje hoensbroek
hartstikke gezellig

# TOTALE LEEGVERKOOP

## Magazijnen en toonzalen moeten leeg!

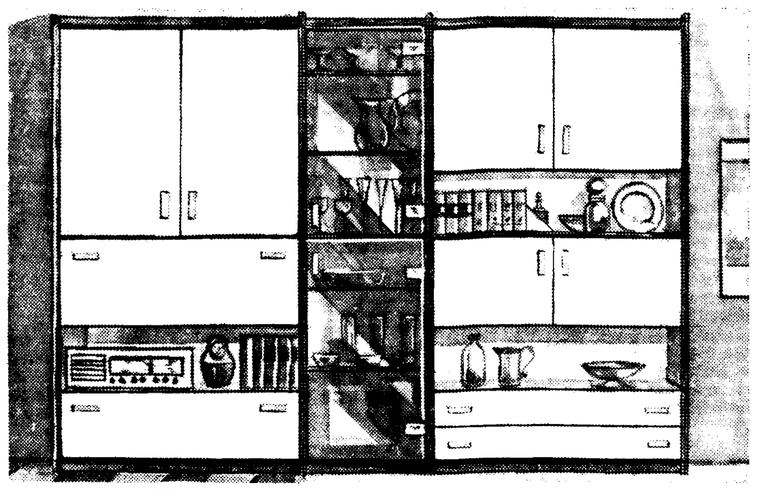
**Daarom verkoopt Piet Klerkx de hele voorraad tegen sensationele stuntprijzen met enorme kortingen! Grijp deze kans en koop nu een magnifiek interieur voor weggeefprijs.**

## 30-40% korting.



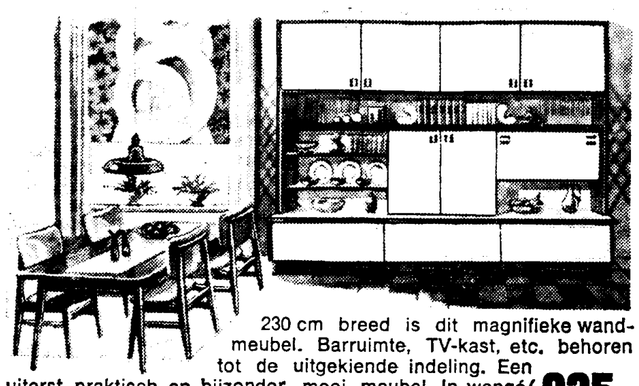
Helemaal "in" zijn zitgroepen die uit losse elementen worden samengesteld. De hier afgebeelde zitgroep is werkelijk een heel erg mooie. Met een lekker sportief ribfluweel bekleed; soepel en heerlijk zittend. Normaal per element: 195.—

ALLEEN BIJ PIET KLERKX PER ELEMENT: **153.-**



Is dit uw droom? Maak hem dan nu waar! Een werkelijk wondermooi aanbouwmeubel met magnifieke glasvitrine, bar, 2 laden en plenty bergruimte, 250 cm breed, 200 cm hoog.

Normaal: 845.— SUPEROPRUIMINGSSTUNT: **695.-**



230 cm breed is dit magnifieke wandmeubel. Barruimte, TV-kast, etc. behoren tot de uitgekiende indeling. Een uiterst praktisch en bijzonder mooi meubel. In wengé/slijplakuitvoering. ZELDZAAM KOOPJE: GEEN 945.- maar **835.-**

Oersterk van konstruktie zijn de tafel en de vier stoelen in wengé uitvoering. De stoelen zijn bekleed met im. leder. NU, SPOTKOOPJE: **345.-**

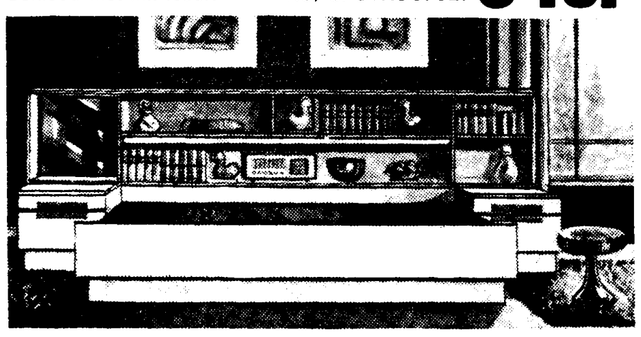


Een zitkamer van deze tijd. Lekker modern; strak van vorm en lijn. Perfekt gevormde, heerlijke royale zitplaatsen. Voorzien van een opvallende bekleding met progressief streepdessin. Dit opvallende geheel, driezitsbank, tweezitsbank en fauteuil kost bij Piet Klerkx géén 1465.— maar **1199.-**



Komfortabele luxe voor een héél, héél kleine prijs. Relax groep, bestaande uit driezitsbank en twee fauteuils waarin u zalig kunt luieren. De bekleding is een sportieve "minecord" in diverse kleuren te leveren. Losse dubbeldikke zitkussens.

Normaal: 1145.— NU voor: **995.-**



Ontwerp 1974. Bloesemwit-laqué met appelgroene dekoraties en handgrepen. Een echte leef-in slaapkamer. Heerlijk ruim tweepersoonsbed met twee nachtkommodes en meesterlijke ombouw. GEEN 525.— MAAR, NU SLECHTS: **445.-**

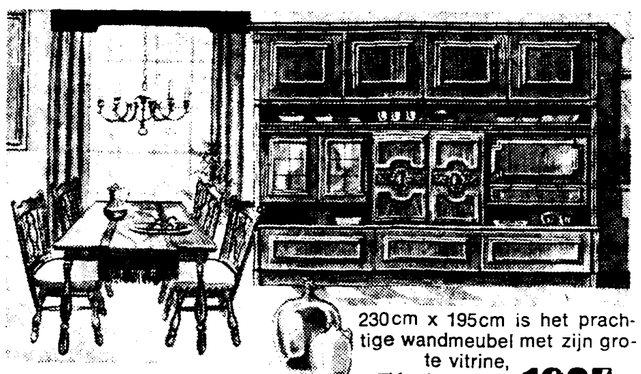


Zwaar, massief bankstel, in de mooiste klassieke vormgeving. De bekleding is een uiterst fraaie Gobelin in stijldessin. Vormvaste, losse zit- en rugkussens. Deze kans komt nooit weer. Grote driezits- dito tweezitsbank.

Normaal: 1725.— STUNTPRIJS: **1335.-**



Beeldschone salon uit de eliteklasse; weelderig gedecoreerd met capitons en knoopfranje. De bekleding, in uitmuntende dralon velours, is wondermooi (kies uit diverse kleuren) en oersterk. Losse voorgevormde zitkussens. De zeldzaam fijne bank en fauteuils, geen 1625.— NU STUNTKOOPJE: **1495.-**

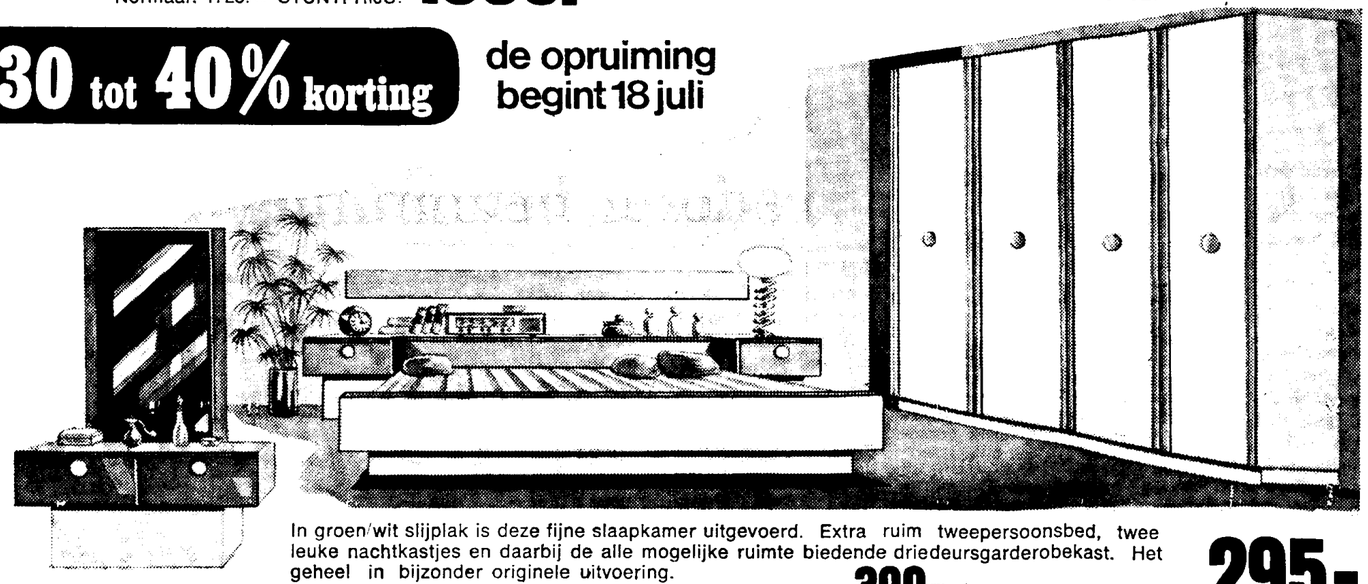


230cm x 195cm is het prachtige wandmeubel met zijn grote vitrine, TV-ruimte, bar, etc. Eiken uitvoering. NU van 1285.— voor **1095.-**

Karakteristieke, grote tafel en vier oersterke stoelen met im. leder zittingen. SPOTKOOPJE van 645.— voor **570.-**

- **Spreiding betaling mogelijk**
- **Franco thuisbezorging**
- **Ook op maandag en zaterdag geopend**

**30 tot 40% korting** de opruiming begint 18 juli



In groen/wit slijplak is deze fijne slaapkamer uitgevoerd. Extra ruim tweepersoonsbed, twee leuke nachtkastjes en daarbij de alle mogelijke ruimte biedende driedeursgarderobekast. Het geheel in bijzonder originele uitvoering.

driedeursgarderobekast: **390.-** bed en twee nachtkastjes: **295.-**

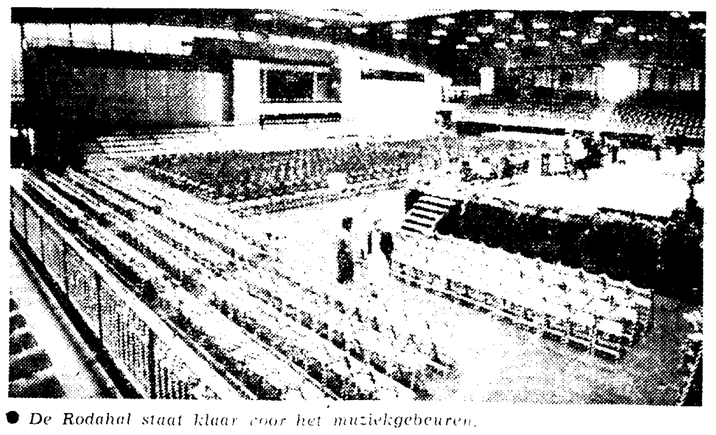
**WEES PRIJSBEWUST**

# piet klerkx b.v.

**nederlands grootste interieurverzorgingscentrum**

**MAASTRICHT**
sint jacobstraat 4,
tel. 043-10944

# WMC EXTRA



• De Rodahal staat klaar voor het muziekgebeuren.

# 7e WMC kan nu beginnen

door Ad Jansen

**KERKRADE — Wanneer prinses Margriet vanavond het 7e Wereld Muziek Concours officieel voor geopend verklaard is Kerkrade al midden in de WMC-sfeer gedompeld.**

Zelden zag Kerkrade er zo fleurig uit als nu. Particulieren, instellingen en gemeente, allen hebben bijdragen geleverd om Kerkrade de komende weken in alle toonaarden klankstad te doen zijn.

**Het Wereld Muziek Concours kan de argeloze bezoeker van Kerkrade niet onopgemerkt blijven. Overal in de stad feestelijke guirlandes, verlichting en vlaggen van welhaast alle landen ter wereld.**

Vlaggen ook op en in het huis der gemeente. De burgerzaal van Kerkraads raadhuis werd zelden door zoveel vlaggen gesierd. Een hele wand van die zaal wordt in beslag genomen door prachtig geborduurde WMC-vlaggen die door Kerkraads gemeentebestuur in het vooruitzicht worden gesteld aan die korpsen en gezelschappen die tijdens het Wereld Muziek Concours de hoogste ogen gooien. Deze burgerzaal, waar het gemeentebestuur de komende weken alle gasten officieel zal ontvangen, is qua interieur totaal vernieuwd. Comfortabele zitjes en met leer beklede draaistoelen scheppen een aangename sfeer.

Overal in het gemeentehuis zijn fraaie bloempartijen gecreëerd die de officiële ontvangsten extra luister zullen bijzetten.

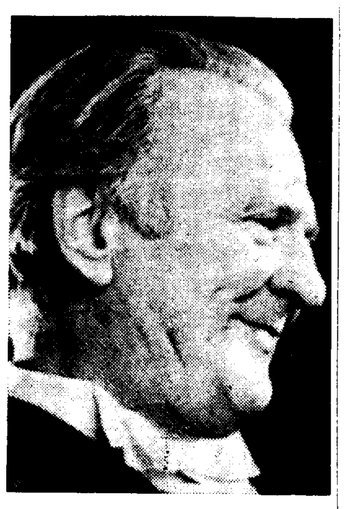
Buiten het gemeentehuis, op het marktplein, was het gisteren ook nog een drukte van belang. Elektriciens van de gemeentelijke technische dienst brachten daar waar nodig nog extra feestverlichting aan; het mobiele WMC-kantoor werd naast d'r Joep tussen het groen geïnstalleerd, de laatste plankiers voor het openlucht restaurant gelegd. Markant detail van dit openlucht restaurant is behalve het reusachtige biervat, tal van reusachtige parasols, die wanneer de weergoden ontstemd raken de WMC-bezoeker de nodige bescherming bieden. Deze reuze-parasols werden in opdracht van het gemeentebestuur in Lille gefabriceerd.

## WIE IS WIE op het WMC ?

## Willi Boskovsky

door HANS VAN ROOY

*Wie Willi Boskovsky zegt denkt meestal slechts aan „Walzer Willi" zoals een van zijn Weense koosnamen luidt. Daarmee doet men deze veelzijdige 65-jarige musicus onrecht aan. Boskovsky heeft internationaal door de Nieuwjaarsconcerten enorme populariteit gekregen en deze werkt ook wel eens in zijn nadeel. „Maar dat merken ze wel tijdens een concert", zei hij mij in Wenen waar ik hem een paar jaar geleden ontmoette. Vanavond zal men het wellicht ook merken wanneer hij Josef Krips vervangt. Dan leert men in de zaal de Boskovsky kennen die eminent leider is van het fameuze Wiener Mozart Ensemble, waarmee hij alle marsen, dansen en serenades van Mozart verklankte. Daarmee heeft hij de internationale muziekkritiek voor zich ingenomen. Boskovsky, ex-concertmeester van de Wiener Philharmoniker, nu gepensioneerd, was ook de ziel van*



*het Wiener Octet en vele andere kamermuziekensembles. Die Boskovsky, die met de Wiener o.a. Mahler en Bruckner, Beethoven en Tchaikovsky instudeerde, beklimt vanavond het rostrum in Kerkrade om muzikaal dit W.M.C. te openen. Boskovsky heeft gezegd: „Dirigieren ist mein Hobby, die Geige mein Beruf", maar later voegde hij eraan toe, toen het dirigeren ter sprake kwam: „Wissen's, als Geiger da wird man irgendwann alt, aber als Dirigent hat man mit 80 die richtige Reife". Die rijpheid bezit hij naast zijn jeugdig elan. Ik hoop een uitvoeriger gesprek met Willy Boskovsky binnenkort op deze pagina's weer te geven. Boskovsky van Mozart en Schubert voorstellen leek mij toch nuttig. En wie dat Strauss-imago in de weg zit bedenke dat Clemens Krauss, die de Strauss-concerten op de nieuwjaarsdag in het leven riep, erkend een der groten van zijn tijd was, en dat Brahms Johann Strauss de „grootste muzikale schedel die ik ooit ontmoette" noemde.*



• Bila en Karel Kessels, de kwartiermakers van de meisjes-brass-band uit het Canadese Edmonton.

# Emigranten brachten band naar Kerkrade

**KERKRADE — Ondanks alle huisvestingsproblemen maakt de Edmonton All Girl Ambassadors marching band uit het Canadese Alberta zich op om morgen het publiek in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade een staaltje van haar kunnen te geven. Deze 102 meisjes sterke brassband is naar Kerkrade gekomen op initiatief van Bila en Karel Kessels, tot 1956 woonachtig in Schaesberg en nu wonende en werkende in de stad Edmonton in het Canadese Alberta.**

**Bila en Karel Kessels zijn in feite de vader en de moeder van de band. Hun twee dochters Marianne (17) en Tina (14) maken er tevens deel van uit.**

Mevrouw Kessels wijdt al haar vrije tijd aan de band, die haar nauw aan het hart ligt omdat tal van kinderen van Nederlandse emigranten de gelederen van het korps vullen.

Bila Kessels (40) is dag en nacht in de weer om gelden te verzamelen voor de jaarlijkse toernees die door de brass-band ondernomen worden. Vorig jaar maakte de band uit Edmonton een toernee langs de westkust van de Verenigde Staten. Dit jaar ging de reis naar Nederland, om deel te nemen aan het 7e WMC en tevens om de banden aan te halen met de zustervereniging in Hilversum, het tamboer-, pijper- en trompetterkorps Beatrix. In Hilversum zijn zij tot en met vandaag te gast. Intussen veroverden de meisjes van de Edmonton All Girl Ambassadors Marching Band stormenderhand de harten van onze noorderburen. Voor het stadhuis van Amsterdam liepen belangstellenden te hoop toen het massale meisjesgezelschap door het hoofdstedelijk gemeentebestuur ontvangen werd. Ook Bergen op Zoom, Alphen aan de Rijn, Den Bosch, Hilversum en vele andere steden zwichtten voor het jeugdige (de meisjes variëren in leeftijd van 14 tot en met 18 jaar) en charmante muzikale gezelschap uit het land van Maple Leaf.

### In zak en as

Bijna zwichtte ook prinses Margriet gistermiddag toen Bila Kessels haar telefonisch verzocht tijdens hun optredens in Kerkrade aanwezig te willen zijn. Immers de prinses zag in Canada het levenslicht en weet zich nauw betrokken bij Canada en haar inwoners. Helaas, prinses Margriet toonde zich zeer verheugd voor de uitnodiging doch moet zaterdagmorgen wegens verplichtingen elders verstek laten gaan.

Nauwelijks even later moesten de heer en mevrouw Kessels van het huisvestingscomité van het WMC de teleurstellende mededeling ontvangen dat door het comité geen huisvesting voor hun extra verblijf in Kerkrade van 18 tot en met 21 juli gezorgd kon worden.

Bila zat in zak en as. Haar man trachtte haar een riem onder het hart te steken. Karel Kessels, voormalig mijnwerker op de mijn Oranje Nassau II te Schaesberg, bleek voor hetere vuren te hebben gestaan. „We vinden wel een oplossing. Misschien biedt het Eijkhagencollege te Schaesberg een oplossing voor het huisvestingsprobleem. De bewoners van Schaesberg kennende behoeft de voeding geen problemen op te leveren", dacht Karel gistermiddag even hard op.

### Hoop

„Hebben we daar het hele jaar voor gezwoegd", verzuchtte Bila. Met veel pijn en moeite hebben we het reisgeld voor de meisjes ($ 400.— per persoon) bijeen gebracht, nu dreigt het Holland toernee nog een triest slot te krijgen, aldus Bila Kessels die met haar man en de meisjes van de Edmonton All Girl Ambassadors Marching Band hoopt dat Zuid-Limburg hun alsnog gastvrijheid zal bieden.

# Fietsende muzikanten op 7e WMC

*KERKRADE — Zaterdag zal het Eerste Nederlandse Show Wielrijders Muziekkorps „Crescendo" uit het Groningse Opende in Kerkrade tijdens een der showwedstrijden in het gemeentelijk sportpark een demonstratie geven van haar kunnen.*

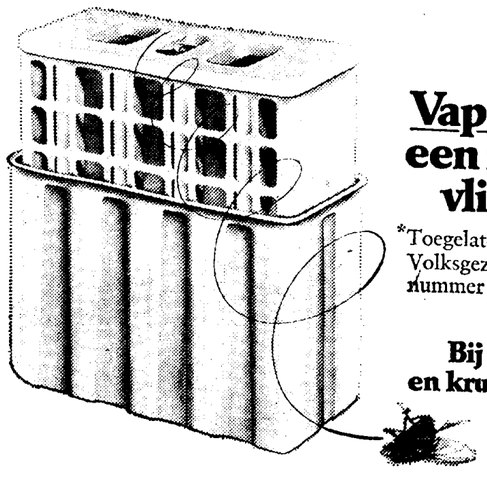
*Het fietsende muziekgezelschap werd op 1 april het vorig jaar opgericht en geformeerd uit de al langer bestaande showband Crescendo.*
*Het wielrijderskorps bestaat uit veertig leden en verricht zijn muzikale prestaties gezeten op voornamelijk vooroorlogse fietsen. De fietsen zijn echter van extra beugels en steunen voorzien om tegelijk fietsen en musiceren mogelijk te maken.*



• De musicerende fietsers uit het Groningse Opende.

ADVERTENTIE

**Last van vliegen!**



**De afsluitbare Vapona® Cassette* voor een zomerlang zonder vliegen en muggen**

*Toegelaten door het Ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne onder nummer 6247N.

**Bij drogist en kruidenier**




# Brouwers van Leoben als eersten binnen

door Jan van Lieshout

KERKRADE — Zoals weleer de Grieken, terugkerend van een veldtocht tegen de Perzen na vele dagmarsen door dorre streken bij het zien van water juichten: „Thalassa, thalassa" (Zee, zee"), zo bejubelden de brouwers van het 6% sterker uit het 2500 inwoners tellende Oostenrijkse stadje Leoben gisteravond: „Bier, bier". Met een vertraging van 3 uur arriveerde de kapel van bierbrouwers na een busrit van ruim 14 uur in het gemeenschapshuis van Heilust. Geruime tijd had de bus op Duitse banen ingeblikt gezeten in de files. Des morgens om 6 uur waren de Oostenrijkers in Vaduz in Liechtenstein vertrokken. Daar hadden ze woensdagavond geconcerteerd. In Karlsruhe was slechts 1½ uur gestopt om de maaltijd te gebruiken. Gretig banten de brouwers in de kragen Austelbier.

### Tempo

„Goed bier", complimenteerde brouwingenieur Karl Traxler (44) die in het voormalige rond he jaar 1000 gestichte Benedictijnerklooster in Gösswakt over de kwaliteit van het Gösserbier. Nederlandse en Belgische bieren smaken beter dan Beierse bieren. Ze zijn niet zo zoet."
Achter de tap kwamen Tiny en Piet Schepers handen te kort om de glazen in Gösser tempo te vullen.
De muzikanten van de fanfare „St. Barbara" klonken geestdriftig mee. Kaartend, kienend en kouterd hadden ze de wachttijd gedood. Ongeduldig belden de keukenprinsessen van Kerkrade-West om te informeren of de bouwstop van de culinaire kunstwerkjes kon worden opgeheven.

### Vertragingen

Pas tegen elven kon de soep worden opgediend en verdwenen de gepeperde tournedos in de sudderende boter.
Vertragingen zullen de komende weken menige dagindeling ontwrichten. Menig ontvangstcomité zal weer lopen te ijsberen bij grensposten of invalswegen. Telefoontjes zullen het geduld weer tarten; ongeduld in alcohol weer worden gesopt.
Vanmiddag om twee uur beginnen de brouwers van Leoben te repeteren. Franz Horcicka de 54-jarige dirigent is tevreden over het musiceren van de 47-koppige kapel. „We hebben ons goed voorbereid en ons erg op deze muziekolympiade verheugd. Maar het blijft een spel van zenuwen."

MR. J. G. SMEETS:

## *WMC alleen in Kerkrade mogelijk*

*KERKRADE — „Jaren, maanden weken is naar dit 7e Wereld Muziek Concours toegewerkt. Als burgemeester van Kerkrade maak ik nu voor de tweede keer het WMC mee. De grootste bewondering heb ik voor de vele Kerkradenaren die zich voor dat WMC belangeloos inzetten. Iedereen heeft alles voor eenieder over. Dat bewijst de saamhorigheid en de gemeenschapszin die de organisatie van zo'n concours alleen in Kerkrade mogelijk maakt". Dat zegt Kerkraads burgemeester mr. J. G. Smeets aan de vooravond van het WMC dat van af vandaag tot en met 28 juli in zijn stad gehouden wordt. „Inderdaad het WMC is alleen in Kerkrade mogelijk, dat durf ik te zeggen op het gevaar af voor chauvinist versleten te worden", aldus burgemeester Smeets die de stellige hoop koestert dat het 7e WMC alle overige WMC's in alle toonaarden zal overtreffen.*

## MET DE MUZIEK MEE

**Dat het 'Wonder van de huisvesting' niet helemaal altijd gewrocht is en dat er nu, bij het officiële begin van het Wereldmuziekconcours nog om bedden wordt geroepen, is vermoedelijk te wijten aan het wereldkampioenschap voetbal. Het WK heeft zo zeer de aandacht opgeëist en het was wat Nederland betreft zo groots en meeslepend, dat zelfs bij de secretarissen van de Limburgse (muziek)verenigingen de klokken bleven stilstaan. Als die schade na zondag, wanneer we — om met Koen Verhoeff te spreken — weer met beide benen op de grond staan, is ingehaald — is er geen man overboord. Dan krijgt, zo verwacht het WMC-bestuur, iedere buitenlandse muzikant toch nog zijn bed in Limburg. Of niet soms? Wie nog een legerstede leeg heeft en niet van het voetballen wakker ligt, hij belle meteen Kerkrade 5000 of 5001.**

***

**Het ziet er naar uit dat de wedkamp der accordeonorkesten zeer veel belangstelling gaat trekken. Er worden althans voor die sector van het muziekgebeuren nu al heel wat kaarten besteld. Deze sector wordt ook apart en door gekwalificeerde vaklieden gejureerd. Terecht, zeggen de liefhebbers. Want al te lang is de accordeon een onderschat instrument geweest, waar de muziekkenners geen raad mee wisten. De organisatoren van het WMC verdienen een compliment omdat zij hun accordeongebeuren als een serieus 'hoofdstuk apart' beschouwen. Overigens doet men dat aan het conservatorium van Maastricht al geruime tijd. En terecht.**

**Voor een goed begrip: het WMC wordt niet geopend door prinses Margriet en de heer meester Pieter van Vollenhoven, maar door de voorzitter de heer Frans Dohmen. De prinses en haar man luisteren met hun aanwezigheid deze opening op.**

***

**Meer dan honderd korpsen nemen deel aan de mars- en showwedstrijden. Waarmee bewezen is, dat het buitengebeuren van het WMC in belangrijkheid toeneemt. Doch is en blijft het marcheren en showen een kwestie van muziek. Men mag het zelfs visueel gebrachte muziek noemen, omdat 'de benen' er zo'n grote rol in spelen. Muziek blijft toch stoffelijk, zoals men ziet en hoort. Een kenner, die gistermiddag in de Rodahal probeerde te bewijzen dat muziek eigenlijk iets onstoffelijks is, kreeg van een Vlaming te horen: „Maar als gij de hermenie hoort gaat gij toch in de maat lopen, of niet?"**

***

**Zaterdagmiddag, aansluitend op de mars- en showwedstrijden in het gemeentelijk sportpark, zal Brigitte Fjelde, lid van het Deense parlement en lid van de Raad van Europa, het gemeentebestuur van Kerkrade de Europese vlag aanbieden.**
**Dit dundoek wordt telkenjare toegekend aan die gemeente, die de Europese gedachte het beste uitdraagt. Dit jaar werd Kerkrade uitverkoren met het oog op het 7e Wereld Muziek Concours dat in die gemeente voor de zevende keer in successie gehouden wordt en waarbij de Europese gedachte in velerlei toonaarden weerklinkt.**
**De Europese vlag bestaat uit een blauw veld waarop in cirkelvorm 12 gele sterren (12 lidstaten) prijken. Het dundoek wordt tevens gesierd door een strik en lint waarop in het Engels en Frans vermeld staat 'Raad van Europa'.**

***

**Vanavond om 17.00 uur geven de Regensburger Domspatzen een concert in de Sint Jozefkerk te Kaalheide.**
**Het beroemde Duitse jongenskoor, dat vandaag om 10.00 uur de pontificale hoogmis in de Rodahal opluistert, brengt het volgende programma:**
**Ia. Kyrie, Sanctus, Benedictus uit de mis 'Pater Noster'. b. Dum compleretur. c. Jubilate Deo. II. Pater Noster. IIIa. Aus der Tiefe, Psalm 130. b. Komm, Jesu, komm. IVa. Hebe deine Augen auf. b. Warum toben die Heiden, Psalm 2. c. Jauchzet dem Herrn, Psalm 100. Tijdens de pontificale mis in de ochtenduren brengt het koor ten gehore: Missa 'Papae Marcelli'. Offertorium: 'Laudate Dominum'. Proprium in Gregoriaans en Votivmesse de spiritu sancte.**




## AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leerl. naaisters. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing nightclub cabaret Palma Palace, Kempkensweg no. 1, Heerlen, tel. 714218. x

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239, Maasmechelen, tel. 045-712501 x

Gevraagd: BROODBEZORGER, bestaande route. Liefst met ervaring. De Kroon b.v. Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Nette zelfstandige HULP in de huishouding gevraagd v. 3 à 4 morgens per week. Br. ond. no. 0593 LD Heerlen. x

BUFFETDAMES gevr. voor dag- en avonddienst. Valkenburgerweg 2, Heerlen, telef. 714317. x

ORKESTEN gevr., 4 en 5 pers. Wiener Café, Stationstraat 13, Heerlen. x

BARDAMES gevr. Hoge verdiensten. Bar Elysée, Wilhelminaplein 14 Heerlen. Tel. 719841. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS en leerlingnaaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inl. Mill Shirts, Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg, tel. 045-313210. x

Gevr. ervaren STRIJKSTERS en naaisters. Aanm. dagelijks t.m. 17 uur, Roleco Confectie, Kerkstr. 93, Koningsbosch, tel. 04743-352. x

BARMEISJES gevr. voor buffethulp, weekend vrij. Bierstube, Industriestr. 34, Kerkr.-W. x

BARMEISJES gevr. Bar De Bonte Koe. Hoog loon plus provisie. 's Zondags vrij. Akerstr. 10, Kerkrade-West, tel. 412015. x

TAXICHAUFFEURS gevr. Hommerterweg 15 B. Hoensbroek. x

BARDAMES gezocht; hoog loon, halen en brengen, zat. en zondag vrij. Tel. 216107 voor 13 uur. x

Gevr. besch. BUFFETMEISJE. Bar High Chapperal Brunssum. Aanm. na 5 uur tel. 254028. x

HULP in de huishouding gevr. voor zo spoedig mogelijk. Te bevr. Pr. Irenestr. 37 Chèvremont. x

Fa. Bernardi GmbH & Co KG Susterseel Duitsl. vraagt FABRIEKSARBEIDERS voor Duitsland. Iedere dag thuis. Bellen na 6 uur, tel. 045-214804. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

BARMEISJES gevr. voor middag en avonduren, zeer hoog loon. Tel. 045-252991. x

Ie KAPSTER of dameskapper gevr., zelfst. werken kunnen. Br. ond. no. 1321 L.D. Brunssum. x

Taveerne „De Brijpot" vraagt charmante BARDAMES v. de avonddienst. Gehuwd geen bezwaar. Ervaring niet vereist. Hoog loon — provisie. Aanmelden Hoensbroek, Akerstr. Nrd. 244, t.o. hoofding. Emma, tel. (045)-214002. x

Gevraagd ervar. SERVEERSTER (chef de rang) voor bekend rest. in Zandvoort. Br. ond. no. Z 378 LD Hrl. x

Eerste KAPSTER gevr. Fa. Mayntz, Kloosterstr. 15, Simpelveld, tel. 1416. x

Gevr. voor zat. en 's zondagsavonds leuk net MEISJE voor werkz.hed. achter buffet. Café-Bar De Fontein Schandelerboord 7, Heerlen. x

VIDEO-DISCOHULP voor de weekends gevraagd. — Inl. tel. 411394 Heerlen. x

HULP in de huish. gevr. enkele uren per wk. Peelderpad 4, Oirsbeek. x

1 of 2 BARDAMES gevr. ook a's vakantiewerk f 1200,- garantie per mnd. Herzogenrath. Bleijerheiderstraat 29, tel. 09-4924063408. x

MACHINIST gevr. v. bediening tegelpers. — Gobuton, Einderstr. 13, Schinveld. x

VERKOOPSTER gevr., 17-20 jaar voor luxe huish. en geschenkenart. — P. Tummers, Rijksweg Centrum 39-41, Geleen, tel. 43607. x

Gevr. v. overdag leuk net vlot MEISJE v. werkz.h. achter buffet. Café Bacardy t.o. station Hoensbroek. x

Nette BUFFETJUFFR. gevr. Woensd. en zond. vrij. Café Gielkens, Hommert 24, Nuth tel. 04492-1934. x

Nette zelfstandige WERKSTER gevr. voor 3 halve dagen in de week. Mevr. v. Leest, Stationstr. 6 Heerlen (bij de overweg). x

LEKKER vlot en.... goed betaald werk — geen lopende bank of seriewerk — maar een werkkring, waarin je persoonlijke capaciteiten volledig kunt benutten. Bieden wij aan iedere verkoopster die ons wil helpen met het bedienen van onze honderden klanten een prettige werkkring, waarin je je mensenkennis opdoet en waar je ook echt gewaardeerd wordt. Gehuwd geen bezwaar. Full-time of part-time. Kom eens praten met of bel naar Van Meliks keurslagerijen voor Brunssum, Rumpenerstr. 88, tel. 045—252366. Voor Heerlen, winkelcentr. d'r Bautsen Heerlerbaan, tel. 045-412771, na 19 uur 04494-43744. x

TAXICHAUFFEUR gevr., liefst gepens. of WAO-er. — Elandstr. 32, Heksenberg. x

Met spoed gevr. MEISJE of vrouw (leeftijd liefst 35-45 jaar) voor onderhoud hotelkamers en licht huish. werk. Werktijd v. 8.30-12.30 uur dagelijks beh. 's zondags. Goed loon. Hotel „In de Poort van Herle", Stationsstr. 22, Heerlen. x

JUFFR. gevr. voor friture. Kennis vereist. v. 11-7 uur. Cafetaria d'r Eck, Moltweg 2a, Schaesberg, tel. 045-311715. x

20 BANKWERKERS gevr., 20 autogeenlassers en electrischlassers, 20 pijpfitters. J. H. M. H. Smeets, Hoofdstr. 491 Schaesberg, tel. 312252. x

BARDAMES gevr. hoog loon, goede werkkring. Pergola, Schelsberg 167 Hrl. Tel. 719302 na 15 u. x

Gevr. beslist 19 jr. WERKSTUDENTE vanaf 8 juli t.m. 4 aug. voor souveniersaak. Hoog loon. M. Hendriks, Grendelplein 18, Valkenburg 04406-12485. x

VAKANTIEWERK goede verdienste circa f 100,- per dag v. scholieren, studenten en andere. Verkoop op campings. Inl. 045-213925. Tussen 17.30-19 u. Zaterdags van 9 tot 12 uur. x

Gevr. JONGEMAN plm. 18 jr. als bijrijder-magazijnbediende v. drankengroothandel. Wijshoff B.V. Slakenstr. 58 H'broek. x

TIMMERLIEDEN en ijzervlechters gevr. voor Duitsland. Melden na 7 u. Unescostr. 55 Vrieheide-Heerlen tel. 045-216241. x

Industrie Anlage Bau Keulen vr. met spoed voor Duitsland PIJPMONTEURS, A-lassers, elektro-lassers met Duitse TüV-Prüfung B2 en bankwerkers. Te bevr na 7 u. Sittard 04490-9826. x

Gevr. CHAUFFEUR v. vaste dienst. Goede kennis van omg. Mini-Tax, Debetslaan no 29, Nieuwenhagen.

Gevr. per 1 okt. zelfst. MEISJE of jonge vrouw voor verzorging van baby in- of extern. Br. o. no. 1320 L.D. Brunssum.

Gevraagd: WERKSTER voor afwasmachine. — Nettoloon f 4,75 per uur. Hotel „'t Centrum", Grendelplein 14, Valkenburg (L.), tel. 04406-12319.

Gevr. nette SERVEERSTER of kelner, intern mogelijk. — Hotel Lennards, Walramplein no 31, V'burg, tel. 12285.

Vrouwelijke HULP in de keuken gevr. Eethuis De Oude Eik, Kan event. intern. Stationstr. 53A, Nuth.

WERKSTER gevr. voor 2 middagen per week. Tel. 045-211772.

LEERL. KOK 5-dgs. w.w. Afwashulp voor 3 dgn. p. w. L.l.serveerster 's avonds en 's zondags vrij. 5-dgs. w.w. Pinky's Coffeeshop Heerlen.

DAME gevr. voor 3 ocht. p. w. om kantoren schoon te maken. P. Venix, Terweiënweg 27 Passart-Zuid.

Pension restaurant Wilhelmina vraagt POETSVROUWEN en een flinke keukenhulp. Buttingstr. 24 H'broek, tel. 045-214804.

St. Tropez-bar te Sittard vraagt enkele BARDAMES, event. intern. Tel. 04490-5828.

Gevr. 2e KAPSTER en weekend-kapster. Marianne, Dr. Poelsstr. 30, Heerlen, tel. 716865.

Gevr. 2 POETSVROUWEN en werkstudent(e). Goed loon, vanaf 17 tot 2 uur 's nachts v. alle lichte werkz. Snackbar „Cadetje", Grotestr. 5, V'burg. Aanm. na 14 uur.

Welke DAMES willen f 10 - f 15 p.u. verdienen met echt vrouwelijk werk. Te bevr. Mevr. Pelzer, tel. 04445-2334.

Wij vragen VERWARMINGSMONTEURS, pijppijpfitters, ongeschoold permonteurs, grondwerkers, soneel. Techn. Bur. Vromen B.V., Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818. x

HULP i.d. huishouding gevr. voor 3 ochtenden p.w. van 9 tot 13 u. of 2 ochtenden van 9 tot 15 u. Mevr. Vonhoegen-Derkx, Caumerbeeklaan 40 Heerlen tel. 045-411392.

Gevr. DISK-JOCKEY v. bar-dancing Saint Tropez v. wo.. vrij., za., zo. Akerstr. 88 H'broek tel. na 7 u. 215647.

Gevr. zo spoedig mogelijk een VROUW voor de afwas van 5 tot 10 u. 's avonds. Zondags vrij. Hotel Kras Stationstr. 16 Heerlen.

Akzo Chemie Nederland in Herkenbosch vr. voor haar produktie-afdelingen enige MEDEWERKERS tot 45 jaar. Soll. kunt U richten aan Akzo Chemie Herkenbosch Lispinweg 6 Herkenbosch tel. 04752-1341.

Gevr. BEGELEIDINGSGITARIST met kleine solo v. dansorkest. Peter de Hoogstr. 25 Sittard na 18 u.

HOUWERS en hulphouwers gevr. Steenwerk Duitse firma Huckelhoven Ratheim Dld. Zo spoedig mogelijk. Melden na 15 u. Jabeek Verheyen Gaatstr. 153. x

WERKSTER gevr. v. 2 namiddagen in de week. Te bevr. Caumerbeeklaan 74 Heerlen. x

Rhythmic Band o.l.v. Harry Senden zoekt per 1 aug. '74 MEDEWERKER pianist. Van muziek kunnen lezen vereist. Tel. 04445-2490, St. Paulusstr. 7 Kerkrade-Chèvremont. x

JONGEN gevr. v. HULP i.d. keuken. Lft. 16-17 jr. O. Haemers, O. Nassaustr. 31 Hrl. x

Met spoed gevr. WINKELJUFFROUW liefst met erv. Slagerij J. Salden Pieterstr. 7, Geleen, 04494-43716. x

METSELAAR gevr. door part. voor bouwwerkzaamh. Tel. 04494-43455. x

Las- en montagebedrijf „Benditz" vr. voor a.s. maandag in Aken: CO2 LASSER, montagebankwerker, automonteur (vrachtwagen) Melden: D. Benditz Omphaliusstr. 33, Stein, tel. 04495-2339. x

Met spoed gevr. BARMEISJES bijz. hoge verdiensten. Black Angle Bar Hommerterweg 1 Vaesrade tel. 04492-2161. x

Gevr. WERKSTER voor halve of hele dagen. Black Angle Bar Hommerterweg 1 Vaesrade tel. 04492-2161. x

Gevr. BUFFETJUFFROUW. Hoog loon. Black Angle Bar Hommerterweg 1 Vaesrade tel. 04492-2161. x

Gevr. CV-MONTEUR. Hoog loon, vast werk, goede soc. voorz. Tel. 045-314012. x

HUISHOUDSTER gevr. te Kerkrade voor dag en nacht per 1 aug. Klein gez. Br. o. no. K 4631 L.D. Kerkrade. x

Prima KAPSTER en weekendkapster gevr. voor terstond of later. Dames- en herensalon Heunen en zn. Wilhelminastr. 76 H'broek. x

Net besch. MEISJE of jonge vr. gevr. v. buffetwerk, evtl. int. mog. Orchidee Bar Amstenraderweg 80 H'broek tel. 212005. x

CHAUFFEUR gevr. voor het bezorgen van wasgoed. Enige bekendheid met dit soort werk strekt tot aanbeveling. Wasserij De Mijnstreek Keizerstr. hoek Kampstraat 14 Schaesberg. x

Mooie bijverdienste gevr nette WERKSTER v. het schoonhouden van supermarkt v. dinsd. t.m. zaterdag van 17.30-19.00 uur Vrusch Supermarkt Kerkstr. 59-61 Brunssum. x

All-round AUTOSPUITER gevr. autospuitbedr. Nol Janssen Op gen Hoes 6A Brunssum tel. 251872. x

Gehuwde KAPSTER gevr. die in aug. tijdens vak. 2 weken kan uithelpen hoog loon. Kapsalon A. Moonen Watersleyerweg 2 M'geleen 04490-3493. x

## GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Vernieuwingen van PANNEN en platte daken en alle voorkomende reparaties tel. 045-253940 Dakdekkersbedr. Crijns Hoofdbroekerweg 1 Brunssum. x

Bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN en metselwerk in onderaanneming aannemen. Tel. 045-711629 of 719536. x

Voor al uw DAKREPARATIES Tel. 045-313644. Wij zijn zo bij u. x

DUO b.z.a. voor bruiloften en feestavonden. Telef. 045—253015. x

ANWB AUTORIJSCHOOL Goossens, Vamor en methodisch gedipl., Korte Hovenstr. 16, Ubach o. Worms, tel. 045-312488. x

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045-212330. x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, (Markt) Heerlerheide, 045-212330. x

24-jar. Duitse vrouw, spreekt en schrijft Duits en Engels, heeft ervar. in kantoor- en horecasector, zoekt voor 1 okt. passend WERK. Br. o. no B 1319 LD Brunssum. x

2 METSELAARS en handlanger kunnen nog verbouwing aannemen. Telef. 045—714165. x

Gevr. adm. THUISWERK. Zeer accuraat. Br. ond. no. Q 377 L.D. Heerlen.

GEISER ontkalken. Tel. 045-412522.

TUIN opmaken aanleg en verder onderhoud, ook tijdens uw vakantie. Voor afspraak bel 045-216722.

Blijvende BIJVERD. aangeb. (ventwerk) voor gepension., liefst met rijbew. B.E. Tel. afspr. na 19.30 u. tel. 045-716354.

Hebt U iets te VERBOUWEN groot of klein, dan houden wij ons aanbevolen, alle hulp bouwmaterialen aanwezig. Tel. 045-719316. x

Wie kan mij gebruiken, vitaal, vervr. GEPENS. 20 jr. in horeca, kan voor alles gebr. worden. Tel. 04445-3117. x

B.z.a. CHAUFFEUR met rijbewijs B.C.D.E. voor bestelwerk of iets dergelijks. Elke dag van 9 tot 4 u. Als bijverd. omg. Heerlen. Br. P 8747 L.D. Spek'heide. x

VAKANTIEWERK gevr. voor jongen van 19 en meisjes van 18 jr. B. Eussenlaan 15 Spaubeek tel. 04493-1597 x

## TE KOOP AANGEB.

AARDAPPELS, bintjes, 15 ct L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook niet franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. B.T.W. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82, Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom open v. 9-6, 's zaterdags van 9-12. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

Faillissementskoopjes! — BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

TELEVISIES wereldmerken o.a. Grundig, Blaupunkt, NordMende, Philips, nieuwste modellen v.a. 150.- grootbeeld tv, volautom. druktoetsbed. af 75.-. Met garantie. Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg, tel. 312091. x

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Laat uw meubels als nieuw stofferen. H. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 215032-216873. x

Te k. nieuwe AARDAPP. 35 ct. p. kg., p. 100 kg franco thuis. Oude f 0,15. Aardbeien en kersen f 1,- p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Bezoekt onze antiekzaak „OUD KERKRADE". Grote keuze uit meubels, o.a. jachtkamers. Biederm. en boerenkasten, klokken en kleingoed. Holzstraat 103, Kerkrade, tel. 7369. x

Te k. STUDIEBOEKEN Havo leerjaar 4-5. Tel. 045-411688, na 18 uur.

Te koop STUDIEBOEKEN (Ped. Ac.). Tel. 045-711154, na 18 uur 710424.

Te koop 2 grote LUIDSPREKERBOXEN absoluuut trillingvrij, 2-weg-systeem 25 watt Koopje. Grispenstraat 10 Ubachsberg-Voerendaal na 18.00 uur. x

Te k. ANTIEK en curiosa van part. o.a. visweegschaal spoelenwisselaar etc. te bevr. Grispenstraat 19 Ubachsberg-Voerendaal na 18.00 uur. x

Te koop prachtige zwaar eiken salontafel. 115x90 cm. Met oud rood koperen blad en met koper ingelegd. Tevens met verzonken brasero. Zeer exclusief tegen elk aannemelijk bod. Grispenstraat 19 Ubachsberg-Voerendaal. x

Wegens aanschaffen van grotere, te koop een AQUARIUM maat 140x50x50 met prima kast, planten en vissen, lichtinstallatie en Eheim filter bij A. Wessels, Dr. Poelsplein 9, Echt, na 18 uur. x

DAMES, grijp de winst!!! Alleen deze maand 20% zomerkorting! Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers. Nu eerste keus uit volledige collectie 1974. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jaar waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin t.o. Hema) te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Bij koop krijgt u reisgeld voor 2 personen terugbetaald door geheel Nederland (ook benzine auto). Dus gratis reizen. x

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Koopjes. KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. — Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Te k. aluminium JALOEZIEëN, in alle maten en kleuren de helft van de normale prijs. Herens, Navolaan 142, Vrieheide Hrl. x

Te k. zw.-wit TELEVISIE weg. aansch. kl. t.v. Vraagpr. f 400.— z.g.a.n. en stofzuiger. De Vossekuil 133, Heerlen.

Te k. witte Biedermeier STOEL, antiek schilderij, saks porcelein, groepje, bruin krokotasje. Past. v. Kanstr. 11 Maastricht, tel. 12264.

Te k. KIND-WANDELWAGENcomb. met toebehoren, kl. donkerbl. merk Peggy. Achter de Winkel 54 Schaesberg.

2 SALONKASTEN. Margrietstr. 16 Hoensbroek.

Weg. omst. te k. mod. kompl. SLAAPKAMER met lampen en bedomranding. Tev. kompl. woonkamer m. lampen, bankstel, vloerkleed a.n. F. Vogels, Kerkraderstr. 21 Eygelshoven.

Te k. weg. plaatsgebrek uitklapbare ZITSLAAPBANK, lichtbruine skai, 2 mnd. oud. Pr. Irenestr. 37 Chèvremont.

Ant. v. part. spotkoopjes, eikenst. HALKLOK, gr. regulateur, 2 kop gewichten, echte ant. koekoeksklok, br. adelaar m. alb. buste, kop. werk houtsnijwerk, mooie klokken. Alles t. red. prijs. niet op zondag. Born, Dr. Ariensstr. 13 Vaals.

Div. afm. LICHTKOEPELS tegen zeer conc. prijzen. Kerkstr. 31 Cadier en Keer.

20 W stereo VERSTERKER f 225,-, 25 W boxen p. st. f 150,-, intercoms v.a. f 75,-, digitale klok f 175,-. Moulinex mixer compl. f 60,-, inruil tv's va. f 150,-. Martronic Geleen, tel. 04494-46122.

Te k. mooie WANDELWAGEN met toebeh. Te bevr. na 19.00 uur. Einderstraat 53, Heerlerheide. x

Te k. Sound GIT.-VERSTERKER m. 2 boxen (80 W., 1½ jr oud). Ook micr. en basgit. Palestinastr. 79, Heerlerbaan, tel. 045-411537, tussen 3 en 8 uur. x

Te k. KILKRUISER met 75 pk motor, 7 pk hulpmotor, dieptemeter, toerenteller, radio, gasstel, zeer kompleet schip. Erkens, Koolweg 11-13 Elsloo. x

Te k. of te r. OLIEHAARD, bijz. oliekach., olietank v. 600 ltr teg. tuinmeubelen. Na 18.00 uur tel. 045—216016. x

GASHAARD f 195,-, gr. gevelkachel f 195,-, Mini gas f 152,-, wandgask. f 95,-, olieh. f 95,-, platte olietank f 55-. Kerkw. 40 Puth. x

Te koop BOUWTEK. met verg. Tel. 045—412462 na 6 u.

SHOWROOMKEUKEN eiken oud Duits lengte 3,40 cm Demonstratie keuken lengte 4x120 cm kl wit nu met speciale korting 30 tot 40 pct Tomzon, Groenstr. 45-47 Geleen, tel. 42516. x

Stereo BANDRECORDER 2-4 sporen merk NordMende. Ant. Fokkerstr. 51 Hrl. x

Te k. GASHAARD DRU Stellare cap. 7800 Kcal. Benzenraderweg 223 Heerlen. x

Te k. GASHAARD Vulcana cap. 8000 Kcal. tev. gevelradiator. Casimierstr. 5 H'broek, tel. 213904. x

WINKELINVENTARIS, palissander Variasysteem Boomgaards, 100 vierkante meter oppervlakte, bijzonder geschikt voor dames-, heren- en kinderconfectie etc. etc. Geheel compleet met 9 passpiegels 160-57, stangen, dragersschappen, koof. etc. etc., 16 etalagespots, 45 TL-balken, 10 sfeerlampen, 8 paskamerlampjes, 20 plafondlampen indir. verl., 1 grote paktafel met ingebouwde kassa, 2 toonbanken, 10 etalageruiten hoogte 245 resp. breedtes 2 à 200, 292, 173, 178, 173, 134, 2 à 115, 72. Telefonisch contact op te nemen met 045-252364. x

Smeedijzeren WIEG en kinderwagen te k. Ailbertuslaan 377, K[illegible]rade, tel. 5248.

Te k. TWEELING-KINDERWAGEN f 125. Tel. 04451-380.

Compl. pal. SLAAPK.KAST 2 m. br., Duits verenbed 1.30x2 m m. kussens zoals bedsprei z.g.a.n. f 1000,—. Tel. 04447—2352. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658, na 18 uur 045—313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658, na 18 uur 045—313898. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering. Afm. jaloezieën 200x200 f 132,-; 250x180 f 153,- incl. BTW. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658; na 18 uur 045—313898. x

Te k. Franse HANGKLOK met grote slinger, f 285,-, met bloemslinger f 385,-. Heerstr. Zuid 42 Stein, tel. 04495-2451. x

Te k. mini BIJZET, gas en olie, gashaard en oliehaard, ijskast 140 ltr, 160 ltr en 210 ltr en butagasfornuis, nieuw en enkele nwe ijskasten, iets beschadigd. Kleingravenstr. no. 119, Kerkrade-W. x

Partij gerevis. TELEVISIES 61 cm. z.g.a.n. v.a. f 125,- tot f 325,- Philips, Blaupunkt etc. Vossen RTV Geleenstraat 64 Heerlen tel. 711300. x

Vele gouden occasion SIERADEN te koop meestal voor de helft van de prijs. Ook prachtige briljantringen. Tevens te koop gevraagd oud goud. Juwelier Mighelsen Hoensbroek Kouvenderstr. 83 Brunssum Kerkstraat 61. x

ANTIEK importbedrijf. Fauteuils, meubels, klokken, lampen, kleingoed, alles voor 100% gerestaureerd en gestoffeerd. Kerkstr. 33 Sweykhuizen, tel. 04493-2090; Groenstraat 91, Geleen, tel. 04494-47218.

Uitgewassen GRINDTEGELS v.a. f 2,70 60 x 40 en 50 x 50 1e keus excl. BTW. Franco thuis, Rolducer Tegelhandel Rolducerstr. 64-66, Kerkrade tel. 04445-3576. x

TROTTOIRTEGELS à f 0,49 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445—3576. x

Te koop - te huur KASREGISTERS. J. Boels, tel. 04405-2073. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr f 399,-. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenh.) tel. 3228. x

Te k. plm. 250 div. oude MUNTEN f 125.-, 40 unieke verschillende oude schoolkinderleesboekjes f 50.-, oude blokkendoos f 25.-, 5 oude muntkistjes f 25.-. Tel. 070—461307 of 652405. x

Te k. van afbraak duizenden prima METSELSTENEN (schoon). Tel. 04494-43226. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412. x

Te k. Spaanse GITAAR niet gebruikt. Meyers, Schandelerboord 28 Heerlen.

Te k. oude Ned. en Russ. MUNTEN, roodk. waterpomp, Friese staartkl. Mettebos 94 Brunssum (bij ziekenhuis) x

Prachtig gevlamde WANDTEGELS 15x15 cm in de kleuren blauw, rose, groen, geel en lila van f 17,20 voor f 13,95 per m2. Eurotegel, Laanderstr. 47 Heerlen. 's Maandags gesloten. Tijdens de bouwvakvakantie zijn wij geopend. x

Havo 4 BOEKEN te k. z.g.a.n. Laatste druk, halve prijs. Schaesbergerweg 91 Hrl.

Te k. KINDERWAGEN, wandelw., box, commode en bedje. Abel Tasmanstr. 72 H'heide tel. 045-216935.

Te k. FIAT 600 f 150.- i.z.g.st., bijz. gash. Pluto f 75.- platte radio UKW, KW, MW, LW, lichtnet f 125.- Laurierstr. 187 Hrl.

Te k. BOEKEN van Coriovallumcoll., brugklas gym., nieuw gek., voor de helft v.d. pr. M. Franssen, Weltertuinstr. 66 Hrl.

Te k. kleuren TV. Houtstr. 22 Grevenbicht.

Te k. D. en H. FIETS. Bar. Mackaystr. 19 Meezenbroek-Hrl.

Te k. BADKUIP. Potgieterstr. 29 Molenberg.

Voordelig te k. 8 eiken BALKEN 8-8 en lang 3.50 m en 1 zware balk, goede deuren en ramen, 500 nw. gele bakstenen, 100 straatklinkers heiderood, eiken cilinderbureau, geheel glazen toonbank met spiegels (hardhout), 6 eiken woonkamerstoelen, 2 leesstoelen, kasten, asbestbak 80-52-52, gashaard, gasconvector, gasgeiser, kolenhaard en 18 geslepen glasplaten, voorkeuzerek (verschroomd) en etalagemateriaal (schanz) H. Steens, Reukenderweg 3 Nuth.

D.-VOUWFIETS. H. Toerfiets, meisjesfiets. Van Weerden Poelmanstr. 49 achter melkfabriek Heezerveld-Heerlen.

Te k. Queen Anne TAFEL 90x90 met mimiset, gashaard 8.000 kcal. Alles zo goed als nieuw. Putstr. 16 Schaesberg. x

Te k. compl. CAMPINGUITRUSTING best. uit bungalowtent 6 pers., luchtbedden, 2 pits gasstel, tafel enz. Prijs f 450.- Prof. Einthovenstr. 33 H'broek-Dem. x

Te k. Hohner ACCORDEON 80 bas, electr. sologitaar en Höfner basgitaar. Pr. Hendrikstr. 91 H'broek. x

Te k. SLAAPKAMER best. uit 3 drs. kleerkast, bed en toilettafel, prijs f 150.- Ligtenbergstr. 25 H'broek, na 19 u. Tel. 255610. x

Te k. weg. verbouwing LUXAFLEX br. 3.05 m Churchillstr. 17 H'broek. x

Te k. stereo radio pick-up TV-MEUBEL, t.v. defect. Kasteelstr. 9 Brunssum. x

Te k. JALOUZIE 180x178, betonplaten, serre, draaib. antenne v. k.t.v. Kampstr. 248 H'heide. x

Te k. donkerbl. KINDERWAGEN h. mod. en sportwagen i.z.g.st. Europaweg 210 Waubach. x

TE K. HOUTEN TELEFOONPALEN. Europaweg 403 Waubach tel. 351357. x

Te k. OLIEHAARD merk Siegler. Vinkenstr. 30 Geleen tel. 45333. x

Te k. BRUIDSJAPON met toebeh. m. 40. Te bevr. Spekhouwerstr. 22 Voerendaal. x

Te k. Sony TAPEDECK TC-755 f 500.- Akai tapedeck 9x-260 D nw. f 1000.- Bose 901 luidsprekers nieuw f 1500.- Tel. na 5 u. 045-213621. x

Te k. weg. plaatsgebrek donkerbl. Mutsaerts KINDERWAGEN. Dr. M. L. Kinglaan 45 H'broek na 19 u.

Te k. INKLAPNAAIMACHINE in eikehouten kast. Luijten Viaductweg 33A Maastricht.

Te k. aangeb. GITAAR merk Yamaha. Ganzeweide 98 H'heide na 17 u.

Te k. STUDIEBOEKEN klas 1 Pedac. Schreurs Groenstr. 86 Geleen.

Tropisch AQUARIUM geh. compl. 100 ltr. Tel. 04493-1671.

Te k. BABYKAMER bed, commode, hoge kinderwagen, box en autostoeltje z.g.a.n. Sachariastr. 6 Schinnen.

Te k. KINDERWANDELWAGEN hoog model als nw. Prof. v.d. Waalstr. 4 H'broek. x

Te k. zwart-wit TV Philips en Miele halfautom. wasmachine met centrifuge. Lücher Kouvenderstr. 40A H'broek tel. 045-214896. x

Te k. SALONKAST 2 m br. f 150.- Br. o. no. K 4630 L.D. Kerkrade. x

Te k. VLEUGEL merk Kaps, vraagpr. f 2000.- Te bevr. Voltalaan 24 H'broek. x

Te k. aangeb. 4 pits KOOKSTEL 1 jr., kokos vloerbedekkingen (paars, oranje), oranje novillon (keuken, gang, slaapkamers), keukentafel met 4 stoelen 1 jr., wandrek, tv (zwart wit), ronde eethoek, koffiezetapparaat. Te bevr. Voltalaan 24 H'broek. x

Compl. INBOEDEL van part., gest. meub. handwerk, antiek, zilver, schilderijen, pers. tapijten, aardewerk. Tel. 043-13691 of 16241. x

Te k. gebr. dames- heren- en KINDERRIJWIELEN van 4 tot 12 jr. Groesweg 7 Schinveld. x

Te k. aangeb. STACARAVAN staande op camping. Direct te aanv. Te bevr. 04750-13981. x

Te k. compl. autogeen LASAPPARATUUR. Telef. 045-253495. x

Meubelhuis Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Wat denkt U van deze prijzen? Massief zwaar eiken BANKSTEL f 1295.- massief eiken kast 265 cm br. f 1595.- idem eiken eethoek f 495.- dralon bankstel met rokfranje f 895.- mod. bankstellen vanaf f 595.- chroom stalen eethoek met glasplaat tafel, iets moois f 495.- Keuze uit plm. 100 bankstellen, idem kasten en kleinmeubels, ondanks ongekend lage prijs. Inruil en gespreide betaling mogelijk. x

Dit zijn geen prijzen maar prijsjes voor splinternieuwe MEUBELS, klassiek Engels bankstel, iets moois f 695.- massief eiken kasten vanaf f 695.- massief eiken zilverkast f 795.- eiken Oudhollandse eethoeken f 495.- mod. eethoeken f 245.- enz. Alles direct leverbaar en ondanks spotpr. inruil en financ. mogelijk. Op de Vey 61 Geleen vlakbij kunstijsbaan (let op, geen winkel en tot 's avonds 8 uur te bereiken) x

FILMCAMERA Halina Super 8 als nieuw f 125.- Valkenburgerweg 20 Heerlen.

Te k. pr. GASHAARD z.g.a.n. Kaardenbekerweg 20 Klimmen tel. 04405-1994. x

Steeds voorradig gebr. mil. RIJGSCHOENEN nieuwe en gebruikte mil buitenjacks, alle soorten overalls, werkpakken, werkhemden, spijkerbroeken en jacks, werkschoenen, koppels, werkhandschoenen, regenpakken en rubberlaarzen, schopjes, slaapzakken, plunjezakken, luchtbedden, tenten, pannesets en zijtassen enz. enz. K. Stienstra en zn., Palemig-Heerlen tel. 045-715334. x

Te koop stalen AANRECHT met afvoer. Lang 1 meter zo goed als nieuw. Tel. 045-313671.

Te k. mini GASKACHEL en Kreidleronderdelen en gitaarversterker Rooseveldstr. 29 Waubach.

Te koop BUTAGASFORNUIS en oliebijzetkacheltje zo goed als nieuw f 75,- per st. Baanstr. 28 Schaesberg.

20 m2 BREUKMARMER te k. f 18.- m2 Jonkercluttstr. 21 Brunssum tel. 254103 na 18 uur.

Te k. 3 ijzeren RAMEN met glas 2 mx1.20 m Martinusstr. 15 Brunssum.

Te k. FILMCAMERA merk Gaf z.g.a.n. Brunahildestr. 29 Brunssum. x

Te k. kleuren t.v. PHILIPS vraagpr. f 1000,- Oranjestr. 51 Brunssum. x

Te k. SLAAPKAMER kl. licht eiken Bachstr. 8 Brunssum. x

ANTIEK. Voor mooi antiek in de Irenestraat 8 Spaubeek tel. 04493-2156. x

Te k. weg. omstandigh. 1 GASKEUKENKACHEL f 70, 1 electr. kwartskachel f 45, 1 Honda brommer z.g.a.n. f 200.- 1 gevelkachel f 75,- 1 spiegelreflexcamera met electronenflits accu en telelens heeft gekost f 1200,- voor f 450,- Beatrixstr. 66 N'hagen. x

Weg. aansch. kleurentelevisie, BLAUPUNKT tv zwartwit 1½ jr. f 225,- t.v. tafel f 50,- Potgieterstr. 82 Heerlen. x

## TE KOOP GEVR.

Bij FA. MENTEN-METAAL betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood koper en geel koper, alum., zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tuddernderweg 281 te Sittard, tel. 04490—2283. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud-ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Te k. gevr. WALDHOORN F-stemming. Tel. 045-715519.

TUIMELBED en koelkast l.pr.st. Tel. 045-715633.

## TE HUUR AANGEB.

Te h. gem. KAMERS, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, tel. 313088. x

Nette KOSTHEER gevraagd. Robijnstr. 1 Heerlen, Muschemig. x

V.W. busjes te huur, met en zonder chauffeur, voor vac., camping, etc. Taxi Brunna, Akerstr. 80, tel. 253245. x

Kantoor-, winkel-, PRAKTIJKRUIMTE te huur ca. 50 m2 gel. Hommerterweg 36, H'broek, voorh. slijterij. Te bevr. Akerstr. 58, H'broek, tel. 212226. x

Vrijst. HUIS te h. 5 min. v. centr. Zitk. 3 slpk., keuk. en bijk., tuin 250-300 mtr. c.v. Huur f 375,—. Br. o. no M 376 LD Hrl. x

1 en 2 p. gem. KAMERS te h. in centr. v. Hrl. m. keuken, douche en c.v. Coriovallumstr. 25 Hrl. x

Te h. gem. ZITSLPK. met c.v., gebr. v. keuken, douche en tel., en ap. ing. Kerkrade, Holz Nieuwstr. 181. x

Te h. aangeb. FRITURE - cafétaria met grote werkpl Br. o. no. H 3772 H'broek. x

Gem. 2 KAMER dameswoning met alle mog. comf. Rumpenerstr. 84 Brunssum tel. 252364. x

Per 15 sept. KAMERS te h. in Brunssum v. enkele verpleegsters of alleenst. dames, gebr. v. keuken etc. Br. o. no. 1326 L.D. Brunssum. x

Te huur gemeub. KAMERS. Kampstr. 35, Heerlerheide, tel. 045—211772.

Te h. gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27 Heerlen.

Heerlen te huur: MAGAZIJNRUIMTE circa 400 m2 met eigen parkeerplaats. Huurprijs f 10.000.— p. jaar. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Te huur in centrum Heerlen: ETAGE bestaande uit 3 kamers en een keuken, geschikt voor een kantoor. Huurprijs f 300,— p. maand. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

Te huur mooi gem. KAMER met alle comfort. centr. van Heerlen. Schaesbergerweg 43 Heerlen, na 17 uur.

Gem. KAMER te h. v. juffr. met kookgel. en c.v., 5 min. van trein- en busverb. Schandelerstr. 16 Hrl. tel. 045-719316. x

Te h. Dr. Jaegerstr. Heerlen stuk GROND voor volkstuintje. Inl. telef. 212483 of 212456. x

2 ongemeub. KAMERS met c.v., bij alleenst. heer 65 + te h. om eenzaamheid op te lossen. Tel. 04492-1686. x

Gemeub. KAMER te h. c.v., kookgel., douche te Chevremont. Tel. 04445-6014. x

Te h. Kerkrade-W. 150 m2 bedrijfsr. Te bevr. 04442-2192. x

Te h. 2 gem. KAMERS slpk. en keuken. Te bevr. Hertstr. 30 Heksenberg-Hrl.

ZIT-SLPK. en c.v. en kookgelegenh. — Inl. Valkenburgerweg 20 Heerlen.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER met c.v. event. gebruik van garage Te bevr. Hoofdstr. 75 A'rade tussen 18.00-19.00 uur. x

Wegens bedrijfsbeëindiging te h. bedrijfs- MAGAZIJNRUIMTE 150 m2 tussen centrum en Industrieterrein Nuth. Inl. Kerkstr. 47 Nuth. Tel. 04447-1835. Vanaf maandag 8-7-74. x

## TE HUUR GEVR.

Wij zoeken voor onze zoon, 15 jr. middelb. scholier prettig GEZIN in Kerkrade voor 5 dagen p. w. tijdens schoolperiodes. Kosten nader overeen te komen. Br.o.nr. MA 6146 LD Maastricht. x

Te h. gevr. in Eygelshoven 1 gemeub. KAMER voor heer. Br.o.nr. K 4629 LD Krd.

JONGEMAN 19 jr. zkt. ongem. KAMER nabij HTS Heerlen. Prijs ca. f 100.- p.m. met gebr. v. keuken en bad. Tel. 043-35841. x

Dame 51 jr., gescheiden, zkt. KAMER met pension en huiselijk verkeer in Heerlen of omstreken. Liefst bij dame. Br. o. no. C 379 L.D. Hrl. x

HUIS te h. gevr. plm. f 350.- Kerkrade of omg. Tel. 04750-21159.

Jongeman vr. te h. 1 of 2 KAMERS in Geleen of omg. Br. o. no. G 2878 L.D. Geleen.

Te h. gevr. alleenst. WONING tuin met c.v. 3 slpk. te Simpelveld of Vaals v. 1 juli '74 voor 3 of 4 jr. Tel. 045-253093. x

KOSTHUIS gevr. bij part. Br. o. nr. G 379 LD Hrl. x

## RUILEN

Ruilen A'dam-Zd.-Limburg, mooie 2e ETAGEWON. in drukke winkelstr. h. f 157,63 M. S. van Dam, Kinkerstr. 98 II, tel. 020-387476. x

Woning te VRIEHEIDE, wil ruilen onverschillig waar. Italiëlaan 104. x

Te ruil 4-KAMERFLAT f 320,- huur alles inbegrepen tegen eengezinswon. te Ubach over Worms. Terveurtweg 91 H'broek.

Welk ouderechtp. of alleenst. wil ruilen. Heb m. BEJAARDENFLAT Ganzeweide Cookstr, grote flat, eengez.won. of ouder huis, onversch. waar. Br. o. no. 1325 L.D. Brunssum. x

## HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

BOUWGROND te koop voor vrijst. woonhuis, 12 m front en 25 m diep. Amstenrade, Parallelstr. naast no. 56. Inl. tel. 04499—1545; na 5 uur 04499—1252. x

Te k. gevr. v. div.relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. In Onr. Goed, Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a telef. 045-710315. x

Te k. DAMESKAPSALON en woonhuis omg. Sittard-Geleen, gunstige prijs. Br. ond. nr. S 8360 LD Sittard. x

Limbricht-Einighausen. Tussen de Kerkhofweg en Concordiastraat zijn MIDDENST.WONINGEN met garage en c.v. in aanbouw. Ind. o.a. ruime woonkamer, keuken, 4 slk., badk. met douche, terras en tuin. Prijzen v.a. f 89.523,- v.o.n. Rijkspremie f 14.958,-. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

UBACH OVER WORMS. — Halfvrijst. landhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a.: gr. L-vorm. woon-eetkamer met open verbinding naar keuken met verlaagd plafond, afzuigkap en div. kasten; 1e verd.: 4 slaapk., bad. met douche, boven de garage is een gr. bergzolder, tevens nog vliezotrap naar zolder. Prijzen f 89.529,- v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26 Heerlen, 045—712255. x

BRUNSSUM. In aanbouw aan de Vondelstraat herenhuizen en bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open haard, badk. met ligbad en dubb. v.w., mod. ingerichte keuken, 4 slaapk., patio en terras. Prijzen v.a. f 119.828,- k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

Te k. gevr. omg. HEERLEN liefst vrijst. of halfvrijst. huis met c.v. en gar. Br. met prijsopg. o. no. 0625 L.D. Hrl. x

STEIN: Riante patiobungalows gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapk. waarvan 1 met muurkast, badk. met ligbad, douche en v.w. Optimaal prive-tuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Koopprijs f 99.971,— k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

SITTARD Steegstraat 27 te k. goed onderh. tussenwon., ind.: woonk. 8x4, gr. keuken, 3 ruime slpk., badk. met ligb. en vaste wast., kelder, zolder, berging, achtertuin met achteruitgang. Te bevr. na 16 u. x

Te k. in Stein Ambiorixstraat 5 vrijst. WOONH. vr.pr. f 73.000,- Dir. te aanv. Pracht ligging Inl. tel. 04402-2449. x

Groot WOONHUIS te k. aangeb. ook gesch. als bedr. pand te Kerkrade. Zijn ook genegen te ruilen met andere koopw. Br. onder nr. K 4628 LD Kerkrade. x

Te k. te Kerkrade-W Schoolstr. 8 gr. WOONHUIS event. v. 2 gez. bew. 2 keukens 2e w.c. 4 sl.ks. serre, berging kelder Prijs in overleg. Te bevr. 04494-43850. x

KERKRADE: te koop luxueuse patio bungalow met L-vormige woonkamer, hal, keuken, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slp.k. en garage, voorzien van c.v. Prijs f 125.000.— k.k. Aanvaarding direkt. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

## economie vandaag

### Prijzen van librium en valium

**DEN HAAG — De minister van Economische Zaken heeft aan de commissie Economische Mededinging verzocht, te adviseren over de prijzen, die het importbedrijf Hoffman-La Roche te Mijdrecht, dochter van het gelijknamige Zwitserse farmaceutische concern, voor de geneesmiddelen Librium en Valium in ons land berekent.**
**Zoas bekend, heeft dit concern vorig jaar in Engeland deze produkten op last van de Britse overheid aanzienlijk in prijs moeten verlagen. Op grond van de wet Economische Mededinging kan in Nederand een prijsmaatregel worden getroffen in geval van een economische machtpositie, die met het algemeen belang strijdige gevolgen oplevert.**

### Verkeerd glas

**BEEK (bij Nijmegen) — Het glasbedrijf VIBA te Beek bij Nijmegen heeft zijn laatste 17 personeelsleden moeten ontslaan, omdat bij de produktie van zijn speciale artikel: autolampen, een verkeerd glas ter vulling is gebruikt, waardoor een schade is ontstaan van een kwart miljoen gulden. Het betekent de genadeslag voor het 33 jaar oude bedrijf, dat nu wordt opgeheven.**

### Gebrek aan soda

**ROTTERDAM — Sinds Natrno Chemie heeft besloten te stoppen met de produktie van huishoud-soda doet zich in sommige plaatsen van ons land in de winkels een tijdelijk gebrek aan soda voor. Het AKZO-bedrijf Kortman en Schulte heeft de produktie wel overgenomen, maar met de distributie vlot het nog niet al te best. Het bedrijf Sensora te Deventer levert wel, maar alleen mondjesmaat en aan vaste klanten. De Nederl. Ver. van Huisvrouwen acht het tijdelijk tekort niet ernstig. Zij wijst erop, dat huishoudsoda grotendeels is vervangen door afwasmiddelen e.d.. Soda wordt nog veel gebruikt voor het schoonmaken van koelkasten, omdat het geen luchtjes achterlaat.**

### AKZO stoot dochter af

**ARNHEM — Het AKZO concern heeft haar 40 pots belang in de chemische industrie (produktie van synthetische rubber en latex) AKU-Goodrich te Arnhem overgedragen aan het Amerikaanse Goodrich, dat daardoor volledig eigenaar van Ciago is geworden. Het personeel heeft de garantie gekregen, dat het tot nu toe gevoerde sociale beleid zal worden voortgezet. Ciago is Goodrich,s voornaamste chemische onderneming buiten Amerika. Het wil Ciago nog belangrijk uitbreiden en steekt nog 3-miljoen gld. kapitaal in deze ondernemeing voor nieuwe investeringen. Ciago heeft fabrieken te Arnhem en Oevel (België) en verkoopkantoren te Milaan, Parijs en Wenen. Het telt 600 medewerkers.**

### Polyether matrassen

**DEN HAAG — Een matras moet voor warmte zorgen maar ook een beveel aan warmte en vocht gemakkelijk afgeven. De kern moet duurzaam zijn, het tijk goed van kwaliteit en de matras als geheel moet zich na gebruik weer herstellen. De consumentenbond onderzocht één aantal eenpersoons polyester matrassen uit de midden prijsklasse(tussen f.155 en f 210). De resultaten voor het binnenwerk waren over het algemeen goed, maar op isolatie en ventilatie en op de kwaliteit van de tijk was nog wel een wat aan te merken.**

### Olie-miljarden

**LONDON — Volgens berekeningen van het internationaal Monetaire Fonds zijn de monetaire reserves van de tien voornaamste olie-exporterende landen sinds oktober, toen de eerste olieprijsverhogingen van kracht werden, met naar schatting 101 pct. toegenomen tot 12,88 miljard dollar(22 miljard dollar).**

## overigens ....

● *daalt de goudprijs te Londen in de laatste dagen opvallend en wel met 5 en meer dollar per dag, van 143 d. op maandag tot 135 per ounce gisteren. Men verwacht pas stabilisatie op ca. 130 dollar* ● *beleeft ook de kunstmarkt een ineenstorting; op de laatste veiling bij Sotheby's in Londen haalden de beroemdste schilderijen lang niet de minimumprijs, zodat zij worden opgehouden* ● *zullen drie werknemers van het autoreparatiebedrijf Posthuma te Leeuwarden, dat failliet is gegaan, het bedrijf onder nieuwe naam voortzetten met behulp van de gehuurde bedrijfsruimte en huurkoop van de inventaris.*

# *Enorme daling prijs ruwe olie op wereldmarkt*

# Belastingen in 1975 niet of slechts weinig omhoog

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Tijdens de besprekingen binnen het kabinet-Den Uyl over de Rijksbegroting 1975, die de vorige week zijn begonnen en nog wel enkele weken in beslag zullen nemen, is gebleken dat er voor het volgend jaar weinig of geen belastingverhogingen noodzakelijk zullen zijn.

**De inflatiecorrectie, de aanpassing van de tarieven van de inkomstenbelasting om het (verswarende) effect van de geldontwaarding op de belastingdruk ongedaan te maken, zal waarschijnlijk doorgaan, zij het niet voor de volle 100 procent van de inflatie. Het kabinet bestudeert een methode om de schijven van het schijventarief te „verbreden" op zodanige wijze dat vooral voor de lagere inkomensgroepen een verlichting van de belastingdruk ontstaat.**
**Ook een verhoging van de BTW, waarop de afgelopen maanden hier en daar is gezinspeeld, lijkt niet nodig te zijn om de rijksuitgaven voor 1975 te dekken. Wel zou er volgens sommigen nog worden gedacht aan een verhoging van de accijnsen op zaken als alcohol en tabak. Maar ook hierover is nog geen beslissing genomen.**

Intussen lijken de christen-democratische regeringspartijen, KVP en ARP, terug te komen op hun eis dat de regering de reële belastingdruk in 1975 zou moeten verlagen. een verlaging die zou kunnen worden gefinancierd uit de verhoogde opbrengsten van het geëxporteerde aardgas.
KVP-leider Andriessen en zijn financiële adviseur drs. Harry Notenboom hebben namens de beide fracties het kabinet de afgelopen weken om belastingdrukverlaging gevraagd, op grond van de verwachte hoge extra opbrengsten van het Nederlandse aardgas. In de KVP- en ARP-fracties denkt men daar nu echter aanzienlijk voorzichtiger over.
Vanuit de regering hebben de beide fracties inmiddels vernomen dat de verwachte meevaller uit de aardgasverkoop (na aanpassing van de aardgasprijs aan die van ruwe olie) wel eens erg klein kon blijken te zijn. Verdubbeling van de aardgasprijs zou ons land twee miljard gulden kunnen opleveren. De KVP'er Notenboom rekende veertien dagen geleden al op een meevaller van 1,5 miljard voor 1975. De nieuwe schattingen zijn echter al veel lager uitgekomen.
**Het ARP-Tweede-Kamerlid Schouten is van mening, dat die aardgasprijsverhoging wel eens bijzonder laag kon uitvallen. „Als je ziet wat er nu gebeurt, op de open markt, nu de psychose van de oliecrisis voorbij is, nu daalt de prijs van ruwe olie op de wereldmarkt enorm. De prijzen zijn hier en daar al tot 40 of 50 procent lager dan in oktober en november van het vorig jaar.**

Als dat zo blijft, hoeven we het aardgas niet al te zeer op te trekken in prijs. De extra opbrengst kon dan wel eens zo tegenvallen, dat er geen geld is voor het verlagen of gelijk houden van de belastingdruk. Tenslotte zijn er veel taken waarvoor de regering veel extra geld nodig heeft".

## Frankrijk kondigt stop voor gastarbeiders aan

Van onze correspondent

PARIJS — De Franse regering heeft woensdag een stop voor gastarbeiders afgekondigt, waarvan het aantal op drie à vier miljoen wordt geschat. De vrees voor werkloosheid is de reden van dit besluit. De Franse Volkswagenbedrijven hebben woensdag al arbeiders ontslagen. In de overige auto-industrie, die de voornaamste tak van nijverheid is, heerst eveneens al maanden een ernstige crisis.
Gelijktijdig werd bekendgemaakt, dat de sociale voorzieningen en de woncondities voor de gastarbeiders krachtig verbeterd zullen worden. De buitenlandse werkkrachten zullen in de toekomst ook het recht krijgen een eigen rol in de Franse vakverenigingen te spelen.

## Avondkoersen

**EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER**

AMSTERDAM — De New Yorkse effectenbeurs is donderdag gesloten i.v.m. „Independence Day". Hieronder volgen de officiële slotkoersen van hedenmiddag:

Akzo 55.50
Hoogovens 66.50
Kon. Olie 75
Philips 27.90 gl.
Unilever 105.50
KLM 56.20

*(ADVERTENTIE)*

**Vanaf de gulden middenweg biedt E&L u een fraai uitzicht**

Kijkt u even mee naar het onderstaande voorbeeld?
't Geldt voor een 30-jarige man die deelneemt aan het unieke Verzekerd Groei-projekt.
Hij betaalt, tot z'n 65e, f 1.000,- per jaar.
En stelt zo zichzelf èn zijn gezin deze uitkeringen voor ogen:
f 48.092,- gegarandeerd, dat hij dat belastingvrij krijgt op z'n 65e jaar, wat kan oplopen tot
f 103.081,- bij een konstant rendement op de veilige Staats- en Gemeenteleningen van 7,5%. (Gezien de huidige rentestand is dit niet te rooskleurig voorgesteld.)
f 24.392,- plús alle rente op rente, belastingvrij, bij overlijden vóór het 65e levensjaar.

Het Verzekerd Groei-projekt is dus een aantrekkelijke vorm van sparen en risico-verzekerd-zijn. En de goede verzekeringadviseur laat u duidelijk zien dat uw gulden van nu ook morgen en na vele jaren zeer waardevol is. Hem nu benaderen lijkt ons voor u de aangewezen weg.
De goede verzekeringadviseur kent E&L.
Als de beste.

E&L Equity & Law Levensverzekeringen beter als glas
Korte Voorhout 20 Den Haag Tel. 070-46 92 65*

## Officiële mededelingen

**GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM**

De Burgemeester van Valkenburg-Houthem brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat het bestemmingsplan „Congres- en Tentoonstellingscentrum" zoals dit door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 18 oktober 1971, 1e afdeling no. B 25507 is goedgekeurd, door Hare Majesteit de Koningin op 24 mei 1974 onherroepelijk is verklaard, echter met uitzondering van enkele artikelen van de bij het bestemmingsplan behorende gebruiksvoorschriften.

Het bestemmingsplan ligt vanaf 9 juli 1974 voor eenieder ter inzage op de afdeling Administratie Gemeentewerken ter Gemeente-Secretarie.

Valkenburg-Houthem, 5 juli 1974.

De Burgemeester voornoemd,
A. M. M. Kerckhoffs.

## Korter werken bij Audi

**NECKARSULM — Audi NSU laat 19.000 werknemers van zijn fabrieken in Neckarsulm en Ingolstadt deze maand twee weken korter werken in verband met de vermindering van de verkoop en de toeneming van de voorraden. Eind april-begin mei was er ook al werktijdverkorting.**

## Opblaas-boten

**DEN HAAG — Spelevaren bij mooi weer op rustig water. Hoofdzakelijk daarvoor zijn de meeste opblaasboten geschikt, zo blijkt uit een onderzoek van ANWB en Consumentenbond, beschreven in het julinummer van de Consumentengids. Naast vele eenvoudige speelboten, die meestal tussen f35 en f 120 kosten, werden ook enkele opblaasbare kano,s en boten voor gebruik met buitenboordmotor onderzocht. Veel kleine speelboten blijken in volledig opgeblazen toestand wel genoeg drijfvermogen te hebben, maar bij lekkage van de hoofd luchtkamer niet. De kans op „schipbreuk" is afhankelijk van de sterkte van het materiaal, de gebruikte ventielen, het aantal luchtkamers en de opbouw daarvan. Kinderen die zonder toezicht spelen en kunnen afdrijven naar diepere wateren moeten een reddingsvest om. Nieuw is de bevinding, dat de reddingvesten in ondiep water soms niets uitrichten. Als het kind met de benen en armen aan de bodem blijft „Haken" en gaat spartelen, komt het niet in de juiste achteroverhellende stand.**

## BEURS-overzicht

### Weinig beweging

**AMSTERDAM — De beurs heeft donderdag voor de actieve fondsen weinig beweging te zien gegeven. Gebrek aan affaire leidde ertoe dat de koersen een starre indruk maakten. Voor de internationale fondsen bleef het dan ook bij dubbeltjeswerk naar beide kanten**

Unilever gaf nog de grootste afwijking te zien, namelijk een verlies van 60 cent. Hoogovens en Philips waren onveranderd. AKZO begon twee dubbeltjes beter maar spoedig was dit winstje al verdwenen. Kon. Olie verloor 20 cent en KLM ging twee kwartjes naar beneden.
Bij de cultures was het aanbod voor Deli nog steeds niet verdwenen. In de scheepvaartmarkt kon hier en daar een licht herstel worden waargenomen. De banken lagen prijshoudend in de markt. Heineken moest nog 70 cent terug. De staatsfondsen gaven een lichte afbrokkeling te zien.
De locale markt bood ook donderdag weer een flauw aanzien; waarbij de indruk bestond, dat meer materiaal werd opgenomen. De koersen konden dan ook onmogelijk standhouden en de koerslijsten leverde een troosteloos beeld op. Oude favorieten als Ennia, ACF, Oce-Van der Grinten, Bols, Elsevier, Pakhoed, VNU kregen het zwaar te verduren met verliezen van f 4 tot f 5. Holland kwam op een nieuw dieptepunt van f 26 terecht. Lagere laatprijzen waren weggelegd voor Ford en Centale Suiker, terwijl Verto, Internatio-Muller, Vihamij, Furness ook alle zakten. Uitzonderingen waren dun gezaaid. Naarden en Gamma konden iets van de vorige verliezen inhalen en voor Rheinische Kohlensaure werd vergeefs [illegible]50 meer geboden op f 3600. Verd[illegible]as Nierstrasz f 50 hoger vergeefs gevraagd.

**Op de actieve markt gebeurde weinig opmerkelijks meer. Alleen voor Van Ommeren bleef de vraag aanhouden, waardoor een winst van f 7,50 ontstond op f 335.**

## Advieskoersen

Amerikaanse dollar 2.60-2.70
Engels pond 6.23-6.53
Belgische fr. (100) 6.58-6.68
Duitse Mark (100) 102.75-105.75
Ital. lire (10.000) 38.00-41.50
Portugese esc. (100) 10.40-11.60
Canadese dollar 2.70-2.80
Franse fr. (100) 54.00-57.50
Zwitserse fr. (100) 88.00-91.00
Zweedse kroon (100) 59.25-62.25
Noorse kroon (100) 47.75-50.75
Deense kroon (100) 43.25-46.25
Oostenr. sch. (100) 14.51-14.81
Spaanse pes. (100) 4.56-4.86
Griekse drachme (100) 8.50-9.70
Finse mark (100) 71.50-74.50
Joeggosl. dinar (100) 16.50-19.50

*ADVERTENTIE*

**IMEVO schriftelijk-praktisch onderwijs**

Dokters- en tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med.- en chem. laboranta, artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz. en opv., amanuensis, algem. ontw.. voor apoth. ass., algem. ontwikkeling.

Bon voor gratis studiegids opsturen aan: IMEVO, Baljuwenlaan 22, Amstelveen, Tel. 020-431840
LD
Naam _____
Adres _____
Plaats _____

*(ADVERTENTIE)*




# BEURS VAN AMSTERDAM

### ACTIEVE AANDELEN

| | | |
|---|---|---|
| AKZO f 20 | 55.30 | 55.50 |
| ABN f 100 | 246.00 | 245.00 |
| AMRO f 20 | 58.50 | 58.10 |
| A'dam Rubber f 750. | 205.00 | 206.00 |
| Deli-Mij f 75 | 101.00 | 100.00 |
| Dordtsche P. f 20 | 95.10 | 94.50 |
| Dordtsche P. pref. | 94.50 | 94.20 |
| Heineken Hold. f 25 | 150.80 | 149.70 |
| Heineken f 25 | 164.80 | 163.00 |
| H.A.L. Hold. / 100,- | 62.00 | 62.00 |
| Hoogov. f 20 | 67.10 | 66.50 |
| HVA-Mij' en A+Rec | 62.80 | 62.00 |
| KLM f 100 | 58.50 | 56.20 |
| Kon. Olie f 20 | 75.80 | 75.00 |
| KNSM a 100 | — | 112.50 |
| Nat. Ned. f 10 | 62.80 | 62.00 |
| Ommeren cert. | 327.50 | 330.50 |
| Philips f 10 | 27.80 | 27.90 |
| Robeco f 50 | 171.50 | 170.50 |
| Rolinco f 50 | 113.00 | 112.00 |
| Scheepv.un. f 50 | 121.50 | 120.50 |
| Unilever f 20 | 106.40 | 105.50 |

### OBLIGATIES

**Staatsleningen**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8 | Ned. 70-95 | 84.00 | 83.90 |
| 8 | Idem 70 III | 86.00 | 86.00 |
| 8 | Idem 70-77 | 97.50 | 97.50 |
| 7¼ | id. 84-96 | 80.00 | 80.00 |
| 7½ | idem 71-81 | 90.45 | 90.40 |
| 7,2 | idem 72-97 | 76.40 | 76.20 |
| 7 | idem 69-94 | 77.50 | 77.00 |
| 6½ | idem 68 IV | 74.00 | 74.20 |
| 6½ | idem 67-92 | 73.90 | 74.10 |
| 6 | idem 67-92 | 73.00 | 73.30 |
| 5½ | idem 63 II | 77.10 | 77.00 |
| 5¼ | idem 64 II | 75.30 | 75.60 |
| 5 | idem 64-94 | 70.00 | 70.20 |

**Converteerbare Obligaties**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4¾ | AKZO | 71.30 | 72.00 |
| 6 | A.B.N. | 88.00 | 87.50 |
| 6¼ | AMRO '73 | 89.50 | 89.50 |
| 5½ | AMRO | 135.95 | 135.50 |
| 6¼ | Bührm. T | 87.00 | 86.00 |
| 7¾ | Elsevier | — | 155.00 |
| 4¾ | Gelder | 90.80 | 90.50 |
| 5¾ | Gist-Br | 94.50 | 94.00 |
| 6½ | Grinten | 112.00 | 111.00 |
| 5¼ | Hoogov | — | 86.00 1 |
| 5¾ | KLM | 65.00 | — |
| 7¾ | K.N. Pa | 141.50 | 140.00 |
| 7¼ | Macintosh '73 | 77.90 | 78.90 |
| 6½ | Philips | 97.25 | 97.65 |
| 4¾ | Philips | 88.00 | 88.30 |
| 6½ | Rolinco 1000 | 61.00 | 59.50 |
| 7 | Skol | 79.00 | 80.00 |

**AANDELEN**

**Bank Cred. Verzeker.**

| | | |
|---|---|---|
| AMEV | 50.00 | 49.00 |
| AMFAS | — | — |
| Ass. St. R'dam | 96.50 | 96.00 |
| Ennia | 110.00 | 106.00 |
| Mees Hope | 127.00 | 124.00 |
| Ned. Credietb. | 34.10 | 33.30 |
| NMB | 154.60 | 154.60 |
| Slavenb. Bnk | 2560.00 | 2560.00 |
| Fr. Gr. Hyp. Bk | 94.00 | 93.50 |
| Tilb. Hyp. Bk | 124.00 | 120.00 |
| Westl. Utr. Hyp. | 291.00 | 291.00 |

**AANDELEN**

**Handel Industr. & Div.**

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 270.00 | 265.00 1 |
| AHOG-BOB | 34.50 | 34.50 |
| Ahold | 63.50 | 62.80 |
| Amas | 34.00 | — |
| Asd. Droogd. | 120.00 | 117.50 |
| Asd. Rijtuig | 130.00 b | 130.00 b |
| Aniem Nat. | 22.00 | 21.90 |
| Arnh. Schbw | 150.00 | 150.00 |
| Asselberg | 870.00 | 850.00 |
| Audet | 21300 | 215.30 |
| Aut. Screw | 154.00 | 152.00 |
| Aut. Ind. Rt | 1120.00 | 1120.00 |
| Ballast-N | 35.50 | 36.50 |
| BAM | 69.10 | 69.20 |
| Batava | — | — |
| Batenburg | 207.50 | 212.00 |
| Beek van | 115.00 a | 110.00 1 |
| Beers | 64.00 | 64.00 |
| Begemann | 93.00 b | 95.00 |
| Bergoss | 275.00- | 270.00 |
| Berkel P. | 134.80 | 133.00 |
| Blydenst. | 620.00 | 620.00 |
| Boer Druk | 223.00 | 221.00 |
| Bols | 106.00 | 104.50 |
| Borsumij W. | 72.50 | 71.00 |
| Bos Kalis | 89.00 | 88.50 |
| BOZ | 302.00 | 301.00 |
| Braat Bouw | 334.00 | 340.00 |
| Bredero VG | — | 1540.00 |
| Id. Cert. | 1460.00 | 1460.00 |
| Bredero VB | — | 415.00 |
| Id. Cert. | 408.00 | 410.00 |
| Buhrmann-T. | — | — |
| Id. Cert. | 70.50 | 68.50 |
| Calvé-D cert. | 140.00 | 139.00 |
| Id. 6 pct. cert. | 1120.00 | 1120.00 |
| Centr. Suiker | — | 650.00 1 |
| Id. Cert. | — | 650.00 1 |
| Ceteco | 160.00 | 160.00 |
| Id. Cert. | 160.00 | 160.00 |
| Chamotte | 56.00 b | 58.20 |
| Cindu-Key | 55.50 | 55.50 |
| Cont. Br. Tr. | 15.50 | 15.50 |
| Crane Ned. | 950.00 | 950.00 |
| Dessaux | 77.00 | 77.00 |
| Dikkers | 51.00 | 51.50 |
| Dr. Ov. Houth. | 218.00 a | 215.00 |
| Dröge | — | — |
| Duiker App. | 452.00 | 455.00 |
| Econosto | 44.70 | 44.00 |
| Elsevier | 525.00 | 520.00 |
| idem cert. | 524.00 | 518.00 |
| EMBA | 228.00 a | 222.00 |
| Enkes | — | — |
| Fokker | 33.80 | 33.50 |
| Ford Auto | — | 390.00 1 |
| Furness | 90.00 a | 88.00 |
| Gamma h. | 48.20 | 50.50 |
| idem 5 pct pw | 17.30 | 17.50 |
| Gelatine Delft nrc | 137.00 | 135.00 |
| Gelder cert. | 74.20 | 74.50 |
| Gerofabr. | 65.20 | 65.20 |
| Giessen | 565.00 | 560.00 |
| Gist Broc. | 71.50 | 71.00 |
| idem cert. | 71.50 | 76.00 |
| Goudsmit | 106.60 | 105.00 b |
| Grasso | 125.00 | 125.00 |
| Grinten | 190.00 | 184.00 |
| Grofamed | 135.00 | 135.00 |
| Hagemeijer | 96.80 | 96.00 |
| Hambro OCC | 69.00 | 69.00 |
| Helma Hold. | 33.70 | 32.70 |
| Hero Cons. | 161.00 | 161.00 |
| Heybroek | 231.00 | 231.00 |
| Hoeks' Macn. | 86.00 | 86.00 |
| Holec | 288.00 | 229.50 |
| Holl. Beton | 48.50 | 48.00 |
| Holl. Beton c. | 46.20 | 45.00 |
| ICU | 75.00 | 78.00 |
| IHC Holland | 28.50 a | 25.20 |
| Ind. Maatsch. | 189.00 | 190.00 |
| IBB Kondor | 54.00 | 55.00 |
| Interlas | 145.00 | 143.00 |
| Internatio M. | 60.50 | 58.00 |
| Inventum | 925.00 | 905.00 |
| Kappa Pap. | 229.00 | 227.00 |
| Kempen en B. | — | — |
| Key Houth. | 2950.00 a | 2950.00 1 |
| Klene S. | 268.00 | 271.00 |
| Kloos | 125.00 | |
| Kluwer | 100.20 | 123.00 |
| Kon. Bijenkorf | 68.90 | — |
| Id. Cert. | 68.30 | — |
| Id. 6% cum | — | 70.20 |
| Kon. Ned. Pap. | 71.80 | 70.50 |
| Krasnapolsky | 110.00 a | 106.00 1 |
| KSH | 62.80 | 62.40 |
| KVT | 70.00 a | 66.00 1 |
| Kwatta | 25.00 | 25.80 |
| Landre gl. | 128.00 | 128.00 |
| Leidsche Wol | 165.00 | 166.50 |
| Lindet. Jacob | 251.00 | 250.00 |
| Macintosh | 71.60 | 72.10 |
| Meneba | 116.00 a | 115.50 |
| Metaverpa | 2300.00 | 2290.00 |
| Meteoor Bet. | — | — |
| Molukssche | 81.00 | 81.00 |
| Mijnb. W. | 1240.00 | 1240.00 |
| Naarden | 48.00 | 49.00 |
| Naeff | 112.00 | 112.00 |
| Nat. Grondbezit | 65.00 | 65.00 b |
| NBM-Bouw | 74.50 | 74.70 |
| Nedap | 406.00 a | 405.00 1 |
| Nederhorst | 26.00 | 28.20 |
| Ned. Bontw. | 315.00 a | 310.00 |
| Ned. Dagbl. | 183.00 | 182.00 |
| Id. Cert. | 457.50 | 455.00 |
| Nelle | 325.00 | 324.00 |
| Netam | 95.00 | 95.00 |
| Nieaf | 1550.00 | 1550.00 |
| Nierstrasz | 1950.00 b | 2000.00 b |
| Norit | 97.00 a | 95.00 |
| Nutricia gb. | 84.00 | 83.00 |
| Nutricia vb. | 64.60 | 63.50 |
| Nyma | 45.00 | 45.50 |
| Nijverdal | 75.00 | 76.00 |
| Ogem nb. | 26.40 | 26.50 |
| Orenst. K. | 235.50 | 235.00 |
| Oving-D-S | 200.00 | 200.00 |
| Pakhoed h. | 137.00 | 132.00 |
| Id. Cert. | 134.00 | 130.50 |
| Palembang | 81.00 | 81.00 |
| Palthe | 114.00 | 116.00 |
| Philips gb. | — | — |
| Pont Hout | 305.00 | 310.00 |
| Porcel. Fles. | 90.30 | — |
| Proost Br. | 202.00 | 200.00 |
| Rademakers | 420.00 | 415.00 |
| Reesink | 119.50 | 119.50 |
| Reeuwijk | 58.00 | 59.00 |
| Reiss en Co | 77.00 | 77.00 |
| Riva | 212.00 | 211.00 |
| Id. Cert. | 192.00 | 191.00 |
| Rohte & J. | 60.00 | 60.00 |
| Rommenhöller | — | 661.00 |
| Rijn-Scheide | 242.00 | 246.00 |
| Sanders | 228.00 | 228.00 |
| Schev. Expl. | 15.30 | 15.20 |
| Schokbeton | 945.00 | 915.00 |
| Schuitema | 108.00 | 106.00 |
| Schuppen | 256.00 | 255.00 |
| Schuttersv. | 110.00 | 110.50 |
| Stevin gr. | 71.00 | 71.00 |
| Stoomsp. TW. | 112.00 | 110.50 |
| Tabak Phi. | 149.00 | 148.00 |
| Telegraaf | 93.00 | 92.00 |
| T.H.V. Intern. | 204.00 | 205.00 |
| Tilb. Waterl. | 288.00 | 288.00 |
| TW Kabel | 350.00 | 34700 |
| Ubbink | 190.00 | 192.00 |
| Udenhout | — | — |
| Unikap | 270.00 | 268.00 |
| Unil cert. | 106.50 | 106.60 |
| id. 7 pct. | 69.80 | 69.80 |
| id. 6 pct. | 59.50 | 59.20 |
| v.d. Vliet-W. | 118.00 | 119.00 |
| Veneta | 54.50 | 54.20 |
| Ver. Glast. | 147.00 | 145.00 |
| Ver. Hand. Sch. | 509.00 | 501.00 |
| VMF | 151.00 | 150.00 |
| Ver. N. Kleerm. | — | — |
| Ver. N. Uitgmij. | 92.00 | 89.00 |
| Ver. Touwfabr. | — | — |
| Id. Cert. | 97.00 | 55.00 |
| Vezel N. | 545.00 a | 540.00 1 |
| Vihamij Sutt. | 94.00 | 90.50 |
| VRG Papier | 739.00 | 739.00 |
| Vulcaanscoord | 74.00 | 74.00 |
| Wegener c. | 67.20 | 67.80 |
| id. c. | 68.00 | 67.80 |
| Wessanen | 115.80 | 115.70 |
| Wyers | 132.00 | 132.00 |
| Wijk en Her | 903.00 | 845.00 |
| Zaalberg | 106.50 | 106.70 |

**Beleggingsmaatschappijen**

| | | |
|---|---|---|
| Alg. Fondsen B. | 98.00 | 98.00 |
| ASD Belegg. D | 136.00 | 136.00 |
| Converto | 485.00 | 485.00 |
| Holland F. | 138.00 | 137.50 |
| Ned. Vastgoed | 510.00 | 500.00 |
| Binne. Belf. VG | 121.00 | 120.00 |
| Broevast | 98.00 | 99.00 |
| Dutch Int. | 97.20 | 97.00 |
| Nefo | 64.00 | 63.00 |
| Rolinco | — | 57.00 |
| Wereldhaven | 95.00 | 95.00 |
| Concentra | 136.00 | 136.00 |
| Europafonds | — | — |
| Unifornds | 376.00 | 372.00 |
| Eurunion | 1023.00 | 1011.00 |
| Valeurop | 540.00 | 536.00 |
| Chemical F. | 7.80 | 7.60 |
| Dreyfus F. | 9.00 | 9.80 |
| Fidelity F | 10.00 | 1050 |
| Japan Fund | 7.90 | 7.70 |
| Massachus. | 8.00 | 8.00 |
| Value Line | 2.20 | 2.20 |
| Solvay | 161.00 | 160.00 |
| Un. Miniere | 930.00 | 900.00 1 |
| Hoechst | 126.00 | 125.00 |
| All. Breweries | — | 310.00 |
| Brit. Petr. | 270.00 | 265.00 |
| Imp. Chem. | 141.00 | 138.00 |
| PYE HOLD. | 180.00 | 180.00 |
| Nippon El. | 400.00 | 398.00 end |
| Sony Corp. | 15.50 | 15.30 |

**Noord- & Zuid-Amerika**

| | | |
|---|---|---|
| Carling O'Keefe | 12.60 | 13.10 |
| Gulf Oil | 26.00 | 26.25 |
| Imperial Oil | 28.50 | 27.80 |
| Shell Canada | 13.00 | 12.95 |
| Akzona | 18.50 | 18.30 |
| Am. Cyanamid | 20.00 | 20.25 |
| Am. Motors | 5.80 | 5.80 |
| Anaconda | 21.10 | 21.30 |
| Bethl. Steel | 30.00 | 30.00 |
| Boeing Corp. | 17.10 | 17.40 |
| Burroughs | 95.75 | 96.00 |
| Chrysler | 16.00 | 16.00 |
| Cities Serv | 39.25 | 39.65 |
| Colgate | 28.50 | 28.80 |
| Dow. Chem. | 67.20 | 66.50 |
| Dupont | 165.00 | 165.00 |
| Exxon | 70.50 | 71.60 |
| First N.C.C. | 30.25 | 31.00 |
| Ford Motor | 49.00 | 49.00 |
| Gen. Electric | 50.25 | 49.75 |
| Gen. Motors | 49.00 | 49.00 |
| Goodrich | 20.00 | 20.00 |
| Goodyear | 16.50 | 16.85 |
| Gulf Oil | 21.00 | — |
| Honeywell | 56.00 | 56.50 |
| IBM | 215.00 | 223.00 |
| Kennecott | 33.00 | 32.40 |
| Litton Ind. | — | — |
| Nat. Dist. | 12.50 | 12.30 |
| N.A. Philips | 17.25 | 17.00 |
| Philips P. | 48.30 | — |
| Procter G. | 101.75 | 100.25 |
| RCA Corp. | 16.15 | 16.15 |
| Rep. Steel | 22.50 | 23.00 |
| Shell Oil | 43.40 | 43.40 |
| Texaco | 26.80 | 26.25 |
| U.S. Steel | 73.80 | 74.10 |
| Westinghouse | 44.00 | 45.00 |

# TOYOTA Carina & Corona mark II



1600 ST — 2000 HARDTOP — 2000 SEDAN

**OIRSBEEK mengelers & zn** PROVINCIALEWEG Z 91 04492-1814

**SCHAESBERG mengelers & zn** BAANSTRAAT 105 045-31 39 29

**SITTARD mengelers & zn** RIJKSWEG Z. 72 Binnenkort te openen !

**KERKRADE a.kleijnen & zn** LOCHT 193 045-41 15 61

**BRUNSSUM j.goossens** PRINS HENDRIKLAAN 22 B 045-25 19 53

**BEEK feijts b.v.** STATIONSTRAAT 43 04402-2589

**SCHIN OP GEUL j.wiertz & zn** VALKENBURGERWEG 133 04459-258

**SUSTEREN swentibold** KLOOSTERSTRAAT 1 04499-1969

## HUIZEN

Te k. gevr. oud HUISJE onverschilig waar. Tel. 045-211348.

Te k. of te h. aangeb. gest. WON. 2 onder 1 kap. Paulus Potterstr. 6 Brunssum. Te bevr. tel. 04752-2103.

KERKRADE. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in woningen met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a. L-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk., tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin Type C: split-level, drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras, ruim. woonk. 4 slaapk. Type D: eveneens split-level maar met andere indeling: eetkamer-keuken met mod. keukeninr. grote woonk. 3 slpk. Prijzen v.a. f 86.801. Stienstra Heerlen B.V., Tempspl. 26 Heerlen, 045—712255. x

Vindt u niet wat u zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen Tempsplein 26, tel. 045—712255, of bij Stienstra Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 043—19177. x

Wij vragen te koop voor onze relaties BUNGALOWS, landhuizen, woningen en bouwterreinen. OZEK b.v. onr. goed.. Bekkerweg no 67, Heerlen, tel. 045—718283. x

**Voor div. relaties vragen wij te koop WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x**

SITTARD: te koop bouwterrein, groot 826 m2, geschikt voor de bouw van een winkel, kantoor, café, e.d. Koopprijs f 140.000.— k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HOENSBROEK: te koop tussengebouwde middenstandswoning met woonkamer, hal, keuken, 3 slk., badkamer met ligbad, zolder met mansardekamer, voorzien van c.v. Koopprijs f 85.000.— k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

WIJLRE. Te koop halfvrijstaand woonhuis m. hal met schrootjes, 1-vormige woonkamer met open haard, keuken, portaal, serre, 4 slaapkamers met toilet, garage, magazijnruimte, verdieping 3 slaapkamers badkamer met douche. 2e toilet en vaste wastafel en zolder. Voorzien van cv. vraagprijs f 110.000,- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27 Heerlen tel. 718330.

MUNSTERGELEEN middenstandswoning te koop met mooi aangelegde tuin, woonkamer, kelder keuken met bijkeuken, serre, 3 slaapkamers badkamer en garage. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 78.000,- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27 Heerlen. tel. 718330.

WOONH. te k. nabij centr. van Heerlen ind. woonk. keuken, hal, 1e verd. 3 slaapk., badk. m. douche, 2e verd. zitslaapk. voor- en achtert. het pand is voorz. van c.v. Vraagprijs f 95.000,- Inl. tel. 045-719058. x

SITTARD. Leyenbroekerweg, halfvrijst. woning woonk. 30 m2 open haard, serre, keuk., bijkeuk., garage, c.v., 3 slpk., badk. m. ligb. zolder m. vaste trap. Vr.pr. f 130.000-. Inl. 04490-2924. x

URMOND. Leuk halfvrijst. woonh. m. grote gar. en c.v. en o.m. hal, z-vorm. woonk. m. vloer-niveauverschil en open trap, keuken 4 slpk. badk. m. douche en v.w. Opp. 235 m2. Aanv. in overleg. Kooppr. f 73.500.- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Dr.s Ruiters B.V. Stationsplein 1. Sittard telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

URMOND. Mooi ruim vrijstaand woonh. m. c.v. gar. en grote tuin perc. opp. 510 m2 Ind. hal. keuken, 1-vormige woonk. tuinkamer, 2 kelders, 3 slpks badk. m. ligb. en v.w. Aanv. medio december 1974. Koopprijs f 100.000.- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruiters B.V., Stationsplein 1. Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

HEERLEN. In centrum Heerlen te huur kantoorruimte met c.v. toilet en berging. plm. 50 m2 oppervl. Direkt te aanv. Huurprijs f 275,- per maand. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

BUNDE. Te k. vrijst. 3 sl.k. bungalow op plm. 6 km v. Maastricht en 8 km v. Valkenburg. Nabij E-9 bjr. 1969 inh. plm. 400 m3 opp. 625 m2. Te aanv. in overleg vr.pr. f 175.000,- k.k. tel. 04461-1425 na 18 uur. x

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN te Schinnen-Spaubeek te koop of te huur. Heeft U plannen tot verkoop c.q. verhuur? Neem eens vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

SCHIN OP GEUL. Zeer luxueus afgewerkte bungalow fraai gesitueerd met gar. c.v. en tuin. Tot. oppervl. 7.22 are. Ind. o.a. l-kamer m. open haard, schroten plafond en schoonmetselwerk en verb. open keuken, 3 r. sl.k. luxe badk. m. gekl. sanitair, het hele pand in hardhout uitgevoerd. In overleg te aanv. Vr. pr. f 218.000.- k.k. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

HEERLEN. Nabij Aambos op goede stand halfvrijst. woonhuis met c.v. en berging. Ind. o.a. kelder hal, woonk. m. erker plm. 34 m2 openslaande deuren nr. patio 3 sl.k. m. ligbad 2e verd. zolder en sl.k. plm. jan. 75 te aanv. Vr.pr. f 110.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

HEERLEN. Zakenpand met woning ind. o.a. gr. winkel plm. 100 mw. en berging 1e verd. woonk. plm. 40 m2 gr. keuken terras en tuin. 2e verd. 3 sl.k. badk. m. ligbad. Direkt te aanv. vr.pr. f 165.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. geheel gemoderniseerd WOONHUIS geheel gemeub. en gestoff. 3 sl.k. badk. zolder en 2 kamers 2 doorl. kamers keuken serre en stal en achterom. Ook gesch. v. 2 gezinnen f 120.000.- te aanv. binnen 2 mnd. Br. o. no. H 3774 LD H'broek. x

SCHINNEN te k. vrijst. bungalow met ruime living en open haard, keuken, 3 slpk., badk., mooie tuin f 180.000.- vr.pr. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

SCHINVELD te k. halfvrijst. woonh. woonk. keuken, badk., 4 slpk., hobbyruimte, bergingen, smeerkuil, tuin f 78.000.- vr.pr. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

BRUNSSUM te k. halfvrijst. herenh. met c.v. en dubb. gar., woonk., keuk., bijkeuk., kelder, 5 slpk., badk. met douche en 2 v.w., mooie tuin f 149.500.- Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

PAPENHOVEN te k. huis met veel grond te bevr. Tel. 010-166069 of Raadhuislaan Grevenbicht café Centrum. x

## BOUWVAK

Te k. gevr. BETONMOLEN. 045-211348.

Bouwmachinegroothandel A. Damoiseaux, Julianastr. 12, Simpelveld. Depot Sprinkstraat 57, Margraten. Toonaangev. v. Z.-Limburg in: verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines, breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmacnines, clipper, steenzagen, diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen, doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw. Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken, wikkelmachines, speciaal lasinrichting. Telef. 04442-1846. x

SIERBETONBLOKKEN te k. voor decoratieve afscheidingsmuurtjes afm. 30x30x10 cm. Prijs grijs f 2.- p.st. gekleurd f 2.50 p.st. Zelf afhalen, flinke korting. Industriestr. 65 Kerkrade-W. tel. 045-413607. X

## DIEREN

Te k. AFGHAAN, 7 mnd oud (teef). Na 18.00 uur. Baronstraat 2, Schaesberg. x

Te k. mooie toy- en DWERGPOEDELS, kleur wit en zilvergrijs. Mevr. A. Quix. Burg. Kampstr. 10 Sittard, tel. 4542. x

Te koop jonge DALMATINERS m. stamb. ingeënt en ontwormd. Prachtig gevlekt. J. Lichtenberg, Koestr. 87 Koningsbosch tel. 04743-249. x

Te k. jonge HENNEN. Heerenweg 103 Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Te k. Duitse HERDERS, l.h., 6 wk. v.d. Scheurstraat no 54 (Schelsberg) Hrl. x

Draadh. FOXTERRIER te k. zuiver ras f 125. Bleijerheiderstraat 40, Kerkrade. x

Te k. prachtige jonge langh. TECKELS. Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Te k. langh. TECKELS (6 wk.) met stamb. mahonie rood. Na 5 uur Kaakstr. 41 Elsloo (bij zwembad) tel. 04402-3716. x

Te k. 32 POSTDUIVEN met toebehoren all. zat. de gehele dag. Duivenstr. 6, Versiliënbosch Heerlen. x

Te k. weg. omst. zilvergrijs DWERGPOEDEL m. pap. Julianaplein 15 Kakert Schaesberg, na 18 u.

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis trimsalon Joschka. Maak tel. afspr. 04445-6487.

Te k. ZEBRAVINKJES. Bevr. Wiersma, Schoonbroodstr. 22 Geleen.

Weggelopen br. gr. gest. POES en kater sedert eind mei omg. Elbereveldstr. 045-414958.

Te k. mooie DOBERMAN (pincher), ± 8 mnd. Te bevr. Dorpstr. 12, Wijlre.

Te k. jong HONDJE, lief v. kinderen. Hoogstr. 55, Nieuwenhagen.

Te k. Dantziger HOOGVLIEGERS en tipplers. Heiveldstr. 34 KerkradeWest.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

Te k. KONIJNEN groot ras Broekstr. 28 Levebroek Sittard.

Te k. Duitse HERDER 1 jr. f 100.- na 19 uur Kievitstr. 25 Heksenberg.

Te koop Angora POESJES blauw-rood-zwart. Eisenhouwerlaan 39 Beek. x

Mooie Duitse HERDER goed voor dressuur. Te bevr. Emmastr. 4 Schinveld. x

Te k. jonge POEDELTJES zwart Bovenste Puth 48 Puth-Schinnen. x

KALKOENEN te k. Amerik. breedborst 7 wk. oud. Keekstr. 4 H'heide. x

WATERLELIE te k. en jonge eenden Susterseelerweg 121 Jabeek. x

TECKELTJE te k. zuiver ras, 1½ jr. oud. Dir. Evertsstr. 3 Kerkrade tel. 04445-7977. x

Weggelopen in Kakert-Schaesberg bruine BASTAARD reu met bruin halsbandje t.b.t.t.b. Tel. 311019 of 712121. x

Te k. mooie palomino RUIN 2 jr. zeer mak, met nw. tuig en dresseerkar en zeer mooie Welsh pony 3 jr. gedekt. Kruisstraat 35 Broeksittard.

Te koop jonge Duitse HERDER f 75,- cockers spaniel 10 weken goud kleur Kerkstr. 33 Waubach. x

Te koop Riesen SCHNAUTZER reu 16 mnd. Prima stamboom. Voltalaan 21 Hoensbroek telnr. 045-211516. x

Te koop div. kleuren DWERGPOEDELTJES met stamboom Prins Hendriklaan 26 Waubach. x

Roodbr. TEKKELTJE 1 jr. met stamb. en sierduiven. Heibosweg 10 Schaesberg-Kakert.

Te k. Welsh MERRIE met merrie veulen. Wilhelminastr. 1 Schaesberg-Kakert. x

2 Shetland PONIES hengst 1 jr. oud, kleur vos stamboek met pap., 1 rijpaard Arabier stokmaat 1.44 goed bereden 3½ jr. oud, lief voor kinderen. Eussen Kunostr. 6 Voerendaal tel. 1896 na 6 u. x

Zeer mooie langh. TECKELTJES 7 wk. roodbr. met stamb. Schandelerstr. 18 Heerlen. x

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. FIAT 850 Speciaal '68. Retersbekerweg 83 Klimmen.

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alléén Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Wij kopen en halen uw OUDE AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig, tel. 045-710654. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512. x

V.W. MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

Te k. RENAULT 16 wit '68 60.000 km lelijke eend 2CV4 rood '70. Geerweg Bergerweg 33 Sittard. x

Te k. FORD Consul coupé '72, Escort 1300 SPORT type '72, Capri 1500 XL '70, Opel Kadett LS '67, Mazda 1600 RS '71. Gar. inr. en fin. mog. Kleikoelenweg 20c N'hagen (op febr. terr.). x

Nu ook DOE-het-ZELF Garage in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-714849. Openingstijden van 9 tot 19 uur. x

Te k. VW '66. Tel. 045-253179/315534.

Te k. OPEL Kadett, bwjr. '68. Vraagprijs f 600. Bulkemstraat 7, Simpelveld.

Te k. OPEL Kadett 1967 i.g.st. Te bevr. Dr. Poelsstr 9, Amstenrade, na 18 u.

LEIJENAAR'S Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk, ook brommers. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld. P.L. Verzorging van autopapieren. Moderne service-inrichting aanwezig. Auto's m. schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend, zondags gesloten. Mercedes 220 benzine 4 cyl. type '72; Mercedes 200 benzine, automatic, type '70; Opel Ascona 1600 bj. '72, beige; Opel Ascona 1600 bj. '72 okergeel; Opel Ascona 1600 4-drs bj. '71 groen; Opel Rekord 4-drs 1900 bj. '71; Opel Rekord 1900 bj. '71; Opel Rekord 1700 bj. '70 en '69; Opel Rekord 1700 stationcar bj. '72 en '68; Opel Kadett 5-drs stationcar bj. '70; Opel Kadett stationcar bj. '70 en '68; Opel Kadett '72 goudkl.; Opel Kadett bj. '72 bruinm.; Opel Kadett bj. '71 '70 '69 '68; Opel Kadett Fastback bj. '69 en '68; Fiat 127 bj. '72; Fiat 850 Special bj. '71; Fiat 850 Special bj. '70; Fiat 128 bj. '72 rood; Fiat 128 bj. '71 groen; Ford Capri 1700 bj. '71 goud; Ford Capri bj. '70 groen/zwart; Ford Taunus 1600 bj. '71; Ford Escort bj. '68; Ford Escort stationcar bj. '69; V.W. de luxe bj. '71 '70 '69; V.W. 1600 TL bj. '70; Autobianchi bj. '73 bruin; Simca Ralley bj. '71; Simca 100 bj. '70 en '69. Door inruil verkregen en zeer voordelig te koop: FIAT 850 Coupé bj. '68 f 2250; NSU Prinz 1200 bj. '68 f 1250; Ford Cortina bj. '69 f 1250; Simca 1301 bj. '66 f 600; Simca 1501 bj. '67 f 800; Opel Rekord bj. '69 f 2600; Morris Mini 1000 bj. '68 f 1450; BMW 1600 f 2450; Toyota Crown 2000 bj. '69 f 2250; Ford 15M RS Coupé bj. '69 f 3250. Afd. bedrijfsautomobielen: V.W. Kleinbus bj. '72 en '71; VW Bestel bj. '71; VW Pick-Up model '72; Ford Transit bestel model '72; Ford Transit met banken bj. '71; Opel Blitz 3-zijdige kipper, met nwe motor; Opel Rekord bestel type '73 en '69; Ford Escort bestel bj. '71; Opel Kadett stationcar bj. '70 en '68; Fiat Pick-Up, laadverm. 1500 kg bj. '69; Toyota stationcar bj. '74. Leijenaar's Autocentrale waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, bij de Markt en dan 2de str. linksaf. tel. 045—212091. Let op gele reclameborden. x

Te k. REK. 69, Taunus 12M 69, Daf 55 67, Vauxhall Viva 68, Kadett 67, VW bus 66, Inr. en financ. mog. J. v.d. Burgt, Marktstr. 40 Waubach tel. 312271. x

Te k. TRIUMPH Toledo 1500 TC prijs f 4500.- bwj. '72 i.z.g.st. Grubbelaan 21 H'broek tel. 215311 na 19 u. x

Ingeruild: BMW 3.0 S 1972, BMW 2800 1972, BMW 2500 1970, BMW 2002 1973 1971 1970 1968, BMW 1602 1970, Peugeot 504 1972 1970, Ford Consul coupé 1972, Ford 2000 XL 1971, Ford 20 M 1971, Simca 1301 S 1972, Simca 1000 Ralley 1971, Opel Rekord coupé 1972, Fiat 124 1971. Autobedrijven KERA b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 04445—2121. Dagelijks van 10 tot 18 uur, ook zaterdag. x

Betrouwbare INRUILAUTO'S met Bovaggarantiebewijs bij Auto Heral te Schinveld o.a. Opel Commodore 4 drs. '73, Kadett '68, '69 '71, Renault R6TL '71, R 4 '68, R 12 TL '70, Renault R10 automatic f 1850, R 8 '69, Audi 60 L '71, Fiat 600 '72, VW Apal Buggie, Simca 1100 '71, prachtige Skoda 110 L '71. Div. goedkope vakantieauto's v.a. f 500 - f 1500. Rij naar Auto Heral, het adres voor een betrouwbare auto. Bouwbergstr. 62, Schinveld, tel. 045-252244. x

Te k. v. part. VW 1200 bwj. '71, VW 1500 bwj. '66, gespot. f 750,-, Volvo 144 type '68 R16 type '68. Tel. 215369 Sophiastr. 17 H'broek. x

PEUGEOT 504 kl. wit 72, Ford 20M kl. grijs metallic 68, Ford Capri 1700 GTXL kl. goud metallic 70, Ford Capri 1500 XL kl. blauw 70, Ford Capri 2000 GTXLR geel 71, Mercedes 220 kl. bordeaux rood 72, Christiaan Quixstr. 33 Hoensbroek tel. 045-214171 Hoge inr. en goede financ. mogelijk 3 mnd. schriftelijke gar. en iedere event. keur. toegest. x

MERCEDES 230 71 met. groen radio schuifdak iets aparts, VW 1300 68 nieuwe auto 50.000 km, Rally Kadett 68 m. radio Kadett LS coupé 67, VW 1200 70, Opel Commodore Coupé 72, Capri 1700 GT 70, VW bus geel kent. inr. en financ. Ganzeweide 146 H'heide. x

Te koop 2 CV 4 1971 tel. 045-412462 na 18 uur. x

VW 1300 71 wit i.pr.st. financ. Ligtenbergstr. 65 Hoensbroek centr. zuid. x

Te k. FORD Taunus 1600 L 72 zeer mooi, Ford 15M nieuwe motor f 1200,- Autokliniek H. Knops inr. financ. mog. Gulf Serv. station Unescostr. 76 Nieuw-Einde Heerlen tel. 046-214487. x

CAPRI 1700 GTXLR 72 goudkl. leren dak radio als nieuw f 6700.- Capri 2300 GTXL 71 rood radio vinyl dak spoorverbr. koopje, Capri 1700 GT 71 oranje radio leren dak f 4750,- Consul coupé 73 wit leren dak 24000 km gel. Toyota Corona 73 rood radio weinig gelopen koopje, BMW 2500 70 geel schuifdak als nieuw f 6900,- Mustang Grande 72 radio iets aparts, Kadett 70 wit radio f 1700,- Chrysler 160 GT 72 f 4200,- Peugeot 204 68 f 1500,- Audi 100 LS 70 f 3250,- Simca 1000 Special 72 f 3700.- VW Variant 70 ruilmotor koopje diverse inr.wagens. Inr. financ. direkt klaar volle garantie. Lukassen automobielen Holzstr. 67 Kerkrade tel. 6963. x

Te k. FIAT 125 P mei 70 met ingeb. casette radio recorder kmst. 44.000 in z.g.st. Te bevr. H. Wesche Kissel 12 Hrl. tel. 045-714739. x

Te k. OPEL GT bjr. 70 kl. oranje H. Dautzenberg ELKENRADE 16 Wijlre (na 17 uur). x

Te k. gevr. DAF 33 of 44 moet in g. st. zijn. 045-211348.

Steeds meer mensen halen hun LEVI'S bij Van Ravenstein. Niet alleen vanwege de vlotte bediening en de geweldige keus in Levi's Miss Levis en Levi's Junior maar ook door het niet te versmaden bonnensysteem. Daarom haalt iedere slimme jeansfan zijn Levi's bij Van Ravenstein, Kerkstraat 45, Brunssum, t.o. V. en D.

Steengoed zo'n DAF 33, zo zuinig, zo betrouwbaar, en luchtgekoeld, wat een kofferruimte en dan volautomatisch, vanaf f 6310.- uit voorraad leverbaar. Dafdealer Loven B.V. Palemigerboord 401 Heerlen tel. 045-712451; voor Brunssum Rembrandtstr. 64, tel. 045-253333; voor Kerkrade O.L. Vrouwestr. 89 tel. 04445-3030. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze plm. 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

Te k. RENAULT R 4 L 1971, Fiat 850 spec. 1971, Peugeot 504 met schuifdak 1972, Opel Rekord 1700 4-deurs 1973 m. 3 mnd Bovaggarantiebewijs. Inruil en fin. mogelijk. Bogaard Automobielbedrijf BV Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-711934 of 714695. x

Te k. FIAT 124 Sport coupé 1800 dec. 72 zeer mooi f 10.500,- met garantie en financ. mog. Autobedrijf Sanders Akerstraat 128 Brunssum tel. 045-251644. x

VW MOTOR 1600 f 250,- 2 nieuwe banden 165-14 m. velling f 50,- Vondelstr. 61 Brunssum. x

Te k. BMW zijspan z.g.a.n. te bevr. Geraniumstr. 39 Kerkrade-W. x

Te k. MORRIS Mini f 700.- Rimburgerweg 209 Ubach over Worms. x

Te k. of te ruil t. EEND Austin Moon buggy paars juli 72 4-zits div. acc. Vechtstr. 9 Heerlen (Beersdal). x

Te k. BMW R 50 in pr. st. vr.pr. f 1900,- Incl. tas Hengelostr. 35 Heerlen. x

Te k. HONDA 350 cc z.g.a.n. wegens vertr. naar Suriname Torenstraat 20 Oirsbeek. x

FIAT 850 sport coupé 70, radio, stereo cass.rec. enz. als nw. Alexanderstr. 7 Spaubeek.

Sport LANCIA Fulvia coupé mod. 71 buitengewoon mooie wagen met o.a. radio sportwielen Alexanderstr. 7 Spaubeek.

Te k. OPEL Kadett de l. i.z.g.st. f 450,- Rumpenerstr. 57 Brunssum. x

Te k. aangeb. SIMCA 1000 GL automatic 71 gel. 28.000 km kl. grijsmet. nieuwe radiaalbanden voorzien van vele accesoires. Te bevr. H. C. M. Helwig Krompunderstr. 7 Stein tel. 04495-1776. x

Te k. TAUNUS 15M i.z.g.st. trekh. en radio bj. 70 Jan Steenstr. 18 Geleen. x

Van part. te k. MERCEDES 220D kl. wit zeer mooi technisch 100 pct. f 7900,- moet weg. Rumpenerstraat 37 a Brunssum 045-251745. x

Overcompl. pr. TAUNUS 2000 XL bjr. 71 van 1e eigen. f 4750,- Rumpenerstr. 37 a Brunssum 045-251745. x

Te k. OPEL Rekord 67 a.nw., trekhaak voor VW 1200-1300, trekhaak voor VW 1500-1600 Dir. Cortenstraat 170 Kerkrade. x

Te k. VW Kever 1500 68 i.pr.st. De Ping 16 Nuth tel. 04447-2436. x

Te k. VW 68 i.z.g.st. Dros. ROSTRAAT 12 Stein.

Te k. MERCEDES 220 D bouwjaar 1970, met nieuwe motor vr.pr. f 9000,- uiterste prijs tel. 045-311722. x

Ton Quadflieg biedt gratis aan. Geen overbodige accessoires, maar wel een automobiel met vertrouwen, een uitgebreide service en een degelijke garantie. Voor al uw klachten en garantiegevallen staan dagelijks van 8 tot 17.00 uur de monteurs van een groot Shell servicestation tot uw dienst. We bieden aan BMW 1802 72 1e eigen., kl. oranje, Manta 1900 SR 71 kl. oranje zwart Capri 1500 XL 71 kl. rood, Fiat 127 72 kl. geel, Mazda 1300 luxe 4-deurs 73 kl. rood, VW 130 72 mei Kever, VW 1300 70 kl. rood, Ford 1600 L 71 coupé kl. blauw, VW 1500 Kever 70 kl. wit, Viva sl 90 69 kl. blauw, Ford 12M 68, kl. blauw, Daf 33 kl. wit, Kadett 69 kl. wit. Inr. en financ. mog. ook zonder aanbet. p. l. Garantie 10.000 km of 3 mnd schriftelijk. O.L. Vrouwestraat 57 Kerkrade. x

Te k. FIAT 132 12 mnd. oud als nieuw 14.000 km gel. f 9700,- met garantie en financ. mog. Autobedrijf Sanders Akerstraat 128 Brunssum tel. 045-251644. x

Te koop gevr. alle merken SLOOPWAGENS tel. 045-214929. x

Van part. FORD Taunus 1600 XL type 72 iets aparts zwart leren dak sportvelgen zilver metallic motorisch en carr. in uitst. st. Kapsalon A. Moonen Watersleyerweg 2 Munstergeleen 04490-3493. x

Te koop onder volledige garantie en iedere keuring toegestaan: TOYOTA 1000 30.000 km gelopen kleur geel bj 72, Ford Escort 71 kleur groen metallic, Ford Taunus 1300 71, Opel Rekord 2 4-deurs groen metallic 72, Opel Ascona kleur okergeel 72, Opel Kadett kleur geel zeer mooi 72, Opel Kadett caravan kleur blauw metallic 70, VW 1302 kleur rood 71, VW 1302 kleur blauw met schuifdak 71, Mini 1000 geheel nieuw 29000 km gelopen kleur geel 71, Autobianchi A 112 13000 gelopen bj. 73, Fiat 128 kleur rood 4-deurs 71, BMW 2002 kleur beige 71 zeer mooi, BMW 2002 kleur rood 71, Opel Rekord 70 zeer mooi, Suzuki motor 500 6 weken oud geheel nieuw, Simca 1100 kleur blauw metallic 70, Simca 1000 kleur rood 71. Inruil en financiering mogelijk, ook zonder eigen geld. p. l. Trichterweg 151, Amstenrade tel. 045-213216 Trichterweg ligt gelegen langs grote weg Hoensbroek-Brunssum. x

KADETT L type 69 f 2450,- Austin Mini 1000 rood 68 f 1450,- en f 850,- VW 1300 L type 69 met schade f 950,- Inr. financ. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592. (bij amb.school). x

Te k. DAF 44 i.z.g.st. 2 jaar oud kmst. 2800 vraagprijs f 4500,- Amsterdamstraat 54 Heerlen. x

Te k. TRIUMPH Spitfire MK 3 69 zomer en winterkap H. Bosch Wilhelminastr. 16 Waubach. x

Te k. AUDI 100 LS 4-deurs type 70 100 pct. St. Jozefstraat 84 Sittard. x

Te k. VOLVO 142 S 68 i.z.g.st. Maaslandstr. 4 (na 18.00 uur) Limbricht. x

Te k. DYANE 435 bj 70 f 2450,- Kerkstraat 63 Broeksittard. x

V. part. i.z.g.st. VAUXHALL Viva kmst. 40.000 na 18.00 uur Eschberg 5 Vaals.

Te koop wegens omst. VW K 70 bjr. 73 kmst. 6000 te bevr. Kapl. Houbenstr. 24 Epen tel. 04455-1347.

Te k. weg. omstandigh. RENAULT 8 70 redelijke pr. Menenstr. 42 Geleen 04494-42466.

Te k. FIAT 128 sport sl 72 Koeweide 17A Meers-Stein.

Te k. R8 68 weg. omstandigh. tevens gel. event. bromfiets in te ruilen K. Rimburgl. 60 Maastr. na 18 uur.

Te k. v. part. FIAT 850 coupé en VW bjr. 67 na 19.00 uur Te bevr. Oranjesingel 60 Beek.

Te k. onder garantie PEUGEOT 204 break (Combi) 72 wit, Fiat 850 coupé 72 rood, Taunus 1300 L 71 blauw, Fiat 128 71 4-deurs, Fiat 850 Special 71 groen, 850 69 groen, Vauxhall Viva 71 bruin 4-deurs, VW 1302 de luxe met schuifdak 71 marine blauw, VW 1600 Ponton 70 bruin, Mini 1000 Clubmann Combi 72 oker, Opel Caravan 68 grijs, Inr. financ. iedere keuring. Autobedrijf H. Moonen Valkenburgerweg 11 Voerendaal tel. 1501. x

Opgelet. Autokoopjes VW 1600 L iets moois f 1000,- VW Variant 69 automatic f 650,- Fiat 850 68 gaaf f 500,-. Weyenweg 147, Treebeek achter witte benz.-pomp. x

Te k. FORD GXL 2000 1972. Rijksweg Nrd. 287 Geleen.

Te k. FORD 1600 L 1971 met trekhaak. Rijksweg Nrd. 287 Geleen.

Bij Göttgens Uw Opel-dealer. OPEL Kadett 1972 zilver de luxe, 1972 oranje 1970 lichtgroen, Opel Ascona 1973 geel,, 1971 brons, 1970 zilver 1973 oker, Opel Manta 73 geel, 72 groen, Opel Rekord 72 groen, rood, blauw en goud, 71 beige, 70 groen en beige, 69 beige. Vauxhall Viva 70 zilver, Volkswagen 71 rood, Ford Taunus 71 bruin, Renault 15 TS 73 blauw, Toyota Crown 72 blauw, Peugeot 504 70 beige, NSU 1200 C 71 rood, Volvo 164 136 70 groen, Alfa Romeo 70 rood, Citroën GX 72 geel, en Fiat 128 72 geel, Automobielbedrijf Göttgens C.V. Sittard Haspelsestraat 20 Rijksweg Nrd. 27 tel. 04490-6565 Beek, Handelsterrein Weth. Sangersstraat 1, tel. 04402-3441 Ook 's zaterdags open van plm. 10.00 tot 18.00 uur zowel in Beek als in Sittard. Tevens direkte eigen financiering tot 36 maanden en verzekering. x

Te k. RENAULT 10 i.pr.st. 1e eigen. dec. 69 Te bevragen Schoolstr. 22 Klimmen. x

Auto Zuid Geleen. Grote opruiming gebruikte auto's wegens het grote aantal gebruikte auto's kunnen wij U deze geweldige aanbiedingen doen. Let op de lage prijzen financiering en inruiling te regelen zo goedkoop waren auto's nog nooit tot f 1000,- RENAULT 4 69 van f 1500,- voor f 900,- Renault 4 69 van f 1700,- voor f 1000,- Simca 1300 68 van f 1400,- voor f 850,- Opel Kadett 65 van f 600,- voor f 250,- Opel Kadett 66 van f 1100,- voor f 650,- VW 1200 64 van f 400,- voor f 250,- van f 1000,- tot f 2000,- Renault 8 69 van f 2400,- voor f 1800,- Renault 16 67 van f 1800,- voor f 1500,- Renault 16 68 van f 2400,- voor f 2000,- Austin Mini 69 van f 1800,- voor f 1250,- Austin Mini 69 f 2150,- voor f 1600,- Renault 4 71 f 2500,- voor f 1700,- Citroën Dyane 69 van f 2500,- voor f 1800,- Triumph Herald 69 van f 1800,- voor f 1200,- Opel Kadett 68 van f 1900,- voor f 1600,- Opel Kadett 68 van f 2350,- voor f 1950,- Ford 12M 69 van f 1900,- voor f 1600,- van f 2000,- tot f 3000,- Renault 4 71 van f 2850,- voor f 2200,- Renault 4 71 van f 3250,- voor f 2500,- Renault 6 69 van f 3400,- voor f 2900,- Renault 16 68 van f 2800,- voor f 2200,- NSU 1000 70 van f 2900,- voor f 2200,- Daf 33 71 van f 3200,- voor f 2600,- BMW 2002 68 van f 3400,- voor f 2600,- Fiat 124 Sp. 69 van f 3400,- voor f 2650,- Citroën Dyane 70 van f 3100,- voor f 2500,- Opel Kadett Special 68 van f 2600,- voor f 2250,- van f 3000,- tot f 4000,- Renault 4 72 van f 4500,- voor f 3950,- Renault 4 70 van f 3800,- voor f 3500,- Renault 4 71 van f 4100,- voor f 3850,- Renault 16 69 van f 3900,- voor f 3500,- Renault 16 70 van f 4500,- voor f 3900,- Vauxhall Viva 70 van f 3850,- voor f 3400,- Opel Rekord 70 van f 4250,- voor f 3700,- Ford Escort 70 van f 4600,- voor f 3900,- van f 4000,- tot f 5000,- Renault 4 72 van f 4800,- voor f 4300,- Renault 6 71 van f 5400,- voor f 4900,-, Renault 12 '71 van f 5400,- voor f 4800,- Fiat 128 72 van f 5600,- voor f 4900,- Fiat 127 72 van f 5200,- voor f 4850,- Simca 1301 Sp. 71 van f 5400,- voor f 4600,- Chrysler 160 GT 71 van f 5800,- voor f 4800,- Mini 1000 72 van f 4800,- voor F 4400,- VW 1300 73 van f 5900,- voor f 5000,- Ford Taunus 1600 L 71 van f 5600,- voor f 4900,- Fiat 124 72 van f 5700,- voor f 4900,- boven f 5000,- Renault 5 TL 72 van f 6900,- voor f 6500,- Renault 5 TL 73 van f 7400,- voor f 6950,- Renault 6 72 van f 6000,- voor f 5600,- Renault 12 73 van f 8500,- voor f 7900,- Renault 12 73 van f 8900,- voor f 8400,- Renault 12 73 van f 9800,- voor f 9250,- Renault 12 TS 73 van f 10.000,- voor f 9400,- Renault 12 TS 73 van f 10.400,- voor f 9900,- Renault 16 TS 71 f 7000,- voor f 6400,- Skoda Sport coupé 73 van f 6400,- voor f 5700,- Simca 1301 Sp. Tourist 71 van f 6000,- voor f 5200,-, Alfa Romeo 1750 70 van f 8000,- voor f 7500,- Morris Marina 1,3 Coupé 72 van f 6600,- voor f 6000,- VW Passat LS 73 van f 10.400,- voor f 9500,- Kom nu kijken profiteer van de lage opruimingsprijzen financiering en inruil te regelen Auto Zuid Renault-dealer Rijksweg N. 125 tel. 04494-46333. x

Te k. AUSTIN Seven MK II 1000 dec. 69 T.e.a.b. Lichtenbergstr. 5 Kerkrade. x

Wegens overcompleet moet weg JAGUAR voor sloop, nieuwe banden en motor, Fiat 124 '68 nieuwe banden, motor radio vr.pr. f 500,- Gravenstr. 1 Heerlerheide. x

Te k. wegens omstandigh. PEUGEOT 404 71 i.z.g.st. met nieuwe motor Mgr. Lemmenstraat 24, N'hagen, Tel. 045-311084. x

Een betrouwbare gebruikte wagen met Bovag garantiebewijs tegen een redelijke prijs vindt U bij auto Dirks, AUSTIN-, Morris- MG-dealer. Wij bieden U o.a. aan VW 1300 71, Citroën 2 CV 6 72, Citroën Dyane 6 70, Fiat 128 S 70, Fiat 850 S 70, Clubmann 1275 GT 72, Renault 6 70, Skoda 1000 luxe 72, Opel Kadett coupé 70, Opel Rekord 70, Simca 1501 Spec. 70, Austin Maxi 72, Glider 1300 GT 72, Wartburg 353 L 72, Mini 1000 73 70 69 850 luxe 70 68, Morris Marina Sal. 72, Daf 55 71 en nog enkele goedkope inruilers met plaatschade. Auto Dirks Amstenraderweg 81B Hoensbroek tel. 045-213068. Zaterdags tot 17 uur geopend. In onze showroom kunt U de Morris Marina en Austin Alegro bezichtigen. x

Door inruil op Toyota verkregen enkele in zeer goede staat verkerende occassions o.a. CITROëN Ami 8 70 71, Fiat 850, Fiat 124 127 128 71 72, Ford Cortina GT. Escort 1100 L 72, Peugeot 204 504 71 72, Renault 6 10 12 70 72, Vauxhall Viktor 70, Toyota 1000 Special, Corolla 1200, Corolla Coupé, Corolla 1200 automatic, Carina de luxe '72 73. Mark II Sedan hardtop 72 73, Crown 2600 automatic 71, Celica Lt. geel 73. Mengelers B.V. Prov. weg Zd. 91 Oirsbeek tel. 04492-1814. Mengelers B.V. Baanstr. 105 Schaesberg tel. 045-313929. x

MAZDA-dealer Rulkens in Thorn. Biedt deze week aan in haar grote verlichte showroom nieuwe Mazda 1000 1300 818 616 929 type bijna alle tpen uit voorraad leverbaar door inruil verkregen. Mazda 1000 2-drs. rood juli 1973 gel. 19.000 km, Simca 1000 GLS 4-drs. bruin 5 maanden oud gel. 7000 km, Opel Kadett 2-drs. bruin, 1973 gel. 27000 km, Fiat 127 2-drs. wit, 1972 gel. 28000 km, VW 1302 wit 1972 gel. 30.000 km, VW 1302 zilvergrijs 1972 gel.. 28000 km, VW 1200 l. blauw 1972 gel. 26000 km, Peugeot 404 4-drs. blauw incl. schuifdak 71 gel. 58.000, Renault 16TS super 4-drs. rood 72 gel. 51.000 km, Renault 10 4-drs. wit, 1969 voor f 1000,- VW 1300 wit 1968, voor f 1250,-. Alle auto's boven de f 3000,- worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsinspectierapport en schriftelijk garantie vertificaat. Inruil en financiering mogelijk. Elke werkdag geopend tot 19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur. Mazda-dealer Rulkens Meers 3 Thorn tel. 04756-1216. x

Let op vakantiekoopjes. SAAB 99 L EMS spec. 72, Ford Consul L coupé a.n. 72, K 70 luxe groen met 71, Audi 100 LS 69, Opel Adm. 2800E 69, Daf 55 Luxe 69, Daf 33 luxe 69, BMW 1600 68, BMW 2000 de luxe 68, NSU 1200 C 69, Toyota 2000 Crown 70, Peugeot 404 diesel 67, VW 1300 de luxe 68, Volvo 122 S Amazone 64. Bedford diesel orig. pers. bus 70, Ford Transit org. pers. bus 68, VW bestelubs 1600 68, Simca 1100 GLS 4-drs. 68 Nieuwstr. 140 Achter bar dancing Lotus tel. 04445-7777 of 5609. x

PEUGEOT 504 71 f 5500,- Chrysler 180 72 f 5000,- Fiat 850 coupé 70 f 2950,- Porsche 912 f 2500,- Mercedes 250 67 f 3250,- Renault 16 TS 69 f 2850,- Opel 1900 69 f 2250,- Kadett 69 f 2000,- BMW 1600 67 f 1450,- Ford 17M 69 f 2000,- VW 68 f 1650,- VW 68 f 1500,- Kadett Rally 68 f 1250,- Cortina 68 f 850,- BMW 1800 67 f 1000,- Austin Seven 68 f 950,- Ford 15M 68 f 1250,- Fiat 125 Spec. 69 f 1250,- Opel Kadett 67 f 850,- Toyota f 850,- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

SIMCA Sunbeam Chrysler-dealer Coumans, Stationstr. 46 Beek tel. 04402-1243 biedt te koop aan Chrysler 160 van 73 en 71, Simca Rally I van 73, Simca 1000 van 70, Sunbeam Sceptre van 69, Citroën 2 CV van 74, Fiat A 112 van 71, Fiat 850 van 71, Audi 75 van 68, Toyota 1000 van 72, Toyota Carina van 73, Toyota Mark II van 72. Inruilen en financiering mogelijk. Zaterdags de hele dag geopend. x

Te k. alle onderdelen van alle AUTO'S. Industriestr. 39 Spekholzerheide, ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

Wij bieden aan FIAT 127 72 blauw, Fiat 127 72, Fiat 128 70, Fiat 128 fam. 70, Fiat 124 71 wit, Fiat 124 71 grijs, Fiat 127 Ceat 71, Fiat 124 Spec. 71, Fiat 125 P 72, Opel Kadett 1500 met. 69, Citroën Dyane 70, Fiat Kolenburg B.V. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524. Ook 's zaterdags geopend tot 17.00 uur. x

Automobiel- en garagebedrijf Nic Nijsten, Sportlaan 22 Bunde tel. 04461-1644 b.g.g. 1781 MERCEDES 280 S 70, Dyane dec. 69, Dyane 72, Renault 16 72, Ford 15M 70, Ford 1600 L 72, Morris GT 71, VW 1300 70, VW 1600L 68, VW bestel gesloten bjr 68, VW bestel gesl. 70, VW bestel m. ruiten 67. Inr. verz. en financ. mog. x

Auto SIMA biedt te koop aan in verlichte showrooms tegen de scherpste prijzen o.a. Jaguar XXJ 12 '73 unieke 12 cil.; VW Porsche 914 Targa '71 kl. or.; Saab 99 TSF '71 kl. wit; Porsche 911 '71 kl. z.grijs gekl. glas; Audi 100 L '73 kl. w.; BMW 2002 '72 kl. r. BMW 2002 '71 kl. r.; BMW 2002 '70 kl. w. en or.. Ford 2000 GXL Coupé '71 kl. r.; Ford Capri 1700 GTXL '70 kl. paars; Ford 2000 XL '71 4 drs. kl. bl.; Ford Taunus 1300 L '72 kl. br.; Ford Taunus 1600 '73 kl. groen; Ford Taunus 1600 '71 kl. Coupé XL kl. groen; Ford Taunus 2000 XL '71 kl. bl.; Ford Capri 1700 GTXLR '70 kl. groen en wit; Ford Cortina '71 kl. groen; Ford 17M '69 kl. bl.; Opel GT 1900 '70 '69 kl. r. en or.; Opel Rek. '73 kl. br.; Opel Ascona 16 S '72 kl. goud; Opel Manta 16 S '71 kl. w.; Opel Kad. LS '70 kl. groen; Opel Kad. Car. '69 kl. w.; Opel Ascona '71 kl. w.; Opel Car. 1700 '72 kl. w.; Opel Comm. Coupé '69 kl. bl.; VW 1300 Jeans '74 kl. geel; VW K 70 L '70 kl. bl.; Toyota Carina 1600 '72 kl. r.; NSU RO 80 '71 kl. w.; Mazda 1500 L '70 kl. r.; Renault 12 TL '70 kl. groen; Renault 16 '69 kl. groen; Citroën GS Club '71 kl. w.; Fiat 124 Sport '69 kl. groen; Fiat Rally 128 '73 kl. r.; Peugeot 404 Cabr. '68 kl. grijs; Peugeot 504 '69 kl. w.; Austin Maxi '70 kl. groen; Austin Mini '69 kl. r.; 2 Jaguars type '68 kl. groen en bl.; Daf 33 '71 kl. Simca 1100 GLS Tourist '70 kl. br.; Chrysler GT '72 kl. br.; motor Yamaha 750 cc '73 kl. goud; motor Suzuki 500 cc '73 kl. groen. Plm. 20 goedkope inruilauto's tot f 3000. Directe financ. en pl. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto SIMA Ganzeweide 153-155 Heerlerheide 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. MORRIS Cooper Bestel type '70 i.z.g.st. f 875.- **Inruil lichte brommer mogelijk. Dorpstr. 47 N'hagen.**

Te k. FIAT 1500 type '68 prima wagen f 675.- Inruil lichte brommer mogelijk. Dorpstr. 46 N'hagen.

Te k. OPEL Rek. '70 f 3100.- 3 Kadetts an '69 f 2400.- p.st.; Fiat 850 Special '71 f 3000.- Fiat 128 '70 f 2350.- Fiat 127 Sport '68 f 1650.- Fiat 600 iets beschadigd '70 f 1450.- Ford 2000 XL '71 f 4250.- Escort Car. '68 f 750.- Toyota Crown dec. '70 f 2750.- Triumph Herald '69 f 1100.- Renault 4 an '68 f 700.- Daf 33 '68 f 300.- Merkelbekerstr. 63 Brunssum tel. 252807.

Te k. VW '68 groen i.z.g.st. met access. Muzenlaan 226 Heerlen. x

Te k. FIAT 600 bwj. '68 Veldstr. 48 Jabeek. x

Te k. gr. AANHANGWAGEN . Opel of Opel Kapt. f 350.- Hoofbroekerweg 1 Brunssum. x

Te k. OPEL Car. 70.000 km ger., z.g.a.n. Vraagpr. f 2000.- Oranjestr. 51 Brunssum. x

Te k. SIMCA 1000 LS '67 lichte plaatsch. f 300.- Limbrichterweg 12 Sittard. x

Te k. sportwagen RENAULT Caravalle bwj. '67. St. Petrusstr. 20 Sittard. x

Te k. SIMCA 1000 Rally I '72 f 4500.- Ford 1600 L '71 f 4900.- Ford 12M '70 f 2900.- Ford 15MRS '70 f 3900.- Ford 15M RS Coupé '68 f 1900.- Kad. Car. '71 f 4900.- Kad. L type '71 f 3900.- Fiat 128 '71 als nw. f 4250.- Commodore '67 Automatic nw. motor f 2500.- Gar. fin. inruil. B. Aretz Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. tel. 711268. x

Auto Kerbusch automobielen Wij hebben weer zeer interessante aanbiedingen, FORD Taunus 2000 GXL coupé type 1973, Mercedes 220D type 70, Mercedes 250 69, Fiat 127 72, Ford Taunus 1600 L 72, Ford 17M 1700S 71, Simca Rally 72, Simca 1100 Spec. 71, Simca Chrysler 180 71, Fiat 128 71, Ford 12M 70, Opel Commodore 70, Opel Commodore met gasinstallatie 68, Ford Capri 2300 GT 71, VW Kever 1302 71, Audi 80 LS 67, Inr. financ. Bovag garantiebewijs Brunsummerweg 112 Nieuwenhagen tel. 045-313744 Oxy benzinestation. x

VW 1302 L 72 32.000 km gel. f 4500,- eerste eigen. Provinciale weg 21 Oirsbeek. x

Auto's M. Peute PEUGEOT 504 bj 72, Peugeot Cabriolet 204 bj 69, BMW 2800 bj 70, Toyota 2000 73, Opel Ascona 1900 FR met spec. brede vellingen 73, Opel Commodore 72 71, Opel Kadett 70 69 ,Opel Kadett coupé 68 68, Opel Rekord 69, Mercedes 200D nov. 67, Vauxhall Viva okt. '72, Mercedes 200 D eind 68 garantie half jaar of 10.000 km met Bovag garantiebewijs Alles financiering. tel. 04455-1334 Mechelen. x

FORD Taunus 17M 71, VW 1300 70, Kadett 71 70 en 68, BMW 2002 72, Mercedes 250 S 67, Ford Escort 70, garantie, financiering en inruil autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 045-717806. x

Te k. v. part. SIMCA 1301 spec. bj. 72 kl. met. groen Vr.pr. f 4750. Te bevr. Marchalstraat 32, Brunssum. x

Te k. BMW 2000 i.z.g.st. schuifdak en radio f 950.- Gladiolenstr. 173 Kerkrade-W. x

Te k. wegens ziekte OPEL Kadett i.z.g.st. 66 Voortstraat 19 N'hagen. x

Te k. AUDI 100 LS 70 weg omst. m. radio Hommerterweg 15F Hoensbroek. x

Te k. DAF 33 bj. 63 33 stationcar. Parallelstr. 91, Amstenrade. x

Te k. BMW 2800 i.z.g.st. pr. f 6000,- bj. 70 v. Limburg Stirumstr. 53 Hrl. x

Te k. VW Kever automatic type 68 kleur wit f 1700,- Opel Rekord caravan gaaf 65 f 400,- Inr. mog. Prickstenweg 10 Kerkrade 04445-3996. x

Te k. OPEL Kadett coupé L 68 wit blauw met trekhaak f 1600,- Floribertusstr. 9 Brunssum Op de Vos. x

Te koop KADETT coupé L.puntgaaf t.e.a.b. na 7 uur Hamerstr. 42 H'broek. x

Te k. KADETT Rally bjr. 70 m. rad. en casset.rec. en div. acc. f 3500,- Montfortstr. 25 H'broek. x

Te k. BESTELEEND 68 i.z.g.st. Heikamp 9 Heerlerheide na 17.00 uur. x

Te k. MORRIS Marina coupé TS 1800 eerste eigen. kmst. 38.000, bwjr. '72. Dr. Nolenslaan 66 I. Sittard. x

Te k. v. part. OPEL Kadett coupé LS bj 69 met korte pook 4 nieuwe bnd. achterruitverw. kleur licht blauw vraagprijs f 2950,- Te bevr. Schaesbergerweg 1 Eygelshoven. x

Te k. RENAULT 6 TL bj 73 kmst. 40.000 i.z.g.st. Kaardenbekerweg 20 Klimmen tel. 04405-1994. x

**Te k. weg. omst. MAZDA 1000 13 mnd. oud 19000 km** gel. Parkweg 5 Vrieheide Hrl. Zat. tussen 15-19 uur. x

RENAULT 10 automatic 71 donkerrood 30.000 km gel. onder garantie. Autobedrijf H. Moonen Valkenburgerweg 11 Voerendaal tel. 1501. x

MINI 72, Mini 69, 2 CV 6 72, Renault 4 72, Renault 4 Exp. 71, Simca Rally 72, Fiat 850 69, Fiat 124 69. Alle wagens zijn geïnspecteerd gecontroleerd en gegarandeerd. Autobedrijf Van Leeuwen Geerstr. 34 Heerlen. x

ESCORT GT 70 als nieuw f 3750,-, Capri 2000 GT 70 nw. bnd. stereo install. f 4500,- Mini 68 f 1200,- Mini 69 f 1600,- Citroën Traction avant 1949 100 pct. f 3500,- Fiat 127 73 f 5250,- NSU 1200 TT 69 f 1700,- Fiat 125 69 f 1500,-, Triumph Spitfire 870 f 4000,- Automobielen John Deneke Alex. Battalaan 83 Maastricht tel. 043-18472. x

Te koop aangeboden PEUGEOT 504 i.z.g.st. Vondenhoff Paulusstr. 10 Kerkrade-Chèvremont. x

Te koop SIMCA 1301 Spec. i.z.g.st. type 71 v. Peltstr. 40 Houthem-Valkenburg. x

Te k. KADETT LS 70 Fiat Spec. 850 Wagenschutsweg 3 Palemig Heerlen. x

Te k. 2 CV Brunahildestr. 52 Brunssum. x

Te k. FIAT 850 coupé Sport 67 a.n. geel f 850,- Simca 1000 zeer mooi geen roest f 500,- met pap. Woeringenstr. 1 Stein ook zondag. x

OPEL caravan 71 met schuifdak en radio mooi f 4000,—. Nieuwwijkstr. 38, Schinveld.

Gebr. sportw. ONDERDELEN v.o.g. Mustang, Porsche, Alfa, Fiat MG Triumph Sunbeam enz. Kleikoelenweg 20c Nieuwenhagen 045-312164. x

CITROëN Diane te k. 68 f 1500,- Tenierstr. 24 Geleen. x

Te koop zeer mooie vakantie-auto's VW 67 en Ford 20M Thull 8 Schinnen. x

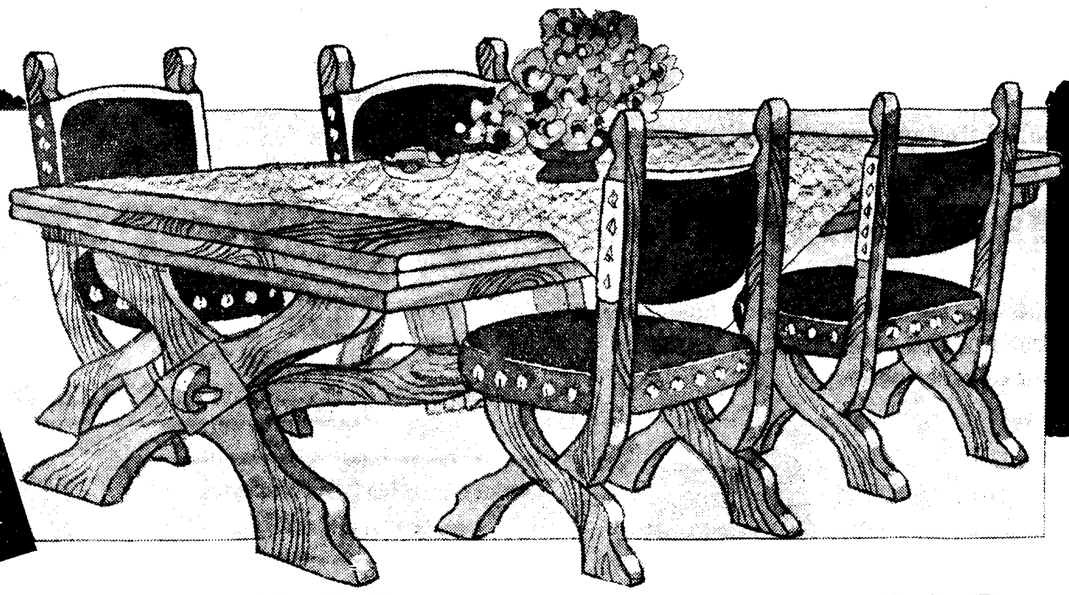
Te koop RENAULT 4 Zeer goede staat Remigiusstr. 18 Klimmen. x

Te k. AUSTIN 1100 Mark II type Glider in staat van nieuw bjr. 71, Morris 1300 i.g.st. bjr. 68 Van Dongen Terveurt 2 Voerendaal tel. 04405-1557. x

AUTOBANDEN. De meest gangbare maten van bekende merken tegen speciale prijzen. Tevens balaceren en uitlijnen zaterdags geopend tot 13.00 uur. J. Rouwette Putweg 49 Klimmen tel. 04405-1286. x

Te k. FIAT Spider 850, prima motor, goede banden, eind '67 voor f 600.- Maastrichterlaan 15 Waubach. x

Te k. VW 1300 '70, Kadett LS '70, Kad. Car. '70, Fiat 128 '72, Ford 1600 '71, 12M '67, Caravan f 750.- Morris GT 1300 '71, R6 '71, VW 1500 f 500.- VW '68 f 2000.- Simca 1000 '68 f 1000.- Cooper '69 f 2000.- Autom.bedr. Stan Weber Akerstr. 318 Hoensbroek tel. 255846. x



10% KORTING OP ALLE NIET AFGEPRIJSDE ARTIKELEN

Let goed op de aanbiedingen in deze advertentie, ze zijn goud waard. . .
Bekijk ze zorgvuldig en u ontdekt dat Käller-Schunck de enige in verre omgeving is, die door inkoop-in-het-groot, goederen verkoopt tegen bulkprijzen.
In deze publikatie (die een enórme run zal veroorzaken) treft u enkele voorproefjes aan.

Bijpassende stoel met leerdoek bekleed: van 172,50 **156,-**

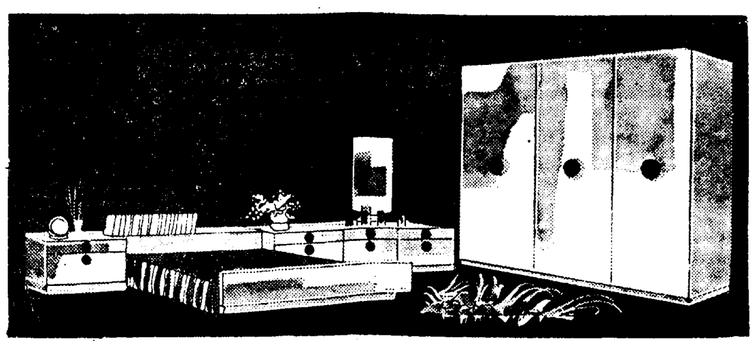
Dezelfde stoel met dralon streep: van 195,– **163,-**

**PRACHTIGE MASSIEF EIKEN EETHOEK**
Wat 'n héérlijk bezit is dit met een uitschuifbaar blad uitgevoerde meublement. Het speciale schaar-model geeft er een zeer biezonder cachèt aan. . . De ingeschoven maat is: 90x135 cm. Kom snel, want het is in deze uitvoering nog sporadisch te krijgen. (én tegen zo'n prijs) Normale waarde: 525,–
**NU TEGEN DE STUNTPRIJSBREKERPRIJS:**
**438,-**
**kost de tafel**



**Bankstel "Leopold"**
Een bankstel uit onze super-klasse. Wat een solide massief eiken konstruktie. . . Wat een fraaie vormgeving. . .
De échte meubelmakerskunst viert bij deze kombinatie hoogtij! Let bijvoorbeeld 'ns op de chique streep-bekleding van kussens en armen. Werkelijk de beste dralon die er maar is, werd hiervoor gebruikt. Het geheel, 'n drie-zitsbank en twee héérlijke fauteuils, normale prijs 2395,–
**NU VOOR DE ONGELOOFLIJKE STUNTPRIJSBREKERPRIJS:**
**1980,-**

fraaie bijpassende eiken salontafel, van 335,– **280,-**



**SLAAPKAMER "KATJA"**
Werkelijk, het overtreft uw stoutste dromen. . . In fraaie polyester lak (wit) en versierd met dekoratieve knoppen. De extra hoge linnenkast (197 cm.) geeft u 150 cm. hangruimte in de breedte. Daarboven legruimte. Twee-persoons ledikant (130x190) met boekenplank, twee aansluitende nachtkastjes met lade en klep. Tenslotte een prachtige toilet-tafel met spiegel. Normale prijs 850,–
**NU TEGEN DE STUNTPRIJSBREKERPRIJS:**
**648,-**

**AANBIEDING NYLON VILTTEGELS**
Mensen, mensen wat een stunt. Kom hier inderdaad maar snel op af, want dit is werkelijk té gek. . . Prima los te leggen mooie en sterke vilttegels ( 40x40) die, waar ook ter wereld, bijna een rijksdaalder per stuk kosten, worden hier bijna weggegeven
**STUNTPRIJSBREKERPRIJS:**
**1,88**
(wel even zelf meenemen)

**LET OP!**
**Kom snel vóórdat een ander u voor is.**




Nog een beperkte voorraad zelfplakkende tegels voor de liefhebbers. Fantastisch en degelijk systeem, dus kom snel. . .
**STUNTPRIJSBREKERPRIJS:**
**0,98**

# KÄLLER-SCHUNCK

**oranje nassaustraat 33 heerlen - vlak bij het station - tel. 045-714305**


## VAKANTIE

Aangeb. VAK.PENSION vrijst. huis 6 km van Noordwijk-Zee, kamers met stromend water, voll. pension f 125.- p.w. alles inclusief. Inl. Carolus Clusiuslaan 5 Sassenheim tel. 02522-12815.

Door omstandigheden nog TOURCARAVAN vrij vanaf 20 juli. A. Feyts Hoofdstraat Amstenrade tel. 04492-1860. x

Te k. Bisoli SPEEDBOOT 550x230 met trailer cabrioletkap en vele luxe accessoires, dek massief mahonie, motor 120 pk in- outboard, geheel als nieuw. Smeets Pr. Mauritslaan 176 Beek tel. 04402-1521. x

Te k. 8 pers. BUNGALOW-TENT merk Rinco model Mallorca 1 jr. oud. Tel. 045-254199. x

## HUWELIJK

R.K. Oberkelner, 29 jr, zoekt KENNISM. m. serveerster. — Br. ond. no. 1324 LD Brunssum. x

Zakenman (horeca), 43, schuldl. gesch., 1 dochter, 13, zoekt KENNISM. met dame 30 tot 40 jr. Br. ond. no. A 379 LD Hrl. x

Welke R.K. Heer of weduwn. 60-62 jr. heeft interesse om bij R.K. JUFFROUW in te trouwen. Heb eigen huis, niet gehuwd geweest, van nette fam. Br. met voll. adres worden beantwoord o. no. S 8366 L.D. Sittard. x

Alleenst. wed. zkt. kennism. met nette alleenst. HEER 58-62 jr. om eenzaamh. te breken. Br. o. no. F 379 L.D. Heerlen.

Wed. 46 JR. 2 schoolgaande kinderen zkt. kennism. financieel onafhankel. Br. o. no. G 2877 L.D. Geleen.

Vrouw 35 jr., 3 kinderen z.k.m.m. HEER met auto. Br. met foto o. no. P 378 L.D. Hrl. x

## VERLOREN

Weggevlogen 1-7 in Ubachsberg PAPEGAAI (grijze roodstaart). f 200,— beloning. Bostenstr. 18 Ubachsberg, tel. 04446-2493.

Weggelopen in Kakert-Schaesberg bruine bastaard REU met bruin halsbandje t.b.t.t.b. tel. 311019 of 712121. x

Wie heeft meegenomen onze PEKINEES luisterend naar de naam Dikkie. Waarschuwen voor aankoop kleur bruin-wit. Teg. bel. terug te bezorgen. Rembrandtstr. 8 Meezenbroek-Heerlen.


**NIEUW - EUROCLUBS - NIEUW**

Sandra - Brgitte
Jacky - Monika
Charlotte - Barbara
Anita - Sonja - Vicky

deze en onze andere attraktieve meisjes verwennen u tot in de kleine uurtjes

**Onze clubs in België zijn geopend van 16.00–4.00 uur**

TOT ZIENS

**Dolce Vita**
Prins Hendriklaan 68, Brunssum, tel. 045—252991

**Las Vegas**
Prins Hendriklaan 68, Brunssum tel. 045—252991

**Mona Lisa**
Kon. Albertlaan 82, Maaseik (B.) tel. 09—321162630

**Las Vegas Special**
Kessenich-Kinrooi (achter Maaseik B., Drietak 28, tel. 09—321162336


## DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494—47709. x

Erkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

Meubelen stofferen vraagt vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48a, Waubach, tel. 045-312756. x

SIWA Hand. Ond. BV voor deskundige REPARATIE SIWA-wasapparaten tegen normale tarieven. Bel 04907-1345. 's avonds ook 04447-2324, ook voor kostenopgaves. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleuren-tv f 240,- alle rep. radio stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antennebouw tel. 045-714261. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. met volle garantie, ook verkoop, onderdelen. Ook kleuren-tv's. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, diepvriezer v.a. f 295,-, Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach. Tel. 045-314003. x

TROMPETER sucht Anschluss an Wochenendtanzkapelle. Frau Wagemann, 5102 Würselen, Kreuzstr. 75. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49 Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

Voor steeds Italiaans SCHEPIJS in diverse smaken, La Venezia, Heisterberg nr. 39, Hoensbroek. M. E. Galeazzi. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,—. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

**typsoos**
UITZEND ORGANISATIE
HEERLEN: 045-715401 ROERMOND: 04750-13649
MAASTRICHT 043-16269 VENLO: 077-13170

**Fa. Amijs koopt:**
zaterdag 6 juli jonge en overjarige MANNENKANARIES f 7,-, diamantduifjes f 10,- p.p., diamantvinken f 30,- p.p., valkparkieten f 22,50 p.p., roodrug- en bourkes parkieten f 27,50 p.p. Gele roodruggen f 50,- p.p. Turquoisine parkieten f 32,50 p.p. Rosellas f 100,- p.p. Vogels brengen in **Heerlen** bij Hotel Beckers, Emmaplein 25, tussen 9.30 en 10.15 uur. In **Sittard** bij Café 't Trefpunt, Markt 35, tussen 11 en 11.45 uur.

DAKREP. en vernieuwingen. Mastiek, bitumen enz. Gratis advies en prijsopg. tel. 045—712565. x

TOUPET, pruiken, haardeel, handwerk. Ziekenfondsleverancier Bernard Bemo, haarwerken, pruikenfabr., Rumpenerstraat 23, Brunssum, tel. 252492. x

Alle soorten WONINGTEXTIEL verwerkt zonder arbeidsloon. — J. Michielsen, Valkenburgerweg 71, Heerlen, tel. 045—717888. x

**ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRERENDE PRIJZEN**
Bezoekt vrijblijvend onze showroom.
**DEBETS**
**Aluminium B.V.**
**Kleikoeleweg 20, tel. 045—314256 Nieuwenhagen** x

**Naar een nieuwe school**
**OP EEN NIEUWE BROMMER OF FIETS.**
**Voor een unieke sortering**
**„GUCO"** **Alles voor brommer en fiets. MARKT - NIEUWENHAGEN** x

**CORSTENS-VERSCHUREN koopt**
**zaterdag 6 juli** MANKANARIES op zang, 10 jonge mannen, 7 oude en jonge popjes, 3 valkparkieten 10 p. st., roodrugparkieten 27,50, gele roodruggen 50, zebravinkjes 4,50, d iamantduifjes 10 p.p. Vogels brengen **Beek:** 12.30–1 uur Demandt, Pr. Mauritslaan 63. **Heerlen:** 1.30–2 u. Kegelpaleis, Emmastr. 7a **Sittard:** 2.30–3 u. Sittardia, Putstraat 10.

**Bar-Discotheek „DE HAAM"**
**BOKSTRAAT 49 HEERLERHEIDE**
**Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag**
**DANSEN**
Vrij entree. x

**DOOR INRUIL OP DAF VERKREGEN**
2x Daf 66 S.L. rood '73
Daf 66 S.L. groen '73
Daf 66 S.L. bruin '73
Daf 66 lux geel '73
Daf 55 marathon wit '72
Daf 55 lux rood '72
Daf 55 coupé wit '70
Daf 55 lux geel '71
Daf 44 lux rood '72
Daf 44 lux groen '69
Daf 33 lux rood '70
2x Daf 33 lux wit '68
Daf 33 lux '66
Inruil, financiering tot 36 maanden mogelijk.
**Automobielmij CHARLES FEYTS B.V.**
Prov. weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

gemeente roermond

**De burgemeester van Roermond maakt bekend:**

dat ingaande maandag 8 juli 1974, gedurende een maand op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 27 juni 1974 gewijzigd vastgestelde bestemmingsplan „Herziening Roer-Zuid".
Tegen het ontwerp van dit plan zijn bij de gemeenteraad geen bezwaren ingediend.

Derhalve kunnen alleen zij die bezwaren hebben tegen de wijzigingen die bij de vaststelling van het plan in het ontwerp van de plankaart en in de ontwerp-gebruiksvoorschriften zijn aangebracht gedurende bovengenoemde termijn van een maand bij de gedeputeerde staten van Limburg bezwaren tegen dit plan indienen.

Roermond, 1 juli 1974

De burgemeester van Roermond.
Mr. M. M. L. G. M. Custers

gemeente roermond

**De burgemeester van Roermond maakt bekend:**

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 27 juni 1974, no. 36217, heeft verklaard dat voor een terrein aan de Molenweg, dat op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het besluit ligt met bijbehorende tekening ingaande maandag 8 juli 1974 op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Roermond, 1 juli 1974

De burgemeester van Roermond.
Mr. M. M. L. G. M. Custers

gemeente roermond

**De burgemeester van Roermond maakt bekend:**

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 27 juni 1974, no. 36218, heeft verklaard dat voor een terrein aan de Jupiterstraat dat op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het besluit ligt met bijbehorende tekening ingaande maandag 8 juli 1974 op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Roermond, 1 juli 1974

De burgemeester van Roermond.
Mr. M. M. L. G. M. Custers

gemeente roermond

**Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend:**

dat Haagen Chemie b.v., Molenweg 10, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van een magazijn op het perceel kadastraal bekend gemeente Roermond, sectie C nos. 3324 en 3697, gelegen aan Molenweg 10
De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid lid 8 van de Woningwet (dat wil zeggen in afwijking van de ter plaatse nog geldende bestemming, na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de gedeputeerde staten).
Voornoemd bouwplan ligt ingaande maandag 8 juli a.s. gedurende 14 dagen, voor eenieder ter inzage op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond
Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 2 juli 1974

Burgemeester en wethouders van Roermond.
De burgemeester,
mr. M. M. L. G. M. Custers
De secretaris,
mr. W. Th. J. Aalders l.s.

**De Woning-Wijzer**
Vraag en aanbod in woonhuizen, boerderijen, bungalows, winkel- en bedrijfspanden vinden elkaar in de Woning-Wijzer.
Een tweemaandelijkse gratis uitgave van Kantoor Ruijters. Rijk geïllustreerd, verspreid onder 18.000 geïnteresseerden.
Vraag geheel vrijblijvend toezending van deze krant aan:
**DRS. RUIJTERS**
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed
sittard-venlo-eindhoven
Sittard/Stationsplein 1/Telefoon 04490 9151

Het **BOUWFONDS VOOR LIMBURGSE GEMEENTEN** zoekt op korte termijn contact met gegadigden voor de navolgende functies:

**1. HOOFD van de afd. projectontwikkeling**
**vereist:**
middelbare schoolopleiding
H.T.S. afd. bouwkunde
ruime ervaring in planning en voorbereiding van bouwprojecten in de woningbouwsfeer.

**2. HOOFD van de afd. technische uitvoering**
**vereist:**
middelbare schoolopleiding
H.T.S. afd. bouwkunde
ruime ervaring in de woningbouw en of bouw- en woningtoezicht.

De salariëring is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
De rechtspositieregeling van de gemeente Geleen is van toepassing.
Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het Dagelijks Bestuur.

**BOUWFONDS VOOR LIMBURGSE GEMEENTEN**
**RAADHUISSTRAAT 23-25 TE GELEEN.**



Tijdens het W.M.C. zijn wij ook vertegenwoordigd op de Handels- en Industriebeurs aan het centraal station te Kerkrade van 5 t.m. 14 juli met een grote kollektie tapijten en gordijnen.

# Waarom zijn en blijven wij het goedkoopste?



Omdat wij leveren: rechtstreeks van fabriek naar verbruiker, dus geen tussenpersoon.
★ Door onze massale inkoop keuze uit 300 ROLLEN KAMERBREED TAPIJT.
★ Wij voeren uitsluitend 1e klas kwaliteit en merktapijten.
★ Goede service en vakkundig leggen.

KIJK EN VERGELIJK
KEIHARDE
EERLIJKE PRIJZEN

Hier volgt een kleine greep uit onze ruim 300 rollen tapijt:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| KAMERBREED TAPIJT winkelprijs 39,— | ONZE PRIJS | 25,— | MERKTAPIJT 400 cm breed, winkelprijs 119,— | ONZE PRIJS | 89,— |
| SLAAPKAMERTAPIJT 370 cm breed, winkelprijs 79,— | ONZE PRIJS | 49,— | MERKTAPIJT, zuiver wol 366 cm breed, winkelprijs 189,— | ONZE PRIJS | 119,— |
| MERKTAPIJT 400 cm breed, winkelprijs 99,— | ONZE PRIJS | 59,— | BERBER WOL TAPIJT 400 cm breed, winkelprijs 289,— | ONZE PRIJS | 229,— |
| MERKTAPIJT gedessineerd 366 cm breed, winkelprijs 119,— | ONZE PRIJS | 89,— | AXMINSTER WOLTAPIJT 365 cm breed, winkelprijs 239,— | ONZE PRIJS | 198,— |
| KAMERBREED TAPIJT winkelprijs 79,— | ONZE PRIJS | 59,— | ELEGANCE WOLTAPIJT 380 cm breed, winkelprijs 269,— | ONZE PRIJS | 199,— |



Keuze uit ruim 300 bankstellen reeds vanaf f 498,—.



Brabants Tapijt-en Meubelhuis b.v.

NIEUWENHAGEN
Kerkstraat 74
tel 045—312492

SPEKHOLZERHEIDE
Industriestr. 8, t.o. Willem Sophia, tel. 045—412820

GELEEN-WEST
Seringenlaan 14
tel. 04494—5647


## AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Commodore 2500 72 m. gar. Dorpstr. 64 Schinnen. x

Te k. PORSCHE 912 Targa bj 68 St. Josefstr. 69 Sittard. x

Van eerste eigenaar te koop VW 1600A Ponton-model in uitstekende staat keuring toegestaan. Prijs f 2300,- Pater Romboutslaan 33 Heerlen tel. 714977.

Te k. onder garantie OPEL Rek. 1700 '71 f 4500.- Eend 2CV4 '70 f 2400.- Ford Capri '69 f 4500.- Inruil en finance. Autobedrijf Martin Hellebroek 37 Nuth tel. 04447-2412. x

OPEL Rek. te k. '70. Schummerstr. 3 Kerkrade. x

OPEL Kad. '72 geel; Opel Kad. '71 zilver; Opel Kad. LS goud '69, VW 1300 L wit '71, VW 1300 rood '68, VW 1300 wit '68, Austin Mini 1000 geel '70, Vauxhall Viva bruin type '72, Opel Rek. wit '68,, Mercedes 230 beige '68. Div. goedkope inruilauto's. Inruil en fin. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek x.

Te k. VAUXHALL Viva '64 f 250.- Ons Limburgstr. 61 Kerkrade-W. x

Te k. OPEL Kad. '67-'68 kl. wit, prima auto, lage prijs. Jasmijnstr. 54 Geleen. x

Te k. SIMCA 1000 GLS kl. bl.metallic, bwj. '70 met twee mistlampen, vier nw. banden, z.g.a.n. vr.pr. f 2950.- Te bevr. Schaesbergerweg 1 Eygelshoven. x

Voor een degelijke en betrouwbare auto AUTOSELECT, Pr. Hendriklaan 2B Brunssum. x

Wegens bedrijfsbeëindiging te k. MERCEDES Bestelwagen, laadverm. 2000 kg. Te bevr. Kerkstr. 47 Nuth tel. 04447-1835 vanaf maandag 8 juli '74. x

## BROMFIETSEN

Te k. KREIDLER Florett 4 speed, 5 mnd. oud. pr. f 1350,-. Te bevr. Franckstr. 70 Kerkrade.

Te k. TOMOS 4 L z.g.a.n. Na 19 u. Lemmenderr 42 Brunssum.

ZÜNDAPP GTS 4 versn. aanbet. f 439, rest. v.a. f 16,80 p.wk. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

KREIDLER R.S. 50, 14 mnd koopje z.g.a.n. Quabeekstr. 12 Jabeek, na 4 uur. x

KREIDLER f 995.- Zündapp f 1250.- Vespa f 525.- en f 295.- Peugeot f 295.- Flandria f 475.- Tomos f 475.- Het vertrouwde adres Piet Haan Hoogstr. 98 N'hagen tel. 045-311492. x

Te k. i.z.g.st. BROMF. Magneet. Na 5 uur Poorterstr. 17, Brunssum. x

Te k. snelle PUCH, 3 voetversnell., bouwjr. aug. '73. — Tel. 045-410892, na 6 uur.

Te k. BROMMER i.z.g.st. Na 17 uur. Kavenbloem 2, Waubach. x

Te k. prachtige KREIDLER Florett z.g.a.n., koopje. Napoleonbeen 74, Geleen-Lindenheuvel, na 17 uur. x

Te k. PUCH f 350,-. Zondagstr. 7 Heerlen. x

Te k. PUCH Skytrack met voetversn. 5 mnd. oud km.st. 1100 pr. f 750.- Goselingstr. 22 Hrl. tel. 710206 na 18 u.

Ik wil nu wel eens wat anders. Ben nog nieuwe PEUGEOT bezitter. Sta al 2 dagen bij... Fa. Van Leest en zn. Stationstraat 6 Heerlen (bij de overweg) tel. 713752.

Er zijn mensen die nog niet weten dat een splinternieuwe brommer maar f 695.- kost. Moet u wel om een PEUGEOT vragen bij... Fa. Van Leest en zn. Stationstr. 6 (bij de overweg) Heerlen tel. 713752.

Wie gaat met mij mee op wereldreis? Ik ben een PEUGEOT brommer en heb 2 x 6 maanden de tijd, want zolang heb ik garantie van... Rens Janssen en zoon B.V. Ganzeweide 54-56 tel. 045-211486 Heerlerheide t.o. ON III.

Te k. BATAVUS brommer i.z.g.st. Karel Doormanstr. 9 Waubach.

Te k. FLANDRIA 4 voetversn., toerenteller. Hoofdstr. 94 H'broek.

Te k. PEUGEOT bromfiets met verz. 150 gld. Treebeekplein 137 Treebeek.

Te k. KREIDLER '67, Peugeot ½ jr. oud i.z.g.st. Putstraat 31 Born. x

Te k. bromfiets PEUGEOT 102 met verz. f 225.- Oranjestr. 51 Brunssum. x

Te k. HONDA 50 als nw. 1000 km gel. Te bevr. Nieuwstr. 6 Schaesberg. x

Te k. PEUGEOT '70 f 60.- Achter de Winkel 227 Schaesberg na 6 u. x

Te k. SPARTAMATIC f 75.- met verzekering. Stationstr. 2 Heerlen. x

Eenmalig aanbod. Gloednieuwe PEUGEOT bromfietsen met 2 x 6 maanden garantie. Voor het zachte prijsje van f 635.- bij... H. Pluymaekers Geleenstr. 54 en Kruisstr. 8 Heerlen tel. 714403.

Mensen zonder auto rijden een brommer van autoklasse. PEUGEOT vanaf f 635.- bij.. H. Pluymaekers Geleenstr. 54 en Kruisstr. 8 Heerlen tel. 714403.

Te k. PEUGEOT i.z.g.st. Ant. Fokkerstr. 51 Hrl.

Weg. omst. te k. z.g.a.n. KREIDLER Florett km.st. 6500. Nieuwstr. 145A Kerkrade.

Te koop PUCH '73. — Dr. Poelsstr. 38 A'rade.

Te k. DAMESBROMMER 18 mnd. oud met mandje en verz. Harlingenstr. 16 Schaesbergerveld-Hrl.

Mevrouw, wilt U al jaren een PEUGEOT brommer kopen? Treur niet, ik zit om de hoek... Rens Janssen en zoon B.V. Ganzeweide 54-56 Heerlerheide tel. 045-211486 (t.o. ON III)

Voor de liefhebber PEUGEOT bromfiets. Met 2 x 6 maanden garantie en verzorg. Vaste prijs f 635.- Te bevr. bij.... Huub Arets, Ridderhoenstr. 118 Hoensbroek tel. 211893.

Wilt U van brommer veranderen? Probeer een PEUGEOT. Automatisch en zuinig. Toch maar f 635.- bij ... Huub Arets, Ridderhoenstr. 118 Hoensbroek tel. 211893.

## ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37,50, vervolg- en losse lessen f 12.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade, tel. 045—315547 na 18 uur. x

## GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4963 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschothank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fa. F. v. Lanschot bankiers, Poststr. 36 Kerkrade tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

24 uurs SERVICE. Nu geld lenen is sparen achteraf. Alle prijzen blijven stijgen terwijl de aflossing van Uw lening constant blijft. We verstrekken pers. leningen, financieringen en geldleningen. Tevens hebben wij een aparte regeling voor bezitters van een eigen huis. Bel óf schrijf Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten. Tel. 04403-3670. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 8, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LENINGEN etc. Het eenvoudigst en voordeligst. Bel 04490-2105 Buro Mediair Sittard en het komt goed. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

## LANDBOUW

Te k. 2-wielige TUINBOUWTRACTOR 7½ pk. ret. fraise. Bovenderstr. 26 Merkelbeek.

Te k. 1 Wissent AARDAPPELROOIER A. Vaessen, Bongard 3, Wijnandsrade.

Heren paardenliefhebbers! Hub Theunissen houdt iedere maandag van 4 tot 5 uur verkoop van 1- en 2-jarige paarden, sportregisterpaarden tegen veulenprijzen. Te bez. in de stallen van het abattoir te Sittard. x

Te k. nieuwe FRITESAARDAPPELEN f 30,— per 100 kg. Thuisbezorgd. v.d. Weyerstr. 10 Kerkrade-W. tel: 045-411355. x

HOOI te k. gevr. Amstenrade tel. 04492-1491. x

Te k. jonge HENNEN, J. Webers Brandstr. 43 Einighausen tel. 04490-9217. x

Te k. enkele jonge klasse PAARDEN met pap. Deskundig aanger. te zien en te berijden. Na tel. afspr. 04445-1796. x

## VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445—3088. x

ZWEMBADEN: 1.80 doorsn. x 30 hoog f 49,95, 1.75 doorsn. x 30 hoog f 59,95, 2.50 doorsn. x 50 hoog f 224,50, 3.00 doorsn. x 75 hoog f 299,50, 3.50 doorsn. x 100 hoog f 574,50, 4.50 doorsn. x 100 hoog f 858,50, 6.00 doorsn. x 120 hoog f 1906,50. Uitvoering: stalen wand, pvc-folie uit voorraad leverbaar. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 76, tel. 045-211888. x

Grote BUNGALOWTENT te k. Vaesraderweg 9 Vaesrade. x

Te k. CARAVAN 4-pers. m. voortent. Prof. de Beyestr. 40 H'broek. x

Te h. STACARAVANS 8 pers. te h. in Lanaken-België 7 km van Maastricht. Tel. 04445-2135.

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Uit voorraad leverbaar. Mostard caravans Rijksweg Z 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Caravanhandel „DE BERGJES". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf f 2150.—. Fin. mogel. Gratis transport. Schaapebrug 2, Roggel, telef. 04749—5079. x

CARAVAN te huur, 6 pers. Camping „Vieux Moulin", Gemmenich België, tel. 087-588755. x

Kwaliteit en goede service en toch een lage prijs? Dat kan alleen bij MOSTARD. La Bohème en Camp-Let vouwcaravans v.a. f 2.695,-. Rheinland, Flipper en Yvonne tourcaravans v.a. f 3.995,-. Minster, Schimmel en Mustang stacaravans v.a. f 5.695,-. Diverse inruil vouw- en tourcaravans. Financ. mogel. Dinsdags gesloten. Koop snel dat brengt u extra voordeel. Mostard-Caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499—1560. x

Te h. 6 pers. CARAVAN nog vrij 20-7 - 27-7, 4 pers. na 10-8 st.pl. Heimbach. Tel. 3872 Kerkrade. x

Voor de „BETERE CARAVAN", 5 j. garantie, Schout Caravaning, Julianastraat 5, Merkelbeekik, tel. 04492-1870. x

Recreatie HACIENDA 3 km grens de Plank moderne gezinscamping op oude boerehoeve, tevens verhuur caravans en chalets. Tel. 04494-45189 België 087-87999. x

Door inruil zeer voordelig enige TOURCARAVANS en vouwcaravans te k. A. Feyts, Hoofdstr. Amstenrade, tel. 04492-1860. x

Te k. ZOMERH. geh. inger. f 14.000,—, 1 nog in aanbouw. Autobaan Maasmechelen-kruispunt Lanklaar industrieterr. Siemens. Camping Sparrendal Priv. Domein. Te bevr. akkeur dhr. v. Trigt. x

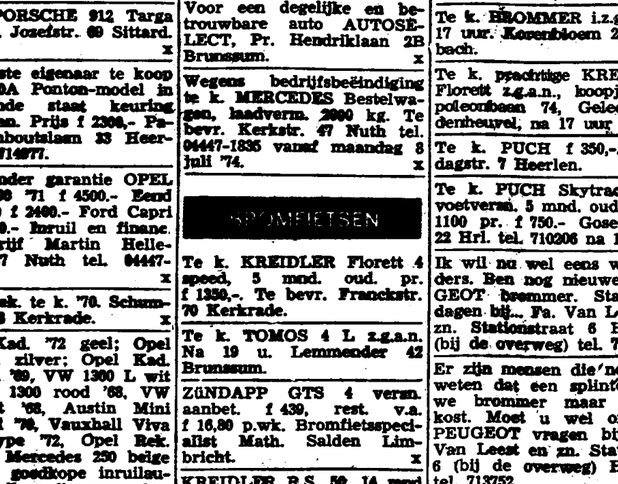
Te k. nieuwe Saris AANHANGWAGEN met oploprem. Laadvermogen 1200 kg. Tel. 04499-1577. x

Nog te huur mooie compl. BUNGALOWTENT op goed verzorgde camping van 6 tot 13 juli en na 6 aug. S. Degenkamp, Tel. 045-211705. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Provincialeweg. Dag. geopend. Financ. mog. Tel. 04492-2044. x

Te h. gevr. 4-5 pers. TOURCARAVAN tel. 04492-1998. x


# Vogelzangprijzen voor 'n goedkope vakantie thuis



## STANDARD PM 403 W Hi-Fi-STEREO-VERSTERKER

Deze versterker levert 40 Watt totaal muziekvermogen en 2 x 12 Watt R.M.S. (8 Ohm). Naast alle gebruikelijke aansluitmogelijkheden heeft deze versterker ook een bandmonitoraansluiting en een aansluiting voor 2 groepen (dus in totaal 4) luidsprekers. 369.-

## GARRARD PICK-UP SP 25 MK 4

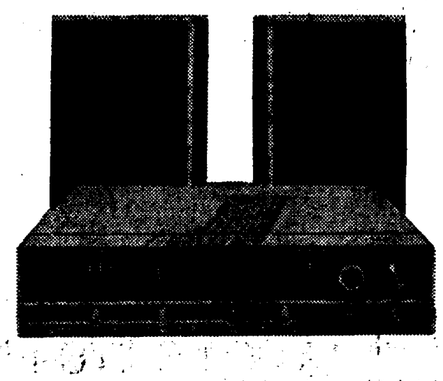
Nieuwe volautomatische platenspeler, nu met de beroemde synchro-lab motor, aluminium gegoten platenu, eenvoudig te bedienen, verbeterde hydraulische armlift en fraaie aluminium trim. Verder: 3 snelheden, laag rumble-niveau, resonantievrije all-balance pick-up arm met optische naalddrukregeling en instelbare zijdrukkompensatie. Kompleet met Shure M 75 mag. element. 378.-

## TWEE AUDIO Hi-Fi LUIDSPREKERBOXEN

Elke luidsprekerbox is voorzien van 2 speakers: een voor hoge en een voor lage tonen. Prijs per 2 stuks 375.-

+ 1.122.-

Komplete set alleen bij V.I. voor **595.-**



## lloyd's stereo-set

Stereo tuner-versterker met een vermogen van 2 x 10 Watt. Ontvanggedeelte: FM-stereo en middengolf. Schuifpotentiometers voor hoge en lage tonen en geluidssterkte, uitschakelbare AFC, hoofdtelefoonaansluiting, aansluiting voor 2 extra speakers (dus 4 in totaal) en aansluiting voor pick-up en bandrecorder. Kompleet met 2 2-weg luidsprekerboxen. 548.-

Alleen bij V.I. voor **298.-**

## THORENS PLATENSPELERS TD 160

HiFi platenspeler met professionele arm. Kompleet met F 15 E MD-element, van 694.—
Alleen bij VI voor

**498.-**

## TD 165

Als TD 160, echter met MD-element F 155 van 806.—

Alleen bij VI voor

**398.-**

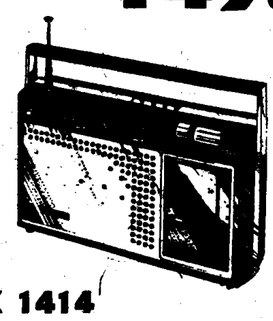


## Aristona Portable radio's SX 1311

Exclusieve vormgeving in zwart en wit met rode regelaars. Handige 'rolling stone' zenderknop. Ontvangst van MG, LG en FM. Schuifregelaars voor volume en toon. Geschikt voor batterij en netvoeding. van 199.—

Alleen bij VI voor

**149.-**



## SX 1414

Luxe portable met vertikale stationsnamenschaal en handige rolknop met aparte fijnregeling. Excellente geluidskwaliteit dankzij grote ovale luidspreker, ruime klankkast en kontinue toonregeling (met schuifregelaar). Ontvangst van LG, KG, MG en FM.
Van 218.—
Alleen bij VI voor

**169.-**

## Sharp Autoportable FX-200 V

Luxe autoportable met FM/MG en AFC. Geschikt voor lichtnet, batterij en 12 V accu. Groot vermogen.

Kompleet met stede
alleen bij V.I.

**159.-**



## ARISTONA radio cassette-recorder

Geschikt voor ontvangst van MG en FM. Opnamemogelijkheid van de radio, grammofoon, mikrofoon en tweede recorder. Automatische opnamesterkteregeling. Met ingebouwd netvoedingsapparaat. Automatische overschakeling van batterij op netvoeding. Met C 60 cassette, mikrofoon en nettoevoer.
318.—

Alleen bij VI voor

**269.-**



## SOUNDDESIGN CASSETTE-RECORDER

Draagbare cassettecorder met automatische opnameniveauregeling, ingebouwde condensator, microfoon, automatische afzag, DIN-aansluiting, extra luidsprekeraansluiting en lichtnetadapter. Uitgangsvermogen 1,2 Watt.

Kompleet met draagtas van f 198.—

Alleen bij VI voor **119.-**

# vogelzang intertronic

HEERLEN
Emmaplein 23 tel. 045-719213
Akerstraat 72 tel. 045-716055

's Maandags gesloten

MAASTRICHT
M. Smedenstraat 25
tel. 043-14169

# EDAH bespaart en u krijgt de winst: wel 10 tot 20 gulden per week.




***HIER EEN GREEP UIT ONZE LAGE PRIJZEN:*** - **Mentos** 3 rollen 65 - **Nibble Cocktail** grote baal 119 - **Appelmoes** 3/4 pot 65 - **Mollen koffie** 250 gram vacuum snf. 179 - **Liga** pak 49 - **3-Es Jewel** liter 67 - **3-Es Sinas** liter 67 - **3-Es Ola** liter 67 - **Odorex deodorant** spraybus 50 cl. 339 - **Vermouth Cinzano** fles 385 - **Unox groentesoep** blik 46 cl. 85 - **Jif reiniger** flacon 129 - **Jam** appel-aardbeien pot 350 gram 75 - **Jam** appel-kersen pot 350 gram 75 - **Dubro citron** flacon 600 gram 109 - **Coca Cola** 3/4 fles 75 - **Lux toiletzeep** 3 stuks 149 - **Unox leverpastei** 3 blikjes 119 - **Voorgebakken frites** 1 **Olvarit kleutervoeding** 8 smaken 99 - **Halfvolle melk** gesteriliseerd Nova 1/1 liter 65 - **Volle melk** gesteriliseerd Nova 1/1 liter 74 - **Magere melk** gesteriliseerd Nova 1/1 liter 59 - **Appelsap** Dr. Siemer 0,7 liter 65 - **Jus d'Orange** Dr. Siemer 0,7 liter 79 - **Ekla bier** krat 24 flesjes 648 200 gram 149 - **Vanille vla** Domo gesteriliseerd 1/1 liter 109 - **Chocolade vla** Domo gesteriliseerd 1/1 liter 109 - **Tomaten ketchup** Delmonte 340 gram 89 - **Chocolade pasta** 500 gram 120 - **Komkommer** 2 stuks 85 - **Paprika** 3 stuks 109 - **Perziken** 1 kilo 189 - **Pruimen** 1 kilo 189

**EDAH anti-inflatie-markt**

*Nu alle winkels open vanaf 8.45 uur.*

Beek, Winkelgalerij
Bierick, Witherenstraat 7
Budel Dorp, Capucijnerplein 8
Budel-Schoot, Groot Schoterweg 105
Brunssum, Kerkstraat 222
Echt, Bovenstestraat 13
Eygelshoven, Laurastraat 47a
Geleen, Markt 118
Geleen, Winkelcentrum Zuidhof 11
Geleen, Lutterade-Ringovenstraat 1
Heerlen, Anjelierstraat 68
Heerlen, Mgr. Hanssenstraat 23 (Heksenberg)
Heerlen, Willemstraat 19
Heerlen, Stanleystraat 6 (de Wieër)
Hoensbroek, Kouvenderstraat 29-31
Maastricht, Kleine staat 3-5
Maastricht, Ruttensingel 148a
Nieuwenhagen, Markt 3-4
Reuver, Pastoor Vranokenlaan 12
Roermond, Winkelcentrum Donderberg
Roermond-Maasniel, Hoekstraat 1
Schaesberg, Markt 14
Schinveld, Wilhelminaplein 9
Stein, Raadhuisplein 9
Tegelen, Grotestraat
Sittard, Chopinstraat 8
Swalmen, Brugstraat 1
Vaals, Maastrichterlaan 78
Valkenburg, Dr. Ernstraat 5
Treebeek, Schildstraat 46
Ubach over Worms, Hovenstraat 100
Venray, Grotestraat 29
Weert, Nieuwe Markt 20
Venlo, Straelseweg 106a
Venlo, Vleesstraat 47
Bezoek ook onze super
In Het Vat, Heerlen
de Wieer Stanleystraat 6
Supervoordelige Dranken.

---

**CORIOVALLUM COLLEGE**

KLOMPSTRAAT 30, HEERLEN

Gevraagd per 19 augustus 1974, ter vervanging wegens ziekte,

## Docent(e) Voordrachtskunst

voor zes lessen.

Aanmelden en eventueel inlichtingen bij de directeur van de school voor H.A.V.O. van het Coriovallum College, Drs. A. A. J. Wegman (telefoon 045—712045, thuis 04459—562).

---

BOUW- EN MONTAGEBEDRIJF

**FRANZ TER HARKEL**

Kapiteelpad 12, Nijmegen vraagt voor Duitsland:
LOODGIETERS (accoordwerk Goch)
LOODGIETERS (omg. Keulen)
C.V. MONTEURS
TIMMERLIEDEN voor het afhangen van deuren in accoord
INSCHALERS
METSELAARS
CONSTRUCTIE-BANKWERKERS (voor nachtdienst)
DRAAIERS (voor nachtdienst)

Uitsluitend vakmensen gelieve te reflecteren.
Tel. 080-776937 - 08860 - 3889 - 3867.
08360 - 26711

---

De Stichting Katholiek Onderwijs Rozenburg vraagt m.i.v. het nieuwe schooljaar voor de kleuterschool „De Rozenhof"

## een hoofdleidster

Woonruimte hoeft in de gemeente Rozenburg geen probleem te zijn.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het secretariaat van de Stichting, Mevr. M. M. Wajon, Nachtegaallaan 30, Roozenburg.

---

**STICHTING R.K. SCHOOLBESTUUR LEIDSCHENDAM**

vraagt voor haar basisschool „De Elsberg", Dobbelaan 4, Leidschendam

## enkele leerkrachten

voor het nieuwe schooljaar.

Inlichtingen bij het hoofd der school, de heer J. J. Roovers, tel. 070-276414.

Sollicitaties te richten aan de secretaris van het schoolbestuur de heer Mr. J. P. Dietz, Kon. Julianaweg 89, Leidschendam.

---

Het **BOUWFONDS VOOR LIMBURGSE GEMEENTEN** zoekt op korte termijn contact met gegadigden voor de navolgende functies:

**1. HOOFD van de afd. archief**
vereist:
middelbare schoolopleiding
Archiefverzorging I en II
ervaring in een dergelijke functie

**2. Administratief medewerker technische dienst**
vereist:
middelbare schoolopleiding
inzicht in het woningbouwproces.

**3. Administratief medewerker projectontwikkeling**
vereist:
middelbare schoolopleiding
G.A. I
enige ervaring op het gebied van de woningbouw.

De salariëring is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
De rechtspositieregeling van de gemeente Geleen is van toepassing.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het Dagelijks Bestuur.

**BOUWFONDS VOOR LIMBURGSE GEMEENTEN**
RAADHUISSTRAAT 23-25 TE GELEEN.

---

**WRATTEN WEG IN 7 à 10 DAGEN**

**Nieuw snelwerkend middel verwijdert wratten zonder pijn en moeite.**
Krabben aan wratten is vaak de oorzaak van bloeden, infectie, méér wratten. Behandel ze toch met 'FORMULE Whi'*. Een nieuwe combinatie van beproefde stoffen met perfecte werking. 'FORMULE Whi' dringt diep in de wrat, vernietigt de cellen. De wrat verdwijnt. Zonder pijn, branden of snijden. 'FORMULE Whi': reukloos, werkt pijnloos en verwijdert wratten **snel, hygiënisch en radicaal.**
*Handelsmerk

---

**Vrijbank Slachthuis Heerlen**

Heden vanaf 2.00 uur vers vlees verkrijgbaar. Prima kwaliteit. Grote voorraad.

---

**VEEL ZITTEND WERK TIJDENS DE VAKANTIE?**




**ENTERO-NORM* HELPT SNEL BIJ VAKANTIE-DIARREE.**




Bij drogist en apotheek.

*Entero-Norm is geregistreerd bij het Min. van Volksgezondheid. RVG 06918.

---

**EIFELLAND**
en
**SCHWEIKERT**
De twee
**TOPPERS**
op het gebied van
**CARAVANS**
**„Caravan-import" Leersum C.V.**
**Rijksstraatweg 215, Leersum (U.), tel. 03434-1790**
Of op onderstaande adressen:
**GRONINGEN:**
Friesestraatweg 12 te Aduard (naast café „De Brug")
tel. 05903—242
**FRIESLAND:**
Verkoophal Gouma, Keiweg 14, Wolvega, tel. 05610—2942
**DRENTE:**
Dorpsstraat 24 te Pesse
tel. 05281—206
**GELDERLAND:**
Rivierweg 2 te Duiven
**NOORD-BRABANT:**
bij afslag Oosterhout-Zuid t.o. Jaminfabriek
**LIMBURG:**
Grotestraat 7 te Tegelen
tel. 077—31915
**OOST-FLEVOLAND**
Schroefstraat (Gildenhof), Lelystad, tel. 03200—21618

---

**SCHOOL-ARTIKELEN**

**MUNNICH**
voor
**Gymnastiekkleding**
Raadhuisstraat 68
Heerlen

**van Hooren**
voor
**Teken- en Schrijfmaterialen**
Geleenstraat 48
Heerlen

**SCHOOLBOEKEN KOOPT U BIJ**
**WINANTS**
Raadhuisstraat 2
Heerlen

---

# MONTEUR
en
## benzinepompbediende
gevraagd
Ervaring is vereist.

**J. Brouwers**
Heerlerbaan, Valkenhuizerstraat 4, tel. 045-413977. x

---

Voor onze cliëntèle vragen wij te koop:

**a) bouwterreinen**
**b) woonhuizen**
**c) bungalows**

Wij bieden te koop aan:

## Nieuwenhagen:

Te koop zeer LUXE WONING met aangelegde tuin, 4 slaapk., royale woonkamer, keuken en badkamer en garage.
**Prijs f 117.500,—.**

## Geleen:

LUXE WOONHUIS met kantoren, 5 slaapkamers, moderne keuken, badkamer en garage. Grondoppervlakte plm. 700 m2.
**Prijs f 195.000,—.**

## Spanje:

2 APPARTEMENTEN, geheel gemeubileerd. Prijs op aanvraag.

**Exploitatie In- en Verkoop Mij. van Heel b.v. Nieuwenhagen**

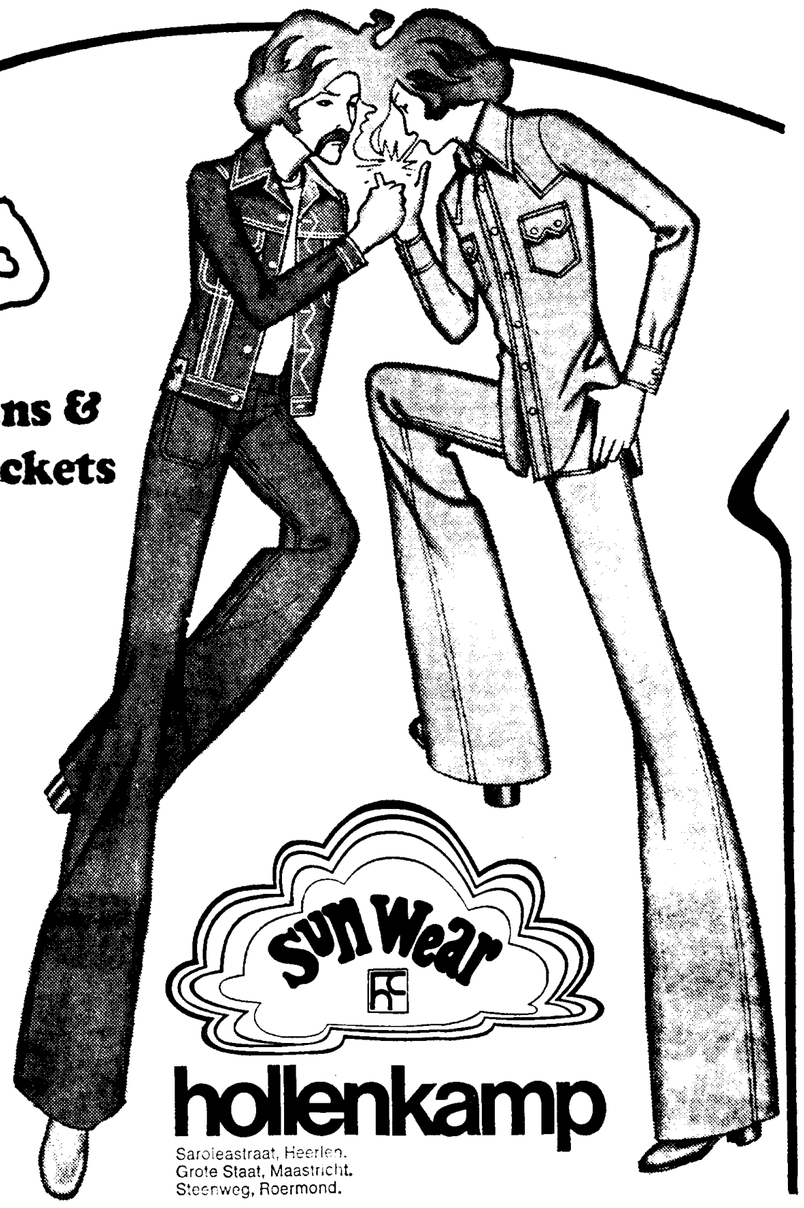
**Hoogstraat 163**
**Tel. 045—315041; na 17.30 uur: 311968.**

---

**Lois**



**jeans & jackets**



Lois voor:
nachtbrakers en dauwtrappers,
schilders en ministers,
boeren en stedelingen,
beat en tango-dansers,
kleuters en grijsaards.
U en jij. Waar je ook heengaat.
Lois en Sunwear...

## dat zit goed

**Gewassen Lois shirt-jack.**
**100% blue denim katoen.**
Veel drukknopen, brede manchetten. 42.-

Gewassen Lois spijkerbroek.
100% blue denim katoen.
Uitlopende pijpen. 39.-

Lois ècht spijkerjack.
100% blue denim katoen.
Veelvuldig doorgestikt. 49.75

Lois spijkerbroek.
100% blue denim katoen.
Wijd uitlopende pijpen. 43.50

**Sun Wear**

**hollenkamp**
Saroleastraat, Heerlen.
Grote Staat, Maastricht.
Steenweg, Roermond.

---

HET WOONPLEZIER VAN 'N GROTE STAD

DE RUST VAN 'N DORPSGEMEENSCHAP

# DAT WORDT HET BESTEMMINGSPLAN „GRACHT" IN ZUIDELIJK KERKRADE



In samenwerking met de gemeente heeft Mesterom een uniek projekt ontwikkeld in KERKRADE.
Een verkeersvrij, veilig en afgerond geheel, waar u en uw gezin de leefruimte krijgen die zo broodnodig is voor 'n harmonisch leven.
Het plan GRACHT wordt een totale woongemeenschap. Met 'n eigen wijkverzorgingsraad, onderwijs, speeltuin, diverse speelgelegenheden, plantsoenen, eigen winkelcentra enz.
De woningen worden gebouwd in kleine blokjes, gegroepeerd rond bomenpleintjes met gezellige speel- en praatruimte voor iedereen en . . . de wijk is geheel autovrij, d.w.z. er is geen doorgaand verkeer! Slechts uw auto en die van uw gasten is toegestaan. Veiligheid en leefbaarheid, kortom een kompleet dorp in 'n grote stad.

**Individueel woonkomfort.**
De woningen zelf zijn werkelijk progressief te noemen. Dat uit zich niet alleen in de maximale ruimte-benutting, maar vooral ook in de afwerking. De vloeren van toilet en douche b.v., zijn reeds belegd met vloerbedekking, terwijl de muren van deze ruimten eveneens zijn bekleed. De open keuken is royaal voorzien van modern komfort en de ruimtebesparende open trap heeft hardhouten treden.
Indeling: beneden, carport en ruime berging, vanuit de keuken rechtstreeks te bereiken. Grote woonkamer, met openslaande deuren die toegang geven tot uw betegeld terras en de tuin.
Boven: 4 slaapkamers, badkamer met tweede toilet en extra berging. Ook aan de voorzijde is uw privacy gewaarborgd met een eigen tuin.
Dat is leefruimte en woonkomfort op-en-top.
De woningen zijn centraal verwarmd (gas) en aangesloten op een centraal antenne-systeem.

**Aannemer:**
**BOUWCOMBINATIE FOECKERT-VANEG te Sittard**

**PRIJZEN:**

| | | |
|---|---|---|
| **type F (zonder carport)** Rijkspremie max. f 24.497,— | v.a. | **f 77.940,— v.o.n.** |
| **type C en E (met carport)** Rijkspremie max. f 23.259,— | | **f 84.789,— v.o.n.** |
| **type D (met carport, zolder en dakterras)** Rijkspremie max. f 13.783,— | | **f 96.380,— v.o.n.** |

**MODELWONING GEOPEND: zaterdag 6 juli, van 10.30-12.30 uur. ST. BERNADETTESTRAAT 25, KERKRADE.**

**mesterom PROJECTONTWIKKELING**

Potgieterstraat 2, Beek (L.) Tel. 04402-3636*
Kantooruren: ma. t/m wr. 8.30 - 18.00 uur, di.-do. 's-avonds 19.30 - 21.00 uur.
's-Zaterdags: 10.00 - 13.00 uur.
Telef. na kantooruren: 04402-2856/077-18929
Vestigingen in Beek (L.) - Roermond.

# een binnenhuisarchitekt, een koffiecorner, een geschenkenwinkeltje, één patio en nu ook ultramoderne meubels




zaterdag opent de vernieuwde zaak van Buck. Verdubbeld in oppervlakte. Om 't u nog meer naar de zin te maken.

dat vindt u allemaal vanaf zaterdag in de vernieuwde vergrote zaak van buck



### wat vindt u bij buck?

Totale woninginrichting. Talloze woon-ideeën. Klassieke meubels. Alledaagse meubels. Moderne meubels. En ultra-moderne meubels. Vloerbedekkingen in alle soorten, kwaliteiten en prijzen. Gordijnstoffen. Slaapkamers. Noem 't maar op. Buck heeft 't.

### buck zorgt voor zijn klanten.

Daarom is er bijv. een binnenhuisarchitekt. Die u geheel vrijblijvend behulpzaam is. Met een komplete woninginrichting. Maar ook met zomaar wat adviezen.
Daarom ook is er een koffiecorner. Om even de benen te strekken. De gedachten te verzamelen. En een patio. Met tuinmeubelen. Of voor een lekker frisdrankje.

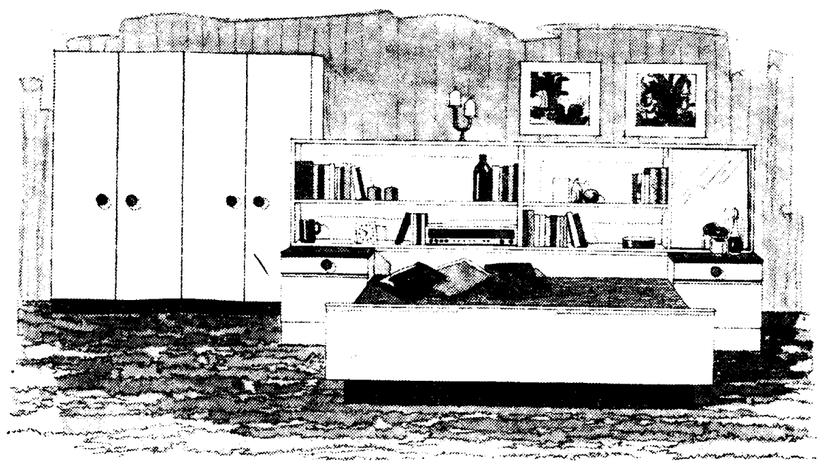
### ook voor originele geschenken.

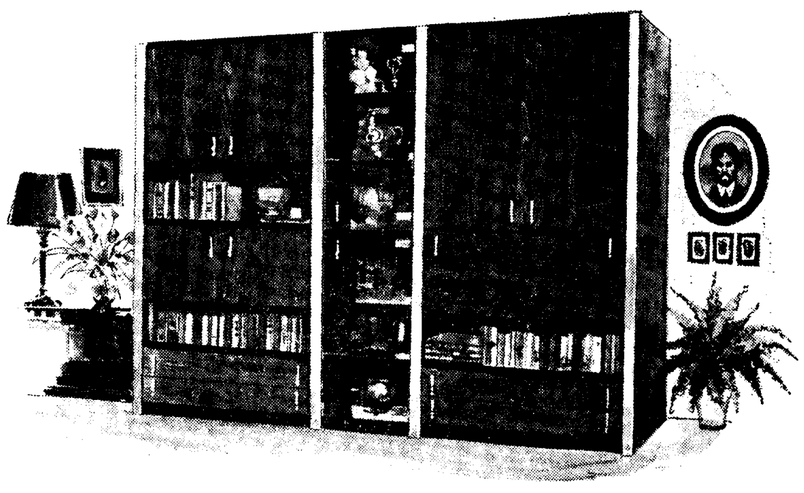
Neus eens rond in ons geschenkenwinkeltje. En ontdek dat je ook voor geschenken naar een meubelzaak kunt. U vindt er leuke kado-ideeën. Die echt niet veel kosten. En enorm leuk en smaakvol zijn.

**Tijdens het W.M.C. is de vernieuwde vergrote zaak van Buck ook op zondag voor u geopend van 2 tot 6 uur, donderdagavond tot 9 uur en elke zaterdagavond tot 8 uur.**

Droomslaapkamer, uitgevoerd in wit-mat met mahonie. Bestaat uit 4-deurs linnenkast, (200 cm.br.), 2-pers. ledikant, (140 bij 190 cm.), 2 nachtkastjes, 'n bovenbouw met spiegel en ingebouwde verlichting.
Feestprijs:

**865,-**





Schitterend wandmeubel met zwart gestruktureerd front, aluminium lijsten, ingebouwde bar en leuke glazen deurtjes in het midden, (250 cm.br.).
Feestprijs:

**785,-**

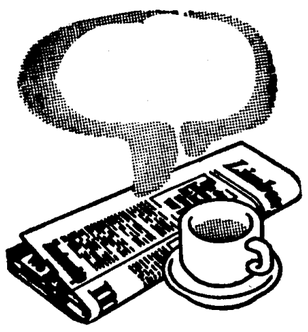
# buck kerkrade

## HOOFDSTRAAT 91 KERKRADE

imburgs
# agblad voor ittard en eleen

Vrijdag 5 juli 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



## Water

■ *Tussen twee regenbuien door eren het emmertje leeggieten. Dat is een vaste handeling van een van de bewoners van de flats in het Limbrichterveld. „Goed voor de planten", zo beweert hij. En warempel, de planten staan er de laatste dagen weer prachtig bij. Voor die planten zou het gewoon zonde zijn wanneer er verbetering in het weer zou komen. Zelf vindt de „plantengieter" het helemaal niet zo erg, al die regen. „Goed voor de ademhaling", zo beweert hij. Gegarandeerd dat bij hem het onweer ook wel ergens goed voor zal zijn...."*

## Vlaaien

■ *Over vlaaien gesproken. In het Sittardse Kritzraedthuis stonden gistermiddag voor de aankomst van de fietsende studenten van de hartstichting drie niet al te grote vlaaien gereed voor consumptie. „Te krap" vond burgemeester Dassen met een kennersblik op de gedekte tafels. Drie vlaaien voor twintig man, da's te weinig, oordeelde de magistraat, die de boven-Moerdijkse liefde voor ons nationaal gebak blijkbaar erg goed kent. Een der gemeentebodes haalde er snel nog twee vlaaien bij. En terecht want er bleef niet veel over....*

## Bereikbaarheid

■ *„Hoe moet dat nu met de bereikbaarheid van het gemeentehuis in de avonduren om stukken na te kijken nu de politie is verhuisd?" wilde de heer Glaesmaekers van de burgemeester weten. De burgemeester wist het nog niet zal zal hij zo snel mogelijk een oplossing zoeken. Op dat moment zagen wij het overigens vriendelijke gelaat van de bode, de heer Jac van Heister, versomberen. Hij zag op dat moment kennelijk een aantal vrije avonden de mist in gaan.*

## Fiets

■ *Als in september het voetgangersdomein met alles d'rom en d'ran verwezenlijkt is zal het niet meer geoorloofd zijn op andere dan daarvoor bestemde plaatsen fietsen neer te zetten of te leggen. Wat niet verboden zal zijn is het aan de hand meenemen van de fiets. Verschillende raadsleden vroegen zich af wat het nut is van het meenemen als je de fiets of brommer onderweg nergens neer mag zetten. Wij kennen maar een geval, waarin het nut kan hebben: pa meenemen en hem de fiets laten vasthouden terwijl ma de inkopen doet.*

## Honds (slot)

■ *We moeten nog even tergkomen op de hondenaffaire. De heer Keulen uit Grevenbicht laat ons weten, dat zijn kampioenshond Superboy niets met de kennel Lalanka van Tilly Busch heeft uit te staan of ooit uit te staan heeft gehad. Zijn hond heet volledig Superboy from the quiet corner. De advertentie van Tilly Busch, die mee wil delen in de eer, sloeg alleen op de hond Super Sexie van de heer Schepers uit Elsloo. En daarmee hebben wij de laatste onduidelijkheid opgehelderd.*

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens.

Eindredacteur-redactiesecretaris:
C. J. Lemmens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 8, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.

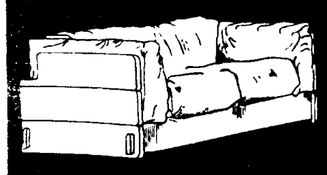


● *De visrijver waarvoor de hengelaars graag een passende naam willen.*

## WIE WEET JUISTE NAAM?

*SITTARD — In het grote recreatiegebied Sittard-Noord wordt dit najaar ook het vele hectaren grote visproject vrijgegeven voor de hengelliefhebbers. In de loop van augustus-september wordt begonnen met uitzetten van pootvis in wat nu al „het visdorado bij uitstek in Zuid-Limburg" wordt genoemd.*
*De ontsluiting en de aankleding van het visproject wordt zo spoedig mogelijk uitgevoerd, alleen zo wordt in hengelaarskringen betreurd, heeft de visrijver nog geen passende naam. Er is al gezocht en gepuzzeld, maar de juiste vondst is nog niet gedaan. De gemeente Sittard staat overigens niet afkerig van het idee om een prijsvraag uit te schrijven al bestaat bij de gemeente nog het idee dat de visrijver evenals overdekt en openluchtbad de plaatsaanduiding „Hateboer" best kan dragen. Voorlopig zal het LD gaan proberen een aantal goede naamsaanduidingen te gaan verzamelen voor de visrijver in Sittard. Van de zijde van de hengelaarsactie is al een bedrag van honderd gulden toegezegd voor degenen die de beste vondst doet. De gemeente Sittard is gevraagd in principe akkoord te gaan met de naam die een jury zal uitkiezen. Op korte termijn zullen verdere mededelingen over deze zaak volgen.*

(ADVERTENTIE)



Frans Eurlings
complete woninginrichting
Voerendaal
Valkenburgerweg 43, tel. 04446-1212
1200 m2 toonkamers vol meubelen
met stijl en karakter

# Geleen moet de tarieven van zwembaden verlagen

**GELEEN — Ook de gemeente Geleen heeft de gevolgen van de machtigingswet, zij het op kleine schaal, ondervonden. Op 20 mei liet minister Lubbers van Economische Zaken de gemeente Geleen weten, dat de verhoging van een aantal zwembadtarieven in het kader van de machtigingswet ongedaan moest worden gemaakt.**

De gemeente is daar overigens niet direct mee akkoord gegaan. In overleg met de N.V. Sportfondsen Nederland is een verzoek naar het Ministerie gezonden om alsnog toestemming te krijgen om bepaalde vastgestelde prijsverhogingen te handhaven.

Anderzijds is de gemeente de minister tegemoet gekomen door een aantal tarieven, zoals die per 1 januari 1974 door de gemeenteraad waren vastgesteld, te verlagen.
Zo zal, mits de minister daar toestemming voor geeft, de viermaandabonnementen voor gezinnen, volwassenen en jeugdigen verhoogd worden met vijf gulden en de maandleskaarten voor volwassenen en jeugdigen met een gulden vijftig.
Daarentegen is een verlaging te constateren bij de tienbadenkaarten, de losse baden en baden voor verenigingen en groepen. Volwassenen gaan in de toekomst voor tien baden f 15,50 in plaats van f 17,50 en kinderen f 13.— in plaats van f 13,50 betalen. De nieuwe tarieven voor de losse baden leveren de bezoeker een korting op, die varieert van een dubbeltje tot vijftig cent.
Door deze maatregelen hebben de niet-vaste bezoekers van de Geleense zwembaden dankzij de machtigingswet een klein financieel voordeel. De vaste abonnementhouders worden als de minister de verhogingen goedkeurd, ondanks de machtigingswet, toch geconfronteerd met duidelijke prijsverhogingen.

## Weer fotoboek over Sittard

**SITTARD — Binnen enkele maanden komt er een nieuw fotoboekje over de gemeente Sittard op de markt. Momenteel is men bij de gemeente Sittard bezig met het selecteren van een aantal geschikte foto's.**

De uitvoering van het boekje is in handen gegeven van ontwerper H. Zeekaf. Het boekje zal waarschijnlijk bij de opening van het nieuwe stadskantoor voor het eerst worden uitgereikt. Het „oude" boekje over Sittard is op enkele exemplaren na geheel uitverkocht.

(ADVERTENTIE)

**BIJ CASH EN CARRY KLEBA THANS ALLES ONDER EEN DAK.**

Meubelen, vloerbedekking, gordijnen. TV's, radio's, wasautomaten, diepvriezers, stofzuigers, gasfornuizen, moderne keukens.

**En dat alles voor zeer lage Cash en Carry prijzen!**
Kortingen van 15 tot 25%.

**Bezoekt onze 500 mtr. verkoopruimte boordevol interessante koopjes.**
Slaapkamers vanaf f 495, bankstellen f 795, keukens f 695, **tienerkamers**, diverse soorten, nu f 495. VLOERBEDEKKING 15 tot 20% korting.
Koopjes in diverse inruil-TV's:
3 st. Philips kleur v.a. f 975. 1 Saba kleur gr. beeld f 1395. 1 Wega 56 cm mooi toestel, nu f 1195.

**Diverse zw.wit toestellen**, koopjes, nu f 150.
Diepvries 160 ltr, nu f 395. Koelkast 150 ltr., nu f 229.
Wasautomaten, Miele, Bauknecht, Zanker, AEG, Indesit, v.a. f 395.—

**Bandrecorders**, platenspelers, cas.-recorders radio combo's: 15 tot 25% korting. Verder koopjes in verlichting, tuinstoelen, grasmaaiers enz.
Betaal in 6 tot 36 termijnen, event. zonder bank.
Eigen werkplaats, dus geen wachttijd tijdens reparaties.

**Stuur een kaartje: wij komen u vrijblijvend bezoeken.**

**CASH EN CARRY KLEBA, Brunssum Kerkstr. 306 tot 312 — Telefoon 25 27 39**
Onze antennedienst plaatst U een antenne voor kleur en zw.wit voor sl. f 200. Ook revisies. x

## Ook in Maaseik baan vrij voor de voetganger

**MAASEIK — Ook in Maaseik wint de voetganger domein. Na lang gepraat en veel voorbereidende gesprekken is men begonnen de Bosstraat verkeersvrij te maken. Voorlopig echter bij wijze van proef alleen op de zaterdagen. Het had heel wat voeten in de aarde vooraleer bepaalde behoudende middenstanders van het nut van deze verandering overtuigd waren. Verleden zaterdag was de eerste verkeersvrije dag in de Bosstraat. Ofschoon de zon niet van de partij was leek de Bosstraat als gevolg van de drukte op een soort kermis. Zaterdag zal het weer zo zijn, liefst met de zon erbij.**

## Schoolbestuur „overvroeg" Geleense raad

GELEEN — Het bestuur van de Onderwijsstichting Christus Koning te Geleen meende recht te hebben op een bedrag van 4.350 gulden voor het aanschaffen van leermiddelen voor de vierde klas van de school in de Wagenaarstraat. Deze school heeft thans een dubbele derde klas en dus in het komende schooljaar een dubbele vierde klas. B. en W. vonden het niet verantwoord om voor precies één jaar zo'n groot bedrag uit te geven.

Bij nader overleg is komen vast te staan, dat men bij een beperkte aanvulling van de methodes lezen, schrijven, Nederlands, rekenen en geschiedenis met 860 gulden kan toekmen. Dat had de gemeenteraad er graag voor over al vond de heer Vriesema het een kwalijke zaak dat het schoolbestuur kennelijk overvraagd had.



● *Het peloton hartracers in Sittard met in hun midden Pierre Cnoops en drs. Jo Hansen.*

## HART-COUREURS OP PAD MET BEKENDE LIMBURGERS

**SITTARD — Drs. Jo Hanssen uit Roermond en Pierre Cnoops uit Maasbracht zijn gistermiddag aan de grens van Sittard even op de fiets geklommen om samen met twaalf medische studenten van de Erasmusuniversiteit in Rotterdam gestalte te geven aan de aktie van de hartstichting „Bewegen is leven".**

De groep studenten die per fiets door Nederland rijden om het bewegen en het doen aan sport als wapen tegen hart- en vaatziekten te propageren werd in Sittard ontvangen door burgemeester H. Dassen en wethouder J. L. Nijsten. „Een erg sympathieke aktie, die u voert op deze manier. We zijn van studenten wel eens wat anders gewend", aldus burgemeester Dassen in het Kritzraedthuis, waar veel gelukwensen waren voor de jarige Pierre Cnoops. Deze buuttereedner had zich voor de kilometers per fiets door Sittard speciaal geschminkt. De studenten die nog tot twaalf juli rond fietsen brachten de nacht in Sittard door. Vandaag gaat de reis naar Arnhem. Dank was er voor de twee bekende Limburgers die spontaan hun medewerking verleenden aan de aktie. „Al zijn zij ook beter met woordkunsten dan met kunsten op de fiets", aldus de woordvoerder van de reizende „apostelen" van de Nederlandse hartstichting, waaronder overigens ook de Urmondenaar Thijs Bergers was.

## IN JUNI 82 BOTSINGEN

GELEEN — In de maand juni vonden in Geleen 82 verkeersbotsingen plaats, waarbij 5 personen ernstige verwondingen opliepen en 16 personen licht werden gewond. In totaal werd voor naar schatting voor 90.500 gulden schade aangericht. Twintig verkeersongelukken waren het gevolg van het niet verlenen van voorrang, terwijl in drie gevallen drank de oorzaak was. Een bestuurster veroorzaakte een aanrijding en zij was niet in het bezit van een rijbewijs, evenmin van een kentekenbewijs en haar auto was niet verzekerd.

## Huisvrouwen kochten nep

SITTARD — Enkele Sittardse huisvrouwen hebben gistermorgen bezoek gehad van een handelaar in prachtige „zilveren" couverts. De man, die vloeiend Duits sprak, liet de vrouwen een couvert zien gevuld met echt zilveren bestek. Hij bood deze aan voor een paar honderd gulden. De dames die besloten tot koop van het bestek werden even later in het bezit gesteld van een couvert dat de Duitser uit zijn wagen haalde. Bij nadere controle bleek hierin een bestek te zitten dat er wel als echt zilver uitzag, maar vederlicht en van een goedkoop metaal vervaardigd was. Inmiddels was de koopman, die vertelde uit Beieren afkomstig te zijn, vertrokken „naar vliegveld Beek, om nog wat spullen te halen". De recherche van de Sittardse politie waarschuwt de inwoners duidelijk om niet zomaar aan de deur te kopen van mensen die er „betrouwbaar" uit zien.

ADVERTENTIE

de kortste weg
naar de béste auto
. . . én de zuinigste




alle renault-modellen
uit voorraad leverbaa
tevens een fijne keuze
gegarandeerde inruilauto's
autobedrijf
heijnen
heerlen
frankenlaan 1, tel. 045-713600
Showroom doorlopend geopend

## Uitvaart van Pastoor Mennens

**SUSTEREN — De in de nacht van zaterdag op zondag plotseling overleden pastoor van de prochie Mariaveld, drs. Louis Frans Mennens, werd gistermorgen onder grote belangstelling van de zijde van kerkelijke en burgerlijke overheid begraven op het kerkhof Mariaveld in Susteren.**

De teraardebestelling werd voorafgegaan door een plechtige uitvaartdienst, die geleid werd door de Provinciaal-overste van de congregatie der Heren Lazaristen. Hij werd geassisteerd door de deken van Susteren, J. Breukers, pastoraal medewerkers W. van der Loo en kapelaan Th. de Jong. De provinciaal-overste gaf in een korte karakteristiek een levensschets van de overleden pastoor Mennens.

Hij tekende hem als een onvermoeibaar harde maar even bescheiden werker voor al zijn parochianen. „Louis Mennens was, in de 11 jaar vier jaar in Mariaveld, zeer intensief bezig met de gehele parochie. Voor hem was nooit iets te veel", zo zei de overste.

Burgemeester A. van Geelhem van Susteren sprak aan het einde van de uitvaartdienst nog een kort in-memoriam uit.

Pastoor L. Mennens werd in 1950 tot priester gewijd, waarna hij in Leuven zijn doctoraal sociologie haalde. Voor hij in 1970 naar Mariaveld kwam was hij in het bedrijfsapostolaat in Eindhoven werkzaam. Tevens was hij vervangend provinciaal-overste van de congregatie der H.H. Lazaristen.

## Geen café's in woonbuurt

**GELEEN — Op 1 mei 1973 stelde de gemeenteraad een voorbereidingsbesluit vast voor bepaalde gedeelten van de bebouwde kom nabij het centrum. Het doel ervan was om — vooruitlopend op de vaststelling van het bestemmingsplan — ongewenste bebouwing of verbouwing te weren. Daarbij werd voornamelijk gedacht aan de bezwaren van vestiging van cafés in overwegend woonstraten.**

Aan bedoeld gedeelte heeft de raad op 5 juli van verleden jaar nog het gebied ter weerszijden van de Beekhovenstraat en het terrein van Massamarkt met omgeving toegevoegd.

Voor dit laatste terrein is een ontwerpbestemmingsplan klaar. Voor de andere terreinen nog niet, zodat de raad de termijn van het voorbereidingsbesluit te verlengen kreeg. De heer Keulen vroeg daarbij om in de toekomst te zorgen, dat er tussen de tijdstippen van de vaststelling van voorbereidingsbesluiten in de toekomst geen hiaten meer vallen. Er is geen misbruik van gemaakt maar in de maanden mei en juni was het niet mogelijk om eventuele cafés in woonstraten in het centrum te weren. De burgemeester beloofde beterschap.

De vertraging was ontstaan omdat er andere dringende werkzaamheden om voorrang vroegen.

## EXPOSITIES

### MAASTRICHT

**BONNEFANTENMUSEUM**
Tekeningen van Florin Ciubotaru, Sorin Dumitrescu, Serben Gabrea, t.m. 7 juli.
Overzichtsexpositie Shinkichi Tajiri, van 1 juni t.m. 14 juli.

**GALERIE REVEILE**
**Stokstraat**
Wisselkollektie met werk van M. Bauer, A. Beckland, P. Bervoets, H. Cassiers, H. Jonas, A. Mauve, J. Sluyters, J. Wagemaker, W. Vaes e.a. t.m. 27 juli, dag. van 10-12 en van 13-18 uur, zondags van 14-18 uur.

**DEJONG-BERGERS**
Jubileumexpositie Frans Ronda. Opening vrijdag 6 juli door Jules Kockelkoren, om 20.30 uur. T.m. 20 juli.

**VENLO**
**MUSEUM VAN BOMMEL VAN DAM**
Zomertentoonstelling van werken uit de eigen collectie.

**CULTUREEL CENTRUM**
Zomertentoonstelling uit de collectie Tromp Meesters.

### HEERLEN

**GALERIE ZEF CLEMENT**
**Geerstraat 76**
Schilderijen en grafiek van surrealist Franz Schumacher van 5 juli t.m. 2 aug., van 14-20 uur.

### HULSBERG

**GALERIE 't BOEREHÖFKE**
Schilderijen, gouaches, grafiek van diverse kunstenaars, van 7 juni t.m. 14 juli, di. t.m. za. van 14-17 uur, za. van 12-17 en 19-21 uur, zo. van 12-17 uur.

### VALKENBURG

**DE FRANSCHE MOLEN**
**Lindenlaan**
Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Staint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17-21 uur, za. en zo. van 14-18 uur, maandagen gesloten.

**OUD STADHOES**
Olieverfschilderijen van Jan Laeven. Motieven: vakwerkhuizen in Limburg. Tot 31 juli, dag. van 14 tot 18 uur.

## BIOSCOPEN

### SITTARD

**Forumtheater:** Tiroler slippertjes, 2e week vrij. t.m. zo. dag. 20.30 uur, 18 jr.

### GELEEN

**Roxytheater:** Opstand der Chinese zwaardvechters, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur. Wellustige verleidsters, nachtvoorstelling, za. 23 uur, 18 jr.

**Studio Anders:** The thief who came to dinner, do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zo. 18 en 20.45 uur, 14jr.

### MAASTRICHT

**Festival** Ben Hur, dag. 16 en 20 uur, 14 jr. Zo is ie er wel, zo is ie er niet, jeugdmatinee, dag. 14 uur.

**Palace I:** Pornosex in Bangkok, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

**Palace II:** Rabbi Jacob, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.

**Studio:** Jesus Christ Superstar, 14 e week, dag. 15 en 21 uur, zo. 15, 18.45 en 21 uur, a.l.

**Royal I:** Meisjes met geopende lippen, 2e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.

**Royal II:** De held der helden, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. La grande bouffe, nachtvoorstelling, vrij. en za. 22.30 uur, 18 jr. Pippi in Takathkaland, jeugdvoorstelling, dag. 14 uur.

**Mabi:** Papillon, 5e week, dag. 14, 17 en 20 uur, 14 jr. Adios cabata, nachtvoorstelling, za. en zo. 23 uur, 14 jr.

**Midi:** Last tango in Paris, 2e week, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jr. Repulsion, 2e week, nachtvoorstelling za. en zo. 23.30 uur, 18 jr. IJscotoeristen, jeugdmatinee, dag. 13.45 uur, a.l.

**Grandtheater:** Horror hospital, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

### HEERLEN

**Royal:** De uitbrekers, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 18 jr.

**Rivoli:** 101 Dalmatiërs, tekenfilm, Walt Disney, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, a.l.

**Scala:** Onder piratenvlag, do. vrij. za. en zo. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jr. De mafia kent geen pardon, ma. di. en wo. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.

**Passage:** Tiroler slippertjes, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

### BRUNSSUM

**Astoriatheater:** De dodende vuist, do. vrij. en za. 20.30 uur, zo. 18.15 en 20.30 uur, di. 20.30 uur. De drie musketiers, zo. 14 en 16 uur.

### HOENSBROEK

**Royal:** Een vuist vol karate, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 16, 18 en 20.30 uur.

vakantie kortbij



# Druk toeristisch Limburgs weekend

door Hubert Haenen

**Dit weekend valt er in Limburg heel wat te beleven. U zult het moeilijk hebben als u gaat kiezen uit alle programma's die op stapel staan. Op de eerste plaats begint Kerkrade vandaag aan zijn wereldmuziekconcours, maar een evenement dat in kleurrijkheid daar beslist niet voor zal onderdoen is het Oud-Limburgs Schuttersfeest dat zondag in Wijlre wordt gehouden. Het is te hopen dat de Oranje schutters de Limburgse schutters niet te veel concurrentie aandoen. Belgisch Limburg heeft met de Kroningsfeesten, aanstaande zondag ook al een toeristische trekker van formaat. Maar daarover morgen meer.**

### + Wessem

Vandaag beginnen in elk geval in Wessem de havenfeesten. Er staat een grote tent aan de eveneens grote Prins Mauritshaven, waar vanavond de Haagse popgroep Kayak te zien en te beluisteren zal zijn. De navenfeesten duren tot en met maandag.

### + Streekmuseum

Sint-Odilienberg is sinds kort het „Streekmuseum Roerstreek" rijker geworden. Het bezichtigen van een dergelijk museum levert vaak heel wat zonneschijn op op een verregende dag. Musea als toeristische en dagrecreatieve attracties raken steeds meer in. Het museum ligt aan de voet van de basiliek van Sint-Odiliënberg. Het omvat onder meer talrijke geologische vondsten, oude munten, voorwerpen uit de geschiedenis van de Roerstreek. Er is tevens een ruime bibliotheek. Dit museum - dat met veel enthousiasme is opgezet, is op zaterdag en zondag open van 10-19 uur en door de week van 10-16.30 uur.

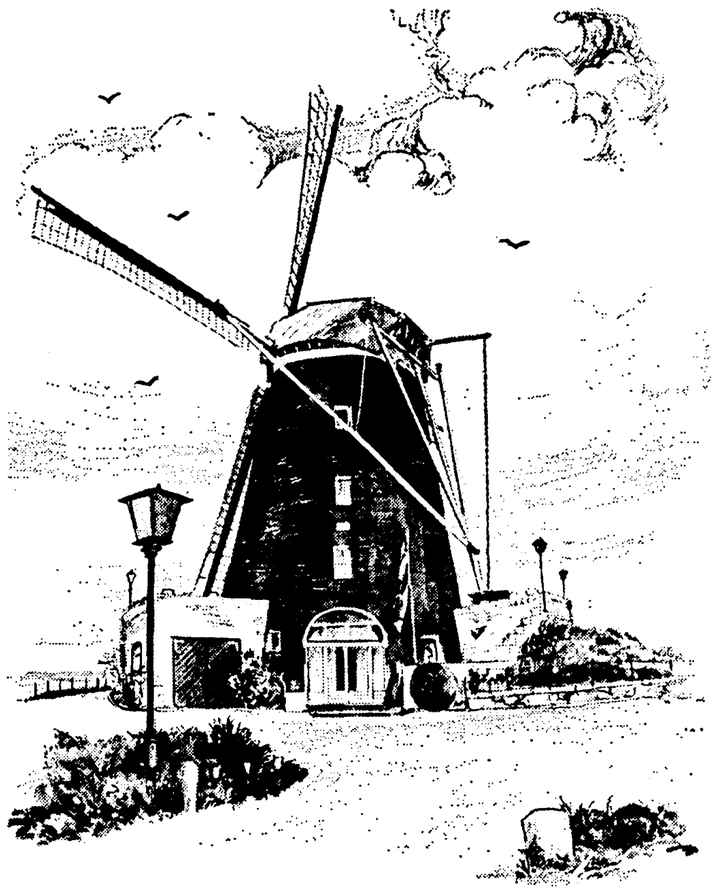
### + Uitkijken over Limburg

**De hoogst gelegen molen van Nederland is zonder twijfel die van Ubachsberg bij Voerendaal. Het is de molen Vrouweheide. Ingericht als restaurant en omgeven door zalige terrassen op de voormalige „molenomloop". Vanaf die terrassen heb je een panorama dat zich uitstrekt tot de bossen van Vaals, Heerlen, Hoensbroek en met mooi weer nog verder het Heuvelland in.** De molen ligt op een heuveltop die met zijn 220 meter op de Vaalserberg na, het hoogste punt van Nederland i. Veel kijkplezier dus onder het genot van een lekkere kop koffie, vanaf dit unieke plekje. Deze maand is de molen nog geopend. U kunt er elke dag al vanaf tien uur 's morgens terecht.

### + Schaapscheerdersfeest

Wilt u iets bijzonders meemaken, dan kunt u morgen, zaterdag terecht in het Veluwse plaatsje Loenen bij een schaapscheerdersfeest. Dan worden de schapen van de kudde op de Loenermark (ongeveer 150 stuks) weer geschoren. Zoals gewoonlijk gebeurt dit in een zeer vrolijke sfeer. Om 8 uur zal de schaapskudde, begeleid door de feestelijke muziek van de boerenkapel „De Plaggestêkers" vertrekken vanaf het wildrooster Droefakkers (bij de uitgang van de Loenermark). Eerst maken de schapen een kleine rondgang door het dorp. Om ongeveer half negen komen ze dan aan op het feestterrein achter hotel Eikenboom.

Direkt na aankomst daar beginnen de in totaal 15 scheerders met hun werk. Behalve het scheren van de schapen, zijn er nog veel andere leuke dingen te zien. Zo zullen er ook oude ambachten gedemonstreerd worden: u kunt zien hoe klompen gemaakt worden, u ziet het bezembinden, zeisharen, mandenvlechten, wol- en vlasspinnen, weven, kantklossen, stoelematten, zadelmaken, het smeden van hoeven en het beslaan van paarden. Ook zal er een bijenstand zijn, er zal geitekaas worden gemaakt en er is een rommel- en antiekmarkt. Zelf kunt u in aktie komen bij de stand waar de mogelijkheid wordt geboden tot het emailleren van sieraden.
Een leuke herinnering aan dit „feest van de schapen" kunt u bemachtigen bij de kraam waar de vers geschoren schapevachten te koop worden aangeboden. Tussen al deze stands staan een aantal kramen van middenstanders uit Loenen, die hun waren aan de man zullen brengen. De vrolijke muziek van de boerenkapel „De Plaggestêkers" zal de hele dag op het gezellige feestterrein te horen zijn. De scheerders hebben rond vijf uur hun werk voltooid. 's Avonds is er ook nog een schaapscheerdersbal in het Loenense hotel Bosoord.



*MOLEN VROUWEHEIDE*

### + Zweefvliegen

**Elke zaterdag en zondag kunt u op de Grote Heide in Venlo gaan kijken naar het zweefvliegen. Het is zelfs mogelijk om een tochtje in zo een zweefvliegmachine mee te maken. Op die zelfde heide kunt u ook nog genieten van modelvliegtuigen die gevlogen worden door de modelbouwvliegtuigvereniging Jupiter. (Zat. en zondag van 14-19 uur). Bovendien zijn op zaterdag en zondag (14.30-17.00 uur) de trainingen voor het windhondrennen bij te wonen op de Grote Heide.**

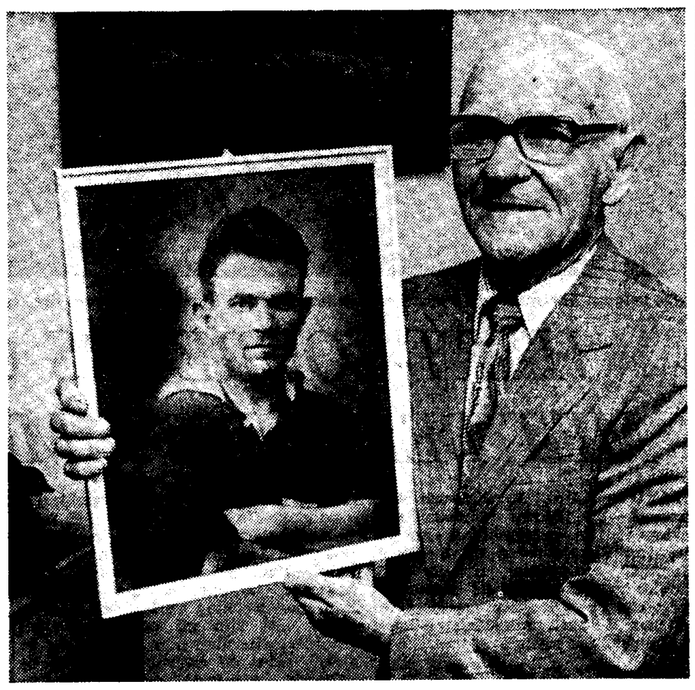
## HERINNERINGEN AAN „BAL EN SCHOEN"

# Adam Maas denkt tijdens WK terug aan eigen internationale carrière

**SITTARD — Adam Maas hangt rustig in de gang van zijn nieuwe huis in Ophoven-Sittard. Een bezoeker valt de mooie foto van de voetballer in VVS-kleuren onmiddellijk op. „Dat zeen ich neit mee", zegt zijn vrouw en Adam glimlacht om dit antwoord. Hij weet wel beter. Vaak vergelijkt ze de jonge man aan de muur met haar nog altijd rap „oudje", dat op 3 augustus 78 wordt. Het „oudje", dat voor haar alle boodschappen doet. Naar de markt gaat en haar 's zondags vergezelt naar de Basiliek. „Alles per fiets", expliceert de heer Maas, die overigens ook met zijn flinke benen nog best overweg kan. Dit kan hij ook met zijn vrouw. Beiden zijn erg op elkar gesteld en Adam neuriet plagend: „Zoo waar 't vruiger. Zoo is het noe", als mevrouw Maas met koffie voor de gast en haar man komt. „Dat fitse" valt ze hoofdschuddend in het gesprek. „De jong haet het veurig jaor ens sjus biegehauwte woo de pap met de fits haer ging en wievol kilomaeter hae aaflag'. „Jao", gaat Adam eens stoer zitten. „Ich waar 101 keer met de fiets droet gewaes. Dat waor volgens de zoon van hie tot Marokko".**

**Geen applaus voor Adam Maas ofschoon dit toch wel een prestatie is. Hij is anders wel applaus in zijn jonge leven gewend. Als je met deze voetbal-veteraan over „vruiger" begint, duikt hij zijn prachtige voetballoopbaan in. Hierover kan hij uren en dagen vertellen. Zijn herinneringen vullen een boek en zouden het schrijven ervan waard zijn. Als peuter kwam hij op 15-jarige leeftijd bij de plaatselijke voetbalclub „Avanti". De schoenen met hoge proppen maakten hem van een dreumesje een dreumes. Niet meer! Maar als de kleine Maas met de bal bezig was, trok hij aller ogen naar zich toe. „Dao zit get in", zei Ophoven. Hij leerde hier zo vlug het voetbal-ABC, dat hij 1 jaar later door Sjoe Beusen werd overgehaald naar Heerlen Sport. Twee jaar later was hij — met Sjoe Beusen — terug in zijn vaderstad bij de VVS (voetbalvereniging Sittard). Hier rees vlot zijn ster en voor de oudere liefhebber volgt het eerste elftal uit die tijd. Doel: Backbiers, Achter: A .Maas en Jan Cox. Midden: L. Muyres, G. Durlinger en L. Schelberg. Voor: W. Schelberg, W. Hermans. M. Kilkens, M. Collombom en J. Thissen.**

**„Wat groot is groelt snel", zegt men in de Vlaanderens. Toen in 1921 twee testelftallen werden opgesteld voor het Nederlands elftal vande R.K. Sportfederatie — toen opgericht — viel de keus onmiddellijk op Maas. Andere uitverkorenen waren: Kousen en Paffen (Bleijerheide), Hemelraad, Heynen en Schelberg (VVS), Knipschild (Kimbria), Schepers en Mommertz (Juliana). Na de wedstrijd, die in januari 1921 op het versierde VVS-terreln te Sittard werd gespeeld, kreeg Adam Maas als bemerking van de elftalcommissie: „Een van de beste spelers van het veld". Geen wonder, dat Adam Maas in het officiële R.K. Ned. Elftal werd gekozen op zijn bekende backplaats. Mommertz van Juliana kwam rechtsbinnen en J. Thissen (VVS) linksbuiten. Dit elftal versloeg het sterke Willem 2 uit Tilburg met 2—1. „Het treffen tegen Feyenoord" herinnert zich de eerste internationaal uit Sittard", ging echter met 5—3 verloren. Hierbij moet gezegd dat Feyenoord toen lijstaanvoerder was van de eerste klas en diverse internationals in zijn gelederen telde.**



● Adam Maas met een portret van hemzelf, uit vroeger dagen toen hij als voetballer glorieerde.

**De volgende jaren kwam de naam Maas voor in alle Limburgse elftallen en het R.K. Federatie-elftal, waar ook gespeeld werd. Dam Maas hoorde ook bij de „elf" die tijdens de eerste missiewedstrijden Haarlem met 3—0 versloegen. Dit eleftal was als volgt samengesteld: Doel: Lemmens (V'burg). Achter: Maas en Hemelraad (VVS), Half: Berben (Velocitas), Kousen (Sparta) en Bouvrie (Kimbria). Voor Heynen Sittard), Anten (Velocitas), Knipschild (Kimbria), Rondagh (Kimbria) en J. Thissen (VVS). Commentaar van de pers: „Vooral Maas was onverbiddellijk". Op 22 mei 1921 vond in Düsseldorf de eerste internationale landenwedstrijd van de RKF plaats en wel tegen een elftal van de „Deutsche Jugendkraft". Uitslag 4—1 voor Nederland. In genoemd team stonden de Limburgers A. Maas (Sittard), Prevoo (Valkenburg) en Kousen (Sparta). „Onvergetelijke momenten" zegt Adam Maas thans. Hij stapt verder in het leven. Ging zijn vak (tailleur) vervolmaken in Luik. Hier speelde hij nog voor Montegnee, maar drie jaar later verdedigde hij opnieuw de kleuren van de club zijner jeugd OVC.**

**Met grote mijlslaarzen zijn we met Adam Maas als geestdriftige gids door het voetballeven van Sittards eerste internationaal gegaan. „Het is alles voorbij", glimlacht Adam. „Maar de prettige herinneringen kan niemand me afnemen. Daar teer ik op en keer ik nog eens terug naar de tijd op de groene sprieten. Vooral in deze momenten, nu Nederland vol is van de wereldkampioenschappen". Dao rolt geine bal of Adam zuut 'm', lacht zijn rouw. „Dao vilt gei woord aan de radio of Adam heurt t", lacht mevrouw Maas iets harder. „Hae steit en geit nao bed met de voetbal". Adam Maas gnuift bij deze opmerkingen. „Zie is krek wie ich", zegt hij. „Jong. Het is tied begint ze al ein oer van de veure. Dat höb ich hör geleerd en noe is ze d'r zo helsj op es ich". Als Dam Maas het voetballen van vroeger en thans vergelijkt komt hij tot de conclusie dat thans meer overleg, meer samenspel en ingestudeerde speelwijzen worden gebruikt.**

**Hij wil niet zeggen dat het spel aantrekkelijker is dan vroeger. Vooral het vertragingselement haat hij. „Recht uit. Recht aan speelden we vroeger", balt hij de vuist. „Een forse trap van achter naar voren. Naar een vleugel. Een ren langs de lijn. Een voorzet. Boem. Dat was leven. Dat was voetballen. De schoen of het hoofd er onder. „Als Adam Maas het woord hoofd gebruikt sokt plots zijn verhaal. „Nog nooit in mijn loopbaan als voetballer, nooit in mijn zoveel jaren als toehoorder aan de radio of als toeschouwer aan de televisie heb ik een voetballer gezien die met zijn hoofd kon „tippen" aan Harry Ehlen", weet Maas beslist. „HET was een groot genot naar het kopwerk van deze Sittardenaar te kijken".**

**vraag stellen, moet Adam glimlachen. „Wij hadden vroeger blijkbaar geen „Meniscus?" Als we hierover een meniscus", beweert hij. „We hebben er althans nooit over gehoord. Als je vroeger een „opnöker" kreeg duwde je alles zelf recht en het ging weer vooruit. Thans worden de spelers in dit opzicht wel in de watten gelegd". Overigens kijkt hij met plezier naar de wereldkampioenschappen. „Gouden dagen" zegt hij en zijn vrouw knikt enthousiast, We voelen dat hij steevast het eerst bij elke wedstrijd kijkt wie de rechtsback-plaats bezet. Eigenlijk is die nog van hem...**

## VAN PLAATS TOT PLAATS

### Koersen van Grenswisselkantoren

**HEERLEN — De Grenswisselkantoren hanteren vandaag de volgende koersen (per f 100):**

**Franse franc 173,16**
**Belgische franc 1453**
**Zwitserse franc 109,60**
**Engels pond 15,31**
**Amerikaanse dollar 37,17**
**Canadese dollar 35,71**
**Italiaanse lire 24390**
**Deense kroon 216,21**
**Noorse kroon 197**
**Zweedse kroon 160,60**
**Oostenrijkse schilling 673**
**Duitse Mark 94,56**
**Finse mark 134,20**
**Portugese escudo 862**
**Spaanse peseta 2057**
**Griekse drachme 1030**
**Joegoslavische dinar 512**

**(ALLE KOERSEN ONDER VOORBEHOUD)**

### Nieuwstadt

— Er zijn nog enige plaatsen vrij voor de kampweek op Groenewoud welke gehouden wordt van 22 tot 27 juli. Jongens van 8 tot 12 jaar zijn welkom. Opgave kan plaats vinden bij de heer J. van de Bergh, Schoolstraat 5.

— Wie warmte-isolatie wil aanbrengen in zijn woning kan op het gemeentehuis inlichtingen verkrijgen omtrent de te verlenen rijksbijdrage. De regeling geldt het gehele jaar 1974.
— Wie beheerder wil worden van het dezer dagen te openen gemeenschapshuis kan ten raadhuize solliciteren het betreft hier geen part-time funktie.

### Grevenbicht

— Het eerste uitstapje voor de jeugd van rGevenbicht, georganiseerd door het Comité van Samenwerking in het kader van de Vacantieplanning, vindt woensdag 10 juli plaats. De jongeren vertrekken om 9.30 uur per bus naar 't Hitje in Posterholt, waar gelegenheid is om te zwemmen en te ..akteren" in de grote speeltuin. De jeugd, die de tocht meemaakt, wordt verzocht vrijdag tussen 18 en 19 uur aan hun geldelijke verplichtingen te voldoen (f 3.50) in het gemeenschapshuis.

## REGIO vandaag

### *Uitstapjes voor jeugd van Spaubeek*

**De buurtvereniging de Looiwinkel heeft voor woensdag 30 juli een uitstapje naar de Gulpenerberg georganiseerd voor de jeugd van 4 tot 7 jaar. Het vertrek is 's morgens om half tien vanaf de kleuterschool Pimpeloentje aan de Rubensstraat. Voor de jeugd van 8 tot en met 14 jaar is er voor donderdag 1 augustus een uitstapje naar het phantasiapark in Keulen gepland.**

**Inschrijvingen dienen te geschieden bij de leden van het bestuur. Potterstraat 31 en 35. Aanmeldingen dienen uiterlijk voor 7 juli binnen te zijn.**

### *Slavisch-Byzantijnse viering in Geleen*

**GELEEN — Zaterdag 6 juli verzorgt het Slavisch-Byzantijns koor uit Maastricht onder leiding van Patrick Creigleon de eucharistieviering in de Barbara-kerk te Geleen volgens de Slavische ritus.
In deze bijzondere viering in de Russische taal en met Slavische zang gaat Pater Michaes uit Voorburg voor. De viering begint om 19 uur.**

### *Technische school Maaseik vierde gouden bestaansfeest*

**MAASEIK — In aanwezigheid van prominenten en belangstellenden uit handel en nijverheid vierde de technische school „St. Jansberg" te Maaseik haar gouden jubileum. Tijdens de feestvergadering in een grote hal in de school werden door verschillende sprekers lovende woorden geuit aan het adres van de Nederlands-Limburgse bedrijven. De school, die ook veel Nederlandse leerlingen telt en in totaal 1000 leerlingen en 107 personeelsleden huisvest, onderhoudt nauwe contacten met de Nederlandse bedrijven, die op hun beurt de school regelmatig bezoeken. Veel afgestudeerden van deze school zijn momenteel werkzaam in Nederlandse bedrijven. Op gebied van de beeldhouwkunst en de siersmeedkunst is deze technische school bijzonder vooruitstrevend in Vlaanderen. Na de feestvergadering onthulde gouverneur Roppe een standbeeld, dat ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan door de kunstleraar R. Strijckers uit Maaseik ontworpen is. Het kunstwerk werd uitgevoerd in de metaalgieterij G. Giessen in Tegelen.**

### *Ponyconcours in Susteren*

**SUSTEREN — Op zondag 14 juli komen de kleine paarden in Susteren weer in aktie. Dan organiseert de Ponyclub „Hommelheide" een groot ponyconcours, dat plaats vindt op het terrein „Hommelhof" Broekhem 9 te Susteren. Om half tien starten reeds de eerste wedstrijden. Het hoofdprogramma begint 's middags om 14 uur met het defilé. Diverse clubs zullen aan dit concours deelnemen zodat de concurrentie en de spanning groot zullen zijn.**

### *Weustenrade verbrandt d'r kirmesman*

**KLIMMEN — Ook dit jaar wordt het einde van de zomerkermis in het dorpje Weustenrade ingeluid met het verbranden van „der kirmesman". Dit folkloristisch gebeuren dat in het verleden steeds op dinsdagavond van stapel liep vindt nu plaats op maandag 8 juli om 20 uur. Deze traditie heeft plaats op het Gebroeders Crousplein in Weustenrade bij Klimmen.**

### *Wandelen met IVN*

**MAASTRICHT — Op donderdag 18 juli zijn er weer Geuldal-wandelingen naar de Heimansgroeve onder leiding van het IVN Vijlen-Vaals. De komende zondag houdt de IVN-Spaubeek een wandeling in de omgeving van Wijlre. Er wordt vertrokken om 14.30 uur bij de kerk van Wijlre.**



## Vera van Hasselt 50 jaar

# FIGUUR VAN BETEKENIS, DIE DE TIJD OVERSTIJGT

door Paul Haimon

**MAASTRICHT — De kunstenares Vera van Hasselt viert heden 5 juli haar vijftigste verjaardag. Zij is geboortig van Nijmegen, maar kwam naar Limburg om hier haar studie in de beeldhouwkunst voort te zetten. Zij begon daarmee in Maastricht waar zij aan de kunstnijverheidsschool studeerde bij de bekende beeldhouwer Charles Vos. Vervolgens kwam zij op de Jan van Eyckacademie, waar Oscar Jespers haar prof was.**

Hiermee vond zij haar studies echter nog niet voltooid, al zocht zij het dan vooral in persoonlijke contacten bij de meesters van wereldformaat. Dat waren Zadkine bij wie ze hospiteerde in Parijs en de Engelse beeldhouwer Moore die ze herhaaldelijk bezocht. Vera van Hasselt huwde met de Heerlense beeldhouwer en publicist, thans ook politicus, Nic Tummers.
Ondanks haar zorgen voor een groot gezin bleef zij zich als beeldhouwster onderscheiden. Zij kwam dan ook door het gehalte van haar werk in aanmerking voor verscheidene belangrijke opdrachten waarvan er enige zo boeiend door haar werden gerealiseerd dat ze als het ware in de cultuurhistorie werden opgenomen als tekens voor met ideeën of emoties geladen figuren, of als teken voor een volksaardig moment.

Als Vera van Hasselt ook verder niet meer voor een belangrijk beeld zou worden geroepen, dan is haar naam toch gevestigd. Haar beeld van „Marieke van Nimwegen" te Nijmegen fungeert daar in het stadsbeeld en in de volksgeschiedenis als een verlengstuk van wat de middeleeuwse dichter van het toneelspel, dat tot de klassieke werken van ons taalgebied is gaan behoren in taal, ideeën en karakter heeft geboetseerd. Het is de beeld geworden synthese van dit werk met de interpretaties eraan gehecht. In het Heerlense monument „D'r Koep van Heële" is een stuk folklore in beeld gebracht en er is tevens een gezicht op de historie in verbeeld die in grote lijnen werd bepaald door de aanhankelijkheid van de soldaat aan zijn bevelvoerder. In het Vierdaagse Monument, ook weer in haar geboorteplaats Nijmegen, wist zij van een moeilijk grijpbaar onderwerp, toch ook een soort synthese te brengen. Zij ontrukte een gebeurtenis-in-beweging aan het moment van zijn tijdelijkheid en gaf in haar beeld gestalte aan een naar gezondheid strevende volksbeweging.
Een kunstenaar die dit enkele malen heeft gerealiseerd, is daarmee in zijn tijd een figuur van een betekenis die de tijd overstijgt. De jongeste tijd houdt Vera van Hasselt, die ook de Van Grunsvenmedaille voor Heerlen ontwierp, zich zeer intensief bezig met popmuziek. Als beeldhouwster levert zij nu voornamelijk kleine beelden en portretten.

*Oproep tot vakanties preiding vindt gehoor*

# WK-voetbal niet van invloed op komst toeristen

VALKENBURG — De wereldkampioenschappen voetballen zondag zullen volgens direkteur A. J. Sandfort van de VVV Het Geuldal van Valkenburg weinig invloed hebben op de komst van nieuwe verblijfstoeristen naar Valkenburg. „De mensen die gereserveerd hebben komen toch wel vrijdag, zaterdag of zondag naar hier. En in Valkenburg kunnen ze de wedstrijd ook zien hoor", zegt hij.

Volgens de heer Sandfort zullen echter de mensen die op goed geluk naar Valkenburg komen zondag nog wel thuisblijven en pas maandag arriveren. Deze categorie 'op goed geluk' zal in ieder geval altijd wel ruimte vinden in Valkenburg, ondanks het feit dat ze later komen.

De laatste jaren is er volgens direkteur Sandfort al een verschijnsel te constateren dat veel mensen 'gespreid' naar het zuiden komen. „De oproepen van de ANWB en publikaties in deze hebben toch wel goed gedaan, zodat wij niet meer op vrijdagavond alles tegelijk te verwerken krijgen". Veel mensen die een pension hebben besproken komen doorgaans vrijdagavond of zaterdag. „Pensions worden meestal van week tot week besproken, zodat er midden in de week weinig 'beweging' te zien is in deze categorie", aldus de heer Sandfort.

KARNAVALS CLUB
LIMBURGER KANGAROOS
MELBOURNE 1957

PRESENTS IN AUSTRALIA

**The Paradox Trio**

**'De Globetrotters'**

**from Limburg**

THESE ARTISTS HAVE BEEN AWARDED WITH "THE GOLDEN FOOL'S CAP"
AND HAVE APPEARED ON RADIO, TELEVISION AND AS GUEST ARTISTS ON MANY OCCASIONS

COME AND ENJOY
A UNIQUE LIMBURGER KARNAVAL'S EVENING
ON THE FOLLOWING DAYS AND ADDRESSES

| | | |
|---|---|---|
| FRIDAY, 12th JULY | CLUBHOUSE KARNAVALS CLUB LMBURGER KANGAROOS 1957 Members and Guests | Members $1.50, Guests $2.50 |
| SATURDAY, 13th JULY | CLUBHOUSE KARNAVALS CLUB LMBURGER KANGAROOS 1957 Members and Guests | Members $1.50, Guests $2.50 |
| WEDNESDAY, 17th JULY | CLUBHOUSE KARNAVALS CLUB LMBURGER KANGAROOS 1957 Special Limburger Evening | Members $1.50, Guests $2.50 |
| SATURDAY, 20th JULY | BOOMERANGS KARNAVALS CLUB, MACQUARY UNIVERSITY, SYDNEY | |
| WEDNESDAY, 24th JULY | LATROBE VALLEY MAGPIES, MORWELL BOWLING CLUB Tickets from: Bill Fransen, Flag Motel Newborough | |
| FRIDAY, 26th JULY | CLUBHOUSE KARNAVALS CLUB LMBURGER KANGAROOS 1957 Members and Guests | Members $1.50, Guests $2.50 |
| SATURDAY, 27th JULY | CLUBHOUSE KARNAVALS CLUB LMBURGER KANGAROOS 1957 Members and Guests | Members $1.50, Guests $2.50 |

BOOKING: BY ENTRY TICKETS FROM CLUBS ONLY

DE GLOBETROTTERS TRAVEL EXCLUSIVELY
K.L.M. Royal Dutch Airlines

● **Het affiche met het programma van de Heerlense groep, in 1970 winnaar van de „Golden Fool's Cap" — de Goudeñ Narrekap — voor gebruik in Melbourne, Sydney en ommelanden.**

*Globetrotters vliegen uit*

# Carnavalsavonden met Australische Limburgers

HEERLEN — Op maandag 8 juli vertrekt het Heerlense parodistische trio „De Globetrotters" voor een toernee van drie weken naar Australië. Bert Nadenoen, Jan en Martien Stollman zullen er in de omgeving van Melbourne in totaal zevenmaal in het openbaar optreden tijdens zittingen, die georganiseerd worden door de Australische Karnavalsklub „Limburger Kangaroos": immigranten van zo'n twintig tot vijfentwintig jaar geleden, geheel en al veraustralischt, maar nog altijd met een „hang" naar Limburg en de Limburgse humor.

De Globetrotters bestaan sinds 1958, het jaar waarin zij als carnavalsgroep begonnen. Sindsdien hebben zij een rijke historie van optredens achter de rug, met als hoogtepunten telkens de carnavalszittingen en uiteraard het optreden voor TV en radio, zowel in Nederland als in Duitsland. Een jaar of vier-vijf geleden werd een eerste contact gelegd tussen de „Limburger Kangaroos" en de Globetrotters. Dat was, toen oud-Sittardenaar Leo Schoenmaekers en oud-Maastrichtenaar Huub Beeren uit Australië met vakantie in Nederland waren. Zij zijn resp. voorzitter en vice-voorzitter van de Kangaroos.
Het wachten op een „uitkomen" van de Globetrotters lag toen nog helemaal vast in het gereedkomen van het clubhuis van de Limburgse club in Melbourne. Twee jaar geleden was het zover: het gebouw — ter waarde van een miljoen gulden — was toen voltooid. Maar omdat de Globetrotters toen al afspraken hadden, moest het optreden van het trio in Australië tot dit jaar wachten.
Bert, Jan en Martien hebben een uitvoerig programma voorbereid, in eerste instantie geheel in het Engels, Limburgs-Engels derhalve, want de Limburgse humor zit er voor honderd procent in. Maar als toegift neemt het trio een rijk arsenaal „Limburgs" mee. Het zal derhalve op al deze Limburgse avonden wel lopen! Gitarist Bert zal de lezers van het Limburgs Dagblad van het optreden van het trio aan de overkant van de aardbol regelmatig verslag doen.



● **De Globetrotters: Bert Naedenoen, Jan en Martien Stollman op de foto, die zij ter verspreiding naar Australië meenemen.** (Foto: Jo Pöttgens)

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

De Burgemeester van Valkenburg-Houthem brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 4 juni 1974, no. BC 17005 hebben goedgekeurd het bestemmingsplan „Scholencomplex" zoals dit is vastgesteld door de Gemeenteraad bij besluit van 6 april 1973.
Het onderhavige bestemmingsplan met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften, alsmede het goedkeuringsbesluit van de Gedeputeerde Staten, liggen vanaf 9 juli 1974 gedurende één maand voor eenieder ter inzage.
Zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de Gemeenteraad als tot de Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen tegen het besluit tot goedkeuring van het bestemmingsplan beroep instellen bij Hare Majesteit de Koningin en wel gedurende de zoëven genoemde termijn van de ter visie-ligging.

Valkenburg-Houthem, 5 juli 1974.

De Burgemeester voornoemd,
A. M. M. Kerckhoffs.

### GEMEENTE VOERENDAAL

De burgemeester van Voerendaal maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, 6e lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 22 april 1974, nr. BC 29388, goedkeuring hebben verleend aan de door de raad van de gemeente Voerendaal bij besluit van 21 augustus 1973, nr. 1973 8/5, vastgesteld 3e wijziging van het bestemmingsplan „Voerendaal". (Perceel sectie F, nr. 97, a.d. Caldenbornstraat).
Het besluit van de Gedeputeerde Staten, alsmede voormeld bestemmingsplan, liggen met ingang van 8 juli 1974, gedurende een maand voor eenieder ter inzage op de gemeentesecretarie, afdeling openbare werken
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen degenen, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot de Gedeputeerde Staten hebben gewend, alsmede degenen, die tijdig bij Gedeputeerde Staten bezwaar hebben gemaakt tegen wijzigingen ,die bij de vaststelling door de gemeenteraad in bovengenoemd plan zijn aangebracht, beroep instellen bij de Kroon.
Het beroepschrift moet worden gericht aan H.M. de Koningin, doch kan worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening.

Voerendaal, 5 juli 1974

De burgemeester,
J. W. H. Sieben

*Dader in Mönchen-Gladbach gearresteerd*

# Voortvluchtige berooft bejaarde en randt kind aan

Van onze verslaggever

**HILLENSBERG — Een 35-jarige kermisknecht Manfred K. uit Dinslaken heeft een 74-jarige vrouw en haar 11-jarige kleinkind enkele uren met een mes op een boerderij in het Duitse Hillensberg in bedwang gehouden. Hij heeft het kind op een bestiale manier aangerand en de grootmoeder 1450 mark afhandig gemaakt. De dader is in de buurt van het station in Mönchengladbach uit een taxi gehaald. Het meisje is met ernstige verwondingen in het ziekenhuis opgenomen.**

De man is woensdagmorgen op de binnenplaats van de boerderij in Hillensberg — in de Zelfkant tegenover Doenrade — binnengedrongen. Hij heeft een raampje van de keuken ingeslagen en is zo in de boerderij gekomen. In de keuken heeft hij een mes gepakt en is daarmee naar de slaapkamer gegaan van de 74-jarige vrouw, die haar 11-jarig kleindochtertje bij zich in bed had liggen.
De kermisknecht eiste van de grootmoeder, dat zij in bed een stuk opschoof en zich om zou draaien. Hij zette het mes tegen de buik van het kind en randde haar aan. Van de grootmoeder eiste hij geld en kreeg 1100 mark. Dit was niet genoeg. Hij dwong de oude vrouw een briefje aan de buren te schrijven, waarin zij 500 mark te leen vroeg voor een familiefeestje. Met dat briefje werd het meisje naar de buren gestuurd, die op dat moment nog in bed lagen. De man maakte het meisje duidelijk, dat zij niets mocht vertellen over hetgeen gebeurd was, want de grootmoeder bleef als gijzelaarster achter. Terwijl het meisje naar de buren ging, waar zij nul op het rekest kreeg, wist de overvaller de oude vrouw nog eens 350 mark afhandig te maken.

Toen het meisje onverrichterzake terugkwam, nam de man haar als gijzelaarster mee naar een telefooncel om vandaar uit een taxi te bellen. Bij de komst van de auto liet hij het meisje lopen en gaf de taxichauffeur opdracht hem naar zijn woning in Hillensberg te rijden. Daar trok hij schone kleding aan, wachtte een onweersbui af en liet zich naar het station in Mönchengladbach rijden.

De politie was intussen al geïnformeerd en kon met behulp van de taxionderneming aan de weet komen, in welke richting de dader verdwenen was. De taxi werd in Mönchengladbach onderschept, terwijl de kermisknecht er nog in zat.

De man bleek voortvluchtig te zijn uit een gevangenis. Hij had in de gevangenis negen dagen vakantie gekregen, maar was na het verstrijken van die periode niet meer teruggekomen. Hij is nu ingesloten.

# *Mis bij OLS begint 7 uur*

**WIJLRE — In het programmaboekje van het OLS staat als tijdstip voor de Mis van zaterdagavond ter intentie van het OLS abusievelijk 19.30 uur vermeld. Dit moet zijn 19.00 uur. De harmonie St.-Gertrudis haalt de feestvierende vereniging af aan haar lokaal Hazen-Wijnen en trekt om 18.30 met de schutterij naar de kerk.**

# Ambtenaren werken alleen in voormiddag

**ELSLOO — De gemeente-ambtenaren van Elsloo zijn voorlopig uit de zorgen. Sedert kort valt hun werktijd tussen 7 en 2 uur. Dat betekent, dat zij geen last meer hebben van de middaghitte, dat zij alle voetbalwedstrijden royaal kunnen bekijken, dat zij de Tour de France op de televisie nauwgezet kunnen volgen en dat zij voor het overige de hele middag tijd hebben om naar het WMC te Kerkrade te reizen of daarheen waar zij zin in hebben. Deze paradijselijke toestand duurt tot september. Voor het publiek betekent het, dat de gemeentelijke kantoren dagelijks van 8 tot 2 uur open zijn met dien verstande dat de ambtenaar van de burgelijke stand ook donderdagmiddag zitting houdt. Men wil trouwlustige paartjes namelijk niets in de weg leggen.**

# *Kerkuil gered*



HEERLEN — Over enkele dagen zal Peter Bout, de twintigjarige beheerder van het vogelopvangcentrum te Heerlen, een kerkuil in vrijheid kunnen stellen. In de lente van dit jaar werd de uil als enkele dagen oud kuikentje bij hem gebracht. Onbekenden hadden het diertje uit het enige in Zuid-Limburg bekende kerkuilennest gehaald, maar wisten na een tijdje geen raad meer met het kleine hoopje dons. Het uiltje ging van hand tot hand, tot het geheel verpieterd bij het vogelopvangcentrum werd binnengebracht. Liefdevolle en vooral vakkundige verzorging hielden dat zeldzame diertje in leven. Nu, na enkele weken, is de uil uitgegroeid tot een fraai, bijna volwassen exemplaar en vangt hij al zelf de muizen die Peter Bout als smakelijke prooi in zijn hok loslaat. „Over een paar dagen zet ik hem een weekje in een ruimere vliegkooi en daarna kan ik hem met een gerust hart in vrijheid stellen", zegt Peter. „De uil kan dan voldoende vliegen en weet zichzelf te voeden. Toch zal het altijd wel een vraag blijven, hoe lang de uil het in de vrijheid zal uithouden. Roofvogels, en vooral de fraaie kerkuil, zijn geliefde objecten van mensen die zo'n diertje als rariteit opgezet op hun schoorsteenmantel willen hebben. Onbegrijpelijk, maar waar!"

Dat de kerkuil een bedreigde vogelsoort is, staat vast. Over een tiental jaren zal er geen kerkuil meer zijn in Nederland, voorspelt Peter Bout. „Ga maar na", zegt hij, „in 1972 waren er in geheel Nederland 116 kerkuilennesten met een broedend paar bekend. In 1973 waren er dat nog maar 66. In heel Zuid-Limburg is maar één nest bekend en dat is dit jaar, net als vele andere roofvogelnesten, door trofeejagers wreed verstoord. Gelukkig hebben wij één kuikentje kunnen redden. Laten de mensen, als zij gewonde of zieke vogels vinden, mij toch bellen. In de meeste gevallen betekent dit, dat er weer een roofvogel van een wisse dood gered kan worden".
Het telefoonnummer van het vogelopvangcentrum (met een rijksvergunning voor het houden van beschermde vogels) is 71 26 63 te Heerlen.

# PROVINCIE vandaag

## *Verwilderde kat van 14 kg neergelegd*

**SUSTEREN — Jachtopziener J. Peters uit Susteren is het donderdagavond omstreeks 20.00 uur gelukt in het jachtgebied Körbes ten zuidwesten van Susteren een verwilderde kat neer te schieten. Het is een zeer hoge uitzondering als men een dergelijk exemplaar kan neerleggen omdat ze bijzonder moeilijk onder schot te krijgen zijn. Het dier richt over het algemeen veel schade aan ten nadele van de jagers en ook ten nadele van de kleinere dieren zoals patrijzen, fazanten, haasjes etc. Even verwilderde kat aast eveneens op vogels van allerlei soort. Het door de heer Peters geschoten exemplaar was 78 cm lang en woog 14 kilo.**

## *Paardenmarkt Den Bosch*

**DEN BOSCH — Prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 1800-3350 extra boven notering, voljarige 1400-2150 extra boven notering, 2-jarig tuigpaard 1650-2600 extra boven notering, 2-jarig trekpaard 1850-2400, jaarlingen (trekpaarden 1500-1900,) jaarlingen (tuigpaard, hengsten) 1200-1600, jaarlingen (tuigpaard, merries) 1700-2550 extra boven notering, hitten 1100-1500, Shetlandse pony's (ruins) 300-575, Shetlandse pony's (merries) 625-1200. Prijzen in guldens per kg gesl. gew.: jonge slachtpaarden 5.30-5.70, oude slachtpaarden 4.80-5.25. Overzicht (resp. handel en prijzen): luxe paarden rustig moeilijk te handhaven, voljarige gedrukt flauw, jaarlingen minder vlot weinig veranderring, 2 jarige kalm nauwelijks prijshoudend, hitten stil moeilijk te handhaven, Shetlandse pony's redelijk goed staande prijzen en slachtpaarden lui flauw. De eerstvolgende paardenmarkt is donderdag 11 juli.**

## *Waltmans: Beveilig de Keerderberg*

**DEN HAAG — Het Tweede Kamerlid Waltmans wil, dat de minister van Verkeer en Waterstaat in elk geval zorgt voor een beveiliging van de gevaarlijke rijksweg tussen Cadier en Keer en Maastricht. Hij heeft deze eis in schriftelijke vragen aan de minister voorgelegd, nu Rijkswaterstaat besloten heeft wegens te hoge kosten geen kruispoor op de Keerderberg aan te leggen.**

**De heer Waltmans wil weten of over deze beslissing overleg is geweest met provincie en gemeente en of er onderzoeken aan ten grondslag liggen. Hij wil het resultaat van dit onderzoek graag in de openbaarheid zien.**

**Hij vraagt de minister tenslotte of deze voorlopig in elk geval het aantal op- en afritten naar de Keerderberg wil verminderen en het links afslaan voor het verkeer in beide richtingen kritisch aan een nader onderzoek wil onderwerpen.**

## *Inbrekersbende opgerold in Ubach o Worms*

**UBACH OVER WORMS — In samenwerking met de districtsrecherche is de rijkspolitie van Ubach over Worms er in geslaagd een inbrekersbende op te rollen in Ubach over Worms, die 30 inbraken in Ubach over Worms Nieuwenhagen en Schaesberg op zijn naam heeft.**

**Vandaag zullen drie leden van die bende, allen inwoners van Ubach over Worms, de 17-jarige H. W. C., de even oude H. O.T. F. en de 18-jarige R. C. P. aan officier van justitie mr. Weggemans te Maastricht worden voorgeleid. Een vierde lid van het inbrekersgenootschap, de 25-jarige K. J. uit Ubach over Worms, werd na aanhouding weer op vrije voeten gesteld omdat hij bij de gepleegde inbraken werkeloos toezag.**

**De 30 inbraken werden in een korte tijdsperiode gepleegd. Onder andere werd drie keer de gemeentelijke sporthal van Ubach over Worms „bezocht", de plaatselijke bibliotheek en de cantines van de sportverenigingen SVN te Nieuwenhagen en RKONS te Schaesberg met „bezoek" vereerd. En passant werd in Heerlen een bromfiets meegenomen. De overige inbraken werden gepleegd in particuliere woningen in de gehele regio. Geldzucht dreef volgens de rijkspolitie de jeugdige inbrekers tot het plegen van de reeks inbraken.**

Voor de vele blijken van belangstelling bij ons huwelijk ondervonden, betuigen wij, ook namens wederzijdse ouders, onze

**hartelijke dank.**

**Fia en Wiel**
**Geilenkirchen-Rouhl**

Heerlen, juli 1974
Pastoriestraat 114

Gevraagd met spoed
bekwaam en ervaren
**DRAGLINE-MACHINIST**
grond- en cultuurtechnische werken
H. A. BOSMAN, Handelsstraat 32, Sittard, tel. 5852.

**Volstrekt enige kennisgeving**

†

Op 2 juli j.l. werd op 89-jarige leeftijd uit ons midden weggenomen, voorzien van het Sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

# Anna Maria Juffermans

echtgenote van wijlen

**Franciscus Wilhelmus de Rooij**

Den Haag: **A. Swaving-de Rooij**
**W. Swaving**
Heerlen: **M. de Rooij**
Heerlen: **J. Vroemen-de Rooij**
**M. Vroemen**
Heerlen: **H. de Rooij-Gielkens**
**Haar klein- en achterkleinkinderen**

De begrafenis heeft donderdag 4 juli in alle stilte plaatsgevonden.
Corr.-adres: Caumerbeeklaan 50, Heerlen.
Liever geen bezoek aan huis.

† Het heeft God de Almachtige behaagd heden vrij plotseling, doch niet onvoorbereid, tot Zich te roepen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 47 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, behuwddochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

## Maria Gerarda Gielkens

echtgenote van
**JOSEPH JOHANNES ANTONIUS DEKKERS**

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan

De diepbedroefde familie:
**J. J. A. Dekkers**
**Helena**
**Angelique**
**Familie Gielkens**
**Familie Dekkers**

Schinveld, 2 juli 1974
Cond.adres: Kennedystraat 34

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 6 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Bijeenkomst in de rouwkapel naast de voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De plechtige eerste jaardienst voor

## Catharina Bomans

weduwe van
**HUBERT GEURTEN**

zal plaatsvinden op zondag 7 juli a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Jabeek.

**Familie Daemen-Bomans**
**Familie Scheren**

Jabeek, juli 1974

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote en lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder en oma

## Maria Josephina Heijnen-Herberighs

zal plaatshebben op zondag 7 juli a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius de Grote te Brunssum.

**A. J. Heijnen,**
**kinderen en kleinkinderen**

Brunssum, juli 1974
Dorpstraat 93

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

## Gerardus Petrus van Tillo

zal plaatshebben op zondag 7 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart.

**Mevr. B. van Tillo-Dols**

Hoensbroek, juli 1974

## GEBOORTEN

**Raimond,** zoon van fam. Nijsten, Bunde, Vliezenstraat 4a.
**Dirk Bernardus Anne,** zoon van fam. Hannik, Bunde, Prinses Margrietlaan 32.
**Marcia,** dochter van fam. van Hoorn, Eijsden, St. Martinusstraat 48.

## OVERLEDEN

† **Maria Josephina Louisa van Caldenberg,** oud 87 jaar, echtgenote van wijlen Franciscus Hubertus Josephus Piereij, Maastricht, Huize Aldenhof, St. Servaasbolwerk 39, corr.-adres: Kennedyplein 165c. De uitvaartdienst vindt plaats op heden vrijdag 5 juli, om 11 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

† **Leo Gorter,** oud 69 jaar, weduwnaar van Henriëtte L'Ortije, echtgenoot van José Kemmerling, Maastricht, Athoslaan 27. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, vrijdag 5 juli, om 15 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

**GELD**
beschikbaar tot ƒ 15.000,— voor iedereen en voor elk doel.
Ook al bezit u geen eigen huis, eventueel lopende leningen geen bezwaar, looptijd 48 maanden, hogere bedragen ook op langere termijn.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Ass. en Fin.kantoor
**G. L. CLAESSENS**
Rijksweg Zd. 211, Geleen.
Tel. 01191—45870
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak
Gevolmachtigde
ENNIA-financiering

## Sylvia Wermeling

en

## Hen Eggen

trouwen op zaterdag 6 juli a.s. om 15 uur in de kerk van de H. Theresia - Don Bosco te Lauradorp.

Adres van de dag:
Hotel Engels, Marktstraat 7, Eygelshoven
Receptie van 18—19.30 uur

Toekomstig adres:
St. Barbarastraat 8, Lauradorp, Ubach over Worms

Ubach over Worms, St. Barbarastraat 4
Groenstraat-West 74

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede, dat God heden tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, mijn geliefde echtgenoot en onze zorgzame vader, schoon-, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Albert Veldman

echtgenoot van
**MARIA JOSEPHINA GRETEN**

De bedroefde familie:
**M. J. Veldman-Greten,**
**kinderen, klein- en**
**achterkleinkinderen**

**Familie Veldman**
**Familie Greten**

Voerendaal, 4 juli 1974
Vincentiusstraat 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 8 juli a.s. om 10.00 uur in de kerk van St. Laurentius te Voerendaal. Bijeenkomst in Huize St. Laurentius, Spekhouwerstraat 2, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Eucharistieviering tot intentie van de overledene zondagavond om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de begrafenisver. „Voerendaal" aan de Looierstraat. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede, dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij U mede, dat God heden tot Zich genomen heeft, in de ouderdom van 92 jaar, voorzien van de H. Sacramenten, in het bejaardentehuis de Kollenberg te Sittard, onze zorgzame moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

## Maria Catharina Margaretha Esser

echtgenote van wijlen
**JOZEF LEUFKENS**

Heerlen: **M. Leufkens-Moonen en kinderen**
Voerendaal: **W. Leufkens-Driessen en kinderen**
Sittard: **L. Leufkens-Franssen en kinderen**
Voerendaal: **H. Leufkens-Schoffelen en kinderen**
Voerendaal: **J. Leufkens-Helsen en kinderen**
Voerendaal: **J. Leufkens-Huynen en kinderen**
Voerendaal: **A. Jongen-Leufkens en kinderen**
Voerendaal: **E. Schoenmaekers-Leufkens en kinderen**
Voerendaal: **H. Meessen-Leufkens en kinderen en kleinkinderen**

Voerendaal, 3 juli 1974
Correspondentie-adres: Keerberg 117

De teraardebestelling zal plaatsvinden zaterdag 6 juli a.s. op de Algemene Begraafplaats te Heerlerheide, voorafgegaan door een rouwdienst, geleid door de weleerwaarde heer Ds. Verharen, in de Sionskerk, Kampstraat, om 1.30 uur n.m.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 1.15 uur n.m.

Heden overleed, na een langdurig met geduld gedragen lijden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder en oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

## Grietje Dokter

echtgenote van
**LEO HUBERT JOOSTEN**

op de leeftijd van 51 jaar.

Heerlen: **L. H. Joosten**
**Gonny en Cor**
**Janssenvandoormalen-Joosten**
**Rogér**
**Ida Joosten en verloofde**
**Dyana**

Beersdal-Heerlen, 3 juli 1974
Lekstraat 4

De teraardebestelling zal plaatsvinden zaterdag 6 juli a.s. op de Algemene Begraafplaats te Heerlerheide, voorafgegaan door een rouwdienst, geleid door de weleerwaarde heer Ds. Verharen, in de Sionskerk, Kampstraat, om 1.30 uur n.m.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 1.15 uur n.m.

Dankbaar dat aan dit lijden een eind gekomen is, maar toch met intens verdriet, hebben wij op 3 juli afscheid moeten nemen van mijn lieve spontane man, onze fijne pap,

## Jan Dirk Pieter Verhey

Geleen: **Riet Verhey-van Galen**
Amsterdam: **Marianne en Harry**
Nieuwegein: **Betty en Jacob**
Geleen: **Joyce**
**Familie Verhey**
**Familie van Galen**

Geleen, 3 juli 1974
Potterstraat 6

De rouwdienst wordt gehouden op zaterdag 6 juli a.s. om 14.00 uur in de Ned. Hervormde Kerk aan de Parklaan te Geleen, geleid door de weleerwaarde heer Ds. G. A. Odé.
Gelegenheid tot condoleren in de benedenzaal van de kerk van 13.30—14.00 uur.
De crematie zal plaatshebben op maandag 8 juli a.s. om 13.05 uur in aula I van het crematorium te Dieren.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, in de Hambooskliniek te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Willem Weitman

echtgenoot van
**MARIA ELISABETH FISCHER**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
**Mevr. M. E. Weitman-Fischer**
**S. Weitman**

**Familie Weitman**
**Familie Fischer**

Kerkrade, 3 juli 1974
Kruisstraat 91

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op het kerkhof te Hambos. Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Heden vrijdag 5 juli zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistieviering van 19 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145, Chevremont. Bezoekuur van 18—19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed vrij onverwacht onze goede broer, zwager en oom

## Wilhelmus Henricus Schaffers

in de ouderdom van 83 jaar.

Namens de familie:
**A. Schaffers**

Heerlen, 3 juli 1974
Regenboog, Meezenbroekerweg 65
corr.-adres: Doenraderstraat 180, Breda

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juli a.s. in de parochiekerk van het H. Hart Meezenbroekerweg Heerlen om 11 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade. Bijeenkomst in de kerk.

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve, onvergetelijke echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

## H. Meis

echtgenoot van
**W. VAN DIJK**

**Wed. Meis- v. Dijk**
**kinderen en kleinkinderen**

Kerkrade-West, juli 1974
Elbereveldstraat 52

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en grootmoeder

## Maria Royen

weduwe van
**NOë BONTEN**

betuigen wij U onze hartelijke dank.

**Kinderen en kleinkinderen**

Ubach over Worms, juli 1974
Kantstraat 67

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 juli a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco te Lauradorp.

## VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

**Maria Nelissen en Bert Niessen.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 6 juli om 11 uur in de kerk van de H. Michael te Heugem. Receptie van 18—19.30 uur in „Ons Huis", Heugemerstraat. Toek. adres: Dross, van Laerstraat 9, Elsloo.
**Tinie Kester en Joe Kingston.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 6 juli om 14.30 uur in de kerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Waalssen-Geulle. Adres van de dag: Heerenstraat 27, Moorveld-Geulle. Receptie van 18.30 tot 20 uur.
**Bep Kessen en Jack Pieters.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 6 juli om 11 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg, Maastricht. Adres van de dag, Sjaanderhoes, Weth. van Caldenborgh, Maastricht. Receptie van 18—19.30 uur. Toek. adres: Potteriestraat 46c, Maastricht.
**Truus Aarts en André Vossen.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 6 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Borgharen. Adres van de dag: de „Haarderhof", Schoolstraat 8, Borgharen. Receptie van 13.30—20 uur. Toek. adres: Meerssenerweg 291a, Maastricht.




**DRANKENHAL**
**Cash and Carry**
**J. van WISSEM & ZONEN B.V.**

**Onze 14-daagse aanbieding**

**HENNEKENS** inmaak brandewijn, 1 l. **8.50**
**HENNEKENS** vieux, 1 l. **9.25**
**BISQUIT** cognac **15.95**
**DRY SACK** sherry **8.95**
**BESSEN JENEVER** 1 l. **5.95**
**BEAUJOLAIS** 1972 **3.95**
**BLACK AND WHITE** whisky v. **11.95**
**JOHN HAIG** whisky **11.95**
**GORDON GIN** **11.95**
**ADVOKAAT** de korenaer **4.95**

**J. van Wissem & Zonen**
**Heerlen**
SAROLEASTRAAT 59 - TEL. 710673

**Maastricht**
**Acht Zaligheden 40**
(ACHTER DE ST. LAMBERTUSKERK)
TEL. 30290

**Maastricht**
**Muntstraat 10**
TEL. 10900

# — EXAMENS —

SITTARD — Aan de r.k. Technische School Pastoor Jacobs te Sittard voor ITO enLTO zijn geslaagd:

**voor individueel technisch onderwijs**
**Timmeren (w.o. metselen en schilderen):**
Jan Bex, Hennie de Bruyn, Jean Cörvers, Leo Hamers, Hub Killaars, Jos Kusters, Victor Lans, Wim Princen, Walter Ströckens, Peter Venderbosch, John Verboekend, Kees Vonk, Jan Wiesfeld, Karel Bex, Jacq Geurts, Herman Holterman, Gerrie Kentgens, Ad Meisen, Karel Meyer, Victor Schrouff, Wiel Smit, Eric Vaessen, Huub Zonneveld.
**Metaalbewerken:**
Frans Op de Beke, Nico Brouns, Bruno Celak, Jos Hochstenbach, John Montforts, Frans Odrossly, Harrie Peters, Carlo Poust, Arno Hoenen, Theo Borghoms, Leo Haberland, Huub Leenders, Alex Nussy, Jo Ruber, Willie Swinkels, Eddy Winkens.

**Voor Lager Technisch Onderwijs**
**P-stroom**
**Timmeren:**
Jos Queisen, Frank de Ridder, Math Tummers, Jac Twigt, Jan Bueters, Paul Dohmen, Bob Hendrix, Henk Hulsman, Ad Janssen, Ton Janssen, Jos Knops, Dorrie Marx, Harrie Meerts, Huub Minkenberg, Hennie Mulder, Hans Nelissen, Karel Notermans, Jan Penders, Frans Pörteners, Huub Pijpers, Willie Schulpen, Nico Verschuren, Harrie de Wildt, Ton Dieters.
**Schilderen:**
Kees v. Bemmel, Hans Bosman, Ton Caddeo, Jan Emans, Wim Fleuren, Mil Gelissen, André Hof, Wim Hof, Ger Meulenberg, Wim Nohlmans, Ger Roufs, Ger Steskens, Paul Vos, Theo Bosch.
**Meubelmaken:**
John Huiveneers, Jac Rutjens, Jacq Speetjens, Pierre Stel, John Vandermeulen, Herman Verleng, Guillaume de Vos, Rob Kremers, John Habich.
**Metselen:**
Ben Franken, Peter Geilkens, Dick Hoogewoning, N. Kösters, N. Leurs, G. Notermans, N. Paas, F. Penders, Math Peters, Jos Scheyvens, Henk Schouten, Theo Stevens, John Thijssen, Herman Verdonschot, Pieter Verwey, Thomas Vierkötter, Jan Vleugels, Nico Wijnen.
**Metaalbewerken:**
Henk van Beek, Giel Bouts, Gerrie Debije, Dik van Eldik, Loek Habets, Loek Honings, Jos Houben, Tim Kaver, Rob Lendfers, Leon Schoens, Paul Tummers, Paul Vraets, Jo Winkelmolen, John Zeller, Leon Cox, Wil Diederen, Mike Goulding, Fred Hamers, Jo Hulsen, Fred van Issum, Ate de Jongh, Wil de Jong, Alis Kreutz Eddie Krzymowski, Jos Lemmens, Jan van Lent, Wil Peters, Jos Roberts, Seroé Schwillens, Frans Timmers, Mattie Woltering, Jos Zelissen, Johan Bruens, André Corvers, Frans Geurts, Jacq Heijnen, Henk Jongen, Piet Kolbusz, Sjef Kremers, Jo Scholten, Alfred de Séra, Theo Smeets, Frederik Smith, Peter Ubachs, Felix Kooter, Peter Nabben.
**Elektrotechniek:**
Bart Anthonijs, Ben Bastiaens, Hans Bons, Peter Claessen, Marc de Gast, Leon Houben, Hans Huizinga, Ari Kruijning, Peter Kusters, Alex Latten, Jean Laumen, Huub Lemmens, André Lemmens, Paul Lemmens, Ger Martin, Frans Marx, Karel Niessen, Jan Philippen, André v.d. Reijt, Fer Schlundt-Bodien, Max Schlundt-Bodien, Huub Sensen, Thijs Timmermans, Ger van der Ben, John Broun, Bussers timmeren, G. Janssen timmeren, L. Kuijpers timmeren, J. Monse timmeren, P. Pierik motorvoertuigentechniek. Gediplomeerd: 10.

**Stichting RK Nijverheidsschool voor Brunssum en omstreken**
**Afdeling Motorvoertuigentechniek:**
**Au4a:** J. Beckers, J. v.d. Berg, D. Hartgers, M. Jacobs, H. Kole, P. Kroon, P. v.d. Laan, W. de Lang J. Leijsenaar, G. v. Malde, F. Merx, J. Nauts, H. Zoer, T. Jacobs, P. Godderij.
**Au 4b:** J. Bus, N. Leeman, J. Peeters, P. Reulings, A. Rook, E. v. Tongelen, J. Trienes, D. Visser., E. Visser, J. Willema, G. Winckelmolen, J. Teeuwen. Gediplomeerd: 27.
**E4a:** H. Baten, S. Bos, A. Bouvris, J. Broens, G. Galsazzi, F. Mambloch, M. Mochstenbach, J Hoen H. Jacobs P. Janssen, J. Kapell, J. Kleijnen, H. Koene, W. Niessen, K. Paas, W. Peeters, J. Ritzen, C. Schrüder, J. Veldman.
**E4b:** P. Anasms, A. Broeren, W. Claessens, L. Debets, J. Deumons, M. Hayen, H. Janssen, H. Nahumurij A. Reumkens, W. Schumans, H. Strouken, A. Tienkamp, H.Titulaar, J. Ummels, F. Rademakers. Gidiplomeerden P-diploma: 34. Gediplomeerden T-diploma: 16.
**M3h:** I. Boom, R. Brühns, W. Ederveen, J. Fiegen, L. Giebels, P. Jacobs, W. Kronenberg, A. Leenders T. Lupa, M. Quaedvlieg, G. v. Sluys, B. Hendriks
**M3i:** J. Benning, A. v. Benthem, H. Christiaans, A. v. Eyk, J. Gereats, M. Postema, A. Rademakers, S. Ramekers, M. Stevelmans, H. Tissen A. v.d. Veer, W. Versteegh, J. Vogelaar, J. v. Well, J. Welzen. Gediplomeerd: 27.
**Afdeling Mechanische techniek:**
**T-diploma:** F. Annard, P. Bosch, F. Bus, M. Collin, N. Dondertman, J. Geraets, W. Hunink, J. Jongsma, J. Kersic, J. Lemmens, Z. Parfant, J. Schönen, H. Schram, H. Schuivens, L. Sip, A. Vrancken, L. Wijers.
**T-groep 3b:** J. v. Well metaalbewerker, H. Kole, motorvoertuigentechniek, G. Malde motorvoertuigentechniek, G. Godderij motorvoertuigentechniek, T. Jacobs motorvoertuigentechniek, M. Hans Huizinga, Pedro Kusters, André Lemmens, Ger Martin, Karel Niessen, Fred Schlundt Bodien, Max Schlundt Bodien, Bert Sensen, Mat Timmermans.

**Motorvoertuigentechniek:**
Ger Brouwers, Jos Palm, Leo Reiners, John Rikumahu.

**Afdeling Bouwkunde:**
W. Amkreutz, J. Bijsmans, H. Canten met lof, A. Claessens, A. Coumans, W. Diederen, A. Dols, F. Evers, A. Fox, J. Gerards, J. Haenen, F. Heldoorn, N. v.d. Heuvel, J. Hennings, Ch. Houx, H. Hupperts, E. Jacobs, M. Köhlen, J. Meyer, P. Muyres, Th. Nelissen, A. Pellegrom, E. Schoutrop, H. Urlings, A. de Wilde, J. Williems.

**Afdeling Chemische Techniek:**
J. Aarts, F. Albert, F. Berghmans J. v.d. Elzen, H. Gorissen, J. Haan, H. Hebets, mej. A. Haemers, A. Houben, J. van Hout, F. Jongen, R. Kalafusz, H. Kicken, J. v. Knippenberg, B. v. Leeuwaarden, F. Maessen, J. Mennen met lof, L. Paulissen, J. Poelen, F. Scheeren, P. Smits, J. Vranken, L. de Vrede.

**Afdeling Fysische Techniek:**
H. Bremmers, P. Bronsaer, J. Coenen, S. v.d. Doorn, F. Elkink, J. Herpers, M. Heuts, J. Hutschemaekers, J v.d. Laar, Ch. de Rooij met lof, C. de Rooij met lof, J. Slenter met lof.

**Afdeling Weg- en Waterbouwkunde:**
A. v.d. Berg, P. v.d. Boorn, A. Deen, H. Hermes, E. Kok, W. Philippen, A. Rameckers, R. Thomassen, J. Urlings, L. Vaessen, N. Vink, H. v.d. Weerdt.

**Afdeling Werktuigbouwkunde:**
H. v. Amerom, D. Blom, L. Bos, J. Bouwens, R. Bracken, P. Breuls, L. Brüls, G. Curfs, J. Gardeniers, Th. Geurts, W. Greijn, J. Hanssen, J. Hellwig, T. Heuts, P. Hochstenbach, J. de Kort, H. Kurvers, W. v.d. Linden, J. Maria, F. Meessen, H. v.d. Meulen, M. Moonen, W. Penev, E. Rademakers, W. Ramakers, Th. Robroek, H. Salden, Th. Salden, R. v. Sambeek, E. Schreurs, H. Schurgers, H. Snijders, H. Sollet, J. Sporken, P. Starmans, J. Tossaint, F. Vandalon, J. Vincken, F. Visschers, J. Wouters.

**Afdeling Etektrotechniek:**
H. Boesten, J. Bormans, M. Budé, P. Buyink, F. op den Camp, R. Collaris, P. Doljé, L. Gulpers, G. Hameleers, H. Hover, Th. Kamalski, A. Kees, K. Lemmen, G. Meerman, F. Mohlkop, J. Nijs, G. Philippens, L. Petzers, M. Schreibers, R. Scipio, G. Segeren met lof, A. Vandewall, H. Vliegen, P. Voncken, J. Vromans, F. Treverlo.

**Schooljaar 1973/1974: Gediplomeerd: 1. klas B3 b/c: De Haas G.A., timmeren P. 2. klas M 4a: Houssine B., timmeren T. 3. klas M 3a: Barmentloo H. metaalbewerken I.t.o.**

Leo Claessens, Frank Corputty, John Cox, Jo Hendrix, Marcel Hoedemakers, Eddie Jeurissen, Jo Koppenhagen, Jos Langen, Jan Lanjouw, Walter Loonen, Wim Naudin, John Nelissen, André Pluymaekers, Jo Salden, Salvatore Satta, Paul v.d. Steen, Mattie Steskens, Peter Thijssen, Jo Wijshoff.

**Motorvoertuigentechniek:**
Gerrie Brouwers, John Cuypers, Jos Doljé, Arno Duckers, Ruud v.d. Linden, Rob Middendorp, Jos Palm, Leo Reiners, Jac Ritterbeeks, Sjef Roberts, Rudie Schmitz, Jos Schoone, Theo Schulpen, Gert Ubaghs, Johan v. Versefeld, Jan Willems, Guus Cosemans, Jos Doljé, Wim Eijckenboom, Jan Gouda, Jean Jetten, Matheu Konings, Peter Kunkels, Jean Rouschop, Guus Smeets, Pierre Stevens, Frank Stoffels, Tjeu Ubachs, Ton Vrancken.

**Kok en kelner:**
Jan Brouwers, Mathieu Dobbelstein, Eric Effing, Lamb Hakkenbroek, Jos Helde, Bram v.d. Heuvel, Jan Horio, Jean Houben, Jac Janssen, Willie Jorissen, Math Kentgens Ger Ploum Jef Ramsche, Jules Römers, Peter Schmetz, Frits Smeets, Ger Vrancken, Ben Wiertz, Paul Wismans, Bernard Wojtas, Hans Arts, Martien Baltussen, Theo Creemers, Leo Dieteren, Mathieu Habets, Bert Haenen, Eric-Jan v.d. Heiden, Jan Hiemerda, Jan Janssen, Cor Kars, John Kelleter, Ad Kostwinder, Jos Meys, Wim v. Noorbeek, Martin Obefdorf, John Paffen, Chris Rijcks, Jac v.d. Sangen, Peter Smeets, Marc Teheux, Cor Vlaspoel.

**Lager Technisch Onderwijs**
**T-stroom**

**Schilderen:**
Wim Nohlmans, Gerard Roufs.

**Metaalbewerken:**
Dirk Alma, John Baggen, Jon Braam, Tad Chober, Jos Frissen, Jac Hochstenbach, Eric Janssen, Tom Janssen, Fred Jongen, Jan Keulers, Henk Kirchhoff, Karel Leinders, Wil Notten, Jos Scheijvens, Peter Schusser, Wil Stelten, Hans Stribos, Adri Vink, Paul de Vries, Bert Winkelmolen Huub Coenen.

**Elektrotechniek:**
Met lof geslaagd Jan Philipen, Ben Bastiaens, Hans Bons, Peter Claessen,

# Wijlre wil met het OLS in de roos schieten

**door Servé Overhof**

Harrie Hensgens (49) lijkt tot de meest tevreden en bovenal meest blijmoedige inwoners van Wijlre te behoren. In dat bekoorlijke tussenstation op de toeristische lijn Valkenburg-Gulpen wandelt hij als huisvader en elektro-technisch vakman met vriendelijke blik door het leven, de ernst van zijn verantwoordelijkheid afwisselend met de gulle lach van zijn Limburgse geaardheid. Diezelfde Harrie Hensgens wordt in Wijlre beschouwd als de aanstichter van een wonderbare bevolkings-vermeerdering die voor aanstaande zondag in zijn geboorte- en woondorp is geprogrammeerd. In zijn enig verklaarbare oorsprong voert deze krachttoer terug naar het Oud-Limburgs, dat op 1 juli van vorig jaar in het nabuurdorp Eijs werd gehouden.



• *Harrie Hensgens toont hier de buks waarmee zijn schutterij al zo vele lauweren heeft geoogst. Met dit wapen schoten de mannen van Sint Maternus vorig jaar het Oud-Limburgs naar Wijlre toe.*

Met vijf andere schutters van Sint Maternus stond Harrie Hensgens toen onder de schietboom. Als schietmeester van het Wijlrese zestal en als schutter met het rugnummer 6. Zijn vijf collega's — onder wie zijn eigen zoon en twee neven in rechte linie — hadden hun „prieske" al naar beneden gehaald. In puntental stond Wijlre daardoor op één lijn met de zes van Sint Joris uit Beesel, van wie één dappere had misgeschoten. „Höbt geine bang, vier kinne tege eekereine op!", had Harrie die hele middag zijn pelotongenoten voorgehouden. Nú gold deze bemoediging alleen nog hemzelf. Het werd stil op de schietwei'de. Een stilte, die men pleegt te omschrijven als onnatuurlijk en ademloos. Harrie Hensgens legde aan. Er klonk een schot en op datzelfde moment begonnen honderden kelen geluiden te produceren, zó massaal en zó volumineus dat de in Wijlre achtergebleven bejaarden en zuigelingen het beslist hebben moeten horen.

Harrie Hensgens moest dreunende klappen incasseren op zijn goudbrocaten schouders, bekende en onbekende enthousiastelingen duwden hem een glas bier in de hand en zijn trommelvliezen bezweken bijkans onder de luid verkondigde verzekering, dat hij de eer van Wijlre op een sublieme wijze had hooggehouden. De eer kampioen te zijn van het Oud-Limburgs met als statutair gevolg de eervolle opdracht het Landjuweel van de beide Limburgen in 1974 te organiseren.

## Stormloop

Zondag aanstaande is het zover. Waar Harrie Hensgens en heel de dorpsgemeenschap Wijlre een jaar lang naar toe hebben geleefd, staat dan te gebeuren. Wijlre beleefd die dag de grootste stormloop in zijn geschiedenis. Met zekerheid wordt gerekend op zo'n 8000 schutters, verdeeld over het recordaantal van 152 schutterijen en gilden. Minder trefzeker is daarentegen de prognose van het aantal toeschouwers, maar dat dit er enkele tienduizenden moeten worden, staat bij de organisatoren van het 62ste OLS nog vaster dan de 38 schietbomen op de immense feestweide langs de Knipstraat.

Harie Hensgens komt men die dag tegen in de voorste gelederen van de plaatselijke organisatie, als gedelegeerde van de schutterij Sint Maternus in de „stuurgroep" die sinds 16 oktober van vorig jaar het OLS heeft voorbereid. Wanneer hij veronderstelt met een geïnteresseerde gast te doen te hebben, is hij spontaan bereid tot een uitvoerig gesprek over alles wat met het OLS en het schutterswezen in het algemeen te maken heeft.

Vooraf echter moet hij zijn hart ontdoen van een loden last: „Wat verleden jaar in Eys is gebeurd, was niet de prestatie alleen van Hensgens, maar van de hele schutterij Sint Maternus. Daar ben ik trots op!" Het klinkt als een platgeslagen cliché, maar de trouwe oogopslag van de schietmeester en zijn in Wijlre gevestigde reputatie staan er borg, dat valse bescheidenheid hier volkomen absent is.

## Wetenswaardigheden

In een daarop volgend gesprek hebben wij heel wat wetenswaardigheden genoteerd, die de lezer — en in hem de bezoeker van het OLS — niet onthouden mogen worden. Wie een schutterij ziet voorbij marcheren, mag terecht onder de indruk komen van de stoerheid van het manschap en het martiale accent dat van diens kleurrijke unifom uigaat.

Vergeet daarbij echter het over de schouder gedragen geweer, want dat is „nep" conform de strenge voorwaarden van onze vaderlandse Wapenwet. Het zijn echter, schietklare geweren gewéést, maar op last van Hoger-Hand zijn zij volkomen onklaar gemaakt. De enig echte schiettuigen binnen een schutterij zijn de enkele buksen waarvoor op naam van de schietmeester een wapenvergunning is afgegeven en waarmee de schutters elke week oefenen en in onderlinge opvolging hun schietvaardigheid demonstreren op concoursen en wedstrijden. Zo'n buks kost de lieve duit van zo'n 2500 hard geheten Nederlandse guldens. Dat wapen wordt binnen de schutterij gekoesterd als het schoothondje van de alleenwonende lieve tante. In eigen bedrijf ook worden de kogels voor die buks geperst uit een handig apparaatje waarin een zeer minitieus afgewogen loodsamenstelling wordt gegoten. Daar komt dan een pharmaceutisch nauwkeurige dosering van 650 milligram kruit bij. Elke buks vraagt zijn „eigen" patronen en daarvan produceren Harrie Hensgens en zijn schuttebroeders er elke winter tussen de 7- en 8000, voldoende om een heel seizoen lang te kunnen oefenen en prijzen in de wacht te slepen. Zoals ze dat in Wijlre doen, gebeurt dat uiteraard in overeenkomstige mate in de smidse van andere schutterijen.

Blijven we nog even bij Wijlrese Harrie Hensgens om vanuit zijn relaas van het OLS-1973 een stemmingsbeeld op te roepen voor het zondag in zijn woonplaats te houden OLS 1974. Zij herhaalt, dat de heer Hensgens bij de schuterij Sint Maternus fungeert als schietmeester welke functie gelijk staat met die van teamleider, instructeur en mental trainer. Dat laatste vooral mag men niet geringschatten, maar eerder gelijkstellen met binnenskamerse optredens van ene Rinus Michels en ene George Knobel. Zegt Harrie Hensgens: „Als schietmeester moet je de anderen moraal bijbrengen.

Op een wedstrijd als het Oud-Limburgs staan wij onder een ondraaglijke spanning. Vorig jaar hadden wij ons terdege op het OLS voorbereid. Door op één na alle wedstrijden met een eerste prijs te verlaten, wisten wij dat we voldoende conditie bezaten en bijzonder sterk stonden. Het ging er nog om op het beslissende moment onze zenuwen onder controle te houden. Je mag weten, dat ik van huisuit heus geen moppentapper ben, maar die ene goeie mop die ik weken vóór het OLS had gehoord, heb ik heel bewust opgespaard tot die middag in Eys. In de kritieke minuut, vlak voor het laatste kavelen, heb ik ze de jongens verteld. Schaterend gingen ze naar de schietboom; de spanning was even gebroken". Al die weken en al die maanden tevoren had Hensgens zijn groep ingepompt vertrouwen te hebben in zichzelf en vertrouwen in het wapen. „Höbt geine bang, vier make wat 'r van te make is..." En daarin slaagden op die eerste juli zondag in 1973 de Wijlrese schutters, die tot dan toe in de bond Zuid in dertien jaar tijds twaalfmaal de beker voor de beste schietprestaties hadden binnengehaald.

## Beroering

Dat slagen van zes schutters heeft een jaar lang heel een dorpsgemeenschap in beweging en beroering gebracht. De juichkreten om het behaalde succes waren nog maar op de helft van hun lanceersterkte toen nuchter denkende zielen bij Sint Maternus en in het Wijlrese ruim zich erop gingen bezinnen, dat 372 dagen later eenzelfde festijn georganiseerd zou moeten worden in het eigen dorp met zijn 3700 inwoners rond een koninklijke bierbrouwerij, wier befaamd en gastvrij „Kelderke" tot dan toe de enig echte trekpleister ter plaatse was geweest. Op 1 juli werd de schutterij van Wijlre kampioen en op 2 juli reeds zaten de bestuursleden van Sint Maternus met een zorgelijk lijkende rimpeling op het voorhoofd in vergadering bijeen. Eerste agendapunt was het vastleggen van een datum voor de officiële huldigingsreceptie. Men kwam daar vrij snel mee klaar. In tijd en arbeidsprestatie meer verstrekkend waren de vraagpunten: Wie helpt ons het OLS-1974 te organiseren, over welk terrein kunnen we beschikken en hoe kunnen wij in de beide Limburgen en in de ommelanden voldoende tam-tam maken? Men realiseerde zich toen nog in het geheel niet, dat op de eerste zondag van juli 1974 hele continenten aan het televisiescherm zouden kleven vanwege het wereldkampioenschap voetballen.

## Spontaan

De Wijlrese schutters zijn niet in de steek gelaten. De geëmotioneerde toezeggingen van het eerste moment zijn nagekomen. Spontaan zijn dorpsgenoten toegetreden tot de organisatie-overkoepelende stuurgroep of een van de vijf daaronder ressorterende werkgroepen met hun onderscheiden vertakkingen in full- en part-time medewerkers, allen tezamen zo'n 450 Wijlrenaren ofwel een-achtste van het totale bevolkingsbestand omvattend. Het gemeentebestuur was enthousiast en gaf ontvanger Dolf Schleijpen carte-blanche om te fungeren als secretaris-generaal. Brand's Koninklijke Bierbrouwerij sprak van een „hoge eer voor Wijlre" en concretiseerde dat overduidelijk met bijkans onbeperkte vrijbrieven aan brouwmeester Mommers, telefoniste Lenie Bemelmans, elektricien Harrie Hensgens en chef technische dienst A. Mathijsen, die waren aangezocht als respektievelijk voorzitter, notuliste, bestuurslid en vice-voorzitter van de stuurgroep. Plaatselijke RABO-direkteur J. Keulen aanvaardde het veelomvattend penningmeesterschap en de harmonie Sint Gertrudis liet zich zeer gewillig door federatievoorzitter L. Jans instrueren over het spelen van de Eurovisietune, de twee nationale volksliederen en het „Bronsgroen Eikehout" bij de openingsceremonie zondag tussen 12.45 en 13 uur.
De stuurgroep heeft van medio oktober om de veertien dagen en in de laatste weken welhaast elke dag de koppen bijeen gestoken tijdens een officieel uitgeschreven werkbespreking. Daarin zijn niet begrepen de frequente contacten met de werkgroepen, de vele honderden telefoongesprekken en het klaarmaken van op achtduizend-of-meer getaxeerde poststukken. Vergeten wij daarbij niet de inspiratie- en correspondentie-intensieve bezigheden die verband hebben gehouden met het formeren van het traditionele erecomité, dat ditmaal 480 personen omvat met evenzovele zekerheidstellende donaties in het startkapitaal.

## Meeleven

Naarmate het feest dichter naderde, is heel de dorpsgemeenschap Wijlre intensief gaan meeleven en meewerken. Handvaardige lieden in de technische werkgroep hebben 200 verkeersborden gezaagd en beschilderd want zondag moeten de vele gasten langs vloeiende lijnen hun weg kunnen vinden naar de parkeerplaatsen, de feestweide en de optochtroute. Een groep bejaarden is heel wat keren bijeengekomen in de oude school om de harken op de schietbomen te voorzien van nieuwe dwarsliggers waaraan de in totaal tienduizend houten „prieskes" moesten komen. Bij dit karwei ging het om het insteken van maar liefst 5000 broze stokjes.
Het zijn twee voorbelden uit een heel lange reeks van activiteiten, die Wijlre in opperbeste solidariteit heeft ondernomen om aanstaande zondag ten overstaan van tienduizenden in de roos te kunnen schieten!

• *Secretaris A. Schleijpen (tweede van rechts) en zijn rechterhand mej L. Bemelmans (tweede van links) staken zelf mee de hand uit de mouwen toen enkele dagen geleden honderden programmaboekjes verzendklaar gemaakt moesten worden.*



# Gemeenschap werkte hand in hand

# Ook in Kerkrade feestelijk lage WMC-prijzen.

**Ook in Kerkrade kunt u het magnifieke assortiment massief eiken meubelen van Van der Weide bewonderen. Van der Weide is namelijk tot en met 14 juli ook te vinden op de Handels- en Industriebeurs. Reden genoeg om de prijzen extra laag te houden. Dus: Profiteren!**

**Wie koopt krijgt entreegeld terug!**



Met deze eethoek is het gezellig tafelen. De kloeke eiken stoelen met prettige biezen zittingen kosten geen f 225,— per stuk, maar nu slechts **f 135,-**

Voor de zware massief eiken tafel met prachtig bewerkte poten betaalt u geen f 815,— maar nu slechts **f 745,-**

Deze tafel is verkrijgbaar in de maten 165 x 80 cm en 195 x 80 cm.



Uiterst luxueus zijn deze stoelen met gepinde kruispoot. De biezen zijn rond de hele zitting aangebracht.
Prijs per stuk, dankzij van der Weide's zomeraanbiedingen geen f 250,—, maar **f 149,-**

Voor de massief eiken tafel met kruisvoet betaalt u daarom ook nu geen f 1056,— maar slechts **f 950,-**

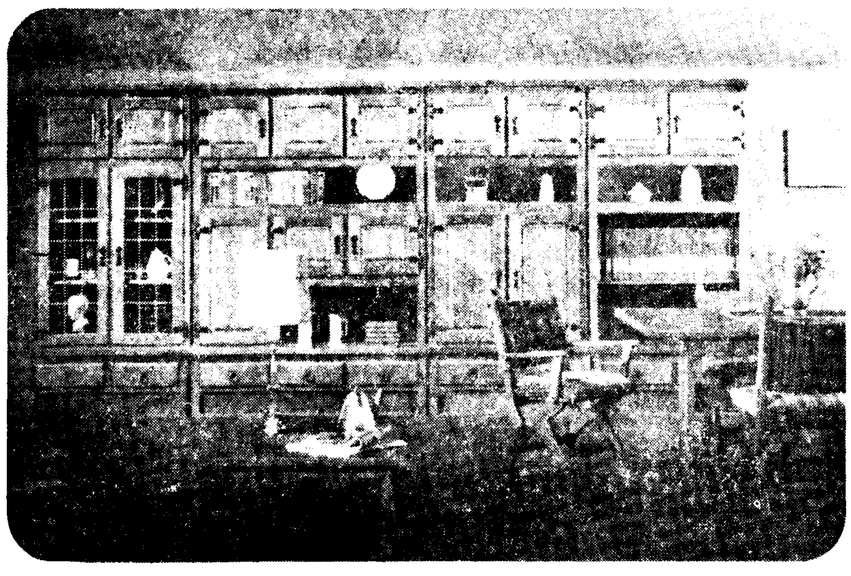
Dit model is in de maten 165x80 cm en 195x80 cm. verkrijgbaar.

Het massief eiken dressoir is maar liefst 2.54 m breed en voorzien van antieke smeedijzeren sloten. zowel in geloogd als naturel uitvoering

Zomerprijs van f 2695,— voor **f 1995,-**



Zeer apart is deze kast met zijn fraaie afgeronde deurtjes. Natuurlijk oerdegelijk massief eiken. Enorm veel bergruimte. Twee magnifieke glas-in-lood deuren, 'n TV-kast en handige nissen kompleteren het geheel. In losse elementen leverbaar en daardoor variabel in breedte van 96 tot 330 cm. Hoogte 195 cm, diepte 60 cm.
Voor de afgebeelde komplete kombinatie betaalt u geen f 3595,— maar nu slechts **f 2995,-**



Robuust en daardoor juist zo stijlvol is dit fraaie massief eiken wandmeubel met glas-in-lood deuren, bar, TV-kast en boekenkast. Naar gelang de gekozen kombinatie variabel in breedte van 96 tot 426 cm. Hoogte 195 cm, diepte 60 cm.

**Drie elementen met een totale breedte van 3.35 m nu van *f* 3.595,— voor f 2995,-**

**Bij Van der Weide profiteert u niet alleen van de laagste prijzen in massief eiken meubelen, maar ook van het grootste assortiment kasten, eethoeken en bankstellen. Dat maakt profiteren extra gemakkelijk.**

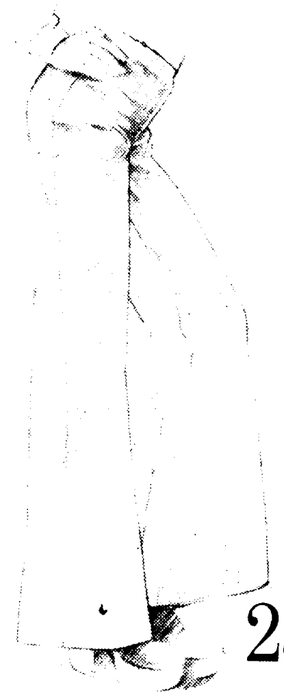
groothandelsprijzen

**VAN DER WEIDE**

**Het meubelparadijs voor prijswijze mensen.**
Kerkstraat 260, Brunssum. Telefoon 045-255180

7049/6

# Deze week:



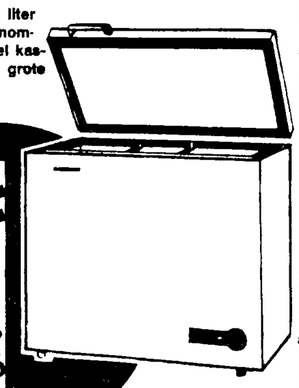
25.-

Zomerse Terlenka pantalon. Keus uit vrolijk groen, geel, rood en wit. Mt. 34 t/m 48.

**Lampe**

**DIEPVRIEZERS**

120 - 200 - 300 - 420 liter van 't meest gerenommeerde merk ... zowel kasten als kisten ... met grote korting door massale inkoop



100.- 200.- GULDEN onder de PRIJS

VOLLEDIGE GARANTIE+SERVICE

**VAN UDEN**
HOOFDSTRAAT 10-12 HOENSBROEK
TEL. 045-212655

Für unsere langfristigen Baustellen im Raum Frechen, Köln, Düsseldorf suchen wir dringend:

**Maschinenschlosser**
**Betriebsschlosser**
**Bauschlosser**
**Dreher**
**und Fräser**

FIRMA MONTAGE- UND MASCHINENBAU

**THOMAS PLASMANS**
5135 Selfkant - Wehr, Hoengener Weg 1.
Telefon Nr. 09—492456 981-3.

Bürozeiten von Montags bis Freitags 9.00—16.00 Uhr.

Sterk uitbreidende groothandel te Brunssum vraagt met spoed

**administrateur**

in het bezit zijn van of studerende voor MB-A

x

**TE KOOP AANGEBODEN**

(z.g.a.n.)
**Groente en fruit wandstelling met spiegels**
**Toonbank met vitrine**
**Gondola**
**Weegschaal, 5 kg.**
**Snij en schrabmachine**

S. VEENSTRA
Rotterdamstraat 98, Heerlen. Tel. 045—717806 x

**Caravanreparatie en onderhoud**

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken.
Speciaal polyesterreparatie.
Ook regelen wij alle schades met verzekeringsexperts.

**MOSTARD b.v.**
KERKSTRAAT 3, DIETEREN, TEL. 04499—1545. x

**AVOND MAVO**

Opleiding tot officieel examen 22 maanden.
Gevorderden en afgewezen kandidaten 10 maanden.

**STUDIO DUYKERS**
KERKRADE, HOOFDSTRAAT 62, TEL. 2412
AANMELDEN SPOEDIG x

**JANSSEN AUTO'S B.V.**
In de Kramer 50, Heerlen, tel. 710360 zoekt

**aankomende kantoorjuffrouw**

17 jaar of ouder (ook gehuwd), liefst met typen.

**Voor direct gevraagd**

**1ste timmerman**

voor onze timmerwerkplaats. Beginloon *f* 250,— netto.

Sollicitaties: Hub. Winckens Houtboard, Triplex, Keukens, Julianastraat 9 Brunssum. Tel. 045-252813. x

Voor directe indienstreding vragen wij

**Constructiebankwerkers**
**Onderhoudsbankwerkers**
**Machinebankwerkers**
**Electromonteurs**
**Controleur**
(draaiwerk)

Ook vakantie-werkers komen voor deze beroepen in aanmerking.
**Wij bieden:** goed loon, betaalde verlof- en feestdagen, vacantiegeld, Auslösung en reisgeld.

**Victoria Tiefbau GmbH en Co. KG**
**5133 Gangelt, Sittarderstrasse 24.**
**tel. 09—492454052**
Kantooruren dagelijks tot 17.00 uur.
's Zaterdags tot 12.00 uur.

WK VOETBAL

Vrijdag 5 juli 1974

Limburgs Sport Dagblad



● *Michels met twee vingers uitgestoken. De uitslag van een harde wedstrijd.*

# PROBLEEM MICHELS: ZONDAG WINNEN!

door Hans van Zenderen

HILTRUP — Nagenietend van de fraaie triomf op wereldkampioen Brazilië, onderwierp Rinus Michels zich donderdag voor de laatste keer in Hiltrup aan het dagelijkse spervuur van vragen. Vlot converserend voldeed hij zoveel mogelijk aan de niet te stillen honger naar informatie over alle ins en outs van Oranje, zonder uiteraard iets belangrijks over zijn opstelling en zijn tactiek voor de grote wedstrijd van zondag prijs te geven. En de Duitse verslaggevers vingen opnieuw bot. De supervisor blijkt de koude oorlog te willen voortzetten, al maakte hij zich nog geen zorgen voor de krachtmeting met de Duitse Mannschaft.

„Nee, ik heb me nog niet in de finale verdiept. We hebben nog tijd zat", aldus Michels, die overigens wel bereid was wat denkbeelden over de laatste opponent op weg naar de wereldtitel te ventileren. „Het is geen pure vechtploeg, maar wel een ploeg die als het nodig is kan meedoen. En soms moet je ook aan de bak. Kijk maar naar de wedstrijd van gisteravond tegen Brazilië. Als je daar niet tegen kunt, als je dat spelletje niet mee kunt spelen, dan ga je er onderdoor".

Nu hij toch wat is afgedwaald, wil de Oranje-coach nog wel wat kwijt over de arbitrage tijdens het duel met de Zuidamerikanen. „De moeilijkheidsfactor voor de scheidsrechter was in deze wedstrijd natuurlijk erg groot. En hij had het dan ook moeilijk. Maar wat ik veel erger vond, was dat hij totaal geen medewerking kreeg van de grensrechters, die zich kennelijk te groot voelden voor dat werk".

Terugkerend naar de wedstrijd van zondag: „Je weet het nooit. Er is een tegenpartij: er is een ontwikkeling, en die is nooit standaard. Ja, onze aanpak is planmatig, maar er kan altijd een tegenstander komen die onze organisatie met zijn spel kan breken.

Dat is gisteren tegen Brazilië in de eerste helft ook gebeurd. Maar dat is niet erg. Als je er maar niet onderdoor gaat. Het gevaar is namelijk dat de lijn uit het spel gaat, dat men op elkaar gaat schelden en dat men niet meer voor het team maar voor zichzelf gaat spelen. Dat is niet gebeurd. Tot nu toe is deze ploeg daar ook te sterk voor".

Michels onthulde vervolgens iets van zijn manier van werken. „Ik geef straks bij de bespreking mijn opinie over de Duitsers. Vanuit die opinie kom je dan tot een aantal gedragslijnen, maar verder kun je niets anders doen dan afwachten. Vaststaat natuurlijk wel dat het een kwestie wordt van erop of eronder".

Duidelijk is dat de supervisor bij zijn spelers opnieuw de nadruk zal leggen op hun verantwoordelijkheidsgevoel. „In deze wedstrijd zal het eerder van het moreel en de psychische kracht van de spelers afhangen dan van de tactiek. Het wordt een bijzonder moeilijke wedstrijd. De Duitsers hebben het voordeel van een twaalfde man: het publiek. Nee, ik ben niet bang voor ze, maar ik heb wel respect voor die ploeg. Het is een ervaren team met goede spelers, die elkaar erg goed kennen. Mijn grootste probleem? Winnen van Duitsland . . . "

## buiten de lijnen



Hoe gemakkelijk maken het attente Beieren de Nederlandse voetbalverliefden om er zondag bij te zijn in München! Nooit heeft de zwarte markt in West-Duitslands voetbalwereld zo geweldig gebloeid. De Süddeutsche Zeitung van gisteren bevat 119 advertenties, waarin kaartjes worden aangeboden. Wij hebben voor de aardigheid eens een aantal telefoonnummers gedraaid. Het geluk was onmiddellijk aan onze kant. Er meldde zich een firma, die inderdaad twee kaarten had liggen, hoewel de telefoon (naar mij werd verzekerd) niet stilstond. Hoe duur? Niet duurder dan de firma zelf ze had gekocht voor een paar Amerikanen, die achteraf toch niet komen. Per plaats 500 mark. En dat zou de oorspronkelijke prijs zijn? Nee, maar wij hebben ze ook al tweedehands moeten kopen . . .

Op een volgend telefoontje meldde zich een kordate Beier die geen uitvluchten zocht. Hij had nog vier zitplaatsen. De prijs was de laatste dagen wat teruggelopen, zei hij, duidelijk over een bepaalde markt sprekend. Vorige week was het 1500 mark per kaartje op de hoofdtribune. Nu was hij bereid mij voor 1000 mark per kaartje te helpen. „Auf wiederhören!"



Ton Zwikstra, penningmeester van het organisatiecomité WK van de KNVB, heeft verklaard een revanchewedstrijd tegen West-Duitsland te willen spelen in Amsterdam, ongeacht de uitslag van aanstaande zondag. Arie Haan zei namens de spelers met dit plan in te stemmen en voegde daaraan toe dat de spelers er graag hun vakantie in Spanje voor wilden uitstellen.

De spelers van Argentinië zullen niet met lege handen naar hun land teruggaan. Voor het bereiken van de tweede finaleronde ontvangt elke speler ruim 25.000 gulden. Trainer Vladislao Cap (39) was bijzonder tevreden over de prestatie van zijn team en wil proberen de premie nog wat te laten verhogen door de bond. De ploeg reist vanavond rond zeven uur terug naar Argentinië. Het wil de laatste dag in West-Duitsland besteden voor het kopen van aandenkens.

Het Westfalenstadion in Dortmund heeft bij de vier wedstrijden 200.000 toeschouwers binnen de poorten gehad.

De politie van München heeft er nog eens op gewezen dat het Olympisch stadion in München voor zowel zaterdag als zondag is uitverkocht. Mensen, die op goed geluk naar de stad komen om te proberen alsnog een kaartje te bemachtigen, zullen zeker teleurgesteld worden, aldus de politie. Daarom verzoekt zij de Nederlandse supporters die geen toegangsbewijs hebben om thuis te blijven en de wedstrijd op de televisie te volgen.



De FIFA heeft gisteren in een expressebrief de vier elftallen voor de wedstrijden van zaterdag en zondag meegedeeld dat de spelers niet na het laatste fluitsignaal hun shirts mogen uitwisselen. De FIFA wil met dit verbod voorkomen dat de spelers met ontbloot bovenlijf de overwinningsceremonie bijwonen.

Het internationale legertje zakkenrollers heeft gedurende het toernooi bij de wedstrijden in het Frankfurter Waldstadion zo'n 50.000 mark uit de portemonnees van voetbalsupporters gestolen. Volgens de politie werden in totaal 184 gevallen van zakkenrollen geregistreerd. 18 dieven uit Joegoslavië, Frankrijk, Colombia, Peru en Bolivia werden gearresteerd.

In het DDR-kamp in Ratingen is woensdag tot diep in de nacht feestgevierd. Drie redenen voor het feest waren er: het gelijke spel tegen Argentinië, de 50ste verjaardag van de algemeen-secretaris van de Oostduitse voetbalbond Günther Schneider en het afscheid van de gastheren in Ratingen. Het elftal is gisteren naar huis vertrokken.



Indien de opstelling van het Nederlands elftal zondag in de finale-wedstrijd van het toernooi om het wereldkampioenschap gelijk is aan de samenstelling in het duel tegen Brazilië zullen zowel Johan Cruijff als Wim van Hanegem hun 35e interland spelen. Suurbier volgt dan op de voet met 34 duels en Jansen komt op 32.

In het Westduitse elftal krijgt aanvoerder Franz Beckenbauer de kans zijn 83e interlandwedstrijd te spelen. Dicht in zijn buurt komt Wolfgang Overath die voor zijn 80e verkiezing staat.

*Door blessure Rensenbrink wellicht kans voor Ajacied*

# KEIZER WIL DE FINALE SPELEN

door Mark Serne

**HILTRUP — Zelfs nu nog vraagt Ajax voor Piet Keizer een transferbedrag van ruim één miljoen gulden.**

Keizer, in de nadagen van een heel grote voetbalcarrière, heeft contact met enkele Franse verenigingen waar hij het met zijn voetbaloverzicht en geweldige techniek nog wel enkele seizoenen kan volhouden, omdat de competitie daar minder inspanning van een voetballer vergt, Keizer nauwelijks hoeft mee te verdedigen en anderen het vuile werk voor hem op kunnen knappen.

**Maar het is tekenend voor de legendarische voetballer die Keizer is geweest, dat Ajax voor een speler van 31 jaar nog een dergelijk bedrag claimt.**

**Alsof daarmee al bij voorbaat uitgesloten wordt dat de tweeëenheid Keizer-Ajax ooit ontkoppeld wordt. Ook daarom formuleert Keizer voorzichtig: „Ik kan me wel voorstellen dat de image dat Keizer Ajax nooit zal verlaten, sterk leeft. Dat kun je nauwelijks gek noemen als je, zoals ik, nu 21 jaar bij één club voetbalt. Ik heb wel interesse in die Franse aanbiedingen. Het transferbedrag is echter vrij hoog. En hoewel ik nog geen contact met Hans Kraay heb gehad, blijf ik gewoon na deze wereldkampioenschappen en na de vakantie bij Ajax spelen".**

## Nuchter

Keizer reageert nuchter in dit soort situaties. Zoals hij zich ook niet laat meeslepen door zijn emoties tijdens dit wereldtoernooi. Hoewel hij het vooral mentaal zeer moeilijk heeft gehad. Het begon al voor de eerste wedstrijd tegen Uruguay toen Michels hem passeerde en Rensenbrink liet spelen. Keizer weigerde zelfs onbeschoft bloemen, die een hostess voor zijn verjaardag aanbood. Daarna kwam de ontgoocheling tegen Zweden. Terwijl vrijwel alle Ajacieden, mede door de terugkeer van Cruijff en Michels, in het optimale werkklimaat van het Nederlands elftal een vorm benaderden en zelfs overtroffen die zij in het Ajax van zijn grote dagen demonstreerden, bleef de prestatie van Keizer duidelijk achter.

Michels, in wiens strategie het resultaat primair staat, had toen min of meer een reden om Keizer, hoe erg hij dat voor zo'n grote voetballer ook vond, niet meer op te stellen. Iets waar de Ajacied ook begrip voor kan opbrengen getuige zijn uitspraak: „Na Nederland-Zweden had ik duidelijk het gevoel dat het afgelopen was voor mij. Dat was misschien geen prettige situatie. Ook al niet omdat ik niet gewend was om op de bank te zitten. Maar ik heb mij daarbij neergelegd. Het was gewoon niet anders".

**De kans op een rentree van Keizer, in de finale tegen West-Duitsland, lijkt door de dubieuze blessure van**

WK 74

**Robbie Rensenbrink echter niet uitgesloten. Hij zou zich dan wellicht alsnog kunnen revancheren, want Keizer is meer dan ooit gebrand op een goede prestatie. Zeker nu de Duitse pers nogal laatdunkend heeft gereageerd op de afgang van het fenomeen-Keizer, die eens met een hautaine beweging Bayern München in het Olympisch Stadion van München achteloos op achterstand zette en bovendien een woedend reagerende Franz Beckenbauer tijdens datzelfde duel kleineerde door hem enkele keren achteloos de bal tussen de benen door te spelen. Duitsers zijn nu eenmaal hypergevoelig voor dit soort zaken. Zeker als het een voetballer als Beckenbauer betreft.**



● *Piet Keizer in volle glorie enkele jaren terug, toen Ajax de Europa-cup op Inter met 2—0 berocht. Nu hoopt Keizer nog eens zo te staan in de belangrijkste wedstrijd van zijn leven.*

Ook daarom kan Michels de gok met Keizer op links, als Rensenbrink niet kan spelen tenminste, best nog eens wagen. De Ajax-linksbuiten is inwendig zeer gemotiveerd gezien zijn uitspraak: „Ik had dit toernooi niet graag willen missen. Het is toch wel een vrij uniek gebeuren dat ik natuurlijk ook als zodanig heb ervaren, vooral omdat de resultaten van dit Nederlands elftal zo verbazingwekkend goed zijn. Dat is zonder meer van invloed geweest. Ik had dit voetbal voor geen goud willen missen. Zo'n wereldkampioenschap is het meest unieke kampioenschap wat er is. Er valt naar mijn mening geen Europa-Cup mee te vergelijken. Als je zo'n wedstrijd Nederland-Brazilië neemt... In dat duel vind je in één keer allerlei onderdelen gecombineerd die je normaal in een hele competitie ziet. En dan nog verspreid over allerlei clubs en wedstrijden. In Nederland-Brazilië vond je die complete inzet, klasse en hardheid in één wedstrijd terug. Ik heb zoiets nog nooit meegemaakt".

**Ooit is gesuggereerd dat Keizer na zijn voetbalcarrière best een functie als directeur-sportief, bijvoorbeeld bij Ajax, zou ambiëren. Keizer: „Aan de ene kant zou ik wel iets in de voetballerij willen blijven doen omdat de materie mij toch wel interesseert. Aan de andere kant: als je daar werkelijk voor kiest, dan houdt dat in dat je je hele leven met die voetballerij bezig blijft. Dat schrikt mij een beetje af. Dat is ook de grote tegenhouder op dit moment, want daar heb ik pertinent geen trek in".**

## Tweede finale dinsdag bij een gelijkspel

**FRANKFURT — Mocht de finale van het toernooi om de wereldbeker voetbal aanstaande zondag in München tussen Nederland en West-Duitsland eindigen in een gelijk spel, dan zal er twee maal 15 minuten verlengd worden. Als er dan nog geen overwinnaar is, dan zal de wedstrijd dinsdag over worden gespeeld met dezelfde bepalingen. Indien er dinsdag na 120 minuten voetbal nog geen nieuwe wereldkampioen is, moeten penalties de beslissing brengen. Beide elftallen mogen dan vijf keer van elf meter hun geluk beproeven. Als ook hier geen beslissing door valt, dan zullen Nederland en West-Duitsland om de beurt een strafschop nemen tot de een raak schiet en de ander mist.**

DR. KESSEL:

## Ik was razend

**HILTRUP — De onfrisse taferelen die zich hebben afgespeeld tijdens de ontmoeting Nederland-Brazilië waren één dag later nog het onderwerp van gesprek in het nationale trainingskamp in Hiltrup.**

KNVB-arts Frits Kessel heeft zich naar zijn zeggen „razend" gemaakt over het optreden van de Brazilianen, maar ook over dat van scheidsrechter Tschenscher. Dr. Kessel: „Het was werkelijk ongelooflijk wat er allemaal gebeurde. Toen Neeskens na die kopstoot van Marinho op de grond lag, zo goed als bewusteloos, wilde Tschenscher hem weg laten slepen.

Tenslotte kwam er een brandcard, die gelukkig niet nodig was. Maar toen verzorger Pierre van den Akker met Neeskens bezig was hebben die Brazilianen wel lopen spuwen en slaan. Trouwens ik vond ze helemaal wild".

Dr. Kessel heeft Henk Burgwal, secretaris/penningmeester van de KNVB, na afloop van het duel overgehaald om bij Tschenscher op bezoek te gaan, ten einde hem te attenderen op de mogelijkheid naast de uitgelote spelers (twee per ploeg) er nog meer te laten controleren op het gebruik van verboden stimulerende middelen. De arts: „Maar dat heeft niets uitgehaald. Tschenscher dacht geloof ik dat hij de wedstrijd van zijn leven had gefloten. Zo houd ik mijn twijfels over die nummer twee, Pereira, die uit het veld werd gestuurd, rollende ogen en zo. Hij wist niet meer wat hij deed".

## MEGAFOON UITKOMST IN FINALE

**DEN HAAG — Nu het er naar uitziet dat het supportersiegioen van Oranje — volgens de Nederlandse voetballers zouden ze het zonder hun steun nooit zo ver hebben gebracht — slechts met circa 2500 man de finalewedstrijd van het wereldkampioenschap voetbal in München zal kunnen bijwonen, is een aantal fervente supporters op het idee gekomen om door middel van megafoons hun vedetten aan te moedigen. Op die manier hopen de weinige Nederlanders de naar verwachting ruim 70.000 Westduitsers toch „van repliek" te kunnen dienen. De directeur van British Leyland in Gouda gaat in ieder geval met een groepje dealers naar München en heeft aangekondigd met enkele megafoons flinke steun te gaan verlenen. Gemiddeld kost een megafoon zo'n f 300,-, waarmee een gericht geluid over een doorsnee-afstand van ruim 300 meter kan worden verspreid.**

(ADVERTENTIE)

ORANJE SHIRTS

met originele leeuw.
Alle maten voorradig.

SPORTHUIS JOS BREIJ

HEISTERBERG53, HOENSBROEK
TEL. 045—213274

**DE STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS PROOSDIJVELD TE BEEK**

heeft een vacature voor

## EEN PART-TIME LEERKRACHT

voor 3 halve dagen per week aan de Catharina Labouréschool.

Schriftelijke sollicitaties — onder opgave van personalia en referenties — vóór 20 juli te richten aan de voorzitter van het bestuur, Ir. S. Dingemans, Veldekelaan 41 te Beek.

---

Wij vragen voor België

★ **BANKWERKERS**
★ **MONTEURS**
★ **IJZERVLECHTERS**
★ **LASSERS en**
★ **HULPARBEIDERS**

Melden: **LIMBURGS EXPLOITATIE BEDRIJF**
Willem Alexanderweg 69, Maastricht, tel. 043—13045. x

---

Voor werkzaamheden in Duitsland vragen wij:

**BANKWERKERS A + E LASSERS**
**SCHILDERS + BEHANGERS**
**SAN. + C.V.-MONTEURS**

Wilt U graag iedere avond thuis zijn, neem dan telefonisch kontakt op met 040—417278 of 04494—48649.

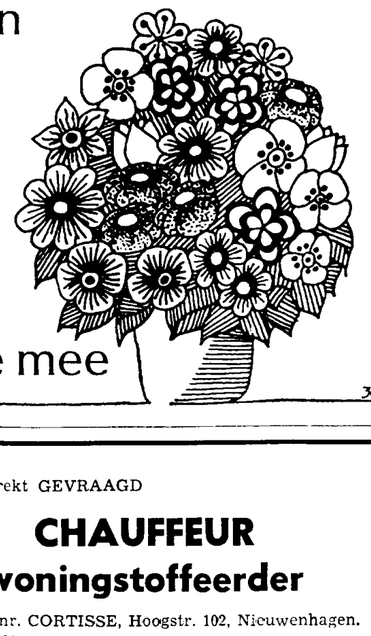
De **FA. BEMY G.m.b.H. te Neuss** biedt U een goed loon en voortreffelijke soc. voorz.

Met vakantieplannen wordt rekening gehouden. x

---

Wat stel je tegenover een ochtendhumeur?

# „Juist!"

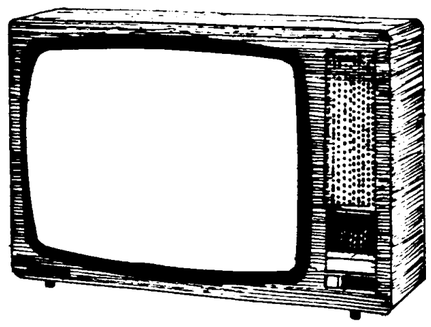


Neem vaker 'n bloemetje mee

36

---

# VAKSERVICE GAAT DOOR MET KEIHARDE VOLTREFFERS



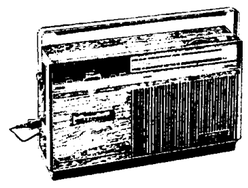
## BLAUPUNKT CORONA KLEUREN T.V.

**67 cm. kleurenbeeldscherm - 110°**

Draadloze ultrazone afstandbediening. Vooruitstrevende soft-line-design. Onovertroffen bedieningsgemak zelfs de aan/uit schakeling geschiedt „draadloos".

2948.— BIJ VAKSERVICE **2595.-**

MET 3 JAAR GARANTIE.
3 jaar zorgeloos kijken - 3 jaar geen arbeidsloon - 3 jaar geen voorrijkosten - 3 jaar geen materiaalkosten - 3 jaar garantie ook op de beeldbuis.
Dat is service - dat is Vakservice.



## ERRES RADIORECORDER

Zeer luxe FM-recorder, geschikt voor lichtnet en batterij. Eenvoudige bediening. Groot uitgangsvermogen. Een veelzijdige cassetterecorder en FM-radio compleet

339.— Bij VAKSERVICE slechts **279.-**

## ERRES CASSETTE-RECORDER

met microfoon en draagtas, van 169.— voor slechts .... **129.-**

## LUXE PORTABLE RADIO

met F.M.
Het ideale geschenk voor geslaagden 139.—.
Bij VAKSERVICE slechts **89.-**

## NATIONAL PORTABLE T.V.

Het grote wereldmerk.
Zowel voor lichtnet als batterij 569.—
Bij VAKSERVICE slechts **469.-**

## INDESIT T.V.

luxe zwart-wit T.V. met 61 cm beeld. Elektronische kanalenkiezer, houten kast. Een jaar garantie.
Bij VAKSERVICE slechts **498.-**

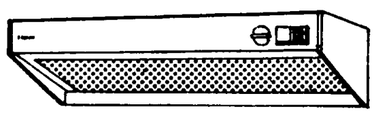


## ERRES GRAMMOFOONCOMBINATIE

type RS 8728, weergaloos fraai geluid, 2 luidsprekers. Goed uitgebalanceerde draaitafel.
429,—
BIJ VAKSERVICE tijdelijk **329.-**

## ETNA KOOKPLATEAU

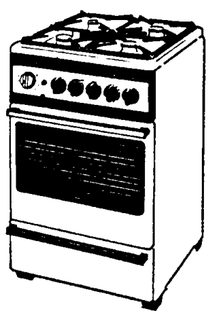
Uitermate geschikt voor o.a. inbouw.
Slechts **139.-**



Thans voor iedereen een wasemkap.

**PHILIPS WASEMKAP**

zonder buizen en toch al Uw kookluchtjes verdwenen **299.-**



## PELGRIM gasfornuis

het allernieuwste model.
Zeer moderne uitvoering.
Met glasruit, thermostaat, lade en verlichting.
Compleet met afdekplaat 629.—
Bij VAKSERVICE slechts **479.-**

## ELECTRISCH FORNUIS

3-pits, met ruit, bakoven, lade etc. 575.—
Bij VAKSERVICE slechts **398.-**

## Een fabuleuze tafelmodel KOELKAST

150 liter inhoud, 2 sterren
Ver beneden de prijs.
Bij VAKSERVICE slechts **259.-**

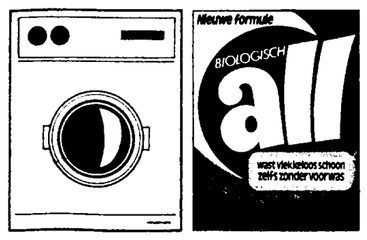


## Erres volautomatische wasmachine

5 kg inhoud, 12 wasprogramma's, speciale wol- en bio-programma. Automatische niveauregeling.

'n Unieke machine voor een unieke prijs 875.—.
Bij VAKSERVICE **698.-**

## Ook wij adviseren biologisch All






Door het geweldige succes, dat wij met deze diepvrieskast hebben gaan wij door met deze tijdelijke aanbieding

## VAKSERVICE, 160 liter DIEPVRIESKAST

met royale indeling, formica werkblad.
Deze zeer fraaie kast van 639,— bieden wij aan voor slechts **469.-**

**ZOLANG DE VOORRAAD STREKT**

**In alle Vakservicezaken vindt u de grootste collectie diepvrieskisten en -kasten van alle topmerken.**

## INDESIT DIEPVRIESKIST

350 liter inhoud. Zeer luxe afwerking. Snelvriesschakelaar. Roestvrij stalen binnenwerk. 949,—.
Bij VAKSERVICE voor de speciale prijs **749.-**



## NATIONAL STOFZUIGER

600 watt stofzuiger met vele extra's, zoals stofindicator, snoercontrol, afstandsbediening, telescopische zuigstangen, onverwoestbare slang. Past op iedere traptrede, gemakkelijk wendbaar, 299.—

Bij VAKSERVICE liefst honderd gulden minder, dus slechts **198.-**

**• lagere prijzen door massale inkoop • jarenlange hechte samenwerking**
**• supersnelle service • alle wereldmerken uit voorraad leverbaar**

**VAKSERVICE VAST EN ZEKER**

**VIC. BEMELMANS** Rechtstraat 50, Maastricht
**MEULENBERG** Akerstraat 19, Heerlen; Rijksweg C 54, Geleen
**VOSSEN-R.T.V.** Geleenstraat 64, Heerlen; Irmstraat 18, Simpelveld
**VAN UDEN** Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek
**MATH. VONDENHOFF** St. Pieterstraat 34, Kerkrade; Kerkraderweg 21, Heerlen
**VOSSEN** Spilstraat 4, Maastricht

---

**Jansens Bouwbedrijven**

vraagt voor haar werken in Duitsland:

Hamburg
**5 COL. IJZERVLECHTERS**
Duisburg
**BETONTIMMERLIEDEN**
Wezel
**2 SCHREINERS**
(meubelmakers)
**METSELAARS**

Goede vaklieden kunnen doorlopend geplaatst worden.

Aanmelden: vrijdags 18.00 uur. Tel. 080-551761; zaterdags tel. 04923-1669.

---

**De Provinciale Vereniging Het Limburgse Groene Kruis**

roept sollicitanten op voor de functie van

## LEIDSTER/DOCENTE

voor het kraamcentrum Beek.

Haar taak omvat:
Leiding geven aan staf en kraamverzorgsters
Praktijkbegeleiding van leerlingkraamverzorgsters.

Vereist zijn:
Diploma A en Aantekening Wijkverpleging
Rijbewijs BE
Het diploma van de Voortgezette opleiding en/of ervaring in leiding geven strekt tot aanbeveling.

Salaris en pensioen overeenkomstig de Rechtpositieregeling van de Kruisverenigingen. Belangstellenden kunnen zich desgewenst voor informaties in verbinding stellen met de Verpleegster Algemene Dienst Kraamzorg, Mevr. F. Vestjens, Kleine Steeg 7, Sittard, tel. 04490-6161.

Sollicitaties met opgave van referenties te richten aan: De directeur van bovengenoemde vereniging, Postbus 125, Sittard.

---

## ZONNESCHERMEN

en

## MARKIEZEN (doek)

in staal- en aluminiumuitvoering leverbaar.
Prijzen reeds v.a. *f* 96,75 excl. doek.

**EENVOUDIG - STERK - NERGENS GOEDKOPER**

Gemakkelijk zelf te monteren. U spaart dus tientallen guldens.

Ook markiezendoek in diverse kleuren en kwaliteiten.

## KLINKENBERG

**HOENSBROEK, HEISTERBERG 78**
**TEL. 045—211888** x

---

Voor direkt GEVRAAGD

## CHAUFFEUR woningstoffeerder

Woninginr. CORTISSE, Hoogstr. 102, Nieuwenhagen. Tel. 311301.

---



## „WESP" brengt U groot voordeel

| | | | |
|---|---|---|---|
| **NACHTHEMDEN** | 13,98 | 15,98 | **19,98** |
| **B.H.'s** | 5.00 | 7,98 | **8,98** |
| **CORSELETTEN EN PANTYLETS** | 19,98 | 25.00 | **49,98** |
| **PANTYS** | 6,98 | 8,98 | **9,98** |
| **DUSTERS** | | | **20,00** |

**Zoekt U een badpak of bikini bij WESP slaagt U zeker.**

**KORSETTERIE**

**Wesp**

**HEERLEN, Geleenstraat 17;**
**MAASTRICHT Markt 7;**
**GELEEN, Markt 87;**
**KERKRADE, Hoofdstraat 34;**
**SITTARD Brandstraat 1.**

---

# Die meneer die volhoudt dat zuinige wagens ook bekrompen wagens zijn - mogen wij die even spreken?

Heel wat mannen denken dat zuinige auto's ook zuinig zijn met luxe, ruimte en komfort. En dat is bepaald niet waar. De hier afgebeelde Datsun bewijst het tegendeel. Gelukkig maar! Gelukkig voor de zakenman (en de vakantieganger!) die door de verplichte maximum snelheid vaak langer onderweg is dan vroeger.

Mag die alstublieft onbekrompen zitten en uitgerust arriveren? Mag die profiteren van alle voorzieningen en gemakken die een langeafstands-wagen dient te hebben? Ja, dat mag. En dat kan. En laat die ene meneer, die volhoudt dat zo'n grote Tourwagen nooit zuinig kan zijn, zich even bij ons melden.



Prijzen incl. BTW af Lisse:
Datsun 140 J f 9.995.-
de Luxe f 10.400.-
Datsun 160 J hardtop SSS f 12.990.-
Datsun 160 B f 10.947.-, de Luxe f 11.425.-
Datsun 180 B de Luxe f 11.946.-*, Hardtop f 12.630.-
Hardtop SSS f 13.990.-*
* Meerprijs automatische transmissie f 1.275.-
Prijswijzigingen voorbehouden.

**Datsun** DATSUN
**140J/160J SSS/160B/180B**

## Automobielbedrijf Bastiaans B.V.

**Spoorsingel 50 - Heerlen - Tel. 045 - 712121**

## Autogarage OLYMPIA

**Bekkerweg 29 - Heerlen - Tel. 045 - 713555**

# WK 74 i.n.d.i.r.e.c.t

## nico scheepmaker

*ZAGALO ZEI na afloop van Nederland-Brazilië dat het voor de toeschouwers toch wel een interessante wedstrijd moest zijn geweest. Toevallig was ik zelf een toeschouwer, maar ik was toch voornamelijk blij dat ik op de tribune zat, en mij niet anderhalf uur lang over dat mijnenveld van geschop, getrek, getackel, geduw, getrap en gesla hoefde te bewegen. Zagalo weet een en ander weliswaar aan de scheidsrechter, en inderdaad steeg Tschenscher bij de beoordeling van allerlei situaties niet boven zichzelf uit (ik heb hem altijd al een matige scheidsrechter gevonden, ook in die openingswedstrijd in Mexico, toen hij de gele kaart wereldkundig maakte), maar u weet wat het spreekwoord zegt: „Met bijtende honden is het kwaad vlinders vangen".*

*Je kunt nog zoveel gele kaarten geven, als je ze niet aan de juiste man op de juiste plaats op het juiste moment geeft, is het effect toch nihil in de hitte van de strijd, en dat was in dit geval het geval. We wonnen nu wel, maar het was een Pyrrhus-overwinning, met Rensenbrink zwaar genoeg gebleseerd om zijn meespelen in de finale onmogelijk te maken. Een kans voor Piet Keizer? Dat ligt wel voor de hand, hoewel hij niet tot de vijf reserves behoorde. Of een kans voor René van de Kerkhof, die voor het eerst tot de vijf reserves behoorde. Enerzijds hoop ik op Pietje-pietje, for sentimental reasons, anderzijds zou ik 't ook wel leuk vinden om R. v.d. Kerkhof een keer aan het werk te zien. Want een speler als hij hebben we hier nog niet gezien: grillige solo's op topsnelheid, Garrincha-achtige dribbels langs de lijn, dwars door de Siegfried-linie van de Duitsers.*

*Ik geef toe, dat laatste klinkt een beetje oorlogszuchtig, maar dat komt door Rinus Michels, die zijn Nederlandse nabeschouwing op de persconferentie eerst zelf in het Engels en daarna in het Spaans vertaalde (op die manier leer je spelenderwijs Spaans), maar weigerde hetzelfde in het Duits te doen „om particuliere redenen", zoals hij zei, eraan toevoegend: „Oorlog is oorlog". Met andere woorden: wat hem betreft is de aftrap voor de zenuwoorlog die aan zo'n finale voorafgaat, al verricht.*

*VERMOEDELIJK vindt hij zelf dat de aftrap al eerder is verricht door de Duitse pers, met name het dagblad Bild, dat een ooggetuigeverslag gaf van de naaktzwempartij in het hotel in Hiltrup.*

*In feite (besef ik nu) hebben de spelers Ben de Graaf daarmee een prachtige primeur bezorgd: ik zwom in het zwembad van de naaktpartij, zou hij nu kunnen schrijven, met pikante bijzonderheden over de temperatuur van het water, de diepte van het bad, de mogelijkheden tot ontucht, enz. Wat mijn „houding in de tijd" van deze precaire kwestie is, zal ik u gauw vertellen. Zolang het voor de pers, ook de Nederlandse pers, ontzettend belangrijk wordt geacht dat een speler zijn been heeft opgetild, of zijn zonneklep achtersteroren heeft opgezet, of even is gaan rissen, of naar huis heeft getelefoneerd, zolang is het natuurlijk even belangrijk dat vier spelers in hun nakie hebben gezwommen met drie Duitse meisjes.*

*IK ZOU HET dan ook zeker vermeld hebben. Maar ik zou daarbij niet de indruk hebben gevestigd dat er iets bijzonders, of iets kwalijks aan de hand was geweest. Laatst was ik op een party van Leen Timp en Mies Bouwman in Blaricum. Daar waren vele tientallen mensen van allerlei rang en stand, onder hen ook fotograaf Ed van der Elsken en zijn vriendin Anneke. Zij hadden dolle trek om even in het verwarmde zwembad te zwemmen, dus trokken zij al hun kleertjes uit en zwommen in het zwembad, met het nodige respect en sympathie gedageslagen door de rest van het gezelschap, voor zover dat zich althans de moeite getroost had om ervoor het huis uit te komen.*

*Ik bedoel maar: halleluja, niks aan de handa, om met Gerard Reve te spreken. Iedereen moet zelf maar weten wat hij doet, er is geen enkele reden om het NIET te vermeiden, en helemaal geen reden om er enige ophef van te maken. Ook niet omdat je zoiets (tot zeven uur 's morgens!) niet zal mogen doen, midden in een wereldtoernooi. De befaamde vooroorlogse Zweedse zwemmer Arne Borg (zo verhaalt Joris van den Bergh in „Mysterieuze krachten in de sport") bleef eens in de nacht voor een belangrijke wedstrijd doorhijsen. De Zweedse journalisten spraken er schande van in hun kranten, hij kreeg dat te horen en werd zo kwaad dat hij meteen vanaf het startblok „explodeerde" en het wereldrecord aan flarden zwom. Of de berichtgeving over de naaktzwempartij van de Nederlanders ook tot zo'n „explosie" geleid heeft, is bij een ploegsport als voetbal moeilijk uit te maken, maar feit is dat er gewonnen werd van wereldkampioen Brazilië, zelfs met 2—0, terwijl een gelijkspel voldoende zou zijn geweest.*

*„NEDERLAND WELTMEISTER — WK 1974 Holland's Happening — Holland the best there is" — zo luidden enkele spandoeken van Nederlandse supporters. We mogen dan chauvinistisch zijn, taal-chauvinisten zijn we in ieder geval niet!*

# „Cruijff en zijn makkers" overladen met superlatieven

# Oranje: voetbalsprookje

Van onze verslaggevers

**HEERLEN — De prestatie tegen het zich zo ruig verwerende Brazilië is voor de internationale pers aanleiding om alle registers open te trekken. Oranje en het Nederlands voetbal worden overspoeld met jubelende commentaren: kranten van alle naties putten zich uit in superlatieven. Enkele grepen uit de wereldpers die bol staat van geestdrift.**

**Engeland.** Daily Express: 'Hollands prestatie is een geweldig eerbetoon aan Rinus Michels. Vier jaar geleden was Holland een onbelangrijke voetbalnatie; het nationale elftal was nog zes weken geleden een ongeorganiseerd en slecht voorbereid team'.

Daily Mail: 'Cruijff is de beste speler van de wereld. Hij scoorde een supergoal die de vernietiging bekroonde van een aftredende wereldkampioen. Holland gaat zondag de finale in als favoriet van iedereen.'

**Zweden.** Dagens Nyheter: 'Nederland - West-Duitsland een droomfinale. Brazilië nam onwaardig afscheid. De wedstrijd herinnerde aan de Nacht van de lange messen.'

**Joegoslavië.** Vecernje Novosti: 'Nederland heeft het bereiken van de finale meer verdiend dan enig ander elftal. Oranje is een voetbalsprookje. Een parel in de voetbalsport.'

**Frankrijk.** L'Equipe: 'Nederland heeft bevestigd dat het over het beste elftal van het toernooi beschikt. Dat moet weliswaar in München nóg eens bewezen worden, maar er bestaat geen twijfel over dat Nederland favoriet is.' Een Parijs ochtendblad: 'De Hollanders beoefenen de voetbalsport zoals wij die beminnen: spectaculair, atletisch, met een opperste eenvoud, maar ook met een adembenemende doelmatigheid. De Duitsers kunnen dat vast in hun oren knopen.'

**België.** Het Laatste Nieuws: 'Nederland bleef ondanks het getreiter van de onsportieve Brazilianen bewonderenswaardig koelbloedig. Slechts één keer beefde Oranje. Daarna klapte Brazilië ineen. Het werd woest, begon gemeen te vechten en verspeelde zijn reputatie.'

De Standaard: 'Rinus Michels is weinig sympathiek, doch ongetwijfeld bekwaam. Hij zal noch van ijzer, noch van hout zijn, maar zijn uitdrukkingen laten er nauwelijks twijfel over bestaan over welk soort man het hier gaat. Bij zijn interviews is hij vaak afstotend. In de ogen een loerende blik, de afweerschubben steeds in werking, korzelig, vierkant, altijd gereed om met krachttermen of een goedkoop geintje terug te slaan.'

**West-Duitsland.** Die Welt: 'De Brazilianen hebben vergeten hoe men dient te verliezen.'

Bild Zeitung: 'Scheidsrechter Tschenscher was even hulpeloos als een omgeslagen boot in de storm'.
Express: 'De sterkste teams van deze wereldkampioenschappen bestrijden elkaar zondag in de finale'.

Een ochtendblad: 'Totaal voetbal won van Braziliaans brutaal voetbal'.
Abend Zeitung: 'De vechtlust van het Duitse elftal was van het grootste belang. Super-Sepp (Maier) behoedde Duitsland door een reeks van ongekende reddingen voor een mogelijke nederlaag'.

**Brazilië.** Ultima Hora: 'Alles is voorbij. Het was een aswoensdag. Zagalo's zelfmoordschema haalde niets uit tegen de Nederlandse muur'.

Tribuna da Imprensa: 'Brazilië heeft alle records van zwakte gebroken.'

**O Globo: 'Cruijff en zijn makkers hebben gedemonstreerd hoe het moet'.**
**Jornal do Brasil: 'Sterren als Jairzinho en Rivelino werden door onbekende spelers als Rijsbergen en Jansen voor schut gezet. Nederland is schitterend. Van Cruijff wisten wij niet veel. Nu zullen wij hem nooit meer vergeten. Ons gouden tijdperk is in de hel van Dortmund definitief afgesloten.'**
**Gazette Sportive: 'De Nederlandse machine. Een formidabele ploeg'.**
**O estadio de Sao Paulo: 'Zelfs met Pele, Gerson en Tostao hadden wij niet van dit Nederland kunnen winnen'. . . . .**

## "Zagalo speelde zelfmoord-voetbal"

**Italië. Il Messagero: 'We geloven het niet, maar ook West-Duitsland kan zondag winnen. Maar dat zou onrechtvaardig zijn. Oranje heeft zich gemanifesteerd als het sterkste elftal van dit toernooi. Maar in voetbal is alles mogelijk.'**



● De ontgoocheling stond op het gezicht van Gerben Karstens te lezen toen hij als laatste man van het langgerekte peloton de finish bereikte. Rechts: Karstens' ploegmakker Bernard Croyet.

# Eddy Merckx profiteerde

door Wiel Verheesen

**CHALONS SUR MARNE — „Ik kan geen Frans lezen". Het klonk als een verontschuldiging, maar de woorden waren niet op hun plaats. Albert Hulzebosch moest de schuld van een verloren gegane etappe-overwinning alleen bij zichzelf zoeken. De Tourdebutant uit het Drentse Nijveen had kunnen weten dat er in Chalons-sur-Marne, eindpunt van de zevende rit, nog een rondje van 1300 meter afgelegd diende te worden nadat de finish voor de eerste keer was gepasseerd. Hulzebosch vergat het routeschema te bestuderen zoals dat van een consciëntieuze professional verwacht mag worden. „Ik had iedereen gewaarschuwd", zei ploegleider Liebregts. „De Vlam waarschuwde Albert nog toen hij demarreerde".**

Toen Hulzebosch bij het binnenrijden van Chalons-sur-Marne de rode vlag zag hangen, die het compacte peloton duidelijk maakte dat de eindstreep nog slechts een kilometer verwijderd was, kromde de Frisol-coureur de rug. Enkele keren hapte hij naar extra lucht. Zijn vingers zochten de handle van het versnellingsapparaat. Toen opeens flitste hij, als uit een catapult geschoten, naar voren. Een bocht naar links. In de verte hing het finishdoek. Het was alsof Hulzebosch de grond niet meer raakte. Sneller, steeds sneller ging hij. De bloemen. Tour. Het klaterend applaus: Hulzebosch waande zich reeds in de zevenbosch wnde zich reeds in de zevende hemel. Maar opeens waren er de molenwiekende armen van officials en volgers in de buurt van de witte streep.

„Nog één ronde, nog één ronde". Het was alsof men Albert Hulzebosch een dreun gaf met een stuk ijzer. Dertienhonderd meter nog te rijden in plaats van een triomfantelijke aankomst. Dat was te veel. Als bliksemschichten flitsten tientallen medestrijders, Eddy Merckx voorop, hem voorbij. Merckx profiteerde dankbaar van de fout, die Hulzebosch had gemaakt. De Belg gebruikte de Drentenaar als springplank voor zijn greep naar het gele leidersshirt. Met de niet onwelkome hulp van een van de motorrijders van de Franse televisie joeg hij in ijltempo weg.

**Ruim een kilometer had het peloton de kans om Merckx nog een halt toe te roepen, maar tegen het geweld van de viervoudige Tour-triomfator was niemand opgewassen. Ver voor de finish kon Merckx de armen reeds omhoog steken. De etappe-overwinning, 20 seconden bonificatie en de gele trui, waren voor hem. Daaraan kon de sprintzege van Patrick Sercu voor de tweede plaats niets veranderen. En Gerben Karstens? Hij werd door een lekke band getroffen, op het moment dat Hulzebosch demarreerde.**

**Uitslag zevende etappe:**
1. Merckx 221 kilometer in 6 uur 38 minuten en 37 seconden, met tijdvergoeding 6.38.17; 2. Sercu z.t., met tijdvergoeding 6.38.22; 3. Esclassan z.t., met tijdvergoeding 6.38.27; 4. Guimard z.t., met tijdvergoeding 6.38.32; 5. Van Springel 6.38.37, 6. **Piet van Katwijk**, 7. Teirlinck, **8. Gerard Vianen**, 9. Mourioux, 10. Wezemael, 11. Hoban, 12. Rouxel, 13. Blocher, 14. Allan, **15. Wil de Vlam**, 16. Van Roosbroeck, 17. Leman, 18. Gualazzini, 19. Mintjens, 20. Ovion, 25. **Cees Bal**, **28. Hulzebosch**, **54. Gerrie Knetemann**, **78. Henk Poppe**, **84. Fedor den Hertog**, 111. **Henk Prinsen**, 116. **Wim Prinsen**, 124. **Karstens.**
**Algemeen klassement:**
1. Merckx 34 uur 15 minuten en 47 seconden; 2. Sercu op 7 sec., 3. **Karstens** op 18 sec., 4. Bruyère op 37 sec., 5. Pollentier op 57 sec., 6. Van Springel op 1.00, 7. Molineris op 1.07, 8. Hoban op 1.07, 9. De Witte op 1.20, 10. Manzaneque op 1.21, 14. **Cees Bal** op 1.37, 18. **Fedor den Hertog** op 1.42, 19. **Henk Poppe** op 1.43, 20. **Gerrie Knetemann** op 1.43, 52. **Piet van Katwijk** op 2.03, 84. **Henk Prinsen** op 3.00, 101. **Gerard Vianen** op 9.24, 111. **albert Hulzebosch** op 11.15, 117. **Wim Prinsen** op 15.19, 124. **Wil de Vlam** op 20.47.

## WK horen en zien door nino tomadesso



**Striptease in stadions. Het beeld keert altijd terug. Als de scheidsrechter het eindsignaal amper heeft gefloten, de triomf en de nederlaag voor de elftallen nauwelijks is voldongen, dan vergeten naar adem happende spelers vaak op slag alle vijandelijkheden. Zij tikken hun, liefst directe, tegenstander op de schouder, kijken hem grijnzend aan en wijzen naar zijn nationale hemd. De getikte man knikt begrijpend en begint het kleffe truitje over de schouders te sjorren. De speler die tikte doet hetzelfde. Vervolgens worden de smoezelige, zweterige, stinkende stukken textiel aan elkaar overgedragen. Als penetrante amuletten.**
**Ieder mens weet dat een nat getranspireerd hemd niet bijzonder appetijtelijk is. Het valt nog te verdragen zo lang het maar gaat om eigen eerlijk zweet. Het wordt onverdraaglijk als het de transpiratie van een vreemde betreft. Niettemin, de natte nationale hemden zijn bijzonder in trek. Ik vraag me wel eens af: wat doen de spelers met die shirts? Stoppen ze, eenmaal thuis gekomen, de hemdjes eerst in een soppig Omobad alvorens ze netjes op een rij in een klerenkast op te bergen? Blijven ze daar dan als stille trofeeën hangen of worden ze bij speciale gelegenheden nog eens gedragen? Het Engelse shirt als op het televisiescherm een film van Edgard Wallace draait, het Spaanse als op een stille avond de vakantiedia's op een huiskamermuur geprojecteerd worden en het Oostduitse als er met vrienden een stevig alcoholfeestje gebouwd wordt? Hoe dan ook, tot nu toe hebben de heren voetballers zich beperkt tot het uitwisselen van shirts. Wat staat ons echter te wachten als zij op een zekere dag op het idee komen inplaats van shirts de ongetwijfeld niet minder nat getranspireerde shorts te ruilen??**
**Enkele echo's uit Brazilië: na het tweede Nederlandse doelpunt tegen Brazilië wierp in Cuiaba, ergens in de Matto Grosso, een kruidenier eerst zijn televisietoestel uit het raam en droogde vervolgens zijn vrouw af. Gealarmeerde politiemannen brachten de man tot bedaren en de vrouw naar een nabij gelegen EHBO-post. In Sao Paulo werd een astroloog, die in de sterren een ruime Braziliaanse winst op Oranje had gezien, bijna gelyncht. Bont en blauw slaagde de man erin naar een politiebureau te vluchten. In Rio de Janeiro werden op het moment dat het eindsignaal van Brazilië-Nederland klonk negen hartinfarcten geregistreerd en diende men een boekhandelaar naar het ziekenhuis te vervoeren die in nauwelijks een uur tijd zijn troost gezocht had in twee liter rum.**

(ADVERTENTIE)

ORANJE IN DE FINALE

en 'n geweldige Vakservice aktie.

NOG SLECHTS TWEE DAGEN

'n Ieder die vandaag en morgen een kleuren T.V. bij een van de Vakservicezaken koopt, krijgt 'n rijksdaalder terug voor elk doelpunt dat Oranje heeft gescoord in alle wedstrijden om de wereldtitel en

alle doelpunten van Oranje in de finale tellen dubbel

Dat is het sportieve gebaar van Vakservice aan u.

Reeds voor 16,90 p.w. zonder aanbetaling bent u in het bezit van een grootbeeld kleuren T.V. èn met de beroemde 3 jaar all-in garantie.

VAKSERVICE uw sportieve T.V. specialist

Vakservice vast en zeker

VOSSEN R.T.V. Geleenstr. 64, Heerlen; Irmstr. 18, Simpelveld
MEULENBERG, Akerstr. 19, Heerlen; Rijksweg C 54, Geleen
VOSSEN, Spilstraat 4, Maastricht
VIC. BEMELMANS, Rechtstraat 50, Maastricht
MATH. VONDENHOFF, St. Pieterstr. 34, Kerkrade; Kerkraderweg 21, Heerlen
VAN UDEN, Hoofdstaat 10-12, Hoensbroek

## echo's uit het peloton

eindredactie: wiel verheesen nino tomadesso

● **HEERLEN — JACOB LANGEN (Kerkrade) neemt deel aan de Tour de l'Avenir. Hij neemt de plaats in van Theo Smit die op medisch advies (pas hersteld van een zware griep) dient thuis te blijven. De Nederlandse ploeg voor de Toekomstronde beëindigde gisteren een trainingskamp in Zuidlimburg en onderneemt a.s. maandag de reis naar Frankrijk. Komende dinsdag staat de proloog van de Tour de l'Avenir op het programma.**

● **GELEEN — Zondag 14 juli organiseert** wielerclub „De Ster" op het circuit De Kluis voor de 2de maal interclubjeugdwedstrijden om de Jan Penders-wisseltrofee. In het bijprogramma komen liefhebbers en veteranen aan de start. Begin om 13.00 uur.

● **HEERLEN** — Zondag zal in Limburg geen wielerronde verreden worden. De voor die dag geplande Ronde van Oirsbeek (al eerder uitgesteld) gaat niet door. Om concurrentie met het Oud Limburgs Schuttersfeest in Wijlre te ontlopen.

● **HEUSEN — GER HARINGS** finishte als 4de in een door Tonny Gakens gewonnen koers. Tijd van Gakens over 140 km: 3 uur en 18 minuten. Klasseringen andere Nederlanders: 2 Bas Hordijk, 10. Jan van Katwijk op 35 sec., 22. **Theo van der Loo.**

z **HEUSEN — FRITS SLUPER** legde beslag op de 13de plaats in een amateurronde die door Jos Gijzemans gewonnen werd. Tijd van Gijzemans over de 112 km 2 uur en 15 minuten.

● CHALONS-SUR-MARNE — Opvallend in de Tour waarin sprinters een overheersende rol spelen, is dat Eric Leman verstek laat gaan. De Belgische snelheidsspecialist kan geen rol van betekenis meer spelen als het spandoek zichtbaar wordt. Chef d'equipe Florent van Vaerenbergh vreest dat Leman een dezer dagen naar huis gaat. „Eric heeft geen conditie", aldus Van Vaerenbergh. „Na de Ronde van Spanje heeft hij nauwelijks deelgenomen aan grote koersen. Leman beperkte zich tot kermiskoersen en een vroegtijdig beëindigde Ronde van Luxemburg."

(ADVERTENTIE)

WYLRE CONCURREERT MET MÜNCHEN

OUD-LIMBURGS

ZONDAG a.s. IN WYLRE

Aan optocht en wedstrijden nemen 152 schutterijen met 8.000 manschappen deel.
✻
Om het Nederlandse schietfestijn in München te kunnen volgen, staan op het OLS-terrein 18 televisie-ontvangers opgesteld.
✻
Om 14.00 uur start het grote folkloristische festijn.

## SPORT kort

### Wereldrecords in de DDR

**LEIPZIG — De Oostduitser Reinhard Theimer heeft op de eerste dag van de Oostduitse atletiekkampioenschappen in Leipzig het wereld- en Europese record kogelslingeren verbeterd en gebracht op 76.60 meter. Het oude record stond sedert 4 september 1971 met 76.40 meter op naam van de Westduitser Walter Schmidt, die deze prestatie destijds in Stuttgart leverde.**

### Connors wil 100 miljoen

**LONDEN — Jimmy Connors, de verloofde van Chris Evert, heeft op de zoveelste verregende Wimbledondag voor publiciteit gezorgd. Hij heeft in New York een eis tot schadevergoeding ingediend tegen spelersvakbondmanager Jack Kramer van niet minder dan honderd miljoen gulden omdat hij de WTT-toernooien in Parijs en Rome niet heeft „beschermd" en zelf wedstrijden in die periode vaststelde. Daardoor meent Connors een grote derving van inkomsten te hebben gehad.**
**Hij tekende een contract met wereldteamtennis, toen deze organisatie nog in de illegale kinderschoenen stond. Als gevolg daarvan mag hij niet deelnemen aan de kampioenschappen van Italië en Frankrijk. De meeste spelers van wereldteamtennis, met inbegrip van Tom Okker, hebben deze situatie geaccepteerd, temeer daar ATP (spelersvakbond), WCT en WTT deze week tot een soort overeenstemming zijn gekomen waarbij is vastgelegd dat iedere speler het recht moet hebben om te spelen waar hij wil. Jimmy Connors wantrouwt deze overeenkomst.**

### Finale: Evert en Morozova

**LONDEN —De fnale van het damesenkelspel in Wimbledon zal gaan tussen de Amerikaanse Chris Evert en de Russische Olga Morozova. Evert won in twee sets van de Australische Kerry Melville: 6—2 en 6—3 en de Russische Morozova in drie sets van de Engelse Virginia Wade. De setstanden: 1—6 7—5 en 6—4.**

### 3000 m-record Jos Hermens

**OSLO —Tijdens internationale atletiekwedstrijden in het Bislet-stadion in Oslo heeft Jos Hermens (Quick) het Nederlandse record op de 3000 meter verbeterd. De Nijmeegse atleet liep de afstand in 7 minuten en 44.4 seconden. Het oude record stond sedert 8 augustus van het vorig jaar (Papendal) reeds op zijn naam met 7.49.2.**

## TOUR IN DE ETHER

**Achtste etappe: Chalons sur Marne - Chaumont, 136 km en Chaumont - Besancon, 152 km.**

**RADIO**
**Hilversum 3**
Tussen 8.00 - 8.45 uur: voorbeschouwing
Tussen 12.00 - 13.00 uur: Flitsen verloop 1e halve etappe.
Tussen 13.30 - 18.00 uur: flitsen verloop 2e halve etappe.
Tussen 18.00 - 19.00 uur: naboschouwing.

**TELEVISIE**
Nederland I: 23.15 - 23.25 uur.

**ROSTOCK —Op de eerste dag van de Oostduitse zwemkampioenschappen in Rostock heeft Kornelia Ender (O-Dld) haar eigen wereldrecord op de 100 meter vrije slag verbeterd met driehonderdste seconden. Kornelia Ender liet 57,51 seconden afdrukken. Het oude record stond op 57,54 seconden.**

ADVERTENTIE

WIJ BLEVEN OPTIMIST

ORANJE T-SHIRTS

voor jong en oud.

Wees er vlug bij en maar

9.95

2.000 stuks bedrukt

HOLLAND LEEUW WK '74

MENGELERS MODECENTRUM HOENSBROEK

# 14.- 14.- 14.-



Licht getailleerd ruiten shirt. Polyester/katoen. Bruin/oranje, rood/bruin, geel/blauw.

Shirt met zijde-effekt. Polyester/katoen. Bleu, beige.

Ruiten shirt. Polyester/katoen. Bruin, rood, geel.

**Bij Peek & Cloppenburg.**

---

**Van de Burg's Borstelfabrieken b.v.**
**BUREX**

Door uitbreiding van onze produktie-afdelingen, vragen wij voor spoedige indiensttreding

## VROUWELIJKE MEDEWERKSTERS

Wij bieden naast goede arbeidsvoorwaarden en prettige werksfeer, lichte werkzaamheden.

Inl.: dagelijks Personeelsdienst, Steenbergstraat 42, Kerkrade-West.

---

**FA. FRAISL GmbH**
**Kleikstrasse 107 — Herzogenrath**
zoekt voor projecten in België:
**ELEKTRO-PIJPLASSERS**
**PIJPFITTERS**
Voor projecten in Duitsland
**BEDRADINGSMONTEURS**
**ELEKTRICIëNS**
Geboden wordt: zeer hoog loon en prima sociale voorzieningen.
Melden van 8 tot 17 uur, bureau Herzogenrath, tel. 09 4924063791, na 17 uur 045/314382.
**Graaf Johan Frederikstraat 9.**

---

Voor terstond gevraagd

## ERVAREN CHAUFFEUR

voor kipper, oplegger en wagen met aanhanger. Voor binnen- en buitenland. Hoog loon.
Fa. P. J. Spee en zonen, Onderstraat 2, Noorbeek, tel. 04457-296.

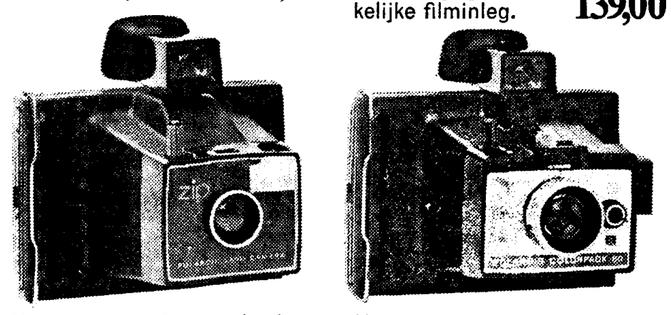
---

# Gratis 2 films bij een Polaroid camera.

**Nu een Polaroid direkt-klaar camera kopen betekent voordeel.**

**Polaroid Zip**
Zwart-wit foto's in 30 sekonden, ingebouwde belichtingsmeter, ingebouwde flitser, nooit scherpstellen. 99,95

**Polaroid Colorpack 80**
Kleurenfoto's in een minuut, zwart-wit foto's in 30 sekonden, elektrisch oog voor altijd juiste belichting, gemakkelijke filminleg. 139,00



**Nu met 2 gratis zwart-wit films,**
**uw voordeel 16,00**

**Nu met 2 gratis kleurenfilms,**
**uw voordeel 25,50**

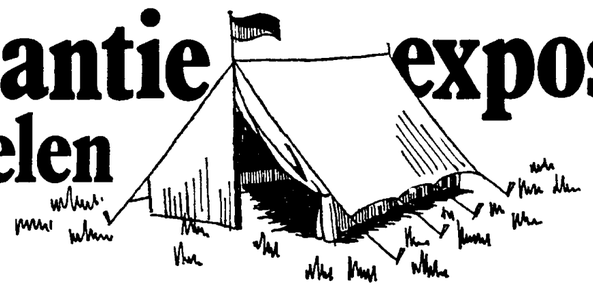
Gratis demonstratie bij:

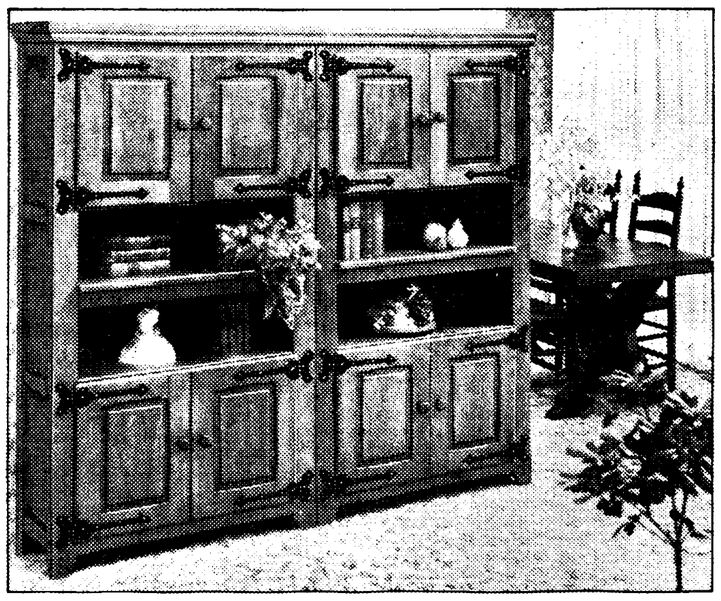
"Polaroid" is een gedeponeerd handelsmerk van Polaroid Corporation, Mass., U.S.A. 1967-NE/RE

**FILMPOST**
HEERLEN, Homeruspassage 11, tel. 045—717778
WEERT, Muntpassage 10, tel. 04950—22464

---

# Interessante vakantie expositie van massief eiken meubelen uit Oisterwijk

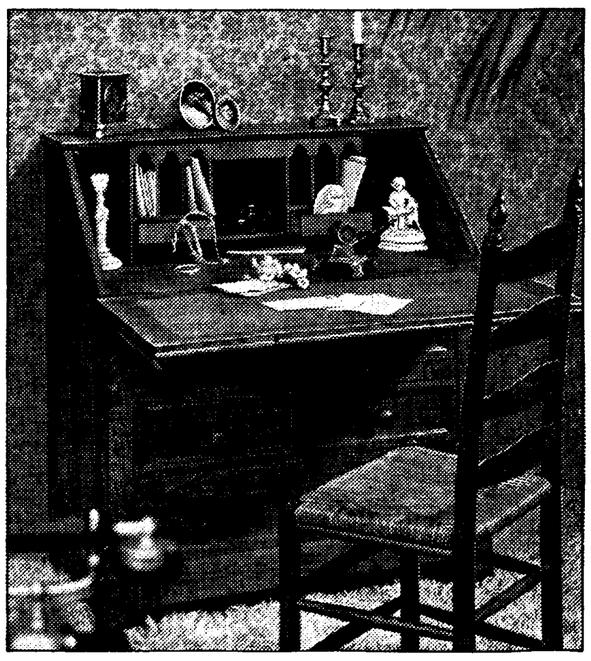


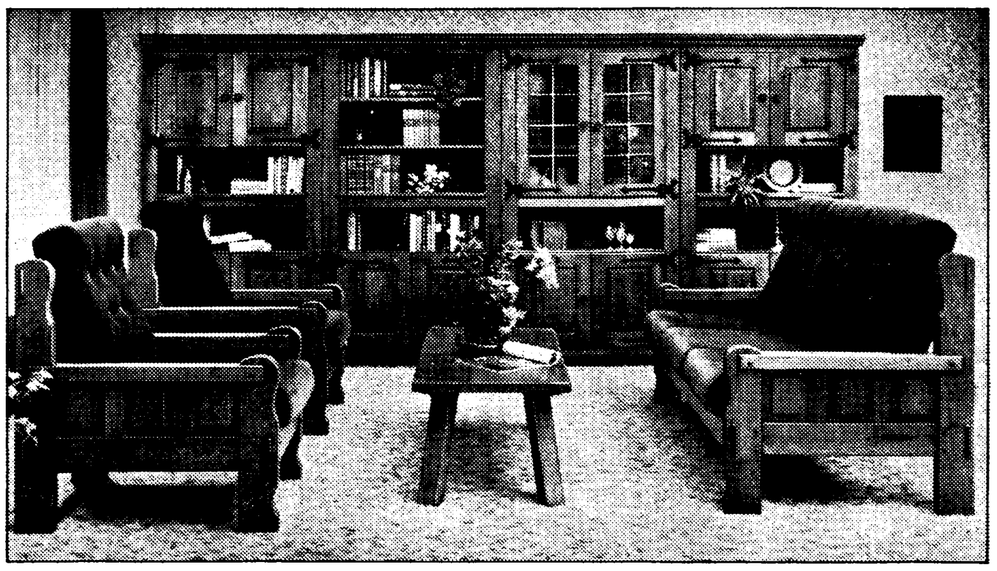


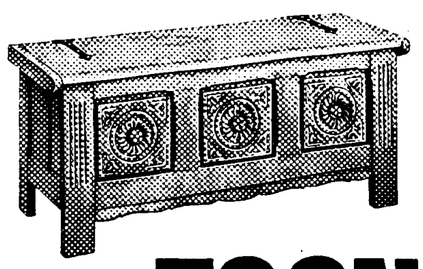
Alle dagen behalve zondags staan wij klaar om u te ontvangen en rond te leiden langs onze bijzondere expositie massief eiken meubelen uit Oisterwijk.



U kunt kennis maken met onze kollektie massief eiken stoelen, tafels, wandkasten, bankstellen, TV-kasten en natuurlijk onze bekende serie Oisterwijkse dekenkisten.







De expositie is geopend van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds. en de toegang is vrij. Ook op koopavonden kunt u terecht.

Komt u ze eens op uw gemak bekijken, u bent van harte welkom.

**Massief eiken van meubelfabriek Oisterwijk**

# TOONZAAL: VALKENBURG

*Reinaldstraat 9 (naast Hotel Rotterdam), tel. 04406-13925, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur*

**Ook toonzalen in Oisterwijk,** Beneluxtraat 7 (achter het station), tel. 04242-3929, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot 21 uur. **Amsterdam,** Leidsekade 102 (naast Lido, vlakbij Leidseplein), tel. 020-233917, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, donderdagavond tot 21.30 uur. **Berkel (Z.H.),** Noordeindseweg 116 (langs het water), tel. 01891-4670, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot 21 uur. **Ede,** Grotestraat 72/74, hoek Bergstraat (vlakbij de Oude Kerk), tel. 08380-16203, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot 21 uur. **Hengelo,** Deldenerstraat 7 (bij het Stadhuis), tel. 05400-14370, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur. **Zuidlaren,** De Millystraat 7 (vlakbij de Brink), tel. 05905-3607, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot 21 uur.

---

## ZWEM-BADEN

d. doorsnee
h. hoog

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1.50 | d. x | 30 h. | 49,95 |
| 1.75 | d. x | 30 h. | 59,95 |
| 2.50 | d. x | 50 h. | 224,50 |
| 3.00 | d. x | 75 h. | 299,50 |
| 3.50 | d. x | 100 h. | 371,50 |
| 4.50 | d. x | 100 h. | 858,50 |
| 6.00 | d. x | 120 h. | 1908,50 |

**Uitvoering:**
stalen wand
p.v.c. folie
uit voorraad leverbaar

**KLINKENBERG**
HOENSBROEK
Heisterberg 78
tel. 045—211888 x

---

## HOENSBROEK

**Notaris J. J. M. van de Ven te Merkelbeek**

zal op dinsdag 9 juli aanstaande om 15.00 uur in het café-restaurant van de heer J. A. Meulenberg, Akerstraat 204 te Hoensbroek, in het openbaar verkopen:

**woon- en winkelhuis**

Heisterberg 69-71, kad. sectie D nummer 970, groot 1.85 aren.

Indeling: parterre: grote winkelruimte, w.c., gang.
1e verdieping: grote woonkamer, slaapkamer, keuken, w.c.
2e verdieping: 4 mansardekamers.

Aanvaarding: direct bij betaling, vrij van huur.
Betaling: uiterlijk 20 augustus aanstaande.

Bezichtiging: na telefonische afspraak met de notaris.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, (tel. 04492—2222).

---

Audi-importeur HNG jubileert en daarom:

# Audi met open dak voor zon en zomer. Bespaar honderden guldens!

**Audi 80**
Zuinig: bij een snelheid van 100 km rijdt de Audi 80 14,1 km op 1 liter benzine (DIN-norm). Onderhoud: grote beurt slechts 1 x per 15.000 km. Veilig: voorwielaandrijving, stuurstabiel remsysteem, veiligheids(kooi)karrosserié. Styling: modern, uitgekiend en tijdloos. Nu, als jubileumaanbieding alle typen tijdelijk met: ● superieur schuifdak, roestvrij, met rolmechanisme en windvanger. Kant en klaar af fabriek. ● hoofdsteunen ● konsole ● brandblusser.
Normaal ƒ 1100.-. Nu echter ƒ 475.-.
Uw Voordeel: 625.-

N.B. Met automaat tijdelijk ƒ 600.- in prijs verlaagd.

**Audi 100**
Zuinig: bij een snelheid van 100 km rijdt de Audi 100 12,8 km op 1 liter benzine (DIN-norm). Onderhoud: grote beurt slechts 1 x per 15.000 km. Veilig: voorwielaandrijving, overgedimensioneerde schijfremmen, veiligheids(kooi) karrosserie. Styling: modern, funktioneel en gedistingeerd. Nu, als jubileumaanbieding 4-deurs uitvoeringen en Coupé S tijdelijk met: ● superieur schuifdak, roestvrij, met rolmechanisme en windvanger. Kant en klaar af fabriek. ● Blaupunkt, Mannheim L autoradio met M, L en FM (+ geïnstalleerde antenne) ● brandblusser ● automatische 3-punts veiligheidsgordels.
Normaal ƒ 1500.-.
Nu echter ƒ 675.-.
Uw Voordeel: 825.-

**AUDI NSU**
Voorsprong door techniek




**Alleen bij uw HNG-Sterdealer:**

**Autobedrijf Klijn**
Economiestraat 47
Hoensbroek (Industrieterrein)
Tel. 045 - 214415

**Automobielbedrijf Kuckelkorn B.V.**
Brugstraat 15
Sittard
Tel. 04490 - 9323

**Fa. Jos Ploemen-Schols**
Ambyerweg 2
Rothem-Meerssen
Tel. 04403 - 2951

# 'Berti, Berti' in plaats van 'Uwe, Uwe'?

# Duitsers vergaten strijdkreet



*Uwe in zijn gloriejaren. Hier in een landenwedstrijd tegen de Russen in actie. Op de grond liggend de Russische doelman Yashin.*

**door Wim Hesselink**

FRANKFURT — Ook toen Abe Lenstra al in de herfst van zijn op de grilligheid der jaargetijden gelijkende voetbalcarrière was aangekomen, toen de Friese meester zijn niettemin altijd groot gebleven technische gaven in dienst had gesteld van een bescheiden Twentse amateur-vierdeklasser, donderde het bij interlandwedstrijden van het Nederlandse elftal soms ineens weer van de tribunes: „A-be, A-be, A-be". Zoals het eens bij Heerenveen gebeurde en later bij Sportclub Enschede of Enschedese Boys. Maar vooral bij de interlands in de grote stadions van de Randstad. Want de stugge Fries, ook al liep hij nimmer een meter te veel, was een idool van de massa, van de jeugd, gewoon omdat hij een van de grootste voetbalspelers was die ons land ooit heeft voortgebracht.

Heel veel later, wanneer het in de nationale ploeg, om het even of die werd gecoached door Elek Schwartz, door Denis Neville, ja zelfs nog in de tijd van de klinische George Kessler, werd die massaal gescandeerde kreet A-be, A-be, A-be een symbool wanneer het bij het Nederlands elftal eens minder goed liep (en dat gebeurde in die tijden nog al eens) dan de volle tribunes wenselijk achtten. Ook het Westduitse voetbal had lange jaren zo'n man en zijn naam toont een opmerkelijk klankverwantschap met die van de ook ver buiten Friesland als „Us Abe" hoog gestegen Abe Lenstra: Uwe Seeler.

## STRIJDKREET

**Tijdens zijn langjarige internationale loopbaan waarbij hij pas kortgeleden zijn record voor het grootste aantal interlands kwijtraakte aan zo'n andere — maar dan in alle opzichten — coryfee, Franz Beckenbauer, bestond er bij zijn club, maar vooral bij de Duitse nationale ploeg maar één strijdkreet: U-we, U-we, U-we. Een fonetische stimulans voor het eigen Bondsrepublickeinse team, akoestische toegdiend vergif tegelijkertijd voor de tegenstanders, die zich sidderend over de grasmat bewogen wanneer hen in München — ja zelfs in München — in Hannover of Berlijn, in Keulen of Hamburg, die onzichtbaar geregisseerde geluidsgolf overspoelde.**

Vooral in Hamburg evenwel, waar Uwe Seeler domicilie hield bij HSV, waar enkele jaren geleden een groteske afscheidsbenefiet voor hem gehouden werd en waar hij populair is als nergens anders. Ook nu nog — en zijn opvolger in de positie van Westduitse aanvalsleider heeft het geweten. Dagen nog nadat in het Hamburger Volkspark-stadion, ook al stond de Duitse equipe tegen Australië op een ruime voorsprong, de toeschouwers weer U-we, U-we, U-we begonnen te roepen, spuugde de veeljarige topscorer van Bayern München, Müller, zijn gal. „Als ze het de volgende keer weer doen, trek ik mijn shirt uit en zal ik het Uwe Seeler brengen. Dan mag hij in mijn plaats spelen..."

## SIMPELER

**Toch lagen de zaken simpeler dan de wellicht wat al te snel geëmotioneerde Müller' veronderstelt. Aan alles immers werd gedacht bij de voorbereiding van de Westduitsers, die juist in eigen land zo begerig op de wereldtitel 1974 jagen. De trainingskampen in Malente en Kaiserau werden vroegtijdig besproken, trainer, teamarts, masseur en kok — u zag hem regelmatig met zijn biefstukken op de Duitse tv — ze stonden tijdig klaar een uitgekiende hoeveelheid voedsel eveneens, en vooral veel politie die voor bescherming, rust en bewaking moesten zorgen. En naar buiten klonk de WM-hymne.**

Maar één ding zagen de secure Duitsers over het hoofd. Zij componeerden niet een nieuwe strijdkreet voor hun Mannschaft, zoals vandaag de dag zelfs de kleinste FC Pienantje er een bezit. Want Mül-ler, Mül-ler, Mül-ler dat kan natuurlijk niet, zoals in Nederland ook de voetbalslagzin Ren-sen-brink, Ren-sen-brink, Rensen-brink het (met alle respect) niet doen zal. Toch lijkt het Westduitse publiek zijn nieuwe held alsnog gevonden te hebben. Zondagavond in het dramatische treffen met Zweden en eerder al vorige week woensdag bij de wedstrijd tegen Joegoslavië, kwam het even indrukwekkend als hartstochtelijk in het Rheinstadion van Düsseldorf naar boneden. Ber-ti, Ber-ti, Ber-ti.

## VOGTS

Het gold de onverzettelijke verdediger van Borussia Mönchengladbach, die het inspirerende voorbeeld van strijdlust voor zijn teamgenoten werd. Het bijzondere bij dat alles is natuurlijk dat maar zelden een achterspeler de lieveling van de massa wordt, hoe goed hij ook zijn vak verstaat. Dat doet de 27-jarige Berti Vogts overigens maar al te zeer, wat met name de Joegoslavische routinier Dzajic heeft ervaren.

„Toen ik dat hoorde dat Berti, Berti, uit meer dan 60.000 kelen, kreeg ik toch zo'n gek gevoel van binnen. Dat had ik nog nooit meegemaakt". Jammer toch voor die andere, dat zo'n 28 jaar geleden het echtpaar Müller in het Beierse Nördlingen besloot zijn jong geborene Gerhard te noemen. Zelfs al werd het later Gerd.....

# Spanje volledig achter "Verlosser" en Oranje

# Cruijff straks in was

**door Jan van Lieshout**

**BARCELONA — Johan Cruijff wordt de eerste Nederlander, die een plaats krijgt in het wassenbeeldenmuseum van Barcelona. Over twee maanden zal Johan van Oranje daartoe moeten poseren. Aldus Miguel Grau, de 50-jarige direkteur van het museum, dat vorig jaar een kwart miljoen bezoekers trok.**

Als een Olympiër zal de „Verlosser van Barcelona" zetelen in het wassenwalhallah, waar onder anderen de koningen van Spanje en de grote Spaanse schrijvers zijn vereeuwigd, waar Pablo Casals de cello en Andres Segovia de guitaar bespelen, waar Picasso bezig is met schilderen, flamencodansers en -danseressen wervelend stolden, de beroemdste Spaanse stierenvechters aan het sterfbed staan van de dodelijk verwonde Poselito, Frederico Bahamontes op zijn fiets en Angel Nieto op zijn Derbi aan de sur place van de eeuw bezig zijn.

Tot nu toe werden slechts twee Spaanse voetballers in was geadeld: Ricardo Zamora, de verafgode nationale goalie, die achtereenvolgens het doel van CF Barelona en Espagnol verdedigde en José Samitier, die vroeger bij CF Barcelona de plaats van Johan Cruijff bezette.

Voor de Barcelonafans is Johan geen Nederlander meer. Jong en oud laten het Nederlandse eigendomsrecht schipbreuk lijden.

## Gemist

**Cruijff werd zaterdag jammerlijk gemist tijdens de finale om de Spaanse voetbalbeker. Met 4—0 ging „El Barca' 'tegen Real Madrid ko. Clares kan het op Cruijffs plaats niet klaren. Zelfs vrij voor de keeper kon hij even voor rust bij een 1—0 stand de gelijkmaker niet scoren.**

Misnoegd smeten de Barcelonasupporters de zitkussentjes op de grasmat. Was Michels voor die schamele vertoning met een speciaal vliegtuig van Duitsland naar Madrid overgekomen? Niet hij, maar Johan had er moeten zijn. Dan had „El Barca" dit jaar zeker de double behaald, morden zij.

Door de „naturalisatie" van Cruijff, Neeskens en mr. Marmer, zoals de nijvere drukke Catalanen de „keiharde" en „steenkoude" Rinus Michels noemen, zijn de voetbalfans van Barcelona supporter van Oranje.

## Reportage

**De Spaanse televisie gaf van alle wedstrijden, die Cruijff en de zijnen speelden een direkte reportage. Voetballiefhebbers op vakantie in Spanje hoeven niet bang te zijn, dat zij de laatste wedstrijd van Oranje in de WK zullen moeten missen. Wel zullen zij met zwart-wit-beelden genoegen moeten nemen. Een kleurentelevisie is in Spanje peperduur. De prijs snuffelt aan 80.000 pesetas: 4.000 gulden.**

Voor de Spaanse teveecommentatoren zijn de Nederlandse namen moeilijk uit te spreken. Zo hebben zij het 90 minuten lang over „Kroeief", „Nèskens", „Van Anneghem Rwiesbergen en Soerbier'.

Op de Plaza de Cataluna in Barcelona waar het oude en het nieuwe stadsdeel elkaar raken, drommen iedere avond de Barcelonasupporters saln enom de discussie oer „Holanda" te heropenen.

**Op de Ramblas, de favoriete boulevard, waar tot diep in de nacht langs zalige zitjes wordt geflaneerd, zie je iedere morgen de voetballiefhebbers lopen met krantjes, die in superlatieven blijven openen over het onweerstaanbare „Holanda". Voor de Spaanse pers is Nederland favoriet voor de wereldtitel.**

Voor menig illustratieblad was het „exclusieve" interview met „super estrella" Johan Cruijff de coverstory; het lezerslokkende artikel. Het satirisch sportblad „Barrabas', dat goed geschoten kiekjes van praatwolkjes voorziet, waarin te hooi en te gras sneren worden uitgedeeld, zette Cruijff afgelopen week op de wc: begluurd door Bernabeu.

## Voorhoedespeler

**Zei de big boss van Real Madrid: „Ik zoek een goede voorhoedespeler. Ik betaal goed. Het ogenblik van de eeuw; hoort U mij?"**

**„Daar gaat mijn kans", kreunde Cruijff, die toen — vóór de wedstrijd tegen Argentinië — nog niet had gescoord. „Geen doelpunten en aan de diarree".**

„Larie, Kroeif a caramba". „Cruijff, is zo', jubelden de krantenverkopers in hun kiosken, waar Johan in de kaartenstandaards even goed gedijt als de Spaanse stierenvechters en de dansende Spaanse schonen.

**De Rockefeller van de grasmat heeft in Spanje, waar veel paupers in hun berooidheid hun rijkdom vinden, in korte tijd veel goodwill gekweekt. Het Nederlands elftal heeft daar nog een schepje bovenop gedaan. De Nederlandse toerist heeft als „amigo de Cruijff' in deze dagen echt een streepje voor.**




*Johan Cruijff: geen doelpunten en aan de diarree*

## Poloteam ZON kan vandaag kampioen zijn

**HEERLEN — Het waterpoloteam van ZON Heerlen kan vandaag kampioen worden van de vierde klasse en promoveren naar de derde klasse indien er wordt gewonnen van MZ&PC 2 uit Maastricht. De wedstrijd vindt plaats in het zwembad Ter Veurdt te Hoensbroek en begint om half acht 's avonds.**

Het zevental van ZON is al gepromoveerd naar de derde klasse van de KNZB omdat het onbereikbaar is geworden voor de directe concurrent Glana.

MZ&PC 2 kan niet promoveren naar de derde klasse, zij zullen in een promotiecompetitie uitmaken wie promoveert naar de reserve derde klasse van de KNZB.

Alleen MZ&PC II zou het zevental nog van de kampioenstitel af kunnen houden, maar dan moet het in de laatste twee wedstrijden meer dan 20 doelpunten scoren en er geen meer incasseren.

Dat er zo'n groot verschil in doelpuntensaldo is komt mede door de uit en thuis overwinningen van ZON tegen KZ&PC met resp. 15—2 en 6—2, waarbij de acht en zeven doelpunten gescoord door Jan Ruyters en Ton Verkerk opvielen.

Uit onderstaande stand ziet men dat ZON nog maar een punt nodig heeft. ZON komt met de volgende basisopstelling in het veld:

Hub Cremers (doel), Theo Cremers, Geert van de Ven en Hub Jaeqx (achter), Jan Ruyters, Frans Mofers en Ton Verkerk (voor). Wisselspelers: Harry Jaeqx, Hans Posset en Henk Schuijer.

De stand:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ZON | 6 | 11 | 5 | 1 | 0 | 42—19 |
| MZ&PC 2 | 6 | 7 | 3 | 1 | 2 | 28—25 |
| Glana | 7 | 7 | 3 | 1 | 3 | 29—29 |
| Eszet | 6 | 5 | 2 | 1 | 3 | 19—17 |
| KZ&PC | 7 | 2 | 1 | 0 | 6 | 19—49 |

### Bleijerheide

— De damestafelvoetbalvereniging Grensgirls wist beslag te leggen op de tweede beker binnen veertien dagen. Gespeeld werd tegen de Kloppers. De eerste wedstrijd vond plaats bij de Kloppers. De Grensgirls wonnen met 8—0. De return werd gewonnen met 5—3.

### Simpelveld

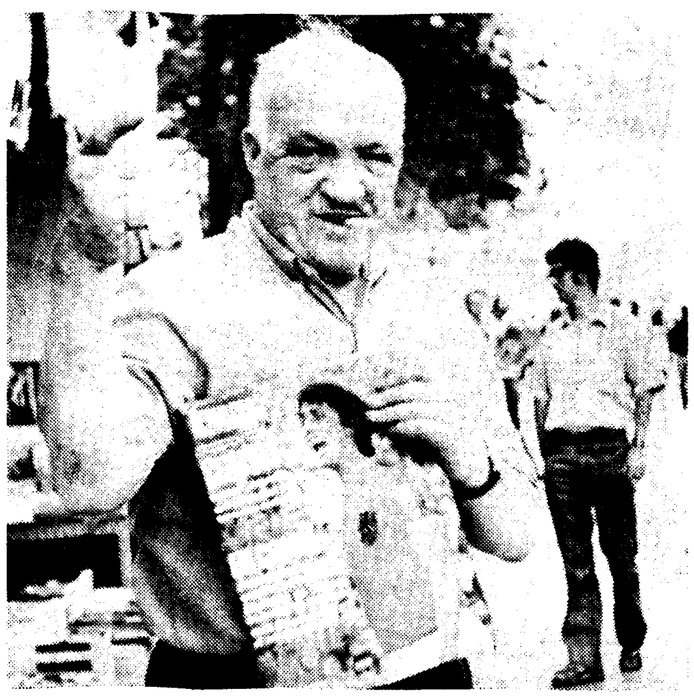
— Simpelveld speelt morgen met het veteranenteam om 16 uur tegen Vijlen.

### Merkelbeek

— De Taekwon-Do-leraar Mai Douven 2e dan) vertrekt morgen voor een trainingsstage van zes weken naar Zuid-Korea. Morgen is dancing Van de Beek een dansavond waarvan de opbrengst bestemd is voor Mai Douven.



*Hoe groot de populariteit van El Salvadore Johan Cruijff en het Nederlandse WK-voetbalteam in Spanje en met name in Barcelona is blijkt onder meer bij de tijdschriftenkiosken, waar bladen met foto's van en artikelen over Cruijff en Oranje opvallende plaatsen innemen.*



# Wim Drijkoningen: snelle 50 cc-racer

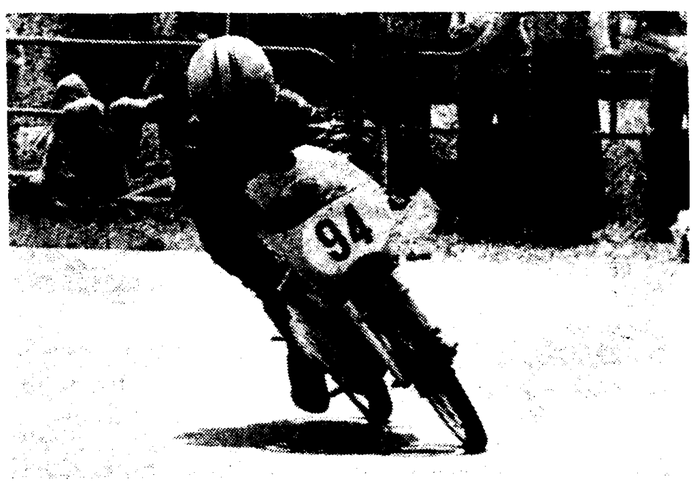
Van onze sportredactie

**HEERLEN — Hij staat pas aan het begin van een (mogelijke) carrière als motorracer, maar het debuut van Wim Drijkoningen (20) is niettemin opvallend. Hij nam dit seizoen, in het zadel van een Kredler-Severski, voor de eerste maal deel aan een 50 cc (B)race. In het Brabantse Liessel. Heerlenaar Drijkoningen reed er regelrecht naar de overwinning. Hij evenaarde later die prestatie (in Tegelen) en greep bovendien enkele ereplaatsen. Een snelle jongen dus, deze NMB-coureur.**

De „snelle" aan het woord: „In alle wedstrijden waaraan ik deelnam, veroverde ik tijdens trainingen een plaats in de eerste startrij. Behalve in Heerlen. Daar kwam ik niet verder dan de tweede rij. Omdat ik toen voor de eerste maal in de regen reed".

Drijkoningens geheim? „Scherp sturen. Laat remmen voor ik een bocht induik", onthult Wim. Zijn prestaties zijn nog opvallender als men bedenkt dat hij op een luchtgekoelde, vijf versnellingenmotor rivalen op watergekoelde, zes versnellingen-„muggen" achter zich laat. Een talent, deze Heerlenaar? Misschien. In ieder geval een self made-coureur. Die, om naar de races te gaan, verplicht is een aanhangwagen te huren. Die vervolgens in het rennerskwartier alles alléén opknapt vóór hij op jacht gaat naar de snelst mogelijke tijden.

Wim Drijkoningen. Een jonge coureur die, wanneer hij nog één B-race wint, in het bezit komt van een A-licentie. Een jongeman die begin volgend jaar stage gaat lopen bij Van Veen en wellicht dan een betere kans krijgt op het grotere racewerk. Drijkoningen, een langzamerhand opvallende figuur in NMB-races. Een coureur die aan het bijhouden van zijn eerste plakboek begonnen is. In dat boek op de eerste pagina deze (ingeplakte) spreuk: Gebrek aan zelfvertrouwen is de oorzaak van onze meeste mislukkingen". Eerzuchtig is hij wel. En snel óók.




*WIM DRIJKONINGEN IN ACTIE*



# Hallo!

slechts 5 dagen

# de prijzenspetter

## damesmode

Frisse B.B. ruiten bloeses.
spetterprijs **9:**

Groot assortiment zeer goede fantasie bloeses.
spetterprijs **18:**

Kleurrijke polyester minirokjes.
spetterprijs **18:**

Dol fijne gehaakte spencers met suède stukjes ingezet.
spetterprijs **15:**

Camping vesten in heerlijk acryl.
spetterprijs **13:**

Blue denim jeans.
spetterprijs **17:**

Corduroy jeans in alle zomerse kleuren.
spetterprijs **15:**

## japonnen

Dol fijne kollektie bedrukte cocktail schortjes. 36-48
spetterprijs **5:**

Nylon doorknoop schort met leuke borduurgarnering. 40-54
spetterprijs **6:**

100% gebreid katoenen nachthemd fleurig dessin. 38-46
spetterprijs **10:**

Lang nachthemd met kantgarnering, polyester katoen. 40-48
spetterprijs **18:**

Shift jurkjes en katoenen maxis, zowel uni als bedrukt.
spetterprijzen
**15: 18: 22:**

Diverse keurklas japonnen; zolang de voorraad strekt.
spetterprijs **75:**

Royale kollektie frivole halterjurkjes Twennie maten.
spetterprijs **25:**

## mantels

Royale kollektie korte jasjes in polyester katoen.
spetterprijzen
**45: 60:**

Korte jasjes in denim.
spetterprijs **45:**

Wollen mantels in uni en fantasie.
spetterprijzen
**80: 98:**

Vlotte denimpakken.
spetterprijs **60:**

Regenmantels, klassiek en in modieuze tinten.
spetterprijs **65:**

Sportief nappa hemdjasje in diverse modellen.
spetterprijs **130:**

## heren

Dol fijne gestreepte zomerpantalon.
spetterprijs **17:**

Extraatje voor de garderobe; vrijetijds blousons.
spetterprijs **25:**

Net even anders: blue corduroy kostuum in brede rib.
spetterprijs **90:**

Nog steeds aktueel; fijn passend hemdpak.
spetterprijs **70:**

Corduroy jeans pantalon.
spetterprijs **25:**

Extra voor de vakantie: Nylon jek.
spetterprijs **10:**

Meenemertje voor vrije uurtjes: denim hemdjek.
spetterprijs **20:**

## herenmode

Tientallen T-shirts in 100% katoen.
spetterprijs **4:**

Luchtige en zomerse open weave shirts.
spetterprijs **7:**

Dé polo's voor de zomer, veel en fleurig met korte mouw.
spetterprijs **10:**

Slipovers uni en uniek gedessineerd.
spetterprijs **12:**

hemden met een grote keuze uit ruiten, strepen, lange en korte mouw.
spetterprijzen
**8: 10:**

Alle aktuele kleuren aanwezig in onze kollektie unihemden.
spetterprijs **12:**

Ventilerend jersey hemd in zomerse tinten, korte mouw.
spetterprijs **14:**

Doet u zelf een extra das om.
spetterprijs **3:**

## kinderen

Dol fijne acryl tanktops. 116-170
spetterprijzen
**6: 7:**

hemden en polo's, uni, ruiten en strepen voor grote en kleine jongens.
spetterprijs **10:**

Dit jek is een echt extraatje voor jongens. 116-176
spetterprijs **16:**

Denim hemdpakken. 116-176
spetterprijzen
**35: 40:**

Frivole vakantie bloesjes. 116-167
spetterprijs **10:**

Katoenen luiertruitjes in de maten 56-68. Twee stuks voor één prijsje.
spetterprijs **5:**

Fleurige meisjes rokken. 116-167
spetterprijs **10:**

Kom een denim kieltje halen. 116-146
spetterprijs **30:**

C&A

A70

*C&A is toch voordeliger!*